

► LABORAL

## Las ayudas de la Junta crearon casi 400 empleos

► La inversión del EcyL en estas líneas de subvenciones superó los 1,6 millones de euros en la provincia en el año pasado

SEGOVIA67

## Juan José Conde defiende la actuación municipal en las obras junto al Eresma

El concejal de Urbanismo, Juan José Conde, defendió ayer la actuación municipal en el procedimiento relacionado con las obras

junto al Eresma, explicando que si no se actuó antes fue porque los técnicos recomendaron esperar a tener pruebas sólidas.

SEGOVIA9

Y ADEMÁS...



### FÓRMULA UNO Alonso brilla en Mónaco y consigue su duodécimo triunfo

El español Fernando Alonso consiguió ayer en Mónaco su duodécimo triunfo en Fórmula Uno en una carrera que dominó de principio a fin en un complicado circuito.

DEPORTES36 A 38

FÚTBOL

### La Segoviana conocerá hoy a sus rivales por el ascenso

El equipo azulgrana jugará la primera eliminatoria del play off contra el Alondras, el Ribadese-lla o el Getafe B.

DEPORTES31 A 33

**AYUNTAMIENTO**  
Medio Ambiente inicia una campaña para difundir la Ordenanza de animales domésticos

SEGOVIA11

**CULTURA**  
El Museo Provincial de Segovia cuenta con más de 52.000 piezas de arte

SEGOVIA15

**GANADERÍA**  
Las yeguas segovianas coparon los premios del Concurso Morfo Funcional

SEGOVIA20

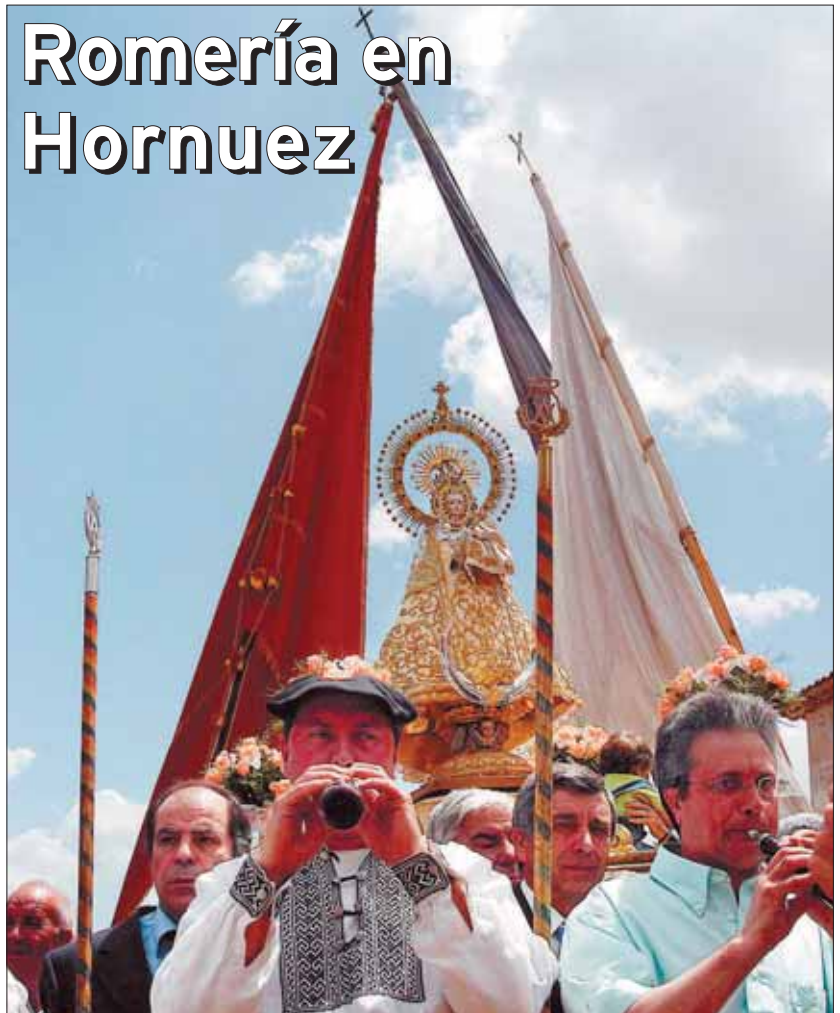
**FUERZAS ARMADAS**  
Los Reyes rinden homenaje a los militares fallecidos en Afganistán

NACIONAL26

**CINE**  
"Volver" de Pedro Almodóvar logra dos premios en el Festival de Cannes

CULTURA29

## Romería en Hornuez



Los dulzaineros amenizaron todo el recorrido de la procesión de la Virgen de Hornuez. / GUILLERMO HERRERO

**Miles de romeros en Moral de Hornuez** ► Varios millares de personas de la comarca nordeste de la provincia acudieron ayer al santuario de la Virgen de Hornuez para participar en la anual romería que se celebra el último fin de semana del mes de mayo. Al igual que en años anteriores no hubo chiringuitos en la pradera.

SEGOVIA21

INFORMATE EN **logos** **CURSO GRATUITO PARA DESEMPLEADOS**  
El trabajador que consigue obtener a 20 horas adicionales  
EcyL **PLAN F.P.O. 2006**  
PRÁCTICAS EN EMPRESAS Y EMPLEADOS DE CONTRATACIÓN  
CAMARERO DE RESTAURANTE BAR  
85.040.00.01.21.00.00  
100 horas (teoría y prácticas) - Horario de mañana.

**PROMOCIÓN**  
PENDIENTES DE NÁCAR Y PULSERAS DE CRISTAL  
Pendiente corazón rojo 4 **GRATIS**

En este paraíso puedes vivir tu sueño.  
**MILENIUM** **Decídate cuanto antes 902 45 00 02**  
y contacta con nosotros. [www.mileniumpromociones.com](http://www.mileniumpromociones.com)

Desde **100.910€**  
Chalets Unifamiliares Adosados de 2 y 3 dormitorios con jardín privado.  
**Residencial LAGO PINAR**  
A 1 hora de Madrid. Urbanización Finca Jardín Siegfuentes. Marugán - Segovia.

[TRIBUNA]

FRANCISCO MURO DE ISCAR

## Jefes y estrategas

**A** CABAN DE REUNIRSE EN MADRID, en ExpoManagement, algunos de los cerebros más importantes de la estrategia empresarial mundial. No sé si los más sabios, pero sí los más reconocidos mundialmente: el Nobel Joseph Stiglitz, el ex CEO de General Electric, Jack Welch, Gary Hamel, presidente de Strategos, Gary Kasparov, Ferrán Adrià, Colin Powell, ex secretario de Estado de Estados Unidos... De todo lo que se ha dicho, me quedo con algunas ideas sobre la realidad empresarial de esta hora.

Welch ha dicho que el principal error de los directivos es no rodearse de gente mucho más inteligente que ellos y que en su antigua empresa se evaluaba a todos los empleados y se les colocaba en tres categorías en función de los resultados y de su eficiencia. Los del primer bloque (20 por ciento) son recompensados; los del segundo (70 por ciento) son animados y formados para mejorar; el 10 por ciento restante es invitado a buscar trabajo en otra empresa. Eso sería una revolución positiva en la empresa española, aunque también habría que evaluar al que manda.

Kasparov ha dicho que "la táctica sin estrategia lleva a la derrota" y ése es un mal de la empresa y de la política españolas de hoy. Hamel afirma que hay que unir "libertad y disciplina. Uno no puede construir una organización sin libertad para sus trabajadores", pero nuestras empresas, la mayoría, están sometidas a la disciplina del silencio, no se prima el talento ni la creatividad. Powell asegura que el líder debe ser un inspirador, "el que enciende la chispa", pero no el que ejecuta. Aquí estamos llenos de líderes que quieren centrar y rematar a gol, o que lo parecen.

En ExpoManagement hablaron del fracaso, del éxito, del riesgo y de la innovación. Se habló de equipos y de motivaciones. Pero no se habló del gran problema: cómo tienen que actuar los Gobiernos y las empresas para evitar que se vaya agrandando día a día la distancia entre pobres y ricos. La sociedad de la información y las nuevas tecnologías no está cerrando la brecha entre los más avanzados y los que esperan avanzar. Por el contrario, aumentan esas distancias y provocan fenómenos como el de la inmigración sin control.

Estamos tan pendientes del marketing, de la táctica, del beneficio, que olvidamos la Inteligencia. Un país sin Inteligencia -información, conocimiento, estrategia, visión de futuro, decisiones a medio y largo plazo- no tiene futuro. Aunque Welch diga, con razón, que los Estados no generan ingresos, aquí lo más que nos planteamos es una mirada a cuatro años vista, es decir, una legislatura, porque son los políticos los que tienen todo el poder. Y ya se sabe que los políticos elaboran un programa imposible cuando están en la oposición, lo ejecutan en lo posible, si ganan, en los dos primeros años y a partir de ahí empiezan a pensar en las siguientes elecciones. Eso sí que habrá que cambiarlo.

[TRIBUNA] JOSÉ CAVERO

## Campaña de mínimos sobre el Estatut

**L**A GRAN ACTUALIDAD, superados o dejado de un lado, momentáneamente, los grandes fraudes de Marbella, de la sangre de los ciclistas, de los sellos y sus revendedores, del "tiempo compartido" o la multipropiedad en pisos de la Costa del Sol, de la Diputación de Lugo..., la gran actualidad se centra en dos grandísimas cuestiones de interés manifiesto y amplísimo: Euskadi como problema a resolver, y la mezcolanza de inmigración irregular y delincuencia organizada, que se ceba contra algunos propietarios de pisos y chalés por inoperancia de las fuerzas del orden contra la invasión de los delincuentes organizados procedentes del Este: rumanos, albanokosovares, ucranios...

Al margen también, en la atención política, ha quedado la campaña del referéndum catalán, que ya queda a una distancia de apenas tres semanas. Los políticos de la nación-nacionalidad debaten, en particular, lo que traerá consigo el nuevo Estatuto, y Piqué ha llegado a una primera conclusión: que ese texto nuevo que el PP ha combatido y combate con pasión, ha traído o traerá un par de buenas cosas, según su estimación: el relevo de Maragall y el final del tripartito. Es un análisis superficial, porque no profundiza en las alternativas de lo que traerá el nuevo tiempo de la política catalana, que es del todo seguro que vayan a beneficiar al PP: ¿Quién su-

cederá a Maragall en la dirección del PSC? ¿Regresarán los convergentes al poder, después de apenas dos años de descanso de poder? de momento, Maragall concentra buena parte de las expectativas, es indudable: Ahora declara que no decidirá su candidatura sin tener en cuenta la opinión del PSC e insinúa la posibilidad de que el partido celebre primarias. Además, afirma que "hay personas que lo pueden hacer igual o mejor que yo".

La otra realidad comprobable es que PSOE y CiU parecen decididos a avanzar en su colaboración en el congreso. Rubalcaba ha ensalzado a Durán i Lleida y alaba la gestión de Convergencia en la Generalitat. Es un nuevo dato nada despreciable. Y entra tanto, en esta campaña del Estatuto, de tono bajo o bajísimo, los convergentes piden que el 18-J no se castigue a Maragall votando no al Estatut. Dice Artur Mas que habrá tiempo de jubilar al presidente en otoño. Mayor interés ofrecen las declaraciones que hace Jordi Pujol, que anteriormente había sugerido que pudo haberse alcanzado más, para Cataluña, con el nuevo Estatuto. Ahora, en cambio, admite que "con este Estatut, Cataluña podrá afrontar mejor que nunca sus objetivos nacionales. Sin Zapatero y Mas no habría Estatut. Cataluña necesita cuanto antes un buen gobierno y una decidida acción política" declara a La Vanguardia...

[A VUELTAS CON ESPAÑA] JOSÉ LUIS GÓMEZ

## Las claves de Sitges

**E**L INFLUYENTE CÍRCULO DE ECONOMÍA DE BARCELONA celebra con periodicidad variable unos cónclaves en el glamoroso Sitges que este año han vuelto a captar la atención del país. Por un lado, esta ya tradicional cumbre de empresarios, académicos, ejecutivos y políticos sirvió para que su presidente, José Manuel Lara (Planeta, Antena 3, La Razón), le sacase poco menos que los colores al presidente de la Generalitat, al criticar la falta de liderazgo de Pasqual Maragall y mostrar su rechazo a una posible reedición del pacto tripartito entre PSC, ERC e ICV. Por otro, Sitges constató que la principal incógnita en la economía mundial sigue siendo el futuro de la energía.

Si algo le faltaba a Maragall para reconsiderar su candidatura a la presidencia de la Generalitat lo encontró en Sitges, donde Lara le ha dejado en una posición muy incómoda ante el mismo empresariado que

por momentos respaldó el proceso del Estatut. Pero por mucho que ese liderazgo de Maragall sea cuestionable, en parte por culpa de Zapatero, tras darle alas a Artur Mas, resulta descabellada esa injerencia empresarial en un escenario político cuyo guión sólo debe estar en manos de los ciudadanos.

*«Si algo le faltaba a Maragall para reconsiderar su candidatura a la presidencia de la Generalitat lo encontró en Sitges, donde Lara le ha dejado en una posición muy incómoda»*

Menos dudas plantea el otro gran debate: la energía, donde, por cierto, tampoco se aprecia demasiado liderazgo empresarial. Desde que el 1 de enero Solana recibió una llamada del presidente de Ucrania comunicándole que Rusia había cortado el suministro de gas, Europa está nerviosa. Y España, no digamos. Las causas

están a la vista de todos: excesiva dependencia del petróleo, carencia de un mercado europeo de la energía y una contradicción evidente: parece que estamos contra las centrales nucleares pero no podemos prescindir de ellas.

|                                                                                    |                                |                                    |                   |               |                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------|-------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>LIMPSE</b>                  | Comunidades · Limpieza de oficinas | <b>CALIDAD</b>    | Mantenimiento |  <b>607 73 43 89</b> |
|                                                                                    | Limpieza y Mantenimiento, S.L. | Locales · Naves · Garajes          | <b>Y SERVICIO</b> | de jardines   |                                                                                                           |
|                                                                                    |                                | Abrillantamiento de suelos         |                   | y de piscinas | limpiezaslimpse@yahoo.es                                                                                  |

# InfoSegovia.com

Todo Segovia está aquí, descúbrelo

Restaurantes Alojamientos Monumentos Rutas Turísticas Agenda Información Útil Noticias

[TRIBUNA] EUSEBIO GARCÍA GONZÁLEZ

# Las tradiciones religiosas y otras prácticas

NUESTROS PUEBLOS Y CIUDADES DE LA PROVINCIA DE SEGOVIA y muchos de Castilla y León provienen de creaciones de núcleos urbanos que se enclavaron en las primeros decadas de los años mil. En el centro de la Edad Media, Edad esencialmente cristiana. La Edad Media, desde nuestro punto de vista, fue una Edad cristiana. Las herejías no pudieron contra el ambiente cristiano. Casi todas las herejías que saltaron durante esa Edad Media fueron derrotadas en los debates de los concilios y en los ambientes sociales, tanto de la Sociedad Feudal, como en la posterior, cuando nacían las ciudades (burgos) y se iniciaban también las monarquías autoritarias, allá por los inicios del siglo XV.

En esos enclaves empezaron a desarrollarse unas tradiciones religiosas que han llegado hasta nuestros días. Algunas han evolucionado por adaptación a los nuevos tiempos, pero se mantienen en su expresión religiosa prístina. Son prácticas de la religiosidad que las generaciones sucesivas han mantenido con pureza y solidez. Son maneras que el pueblo llano aprovecha para expresar sus profundas creencias y arroja la unión de unas generaciones con otras, en el mantenimiento de la Fe y el clima del cultivo de las devociones, como vehículo de la religiosidad que, por lo menos hasta ahora, mantienen las sociedades. No sólo en las sociedades rurales, sino que también en sociedades urbanas. En todos los casos hay siempre un grupo humano que se siente responsable de mantener esas tradiciones y colabora con la jerarquía, para que las formas y el sentido de la expresión religiosa no se pierda. Se podrían citar numerosos ejemplos.

Estas "costumbres" están apoyadas en una tradición que se pierde en la noche de los tiempos. La tradición es fuente de Fe. La misma Iglesia así lo ha proclamado siempre, incluso en cuestiones que tocan a las grandes verdades de la Fe Católica. Muchas veces escuchamos que la Jerarquía emplea expresiones como "la tradición de la Iglesia...". El mismo Concilio Vaticano II habla de las tradiciones religiosas en muchísimos de sus pasajes. Por ejemplo, en el epígrafe 14 dentro del capítulo referido a "El Pueblo de Dios", se dice: "El sagrado Concilio fija su atención en primer lugar en los fieles católicos. Y enseña, fundado en la Sagrada Escritura y en la Tradición, que

esta Iglesia peregrinante es necesaria para la salvación"..... La Tradición, con mayúscula. Por ello la Tradición, como las Sagradas Escrituras, es una de las fuentes de la Fe. Si se repasan las definiciones del Vaticano II, la "Tradición" aparece en numerosos lugares, como fuente.

Cuando se iniciaron las primeras aplicaciones del Vaticano II, no faltaron algunos espíritus que veían en algunas tradiciones de la expresión religiosa de los pueblos, ciertas cargas no esencialmente religiosas que se intentaban "dar de baja". El pueblo, la masa social, las defendió con convicción y con valor y al final se han mantenido. Yo recuerdo que el Cardenal Primado, Don Marcelo González, allá por los años sesenta, en algunos escritos y en algunas homilias e incluso en declaraciones en los medios, decía que esas costumbres y devociones tradicionales, que se habían transmitido de unas generaciones a otras era un medio de "expresión religiosa", que no se debían perder y se preguntaba, en pregunta retórica: "¿Si quitamos esos medios de expresión religiosa, que mantiene el pueblo de Dios, con qué lo vamos a sustituir...?."

Hay que dejar a ese pueblo de Dios que se exprese a su manera. Todos no somos teólogos que pueden expresar su Fe de una manera más intelectual y, si queremos, con expresiones nacidas de su profunda cultura religiosa. El pueblo llano, desde su propia cultura y desde su propia Fe, utiliza esos medios sencillos, porque son gestos concretos y objetivos que tiene para comunicarse con la divinidad, de una manera que entiende, y que piensa que la misma divinidad le puede entender. De esta manera la práctica de la FE religiosa ha cabalgado y sigue cabalgando durante toda esa larga Tradición, en los más de dos mil años de su existencia y que ni convulsiones sociales, ni revoluciones, ni catástrofes, ni nada han podido contra ella. En los países en los que las tiranías han tenido puesta la bota encima de las prácticas religiosas, intentando exterminarlas, los pueblos han permanecido fieles a su propia tradición y, en cuanto la bota se quebró, y se quebró sola, renació la flor de la Fe con mayor pujanza y convicción.

Así que, dejemos en paz a los fieles con sus Tradiciones y ayudemos todos a que se mantengan y, si es necesario y posible, se desarrollen.

[SEGOVIA, DESDE FUERA]

## Vencejos

QUICO LINARES

Desde Madrid



MUCHAS VECES, cuando uno se planta delante de un papel o, santa tecnología, de una pantalla de Word en blanco, comete la imprudencia de sentirse en un espacio íntimo, lejos de esos amigos que luego van a recordarte que vieron un artículo tuyo publicado en El Adelantado. El caso es que, inevitablemente, cuando miro hacia Segovia veo ese pedacito que fue (y seguirá siendo) el mío, con toda su subjetividad y guiños particulares. Todo este rollo que les cuento viene al caso porque hoy quiero hablar de algo que tal vez para muchos no signifique nada, pero a mí me reporta sensaciones difíciles de describir.

No hace muchos días, en una de mis escapadas de supervivencia a Segovia me planté, en pleno atardecer, en la plaza del Azoguejo. Era una de esas tardes en que un color anaranjado invade la plaza, mientras el sol juega a estirar la sombra del Acueducto más allá de cualquier límite. Durante muchos años, todos los veranos de nuestra adolescencia y algunos más allá, mi amigo de toda la vida, Tete, que ahora escribe las crónicas de esta sección desde Canterbury (por cierto, a ver si vuelves ya de una vez ;-)), y yo, plantábamos nuestros traseros en los alrededores de la Loba Capitolina tarde sí tarde también. No recuerdo cómo empezamos con este ritual que aún hoy repetimos en las pocas oportunidades que tenemos, pero el caso es que armados con unas coca-colas y unas bolsas de cualquier guarra de la familia de la patata (frita) pasábamos horas muertas charlando de cualquier cosa, bromeando o viendo pasar a las "mozas".

Desde aquellos años, y ha llovido mucho, pese a las se-

quías, tengo grabado en mi mente el sonido de los vencejos, jugando caprichosamente entre los arcos del Acueducto.

Muchas veces Tete y yo comentábamos cómo aquellas flechitas negras se enhebraban entre las piedras e incluso llegamos a comentar con interés las proezas de los pequeños acróbatas que se atrevían a encañonar un arco tras otro. Durante algún tiempo también compartí ese espacio con mi gran debilidad: Sonsoles.

Fue curiosamente uno de esos días que compartí con ella cuando encontramos algo aleteando con fuerza en el suelo. Imaginan bien. Encontramos un vencejo y tras serias dudas hicimos lo que habíamos oído decir: que si aparecía estar sano había que lanzarlo al aire para que pudiera remontar el vuelo. Supongo que muchos de ustedes saben que estos animalitos no tocan tierra casi nunca y que se ha comprobado que, si no están criando, duermen mientras mantienen un aleteo cadencioso a gran altura.

El caso es que aquel vencejo asustado, frágil y gris, recuperó su halo de cercanía a los dioses y aleteó hasta perderse en brazos del Acueducto.

Sé que para muchos, las aves migratorias no son de ningún sitio. Pero dejen que un segoviano migratorio les diga algo. Para mí los vencejos no son aves migratorias. Su sitio, que a veces dejan por fuerza mayor, está junto al Acueducto, pasando entre sus arcos, así desde hace dos mil años. Cuando ellos no están, los vencejos, digo, a mí el Acueducto me parece una belleza fría, un árbol en pleno invierno que espero tiempos mejores para que reverdezcan sus hojas.

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG-7 1998

Presidente - Editor:  
Carlos Herranz Cano  
Director General:  
Javier Hernando Domingo  
Director de Desarrollo:  
Aurelio Martín González

Director:  
Jesús Martínez Calle  
Jefes de Sección:  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos  
Director de Administración:  
Carlos Rebollar Herranz  
Director Comercial:  
David Matarranz Casado  
Administración de Publicidad:  
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres  
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)  
40006 Segovia  
Teléfono: 921 437 261  
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º  
Teléfono: 921 461 212  
40001 Segovia

Correo electrónico de redacción  
adelantado@eladelantado.com  
Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: JUAN MARTÍN

## Bailes contra el calor

¿Quién dijo que la mejor manera de combatir el calor veraniego que nos acompaña en estas fechas, aún primaverales, es quedarse a la bartola con un buen abanico y un refresco frío? Como hipótesis parece adecuada, pero para gustos están los colores y hay quien prefiere echarle valor y acompañar el calor con un poco de ejercicio físico. Buen ejemplo son este grupo de animosos ciudadanos, que ayer por la mañana se acercaron a la Plaza Mayor para realizar una exhibición de bailes de salón ante los sorprendidos viandantes.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico [redaccion@eladelantado.com](mailto:redaccion@eladelantado.com)



## CALART ACTUAL



CALART ACTUAL.  
LA GRANJA

## Obras de Mompó

La galería Calart Actual de La Granja de San Ildefonso acoge hasta el día 30 de junio pinturas, obra gráfica y esculturas de Mompó. (Foto: Fernando Peñalosa)

## CITAS

### Fiestas en los pueblos

Hoy, día 29, la localidad de Melque de Cercos celebra Las Flores. Por su parte, Cabezuela celebra el martes La Octava del Señor. El miércoles, San Cristóbal de la Vega festeja a Santa Petronila.

UN PASEO POR LA  
PROVINCIA

# AGENDA4

## HOY

**29** mayo de 2006

Faltan 216 días para que finalice el año

### Santorial

Santos, Teodosia, Bona, Maximino, Eleuterio y Alejandro.

## TELÉFONOS DE URGENCIA

### Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL ..... 921431212  
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700  
PROTECCIÓN CIVIL .. 921759115  
GUARDIA CIVIL .. 062 Y 921426363  
INF DE CARRETERAS .. 921417131  
BOMBEROS SEGOVIA .. 921422222  
BOMB. COCA ..... 921586132  
BOMB. SEPÚLVEDA ..... 921540000

### Servicios sanitarios

EMERGENCIAS ..... 061  
HOSPITAL GENERAL .. 921419100  
HOSP. POLICLINICO .. 921419100  
H. MISERICORDIA 921460115-16  
CRUZ ROJA ..... 921440202  
URGENCIAS ..... 921440702  
INFOCÁNCER (GRATUITA)  
(24 HORAS) ..... 900100036

### Transportes

RADIO TAXI ..... 921445000  
ESTACIÓN RENFE ..... 902240202  
ESTACIÓN DE  
AUTOBUSES ..... 921427707

### Otros

EMERGENCIAS ..... 112  
TURISMO ..... 921460334  
AYUDA A LA VIVIENDA  
(JUNTA CYL) ..... 902 22 88 88  
CORREOS ..... 921461949

### Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE  
GOBIERNO ..... 921759000  
JUNTA DE  
CASTILLA Y LEÓN ..... 921417384  
DIPUTACIÓN ..... 921113300  
AYUNTAMIENTOS  
SEGOVIA ..... 921419800  
AYLLÓN ..... 921553000  
CANTALEJO ..... 921520001  
CANTIMPALOS ..... 921496009  
CARBONERO  
EL MAYOR ..... 921560002  
COCA ..... 921586011  
EL ESPINAR ..... 921181700  
FUENTEPELAYO ..... 921574000  
MOZONCILLO ..... 921577392  
NAVALMANZANO ..... 921575002  
NABA DE LA ASUNCIÓN .....  
921580036  
NAVAS DE ORO ..... 921591000  
PALAZUELOS  
DE ERESMA ..... 921449354  
RIAZA ..... 921551016  
SAN ILDEFONSO ..... 921470018  
STA. MARÍA LA REAL  
DE NIEVA ..... 921594036  
SEPÚLVEDA ..... 921540000  
TURÉGANO ..... 921500000  
VILLACASTÍN ..... 921198008

## EXPOSICIONES

### Brujería

Piezas de la Europa Medieval y Central entre el siglo XVI y primeros del XX. Calle Daoiz, 9. (Casa Encantada). Tlf 666273985. Todos los días, de 11.00 a 14.30 y de 16.30 a 20.00 h.

ANTIGUO MUSEO DE LA BRUJERÍA

### Rafael de Miguel R.

El artista segoviano Rafael de Miguel R. (Agui-lafuente-1958) expone en el bar Quintanar. Hasta el 3 de junio.

BAR QUINTANAR

### Alejandra Gutiérrez

Pinturas de Alejandra Gutiérrez en el bar Santana. Hasta el 31 de mayo.

BAR SANTANA

### Aulas de manualidades

Exposición de los trabajos realizados en las aulas de manualidades de varias localidades. En la Diputación, hasta el 1 de junio.

DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA

### Margarita García Buñuel

"Apariciones", muestra de Margarita García Buñuel en el espacio de arte contemporáneo Convento de Mínimos. Hasta el 8 de junio.

ESPACIO DE ARTE CONVENTO DE MÍNIMOS

### Agencia Reuters

Muestra "Imágenes en tiempo real" de la agencia Reuters en la sede de la asociación Horizonte Cultural. (Plz. Conde Alpuente). Hasta finales del mes de junio.

HORIZONTE CULTURAL

### "Fotógrafos de la Naturaleza"

Fotografías galardonadas en la última edición del concurso Wildlife Photographer of the Year. Hasta el 20 de junio.

LA ALHÓNDIGA

### Exposición colectiva de acuarelas

Muestra de la Agrupación Segoviana de Acuarelistas (ASEDA) con obras de Rosa Palomares Gómez, Ángel Contreras Hernández, José Acebes Herranz y Eduardo Gómez-Llera.

LIBRERÍA ATENEA (EL SOTILLO)

### Carmen Galán

Ilustraciones en acuarela de Carmen Galán. Hasta el 29 de junio.

LIBRERÍA DIAGONAL

### "Los Unturbe"

Muestra "Los Unturbe, fotógrafos de Segovia", en colaboración con la Filmoteca de Castilla y León. Hasta el 20 de junio.

MUSEO RODERA ROBLES

### Baixeras

Exposición "Baixeras y el teatro" en la sala de exposiciones del Juan Bravo. Hasta el 4 de junio.

TEATRO JUAN BRAVO

### Caja Segovia restaura-Luciano Esteban

Muestra "Caja Segovia restaura" en la Salas del Palacio. La exposición da cuenta de la actividad restauradora de Caja Segovia. Hasta el 2 de julio.

Muestra de Luciano Esteban de Andrés "Luciano", en la Sala de las caballerizas. Hasta el día 25 de junio.

TORREÓN DE LOZOYA

### Teresa Puig

Exposición "Remembrance" de Teresa Puig. Hasta el 30 de junio. En el Campus Santa Cruz la Real.

UNIVERSIDAD SEK

### Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 20.00 h. Cita

## PERFORMANCE



**Clausura de exposición.** Con motivo de la clausura de la muestra de fotografías de Patricia Allende y Javier Esteban, Claustro Galería ha acogido una performance en la que el fuego, el agua, la música y el baile fueron los protagonistas. (Foto: Juan Martín)

en el teléfono: 605842481.

AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

### Paleolítico y visigodo

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108 o a través del email: info@apia-segovia.org.

BERNARDOS

### Ángel Pérez Dimas y artesanía

Muestra "Ángel Pérez Dimas y el color del natural" en el corral multiusos La Oveja Negra. Hasta el 2 de julio.

Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17.00 a 20.00 h; fines de semana y festivos de 12.00 a 15.00 y de 17.00 a 20.00 horas.

CABAÑAS DE POLENDOS- LAS CARAVAS

### Herramientas rurales

Muestra permanente de herramientas de uso rural.

GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

### Mompó

Pinturas, obra gráfica y esculturas de Mompó en la galería Calart Actual. Hasta el 30 de junio.

LA GRANJA. CALART ACTUAL

### Centro Nacional del Vidrio

Exposición retrospectiva del escultor holandés Bert Van Loo, una de los máximos exponentes del arte contemporáneo. En la sala de luces del Museo del Vidrio. Hasta el 15 de junio, de martes a sábado de 10.00 a 18.00 horas y los domingos 6 festivos de 10.00 a 15.00 horas.

Visitas al horno del Museo Nacional del Vidrio. De martes a viernes y domingo, de 10.00 h. a 14.45 h.; sábados, de 11.00 h. a 13.45 h. y de 16.00 h. a 17.45 horas.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

### Blas Ferreras

Muestra "...a campo abierto", de Blas Ferreras. Hasta el 8 de junio.

LA GRANJA. GALERÍA GARAJARTE

### Artistas plásticos locales

"La Granja en la retina", colectiva de trece artistas plásticos locales, en el centro Canónigos. Hasta el 25 de junio.

LA GRANJA. CENTRO CULTURAL CANÓNICOS

### Cerámica de Félix Tabanera

La Librería Atenea acoge hasta el 31 de mayo los últimos trabajos del artista Félix Tabanera.

LA LASTRILLA. EL SOTILLO

### Arqueología

Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

### Chema Lara y Javier Sánchez

"Un día en Pedraza, un mes en Australia", fotografías de Chema Lara (Pedraza) y Javier Sánchez (Australia) en la sala de exposiciones del Ayuntamiento de Pedraza. Hasta el 31 de mayo.

PEDRAZA. AYUNTAMIENTO

### Julio Álvarez Rentero

"Residuomodelismo", exposición de maquetas elaboradas con basura por Julio Álvarez Rentero en el Ceneam. Hasta el 30 de julio.

VALSAIN



## OTRAS ACTIVIDADES

### Semana cultural

El Centro de Cultura Popular del barrio de San Millán celebra la Semana Cultural del 29 de mayo al 4 de junio. Hoy, a las 17.00 h., visita al Romeral de San Marcos y El Parral.

SEGOVIA. BARRIO DE SAN MILLÁN

### Jornadas de convivencia

El Centro de Día de El Espinar celebra varias jornadas de convivencia hasta finales del próximo mes de junio. Hoy, a las 17.00 h., recogida de platos para el concurso de cocina, entrega de premios y misa a las 20.00 h. Mañana, martes, a las 09.15 h., excursión a La Adrada (Ávila).

EL ESPINAR. CENTRO DE DÍA

### Jornadas solidarias

El AMPA de Valverde del Majano celebra hasta el 3 de junio las I Jornadas Solidarias a fa-

## FARMACIAS DE GUARDIA

### SEGOVIA

**HOY: Día y noche:** Rujas Gómez. Larga, 5. (Junto c/ Coronel Rexach).

**MAÑANA: Día y noche:** Aguilar Vizcaíno. Plaza Tirso de Molina, 4. (Nueva Segovia).

**EL ESPINAR** Hoy está de guardia el despacho en San Rafael.

### OTRAS LOCALIDADES

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de Cantalejo, Ayllón y Pedraza.

También, de 10,00 a 22,00 horas, permanecerán abiertos los de Fuentesauco, Cantimpalos, Santa María la Real de Nieva y La Granja.

Además, de 10 a 20 h., permanecerá de guardia el establecimiento de Villacastín.

## AUTOGARSA

OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches

921 425 512

C/ PEÑALARA, 15. SEGOVIA



**NUEVO OPEL VECTRA**

*Poder y control  
sin discusión  
Toma el control*

vor de Save the Children. Hoy y mañana, aulas solidarias y trabajo por las clases sobre la Declaración Universal de los Derechos del Niño.

VALVERDE DEL MAJANO

### Semana Cultural

VI edición de la Semana Cultural. Hoy, lunes, por la mañana, los alumnos de Infantil pasarán la jornada en la granja-escuela Puerta del Campo y los de segundo y tercer ciclo de animación a la lectura. Por la tarde, a partir de las 16.00 h., charla de Cruz Roja sobre primeros auxilios.

SEGOVIA. CEIP ELENA FORTUN

### Actividades

Mañana, martes, a las 18.30 h., debate intergeneracional entre mayores y universitarios sobre "La relación entre nietos y abuelos".

SEGOVIA. HOGAR CENTRO DE PERSONAS MAYORES

### Ofrenda de flores

Mañana, a las siete de la tarde, ofrenda de flores y eucaristía en el santuario de la Virgen de la Fuencisla. La asociación de amas de casa, consumidores y usuarios María del Salto ha dispuesto a las 18.30 h. de un autobús que saldrá de la Plaza Oriental para el traslado. Por la noche, cena de hermandad, para la que hay que retirar la tarjeta en la sede de la asociación y hoy, lunes, es el último día para ello.

SEGOVIA. SANTUARIO DE LA FUENCISLA

## CONVOCATORIAS

### Exámenes de junio

Con motivo de los exámenes de junio, las salas de estudio municipales de San Lorenzo (c/ Camino de la Presa s/n, junto a Via Roma) y de San José (Centro Cultural San José) permanecerán abiertas con horario especial desde hoy, día 29 de mayo, hasta el 25 de junio. El horario será el siguiente: de lunes a viernes, de 08.15 a 14.45 h. y de 16.00 a 21.00 h.; sábados, domingos y festivos, de 09.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 21.00 h.

SEGOVIA

### Campamentos urbanos

A.C. Ulteira y CEIP Santa Eulalia organizan campamentos urbanos que se desarrollarán del 3 al 14 y del 17 al 28 de julio. Información e inscripciones en el tlf.: 600048694 (tardes) o en el receptor del colegio los lunes de 17.00 a 18.00 h.

SEGOVIA. CEIP SANTA EULALIA

### Entradas para los conciertos de Las Velas

Las entradas para los XV Conciertos de Las Velas, que se celebrarán en julio en Pedraza, se pueden adquirir en la Fundación Villa de Pedraza, en Pedraza (tlf.: 921509960), en el Patronato de Turismo de Segovia (tlf.: 615458832) y en Madrid, en librerías Crisol (tlf.: 914238283, 913440967 y 914159500).

PEDRAZA, SEGOVIA Y MADRID

### Banco de Alimentos

El Banco de Alimentos ha iniciado la segunda fase de distribución de productos alimenticios dirigidos

a personas que se encuentran en situación de precariedad. Las solicitudes se pueden recoger en los CEAS de Segovia y provincia, grupos parroquiales de Segovia y provincia, religiosas de María Inmaculada (San Francisco, 58), Asociación San Vicente de Paul (Santísima Trinidad, 6) y Cáritas Diocesana.

SEGOVIA

### Curso de Natación

Convocados los cursos de natación en las piscina climatizada. El Patronato abre el plazo de inscripción hasta el 31 de mayo para las solicitudes de adultos. Más información en [www.segovia.es](http://www.segovia.es) y en los tlf.: 921429060 y 921423868.

PISCINA CLIMATIZADA

### Centros abiertos

El 31 de mayo finaliza el plazo de presentación de solicitudes para participar en el programa de Centros Abiertos de la Junta de Castilla y León durante los meses de junio y julio. Los centros que se pueden solicitar son el CEIP Diego de Colmenares, Martín Chico y CEIP Nueva Segovia, que abrirán de 08.00 a 14.30 h. Inscripción en la Dirección de Educación de la Junta, c/ José Zorrilla.

SEGOVIA

### Concurso marca-páginas

Con motivo del Día de Europa, el Ayuntamiento ha convocado un concurso de marca-páginas bajo el tema 'Segovia es Europa'. Los trabajos pueden entregarse hasta el 2 de junio. Bases en la página [www.adelsegovia.com](http://www.adelsegovia.com)

AYUNTAMIENTO SEGOVIA

### Cursos organizados por Forem-CCOO

Curso gratuito para desempleados del programa FPO de la Junta de Castilla y León cofinanciado por el Fondo Social Europeo "Atención a enfermos de Alzheimer". El curso constará de 232 horas. Información e inscripciones en la c/ Lirio, 5, bajo. Tlf.: 921412358.

SEGOVIA. CCOO

### Curso de monitor de tiempo libre

La Escuela Diocesana de Tiempo Libre organiza un curso de monitor de tiempo libre homologado por la Junta de Castilla y León que se desarrollará del 3 al 23 de julio. Más información, tlf.: 921461177.

SEGOVIA

### Horario de monumentos de La Granja

Las Fuentes Monumentales de los Jardines del Palacio Real funcionarán los miércoles, sábados, domingos y festivos a las 17.30 h., con cuatro grupos de fuentes, alternando su funcionamiento por semanas por el siguiente orden: primera semana: Carrera de Caballos, Cascada Nueva, Vientos y Fama; segunda semana: Canastillo, Ranas, Baños de Diana y Fama. El funcionamiento se suspenderá si no se dispusiera de agua.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

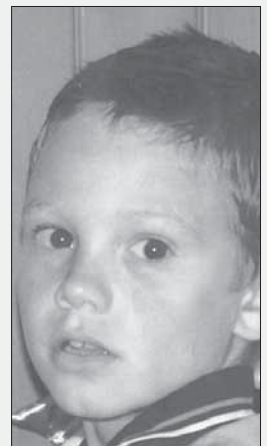
## AGENDA SOCIAL



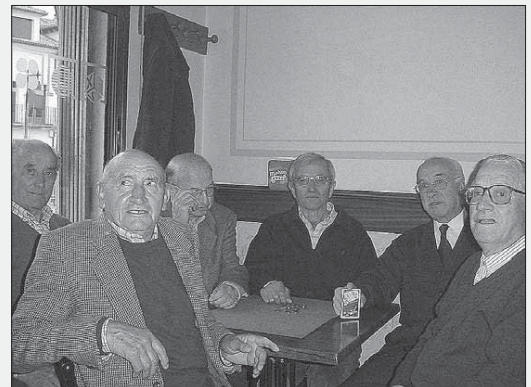
**Primera Comunión.** Jesús tomó ayer su Primera Comunión, un día que vivió rodeado de toda su familia. Sus primos le mandan un beso muy fuerte.



**Cumpleaños.** Felicidades Aina en tu primer cumpleaños de parte de papá, mamá, abuelos y tíos. Un besito.



**Cumpleaños.** Daniel, todos los que te queremos te deseamos un feliz octavo cumpleaños, en especial tus papis, y colegas Andrea, Gonzalo y Ainhoa.



**Buenas costumbres.** Ahí donde les véis es un grupo de mozaletas de Escobar de Polendos, Peñas Rubias y Sauquillo que se juntan todos los domingos por la mañana en el bar Sirenas, de Cantimpalos, para jugar su partida de mus. Enhorabuena, que sigáis así muchos años, Miguel Lucía, José González, Germán Gómez, Mariano González, Eugenio Arribas y Fortunato Gómez. (Foto: Lucio Martín)



HABITAT  
ALQUILA  
921 43 22 22

# L O C A L E S e n A L Q U I L E R

**CASCO ANTIGUO**

182 m<sup>2</sup>  
8 m de fachada

**¡MAGNÍFICA UBICACIÓN!**

Ref: 976

**EZEQUIEL GONZÁLEZ**

401 m<sup>2</sup>  
3 ALTURAS

**¡CONSÚLTENOS!**

Ref: 904

**NUEVA SEGOVIA**

252 m<sup>2</sup>  
MUY LUMINOSO  
ACONDICIONADO

Ref: 9490

**FDEZ. LADREDA**

176 m<sup>2</sup>  
Amplia fachada  
**¡Ideal para cualquier actividad!**

Ref: 4686

**SANTO TOMÁS**

90 m<sup>2</sup>  
**¡TOTALMENTE ACONDICIONADO!**

Ref: 2907

921 43 22 22

C/ Santo Tomás 8 - SEGOVIA  
e-mail: [habitat@habitatsegovia.com](mailto:habitat@habitatsegovia.com)



HABITAT®

PROFESIONALES INMOBILIARIOS

► LABORAL

# Las ayudas de la Junta crearon cerca de 400 empleos fijos en la provincia

**Inversión.** Las líneas de subvenciones requirieron un montante superior a los 1,6 millones de euros

C.G.Q. / SEGOVIA

Las distintas líneas de ayuda para el empleo de la Junta de Castilla y León dieron como resultado a lo largo del año pasado la creación de 392 puestos de trabajo fijos en la provincia. La Administración regional invirtió en estos programas un montante global de algo más de 1,6 millones de euros.

El gerente territorial del Servicio de Empleo Público Regional EcyL de la Junta en Segovia, Javier Encinas, destacó la importancia tanto del número de empleos generados a través de las ayudas directas de la Junta, como de la partida que la Administración de Castilla y León destinó a estas líneas.

Mientras, los programas para el empleo estable para jóvenes, mujeres y colectivos con dificultades de acceso al mercado laboral acaparó el mayor montante a lo largo del año pasado, con una in-

versión de 611.331 euros. Un total de 185 segovianos lograron un trabajo fijo a través de esta línea. El apartado de contratación indefinida sumó las mayores cantidades de esta línea, con 103 puestos creados y una partida de 390.025 euros.

Por lo que respecta al colectivo de discapacitados, diez fueron los empleos fijos que se crearon, que necesitaron un montante superior a los 39.000 euros.

**Las mujeres han ocupado el 60 por ciento de los empleos creados con las ayudas de la Junta**



El EcyL recaló el buen resultado que han obtenido las líneas de ayuda para la creación de empleos fijos en la provincia de Segovia. /KAMARE

En el apartado de las ayudas al autoempleo, la Junta de Castilla y León aportó 423.412 euros que generaron la creación de 71 trabajos.

Javier Encinas hizo hincapié además en que en el 60 por ciento de los casos los empleos que se crearon en el total de ayudas del año pasado se ocuparon por mujeres. "Tenemos el objetivo de equilibrar poco a poco la presencia de mujeres y de hombres en el mercado laboral de la provincia", señaló el gerente del EcyL.

Por otra parte, Encinas adelantó que el EcyL proseguirá con la campaña de información dirigida a los empresarios de la provincia sobre este servicio y sobre las líneas de ayuda que ofrece.



La línea de empleos para discapacitados sumó diez ayudas. /JUAN MARTÍN

## LÍNEAS

### Programas

- **Empleo estable.** Contratación indefinida:
  - Jóvenes y mujeres: 103 puestos de trabajo y 390.025 euros de inversión.
  - **Transformación en indefinidos para jóvenes y mujeres:** 28 empleos y 63.570 euros.
  - **Colectivos con dificultades de acceso:** cuatro empleos y 10.503 euros.
  - **Transformación en indefinidos para**

- colectivos con dificultades de acceso:** 15 puestos de trabajo y 26.743 euros.
- **Plan Joven. Contratación indefinida:** 28 empleos y 102.312 euros.
- **Plan Joven. Transformación en indefinidos:** un empleo y 1.803 euros.
- **Plan Mayores. Contratación indefinida:** seis empleos y 16.374 euros.
- **TOTAL:** 185 puestos y 611.331 euros

- **Organismos e instituciones.** Contratación temporal y servicios de interés social: 59 puestos de trabajo y 419.827,22 euros.
- **Autoempleo.**
  - Autoempleo 16 puestos de trabajo y 42.427 euros.
  - Nuevos yacimientos: 34 empleos y 260.030 euros.

- Mujeres subrepresentadas: cuatro puestos y 51.504,59 euros.
- Contratación primer trabajador por autónomos: 17 empleos y 69.450 euros.
- **TOTAL:** 71 puestos y 423.412 euros.
- **Conciliación vida familiar y laboral.** Contratación temporal: 20 empleos y 18.500 euros. - Mujeres autónomas: 17 puestos y 30.651 euros.



SEAT  
altea

**HIGARSA AUTOMOCIÓN**  
Navacerrada, 21. Teléfono: 921 42 02 00. SEGOVIA

SEAT  
toledo





Ochenta fueron los alumnos con los que contaron las escuelas taller y los talleres de empleo en la provincia. / JUAN MARTÍN

## Más de 3,6 millones de euros para trabajos en corporaciones locales

El Ecyll impartió más de 70 cursos de formación, de los que se beneficiaron mil alumnos segovianos

C.G.Q. / SEGOVIA

La línea de ayudas para el fomento de empleo en las corporaciones locales contó con una subvención de la Junta de Castilla y León de casi 3,4 millones de euros en el año pasado en la provincia, cuando se contrató un total de 414 trabajadores.

El gerente territorial del Servicio Público de Empleo Regional Ecyll, Javier Encinas, explicó que estos programas "están ahora abiertos para recibir las solicitudes".

Mientras, un global de 1.057 alumnos participaron en los 71 cursos de formación, que contaron con un presupuesto de 1.093 euros. Encinas explicó que estos cursos tratan de adaptarse "a las demandas de las empresas", por lo que buena parte está relacionado con empleos encuadrados en la

hostelería y la construcción. "Se trata de que los alumnos adquieran los conocimientos suficientes para que puedan incorporarse al mercado laboral en puestos para los que han sido preparados", apuntó Encinas.

Por otra parte, la Junta de Castilla y León aportó una subvención de 923.885,52 euros para las escuelas taller y talleres de empleo que contaron con 80 alumnos y 30 monitores, en la provincia a lo largo del pasado año.

### ALGUNOS DATOS

► **Fomento de empleo en las Corporaciones locales.** Las subvenciones del **Plan Regional de Empleo** (Elor) lograron la contratación de 179 segovianos. Las subvenciones dentro de la colaboración con las corporaciones locales para la contratación de desempleados para la realización de **obras y servicios de interés general y social** (Elco) sumaron 252 trabajos. Estas dos líneas se han refundido en una este

año. En el apartado de **nuevos yacimientos de empleo**, se contrataron 50 trabajadores. Otras 32 personas se contrataron como **agentes de empleo y desarrollo local** (AEDL).

► **Fomento ocupacional.** 71 cursos con 1.057 alumnos y 1.093.479,1 euros.

► **Escuelas taller y talleres de empleo.** 80 alumnos y 30 monitores. La subvención ascendió a 923.885,52 euros.



El gerente territorial del Ecyll en Segovia, Javier Encinas. / FERNANDO PEÑALOSA

## AZULEJOS TABANERA

Gran Sección de:  
-TARIMAS-



Flotante,  
Maciza, Laminar...  
(Con o sin instalación)

Exposiciones: Avda. Principal Polígono de Hontoria. Tel: 921 44 18 18 José Zorrilla 40. Tel: 921 42 01 84



## ► SOCIEDAD

# Un día para el vecino

La asociación de La Albuera organiza distintos actos para el disfrute de los residentes del barrio

C.G.Q. / SEGOVIA

La asociación de La Albuera volvió a dedicar una jornada un año más al Día del Vecino, con la intención de que los residentes en el barrio disfrutasen de una serie de actos que tenían como característica común los ratos de convivencia.

Así, y tras los pasacalles, unos 300 vecinos degustaron la paella en el parque del Peñasal. Ya por la tarde, este mismo escenario acogió una actuación del Taller Municipal de Música de Segovia.

**CONCURSOS** El Día del Vecino incluyó ayer dos concursos, el de pintura rápida, que celebró ayer su sexta edición, y el de pintura infantil.

Más de veinte fueron los concursantes que participaron ayer en estos certámenes.

El madrileño Rubén Martín de Lucas ganó el concurso de pintura rápida, que tuvo como único tema el barrio de La Albuera. Mientras, Francisco Martín Figueras, de Humanes (Madrid), se hizo con el segundo puesto; y el segoviano Ángel Contreras Hernández, con el tercero. La organización del certamen destacó el alto nivel que demostraron los participantes en el concurso.

Por lo que respecta al certamen de pintura infantil, en el que todos los concursantes eran segovianos, Álvaro Muñoz Hernán logró la primera plaza; Mario Callejo Herrero, la segunda; Irene de Frutos Galindo, la tercera; y Laura Docando Fernández, la cuarta.

Por último, cientos de personas acudieron al concierto del Taller Municipal de Música.



El Día del Vecino incluyó la sexta edición del Certamen de Pintura Rápida de La Albuera./FERNANDO PEÑALOSA



Cerca de 300 personas degustaron la paella, que se elaboró en el parque del Peñasal./FERNANDO PEÑALOSA

El Día del Vecino de La Albuera contó con la degustación de una paella

La jornada se cerró con una actuación del Taller Municipal de Música de Segovia

## CONCURSOS DE PINTURA

### ►VI Certamen de Pintura Rápida.

Primer puesto: Rubén Martín de Lucas (Madrid).  
Segundo puesto: Francisco Martín Figueras (Humanes, Madrid).  
Tercer puesto: Ángel Contreras Hernández (Segovia).

### ►III Certamen Infantil de Pintura.

Primer puesto: Álvaro Muñoz Hernán  
Segundo puesto: Mario Callejo Herrero.  
Tercer puesto: Irene de Frutos Galindo.  
Cuarto: Laura Docando Fernández.

**mejoras**  
EN LA RED ELÉCTRICA

**MARTES, 30 DE MAYO DE 2006**  
Desde las 9.00 a las 14.00 horas.  
**POBLACIÓN AFECTADA:** Ventosilla.  
**CALLES:** Barrio Casas Altas.  
Línea o Instalación: Centro de Transformación Barrio Casas Altas de Ventosilla.

MUY AGRADECIDOS POR SU COLABORACIÓN  
Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

**mejoras**  
EN LA RED ELÉCTRICA

**MARTES, 30 DE MAYO DE 2006**  
Desde las 16.30 a las 19.00 horas.  
**POBLACIÓN AFECTADA:** Boceguillas. **CALLES:** C/ Pinillas, C/ Bayona, Restaurante Ría y Restaurante Tres Hermanos.  
Línea o Instalación: Centro de Transformación Urbanización San Antonio de Boceguillas.

MUY AGRADECIDOS POR SU COLABORACIÓN  
Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

921 44 30 31  
**MANSINO INMOBILIARIA**  
VENDE FINCA URBANIZABLE DE 900 M2  
SITUACIÓN IDEAL. CERCA DEL NÚCLEO URBANO  
¡EXPOTE. 8389 I

**SOL**  
INMOBILIARIA  
Avda/Fernández Ladrada 19  
www.solxclusivas.com 921 44 00 44

**Junto Plaza Mayor**  
**PISO VENTA, 179 M2,**  
**4 DORMIT., 3 BAÑOS**  
**MÁRMOL, GRAN COCINA**  
**EN DOS ZONAS,**  
**ASCENSOR, GARAJE,**  
**REF. PV-7.930**



**MANSINO** 921 44 30 31  
Simbolo de eficacia  
**VENDE**  
**APARTAMENTO**  
**EN CASCO ANTIGUO**  
90 m². 2 dormitorios  
Prácticamente nuevo  
**MAGNÍFICAS**  
**VISTAS AL PINARILLO**  
Ref. 8923

**MANSINO** 921 44 30 31  
Simbolo de eficacia  
**APARTAMENTO**  
con garaje y trastero  
**¡¡102.200 euros!!**  
**¡¡17.000.000 de ptas!!**  
**¡¡EN CONSTRUCCIÓN!!**  
**FACILIDADES**  
Ref. 8757

**Paseo Nuevo, S.A.**  
vende  
**Viviendas**  
**Adosadas**  
**en Palazuelos.**  
**215 m²**  
**921 41 22 22**  
**Avda. Juan Carlos I, 22**

San Francisco, 19  
Tfno. 921 41 20 90  
 **Ref.-C0231**  
**CANTALEJO**  
**GRAN CASA DE PUEBLO**  
2 plantas con negocio en la planta de abajo, un bar. En la planta de arriba encontramos 4 dormitorios, salón, cocina, amueblada, baño.

► POLÉMICAS OBRAS JUNTO AL ERESMA

# El concejal de Urbanismo defiende la actuación del Ayuntamiento

Juan José Conde asegura que el municipio ha realizado ocho inspecciones y que si no se ha actuado antes es porque los técnicos recomendaron esperar hasta tener pruebas sólidas

A.S.R. / SEGOVIA

El concejal de Urbanismo de Segovia, Juan José Conde, defendió ayer la actuación del Ayuntamiento en todo el procedimiento relacionado con las obras que promueve la sociedad Hontanilla de Santo Domingo en la parcela protegida junto al río Eresma, asegurando que si no se actuó hasta comienzos de mayo fue porque los técnicos recomendaron esperar a contar con pruebas sólidas sobre las irregularidades detectadas.

Conde realizó ayer unas declaraciones al hilo de la información publicada por este periódico, en la que se recogía un informe enviado en diciembre de 2005 por la concejala de Patrimonio Histórico, Concepción Domínguez, al departamento de Urbanismo, en el que ya se alertaba de "posibles irregularidades graves" en estas obras, dejando entrever la intención de la propiedad de construir espacios habitables en el interior de unos muros de contención, algo que finalmente se comprobó como cierto.

El concejal de Urbanismo, admitió la existencia de ese informe en los términos y fechas publicados por este periódico, pero aclaró que ese documento "forma parte de un expediente de más de 800 folios, que es difícil que se pueda entender si no se contempla en su integridad, sino únicamente de forma parcial".

Y es que, según señaló el edil, cuando su departamento recibió el informe de Patrimonio realizó dos nuevas inspecciones a las obras, hasta totalizar ocho, efectuadas por distintos departamentos municipales. "Tras esas dos inspecciones, los técnicos nos recomiendan que esperemos a ver la evolución de esa obra, para comprobar si los indicios de que se puede estar incumpliendo la licencia e incluso cometiendo un delito urbanístico, derivan en



Vista del muro de contención más alejado del río, cubierto casi completamente con tierra. / EL ADELANTADO

pruebas sólidas, ya que en un tema de esta importancia sólo se puede obrar con pruebas claras".

Juan José Conde opinó que extraer un único informe del expediente "puede dar la impresión de que el Ayuntamiento ha mirado hacia otro lado, cuando lo cierto es que se ha actuado con contención, en tiempo y forma, y si-

guiendo las recomendaciones de los técnicos, hasta tener unos hechos constatados". "Lo importante es que se ha actuado bien y que estamos donde estamos, con las obras paradas y el asunto en la Fiscalía", añadió el concejal, que también subrayó que el Ayuntamiento seguirá actuando "con todo el rigor y la firmeza".

Como se recordará, el Ayuntamiento paralizó las obras de rehabilitación de una vivienda unifamiliar en una parcela protegida junto al río, un proyecto que incluía la construcción de dos muros de contención, a principios de mayo, cuando la propiedad había iniciado un tercer muro para el que no tenía licencia y tras una inspección de los técnicos de Urbanismo en la que se comprobó que en el interior de los dos muros de contención ya ejecutados había hasta 46 pequeños habitáculos en construcción, de unos veinte metros cuadrados cada uno y de los cuales 16 ya estaban preparados para ser usados como vivienda, dotados de aseo, suelos de baldosas, calefacción y su propio acceso individual.

El concejal de Urbanismo recordó que el expediente consta de más de 800 folios

Conde sostuvo que el Ayuntamiento seguirá actuando con "toda firmeza y rigor"

► AYUNTAMIENTO

El alcalde presenta en Gales la edición segoviana del Hay Festival

EL ADELANTADO / SEGOVIA

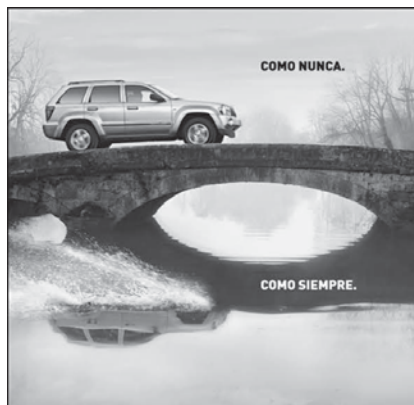
Una delegación segoviana encabezada por el alcalde de la capital, Pedro Arahuetes, de la que también forma parte la concejala de Cultura, Clara Luquero, se ha desplazado este fin de semana a Gales para presentar en Hay on Way, la localidad galesa en la que se celebra en estos días el Hay Festival, la edición segoviana de esta cita cultural, que se desarrollará entre el 21 y el 24 de septiembre.

Ayer por la noche la organización del Hay Festival ofreció a la delegación segoviana un cóctel de bienvenida y a las tres y media de esta tarde está prevista en Hay on Way la presentación de la edición segoviana del festival ante la prensa internacional, un acto en el que intervendrán Pedro Arahuetes; el director del Festival, Peter Florence; y el embajador de España en Londres.

Seguidamente, habrá una degustación de gastronomía tradicional segoviana y de la nueva cocina que se hace en la capital y la provincia, con la participación de los restaurantes Di-Vino y José María, la Asociación para la Promoción del Cochinillo de Segovia (Procose), la firma Jamos Montes Monte Nevado y Tomás Urrialde, en representación de la Asociación de Cocineros de Segovia.

Finalmente, el alcalde asistirá por la noche en Londres a una cena ofrecida por la embajada de Estados Unidos en Londres a Al Gore, vicepresidente de Estados Unidos con Bill Clinton y candidato a la presidencia.

Durante el Hay Festival, Segovia dispone en Hay on Way de un stand promocional, cedido por la Oficina de Turismo de España en Londres, en el que se promociona la edición segoviana del festival y los atractivos de la ciudad.



COMO NUNCA.

COMO SIEMPRE.

## NUEVO JEEP GRAND CHEROKEE desde 40.500 €.\*

EL MEJOR EQUILIBRIO ENTRE CONDUCCIÓN EN CARRETERA Y FUERA DE ELLA.

Llega el Nuevo Jeep Grand Cherokee, ahora más revolucionario que nunca, gracias a su motor diesel V6 de 218 CV, con tecnología alemana de última generación. Y tan salvaje como siempre, con su exclusivo sistema de tracción permanente. JEEP SOLO HAY UNO. | [www.jeep.es](http://www.jeep.es)

Equipamiento de serie gama Grand Cherokee: Cambio automático secuencial "Autostick" 5v | Sistema de tracción Quadra-Drive II® | Suspensión delantera independiente | Reductora | ESP | Disponible en motores gasolina V8 de 226 CV y 326 CV, y diesel V6 CRD de 218 CV.

\*Precio correspondiente a 3.0 V6 CRD Laredo, válido en Península y Baleares hasta 31/12/05. IVA, IM y transporte incluidos. Gama Grand Cherokee: Emisiones de CO<sub>2</sub>: 270 - 364 (g/km). Consumo combinado: 19,2 - 18,4 l/100 km.

Jeep

OSNAM AUTOMOVILES, S.L.  
Concesionario Oficial Chrysler-Jeep

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro). 40006 SEGOVIA.  
Tel.: 921 43 41 70.



**TÍTULOS OFICIALES:** • Arquitectura • Arquitectura Técnica • Periodismo •  
 Biología (Molecular y Ambiental) • Comunicación Audiovisual • Turismo •  
 • Historia del Arte • Psicología • Ingeniería de Telecomunicación •  
 • Ingeniería Técnica de Telecomunicación (Sonido e Imagen) •  
 • Doble titulación en Periodismo y Comunicación Audiovisual •

**DOCTORADO:** • Cultura y Comunicación para la Sociedad de la Información •

**TÍTULOS PROPIOS:** - Graduado Superior en Ciencias del Patrimonio -  
 - Tecnologías de la Informática - Diseño y Multimedia -  
 - Título Especialista Universitario en Sanidad Ambiental -  
 - Máster en Creación y Gestión de Empresas de Turismo Rural, Deportivo y de Aventura -



UNIVERSIDAD  
**SEK**

**Campus de Santa Cruz la Real**  
 C/ Cardenal Zúñiga, 12 - 40003 **SEGOVIA**  
 Teléfono 921 412 410 - Fax 921 445 593 - [www.usek.es](http://www.usek.es)  
**SEDES EN PALENCIA Y SALAMANCA**

## ► AYUNTAMIENTO

# Derechos y deberes del mejor amigo del hombre

La concejala de Medio Ambiente escribe a los 1.300 perros censados en Segovia para informarles a ellos y sus dueños sobre la Ordenanza de tenencia y protección de animales domésticos

A.S.R. / SEGOVIA

Los propietarios de los cerca de 1.300 perros censados en Segovia capital se encontrarán en los próximos días con una sorpresa en su buzón, una sorpresa en forma de carta para un miembro de la familia que habitualmente no recibe correo; y es que la concejala de Medio Ambiente, Cristina Pamplón, ha enviado una carta personalizada a todos los perros segovianos para informarles, a ellos y a sus dueños, sobre la Ordenanza reguladora de tenencia y protección de los animales domésticos y de compañía.

Esta campaña, que desarrollan conjuntamente, bajo el lema "Juega limpio con tu perro" el Ayuntamiento de la capital y la empresa adjudicataria del servicio de limpieza viaria y recogida de residuos sólidos urbanos, FCC, incluye además un cuadernillo explicativo de la ordenanza y un paquete con bolsitas diseñadas para la recogida de excrementos caninos.

A través de un cuento protagonizado por un boxer llamado Einstein, el Ayuntamiento aborda el comportamiento a seguir en algunas situaciones de la vida cotidiana en la que están presentes las mascotas, y más concretamente los perros. Así, Einstein explica a sus congéneres que no pueden andar sueltos sin correa por calles y parques, o que no pueden acceder a centros hospitalarios, autobuses o piscinas.

Einstein también comenta a todos los perros segovianos que sus dueños tienen la obligación de mantenerlos limpios y vacunados,

además de sacarles a pasear y alimentarlos convenientemente; asimismo, recuerda a las mascotas que sus dueños tienen que recoger las deposiciones que realicen, para que la ciudad permanezca limpia.

**PIPI-CAN** En este sentido el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, anunció en la presentación de esta campaña, que se complementa con la instalación de publicidad en las paradas de autobús de la capital, la instalación de zonas especiales para que los perros hagan sus necesidades en tres zonas de recreo de la ciudad: la Plaza de la Merced, el espacio situado junto a la iglesia de San Millán y el Parque de la Dehesa.

Estas zonas, los 'pipí-can', son areneros vallados, en los que existen dispensadores de bolsitas para la recogida de excrementos que el Ayuntamiento irá reponiendo de manera periódica; en la actualidad ya hay un pipí-can en servicio, ubicado en la recientemente remodelada plaza de José Zorrilla.

Pedro Arahuetes explicó que esta campaña cuenta con la colaboración del Colegio de Veterinarios de Segovia, por lo que las clínicas veterinarias y los profesionales del sector recibirán tanto la información sobre la ordenanza de animales domésticos como los paquetes de bolsitas para que puedan entregar todo el material a sus clientes.



Un perro, acompañado por su dueño, utiliza el 'pipí-can' de José Zorrilla. / J. MARTÍN

921 44 30 31  
**MANSINO INMOBILIARIA**  
ALQUILA PISO EN SAN CRISTOBAL  
98 M2, 3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS  
AMUEBLADO  
GARAJE Y TRASTERO  
REF. 8844

**ALBERTO GONZALEZ MASEDA, S.L.**  
**MAMPARAS Y SUELOS TECNICOS**

FIJAS

MOVILES

BIOMBOS

SUELO TECNICO

**ALBERTO GONZALEZ MASEDA, S.L.**  
Gremio de los Caldereros  
Polígono Industrial de Hontoria  
40195 SEGOVIA  
Tel. 921 43 19 74

**Junta de Castilla y León**  
Delegación Territorial de Segovia  
Servicio de Industria, Comercio y Turismo

## SERVICIO TERRITORIAL DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO DE SEGOVIA

### ANUNCIO de Información Pública de autorización administrativa y declaración en concreto de utilidad pública, de instalación eléctrica ubicada en Segovia (Segovia)

A los efectos previstos en el artículo 40, y en el título IX, sobre expropiación y servidumbre en materia de instalaciones eléctricas de la Ley 54/1997, de 27 de noviembre, del Sector Eléctrico, y en los artículos 125 y 144 del R.D. 1955/2000, de 1 de diciembre, por el que se regulan las actividades de transporte, distribución, comercialización, suministro y procedimientos de autorización de instalaciones de energía eléctrica, respectivamente, se somete a información pública la petición de autorización administrativa y declaración, en concreto, de Utilidad Pública de la instalación eléctrica cuyas características se citan más adelante.

- Expediente:** AT-12.149
- Peticionario:** UNIÓN FENOSA DISTRIBUCIÓN, S.A., con domicilio social en Avenida San Luis nº 77, 28033 Madrid.
- Objeto:** Se pretende la construcción de una nueva línea de media tensión entre la LMT existente CDH710-Perogordo y la LMT existente OTE703-Madrona.
- Lugar donde se van a establecer las instalaciones:** Término municipal de Madrona (Segovia), en la provincia de Segovia. Línea aérea tiene su origen en HVH existente de la LMT CDH711 y final en HVH 13/4500. Línea subterránea tiene su origen en la LMT existente CDH710-Perogordo y final en la LMT existente OTE703-Madrona.
- Características fundamentales:** Línea aérea trifásica, con circuito simple, a 15 kV, longitud de 1.922 m., conductores de aluminio-acero LA-110 de 116,2 mm<sup>2</sup> de sección. Línea subterránea trifásica, con circuito simple, a 15 kV, longitud de 105 m., conductores de aluminio RHZ 12/20 kV de 150 mm<sup>2</sup> de sección.

6. **Presupuesto:** 38.868,70 €.

La relación individualizada de afectados por el trazado de la línea, así como la afección a cada uno de ellos, se publican en el anexo a este anuncio.

Lo que se hace público para que en el plazo de veinte días hábiles, contados a partir del siguiente a la publicación de este Anuncio, cualquier persona pueda examinar el proyecto de las instalaciones en las oficinas de este Servicio Territorial de Industria, Comercio y Turismo, Plaza de la Merced número 12, planta baja, en días hábiles de lunes a viernes en horario de 9 a 14 horas, pudiendo presentar en dicho plazo, las alegaciones, por duplicado, que estimen pertinentes.

Según prescribe el artículo 54 de la citada Ley 54/1997, de 27 de noviembre:

1. La declaración de utilidad pública llevará implícita en todo caso la necesidad de ocupación de los bienes o de adquisición de los derechos afectados e implicará la urgente ocupación a los efectos del artículo 52 de la Ley de Expropiación Forzosa.

2. Igualmente, llevará implícita la autorización para el establecimiento o paso de la instalación eléctrica sobre terrenos de dominio, uso o servicio público, o patrimoniales del Estado, o de las Comunidades Autónomas, o de uso público, propios o comunales de la provincia o municipio, obras y servicios de los mismos y zonas de servidumbre pública.

Segovia, a 27 de abril de 2006

**EL JEFE DEL SERVICIO TERRITORIAL DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO**  
Fdo.: Sergio Gozalo de Mercado

### "PROYECTO DE LMT 15 KV ENLACE LMT CDH7100-PEROGORDO Y LMT OTE703 MADRONA" RELACIÓN DE BIENES Y DERECHOS DE NECESARIA EXPROPIACIÓN

| TM      | DATOS DE PROYECTO |        |                 |            |            |                  | DATOS CATASTRALES |         | PROPIETARIO                                            | NATURALEZA   |
|---------|-------------------|--------|-----------------|------------|------------|------------------|-------------------|---------|--------------------------------------------------------|--------------|
|         | Nº Finca          | Apoyo  | Apoyo Sup. (m²) | Vuelo (mL) | Serv. Perm | Occup. temp (m²) | Pólígono          | Parcela |                                                        |              |
| Segovia | 2                 | -      | -               | 8,3        | 48,7       | 33,1             | 27                | 2       | Teresa Serrano Nebreda, Hnos Usuarios Serrano y Hnos   | Labor secano |
| Segovia | 4                 | 2      | 2,56            | 17,7       | 105,9      | 130,6            | 27                | 1b      | Teresa Serrano Nebreda, Hnos Usuarios Serrano y Hnos   | Erial        |
| Segovia | 5                 | -      | -               | 91,3       | 547,9      | 365,3            | 27                | 1a      | Teresa Serrano Nebreda, Hnos Usuarios Serrano y Hnos   | Labor secano |
| Segovia | 11                | 4      | 0,32            | 59,4       | 356,5      | 267,7            | 18                | 72      | Loures García de la Calle                              | Labor secano |
| Segovia | 15                | 5      | 0,32            | 15,8       | 94,4       | 93,3             | 18                | 68      | Ayuntamiento de Segovia                                | Labor secano |
| Segovia | 19                | 6 y 7  | 0,96            | 245,9      | 1475,4     | 1073,6           | 18                | 57      | Matilda Ayuso de la Calle                              | Labor secano |
| Segovia | 23                | 8      | 0,64            | 159,5      | 956,8      | 697,9            | 18                | 26      | Vicenta López Ayuso                                    | Labor secano |
| Segovia | 24                | -      | -               | 6          | 36         | 24               | 18                | 25      | Pilar López Ayuso                                      | Labor secano |
| Segovia | 25                | -      | -               | 0,7        | 4,4        | 2,9              | 18                | 30      | Desconocido                                            | Erial        |
| Segovia | 26                | 9      | 1               | 93,1       | 558,4      | 432,3            | 18                | 18      | Desconocido                                            | Erial        |
| Segovia | 27                | -      | -               | 47,9       | 287,1      | 191,4            | 18                | 17      | Hros Lucio Bernardo Prieto Rep: Hnos Bernardo Prieto   | Erial        |
| Segovia | 32                | -      | -               | 6,9        | 41,4       | 27,6             | 18                | 20      | Desconocido                                            | Labor secano |
| Segovia | 33                | -      | -               | 11,9       | 71,5       | 47,7             | 18                | 5151    | Ayuntamiento de Segovia                                | Prado        |
| Segovia | 35                | -      | -               | 6          | 35,8       | 23,9             | 18                | 5097    | Ayuntamiento de Segovia                                | Prado        |
| Segovia | 36                | 1/2 12 | 0,32            | 87,8       | 527        | 381,3            | 18                | 10      | Hros Eusebio de la Calle Valverde Rep: Margarita Marín | Labor secano |
| Segovia | 37                | 1/2 12 | 0,32            | 127        | 761,8      | 537,9            | 18                | 4       | Emilio Ayuso del Pozo y Mª Ascención Ayuso del Pozo    | Labor secano |
| Segovia | 38                | 13     | 0,64            | 81,2       | 487        | 384,7            | 18                | 8       | Luciano Bernardo del Prado                             | Labor secano |
| Segovia | 39                | -      | -               | 20         | 119,7      | 79,8             | 18                | 7       | Hros José López Rojo Rep: Carmen Ramiro Hurtado        | Labor secano |
| Segovia | 40                | -      | -               | 34,9       | 209,2      | 139,5            | 18                | 6       | Juan Antonio Sorileva Fuentes                          | Labor secano |
| Segovia | 43                | 14     | 2,56            | 0,9        | 5,2        | 63,5             | 16                | 46      | Adolfo García Herrero                                  | Labor secano |

**Triangulo Inmobiliaria**  
**LOCAL EN VENTA**  
**L0273 - RIAZA**  
Local de 167 m<sup>2</sup>  
completamente diáfano  
y con salida de humos.  
Perfecto para cualquier  
negocio, inclusive bar.

San Francisco, 19  
921 41 20 90

**Para acertar  
hay que estar  
bien informado**

**Triangulo Inmobiliaria**

## PANORAMA

## SANIDAD

## El Hospital de Segovia se suma al estudio de un fármaco oral contra el cáncer de pulmón

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Hospital de Segovia se ha sumado a otros cien centros asistenciales españoles para participar en un estudio clínico que intenta determinar la eficacia y seguridad de un fármaco oral contra el cáncer de pulmón diseñado por la multinacional Roche.

Eriotnib, nombre con el que se ha bautizado a este nuevo compuesto, está diseñado para inhibir el receptor del factor de crecimiento epidérmico humano, uno de los principales reguladores involucrado en el crecimiento celular en casos de cáncer de pulmón y otros tumores sólidos, concretamente HER1 es un componente clave de la vía de transmisión de señales a la célula.

En el estudio han participado más de un millar de pacientes con cáncer de pulmón avanzado, y aunque los resultados finales del estudio se presentarán en Atlanta la primera semana de junio durante el Congreso de la Asociación Americana de Oncología Clínica, los datos preliminares re-

velan que los pacientes mejoran los síntomas y aumentan el tiempo de supervivencia sin progresión de la enfermedad. Los responsables de supervisar los ensayos aseguran que, por el momento, las reacciones registradas en los pacientes son comparables a las del estudio de referencia que ha permitido la aprobación del fármaco por las autoridades estadounidenses y europeas.

Por otra parte en el ensayo realizado en España se ha suministrado tratamiento a pacientes menos seleccionados, incluyendo aquellos con un estado de salud más comprometido y un subgrupo de pacientes considerados no susceptibles de recibir quimioterapia, lo que a priori hacía prever resultados inferiores, situación que sin embargo no se ha dado.

Hasta el momento, los responsables del estudio destacan el efecto terapéutico que el fármaco logra de manera prolongada en pacientes con peor situación funcional.

## LABORAL

## Trabajadores de SAU afirman que la revocación del comité de empresa se debe a "su evidente ineficacia"

Creen infundadas las "especulaciones" del sindicato UGT, que apuntó que la empresa podría "estar detrás" de esta actuación

C.G.Q. / SEGOVIA

Trabajadores de SAU, empresa que se dedica al servicio de transporte sanitario en Segovia, afirmaron que la reciente revocación de su comité de empresa fue consecuencia de "una iniciativa de la mayoría de los trabajadores". Así lo afirman en un comunicado de prensa, apoyado por unos cuarenta trabajadores de los más de setenta que forman la plantilla de SAU.

Los empleados aseguran que la revocación del comité de empresa se debió a "su evidente ineficacia en la defensa de las condiciones laborales de los trabajadores, así como la práctica de hechos incomprensibles e inaceptables".

Descartan así las "especulaciones" de UGT, que apuntaban a que en la revocación estaba "detrás" la empresa.

**BENEFICIOS** En cuanto a estos hechos, los trabajadores apuntaron "las negociaciones con la empresa encaminadas a conseguir beneficios para unos pocos, olvidando e incluso perjudicando a la mayoría (de aquí han surgido muchas de las catorce denuncias a las que hace alusión UGT)", continúa el comunicado. También señalaron que el comité realizó "amenazas verbales a quienes han promovido la iniciativa de la revocación, así como insultos y descalificaciones". "El colmo de las actuaciones sectarias -continuaron- es que 44 compañeros hemos sido demandados por UGT y por dos miembros del comité revocado, con el único motivo de haber firmado

una convocatoria de asamblea para tratar la revocación". Recalcaron que "la mayoría de los trabajadores tenemos como propósito la celebración de unas elecciones sindicales que puedan dar como resultado un comité de empresa que defienda nuestros intereses de forma justa y proporcionada". Además, consideraron que "la negociación con la empresa es la primera vía para conseguir mejorar las condiciones laborales, y pretendemos seguir utilizando esta vía siempre que sea útil, como lo está siendo en este momento".

Los trabajadores critican que UGT les haya demandado por haber promovido la asamblea

La plantilla estima que la negociación con la empresa es una buena vía para lograr mejoras

# ALTO Y CLARO

RESERVA TUS VACACIONES DE VERANO  
ANTES DEL 31/5/06

ANTICÍPATE Y  
PAGA HASTA UN

PARA VIAJAR HASTA EL 31/10/06

y además...

TE REGALAMOS

90€\*

+

PAGA EN 6 MESES  
SIN INTERESES

\* sólo para tarjetas VISA HALCON o ECUADOR de particulares emitidas y concedidas por el Grupo Banco Popular.

Para aplazamientos superiores a 6 meses: 1,15% nominal mensual (14,71% TAE).

El descuento de 90€ está condicionado a domiciliar las mismas tarjetas en un Banco del Grupo Banco Popular y a compras hasta el 31/10/2006. RE 06/12852

19%\*  
MENOS



www.viajesecuador.com

902 100 211

Somos  
Transparentes

Más de 1.250 oficinas

Información y reservas 7 días a la semana

HALCON  
VIJES

www.halconviajes.com

902 300 600

► SOCIEDAD

# 'Enróllate gratis' concluye con la participación de miles de jóvenes

El programa municipal está financiado con una subvención de 40.000 euros aportados por el Plan Nacional Contra las Drogas del Ministerio de Sanidad y Consumo

• Cada fin de semana desde noviembre entre 250 y 300 jóvenes se han dado cita en el Frontón Segovia para participar en la iniciativa organizada por la Concejalía de Juventud

MARÍA COCO / SEGOVIA

Objetivo cumplido. El programa juvenil 'Enróllate gratis' que desde el 20 de noviembre, cada fin de semana, se ha desarrollado en el Frontón Segovia se ha convertido en una alternativa de ocio para los jóvenes mayores de 12 años. En la madrugada del sábado la iniciativa llegó a su fin. Durante estos meses miles de jóvenes han participado en las diversas actividades deportivas y lúdicas, programadas en la instalación municipal.

Según fuentes de la Concejalía de Juventud y Deportes — encargada de la organización — cada fin de semana entre 250 y 300 personas han participado en el programa. Allí los jóvenes se han convertido en los auténticos protagonistas. Lejos del alcohol y las drogas, los asistentes apuestan por alternativas más saludables para disfrutar del fin de semana. Precisamente este es el principal objetivo de la iniciativa, financiada con una subvención de 40.000 euros aportados por el Plan Nacional contra las Drogas del Ministerio de Sanidad y Consumo.

Así las cosas, conforme a las previsiones y siempre que el Estado vuelva a conceder el dinero necesario, durante el próximo invierno —coincidiendo con el comienzo del curso escolar— la instalación recuperará las actividades que, este año, cumplieron su tercera edición. Algunas de ellas, como las desarrolladas en la piscina climatizada, requieren además la posesión de un carné que a fecha de ayer había solicitado por 1.902 jóvenes menores de 30 años. El documento arrancó con la intención de que en un futuro también permitiese la obtención de descuentos así como otras ventajas a las personas que lo soliciten.

Durante este tiempo los participantes pudieron practicar depor-



Jóvenes de todos los institutos de la capital han disputado competiciones deportivas cada sábado. / JUAN MARTÍN



Ayer, durante la clausura del programa, se procedió a la celebración de varios sorteos. / JUAN MARTÍN

tes como fútbol (3x3), disputar partidos de baloncesto, participar en competiciones con los futbolines o, en las múltiples partidas en los billares instalados.

El karaoke y los distintos talleres, como el trabajo con abalorios [en el que los participantes aprendieron a hacer pendiente y pulseras] fueron algunas de las activida-

des organizadas además de la realización de competiciones deportivas o de numerosas pruebas, como gimkanas, juegos en la pista y excursiones variadas.

## ► LAS DECLARACIONES



► IVÁN Y MARIO

«Las competiciones deportivas son el mayor atractivo del programa»

«Venimos del IES Ezequiel González y hemos conocido a mucha gente»



► NATALIA ARNAL

«Es una iniciativa muy buena para conocer a gente de otros institutos»

«Tengo 15 años y me han encantado las actividades programadas»



► MARÍA Y ANA

«Venimos todas las amigas y nos quedamos hasta las once de la noche»

«Algunas de nosotras ya habíamos estado en la pasada edición»

TODO EL MUNDIAL GRATIS  
SÓLO EN LA SEXTA.  
ANTENÍZATE YA.

Faltan sólo 2 semanas. Llámanos cuanto antes.

902 92 98 76  
www.lasexta.com



Nuestra tecnología y servicio comparten  
un mismo objetivo: su satisfacción.



Núñez Automoción, su concesionario Audi en Segovia inaugura su nuevo hangar.

La tecnología más avanzada del automóvil amplía su espacio en Segovia con el nuevo hangar de Núñez Automoción. Unas modernas y luminosas instalaciones con más de 4.300 m<sup>2</sup> donde podrá admirar la tecnología más avanzada de la gama de automóviles Audi. Un escenario a la altura de los servicios exclusivos Audi para disfrutar de la atención personalizada que usted se merece.

Núñez Automoción, S.A.  
Polígono Industrial de Hontoria  
Av. de Segovia, 1  
40195 Segovia  
Tel. 921 41 25 03 / 921 43 64 34



## ► CULTURA

# El Museo Provincial de Segovia cuenta con más de 52.000 piezas catalogadas

El centro tiene una extensión de más de 1.140 metros cuadrados

• El Museo de Segovia es de titularidad estatal y depende del Ministerio de Cultura. Su gestión fue transferida en 1986 a la comunidad autónoma de Castilla y León.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Museo Provincial de Segovia cuenta con más de 52.000 piezas catalogadas en una extensión de más de 1.140 metros cuadrados, según los datos facilitados por la Subdelegación del Gobierno.

El Museo, que está ubicado en la "Casa del Sol", en su mayoría alberga la colección permanente del Museo de Segovia. Este edificio fue el antiguo matadero de la ciudad, situado en un espolón de la muralla cercano al Alcázar. Éste fue cedido al Estado para este uso por el Ayuntamiento de la ciudad en 1980. En 1986 empezaron las obras de rehabilitación del edificio, a cargo del arquitecto Manuel Manzanao, y luego en 1992 se completaron algunas reformas según proyecto de Ignacio Gárate. El Museo de Segovia es de titularidad estatal y depende del Ministerio de Cultura. Su gestión fue transferida en 1986 a la Comunidad Autónoma de Castilla y León.

Las colecciones del museo están asimismo totalmente ligadas a la historia de la provincia: proceden principalmente de las desamortizaciones, de las excavaciones arqueológicas y también de adquisiciones hechas por el Estado para el museo. Destacan por su importancia la colección de orfebrería visigoda, la pintura de los siglos XV y XVI, las monedas procedentes de la Ceca de Segovia y los vidrios de La Granja.

El Museo de Segovia cuenta con cerca de 52.600 piezas, 1.100 pertenecen a obras de bellas artes, unas 1.500 a la etnología y 50.000 de ellas son piezas arqueológicas. En total se expondrán más de 1.400 piezas.

La presentación de las colecciones sigue una ordenación cronológica en la que se destacan los hitos principales de la historia de la ciudad y de su territorio, con el objetivo de servir de estímulo para

conocerlos. La exposición que se divide en siete salas comienza en la sala de Geología y paisaje, a continuación se sitúa en la sala de Arqueología (prehistoria-alto medieval), en la tercera sala que corresponde al patio de la Casa el Sol se exponen las obras realizadas en piedra, seguidamente se exponen las obras de la Segovia del bajo medieval, el pastoreo y los tejidos. La quinta sala recoge el Renacimiento en Segovia y las obras de ingeniería hidráulica, seguida de la sala de escultura de los

siglos XV y XVI y concluye en la sala dedicada a la Segovia borbónica y actual.

Para hacerlo de una forma atrayente y accesible a los visitantes, se completará con otros elementos museográficos como maquetas o audiovisuales que contribuyan a explicar las colecciones sin restarles protagonismo. La exposición contará con elementos especialmente dedicados al público infantil. El museo es enteramente accesible a personas de movilidad reducida.



Las colecciones del museo están ligadas a la historia de Segovia. /JUAN MARTÍN



**CONCESIONARIO Y SERVICIO TÉCNICO OFICIAL**

**BOMBARDIER** ATV





... Y AHORA  
TAMBIÉN



**SUZUKI**

CON SU NUEVA  
GAMA 2006



**LT-Z250**



**LT-Z400**



**LT-R450**



**OZARK  
LT-F250**



**EIGER  
LT-A400/F**



**KINGQUAD  
LT-A700X**

**P. IND. DE HONTORIA**  
**P. IND. EL CERRO**

**TFN.: 921 44 55 44**  
**TFN.: 921 42 42 50**

**www.autospeedmultimarca.com**

## GESTIÓN 10

En la zona de la Avda. de la Constitución  
**OPORTUNIDAD ÚNICA**

Excelente **PISO en VENTA**

de 3 dormitorios,  
salón y baño. Todo exterior  
Muy luminoso

**¡¡VENGA A VISITARLO!!**

Teléfono 921 44 50 77



La exposición está compuesta por un total de setenta obras./ FERNANDO PEÑALOSA

## Los centros culturales del Cristo y El Carmen exponen en la Casa del Sello

La actividad de pintura está dirigida por Pepita Gil y subvencionada por Caja Segovia

AMPARO BARRIO/ SEGOVIA  
Hasta el próximo 6 de junio puede verse en la Casa del Sello, sede de

la Cámara de Comercio en la calle San Francisco, la exposición de trabajos pictóricos realizados por los ciudadanos que acuden a los centros culturales de Caja Segovia en los barrios del Cristo del Mercado y El Carmen, de Segovia. La muestra está compuesta por un total de setenta obras, con una media de cuatro cuadros por artista.

La actividad, que dirige desde hace 19 años Pepita Gil Cantalejo, se desarrolla en los locales que Caja Segovia dispone en los mencionados barrios, adonde acuden dos horas por semana personas con una edad que supera los 35 años y que, en varios casos, llega a los ochenta. Según Pepita Gil, la mayoría de los alumnos, hasta un total de 55, son mujeres pero poco a poco los hombres se van animando [ahora hay alrededor de una decena] a practicar esta actividad que, sobre todo, proporciona desconexión de los habituales problemas diarios a los alumnos y, a la profesora, satisfacción.

**TRES AÑOS SIN EXPONER** Gil Cantalejo, artista durante muchos años y con numerosas muestras en Segovia, dejó hace diez de pintar para dedicarse exclusivamente a la enseñanza y ahora, después de tres años sin exponer los trabajos de los alumnos, ha conseguido de los nuevo que las obras realizadas durante el último curso, que tiene la misma duración que el escolar, puedan ser admiradas por el público.

La exposición, custodiada por los propios alumnos a turnos, puede verse en horario vespertino, de 18,30 a 21,00 h.

Los centros culturales están abiertos a personas de cualquier edad, aunque preferentemente mayores de dieciocho años.

**PCC**  
PROMOCIONES  
CUATRO CARRETERO

**PROMOCIÓN Y VENTA  
DE VIVIENDAS**

Alfárez Provisional, 20, 1º A  
SEGOVIA

Teléf. 921 43 48 18

Fax: 921 43 63 52

**CTRA. VILLACASTÍN**



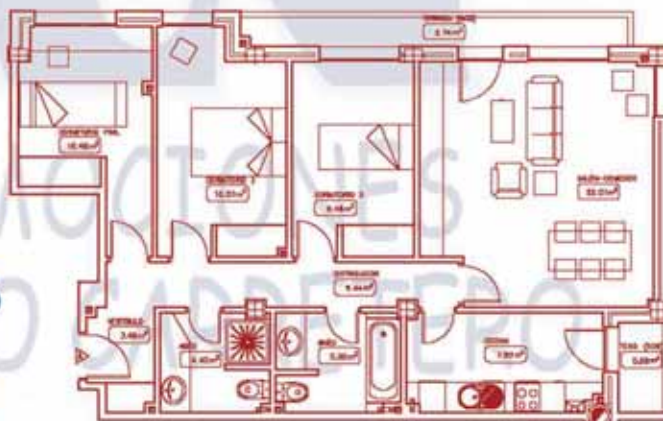
**22 VIVIENDAS  
con garaje**

**2 y 3**

**dormitorios**

**EXCELENTES**

**CALIDADES**



☎ 921 44 30 31

**MANSINO INMOBILIARIA**  
VENDE NAVE EN POLIGONO  
VALVERDE  
2.440 M2 CONSTRUIDOS SOBRE  
PARCELAS DE 7.500 M  
ACONDICIONADA  
REF. 9042

☎ 921 44 30 31

**MANSINO INMOBILIARIA**  
VENDE PISO EN SAN CRISTOBAL  
3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, GARAJE,  
TRASTERO, COCINA AMUEBLADA  
¡ MUY BUEN ESTADO !  
¡ 204.350 € !  
REF. 9037

☎ 921 44 30 31

**MANSINO INMOBILIARIA**  
VENDE PISO JUNTO OBISPO  
QUESADA. 130 M2  
4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS  
EXCELENTE DISTRIBUCIÓN  
GARAJE  
REF. 8911

## ► EDUCACIÓN

# La Universidad de Valladolid decide hoy quién será su próximo rector

Un total de 3.130 votantes están convocados para que elijan entre los dos candidatos, Evaristo Abril y Jesús Quijano, en la segunda vuelta de los comicios

C.G.Q. / SEGOVIA

La Universidad de Valladolid (UVA) decidirá hoy el nombre de su futuro rector, entre los dos candidatos que más votos obtuvieron en la primera ronda de las elecciones, Evaristo Abril y Jesús Quijano.

En el campus de Segovia, son 3.130 los votantes convocados, de los que 199 son profesores, 2.888 estudiantes y 43 personal de administración y servicios.

Evaristo Abril es catedrático de Teoría de la Señal y Comunicaciones en la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Telecomunicación, y Jesús Quijano, catedrático de Derecho Mercantil en la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales.

En la primera ronda, la candidatura de Abril alcanzó el 26,59 por ciento de los votos en el conjunto de los campus de la UVA (Valladolid, Palencia, Segovia y Soria), y Quijano, el 18,94 por ciento.

En Segovia, Evaristo Abril sumó 281 de los 415 votos emitidos y Jesús Quijano quedó en tercer lugar.



El campus de Segovia de la UVA acogerá hoy la segunda ronda de las votaciones para el cargo de rector. / F. PEÑALOSA

## ► SOCIEDAD

Avras reclama que el recinto histórico "no se convierta en un parque temático"

C.G.Q. / SEGOVIA

La Asociación de Vecinos del Recinto Amurallado (Avras) demandó medidas para revitalizar el casco antiguo para que "no se convierta en un parque temático", según hizo hincapié su presidente, Javier Ruiz Carvajal.

La asociación, explicó Ruiz Carvajal, "trabaja para los vecinos del recinto amurallado" y para evitar que continúe la paulatina pérdida de residentes de esta zona de la ciudad.

**VIVIENDAS** La asociación ha solicitado, en reiteradas ocasiones, medidas para incentivar la residencia en el recinto histórico, para que, en lugar de perder población, vaya ganando habitantes progresivamente.

Mientras, Avras no ve con buenos ojos la paulatina transformación de bloques de viviendas en establecimientos hosteleros, por la pérdida de la posibilidad de que se aumentase el número de residencias en la zona.

B

C

D

E

F

G

H

I

J

K

L

M

N

O

P

# Tienes miles de razones para anunciarte en QDQ

►
**Empresas**



Anunciarse en QDQ es la forma **más rápida y eficaz** de acercar tu negocio al público y estar en contacto con él.

De informarle sobre cómo y dónde pueden localizarte, cuáles son los servicios que ofrece tu empresa... de que dispongan de **más información en menos tiempo**.

No lo dudes. **Miles de personas te necesitan o están.** Y anunciándote en QDQ siempre te van a encontrar. *¿Te parecen pocas razones?*



la guía útil

1
1
8
7
5

Servicio de atención al cliente

902 010 440

QDQ.com

## Escuela-taller

En la actualidad la Concejalía tiene en funcionamiento el programa de formación-empleo Escuela Taller Municipal de Segovia, cofinanciado por el Ayuntamiento de Segovia, la Junta de Castilla y León y el Fondo Social Europeo, y con un presupuesto total de 628.263,46 (198.334 de aportación municipal; y 429.929,46 de aportación de Junta de Castilla y León y Fondo Social Europeo).

La Escuela Taller Municipal con una duración prevista de dos años, se inició en mayo de 2.005 y aún le resta otro año de funcionamiento. Este programa ahora mismo atraviesa su ecuador, donde sus 18 alumnos-trabajadores, contratados por el Ayuntamiento de Segovia, desarrollan sus trabajos en las especialidades de albañilería e instalador de sistemas de energías renovables de solar térmica y fotovoltaica. Los objetivos de obra son respectivamente, la rehabilitación del edificio "Antigua Tenería del Clamores" y la instalación de un sistema de solar térmica para las duchas y aseos de los vestuarios del Campo de Fútbol Municipal de Nueva Segovia, un sistema para calefacción por suelo radiante en la Antigua Fábrica de Borra y la instalación de un sistema fotovoltaico para producción de energía eléctrica conexonada a la red en la Antigua Fábrica de Borra para así aumentar la producción de la ya existente hasta los 5 kW de potencia.

En la Antigua Fábrica de Borra, actual Sede de los Programas de Formación-Empleo, durante el desarrollo de la anterior escuela taller, ya se realizó una instalación de solar fotovoltaica conexonada a red de 2,5 kW de potencia, y recientemente se la ha otorgado por la Dirección General de Energía y Minas de la Consejería de Economía y Empleo de la Junta de Castilla y León la condición de "Instalación de Producción Eléctrica acogida al régimen especial", lo que permite vender la energía eléctrica generada a la empresa distribuidora, esperando unos ingresos medios de 2.282 al año. A su vez, y no menos importante, se dejarán emitir unos 236 Kg. de CO<sub>2</sub> a la atmósfera.



Un alumno de la Escuela Taller Municipal trabaja en un muro de la antigua Fábrica de Borra. /JUAN MARTÍN

► EDUCACIÓN

# El Ayuntamiento ampliará la oferta de programas de formación-empleo

La Junta de Castilla y León ha aprobado la creación del Taller de Empleo Municipal, que contempla un total de 28 plazas para alumnos-trabajadores en tres especialidades

• Los programas de Escuela Taller, Taller de Empleo y Factor-E que viene desarrollando con anterioridad, han permitido que tres de cada cuatro participantes encontraran un puesto de trabajo

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

El pasado mes de abril el Ayuntamiento de Segovia a través de su Concejalía de Empleo y Patrimonio solicitó una subvención a la Consejería de Educación de la Junta de Castilla y León para la puesta en marcha y desarrollo de un Pro-

grama de Garantía Social en su modalidad de formación-empleo.

Con esta nueva iniciativa la Concejalía de Empleo quiere proporcionar a los jóvenes con edades comprendidas entre 16 y 21 años, y que no hayan alcanzado los objetivos de la Educación Secundaria Obligatoria, una formación en la especialidad de albañilería que les permita incorporarse al mercado laboral.

El nuevo programa tiene previsto una duración de un año, y se estructura en dos fases, una primera de formación inicial en el perfil profesional de albañilería de seis meses de duración, y una segunda de formación en alternancia con el trabajo en el puesto pro-

ductivo de operario de albañilería, también de seis meses de duración y en los que los alumnos participantes serán contratados por el Ayuntamiento de Segovia.

El presupuesto total para el desarrollo del Programa de Garantía Social asciende a 114.342,57 euros, siendo la aportación del Ayuntamiento de Segovia de 61.342,57 euros y el resto, 53.000 euros, cofinanciado por la Consejería de Educación de la Junta de Castilla y León, el Fondo Social Europeo y el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales.

**AYUDAS** Por otra parte, el Servicio Público de Empleo aprobó la pasada semana un Taller de Em-

pleo Municipal en Segovia, que será subvencionado por este organismo dependiente de la Junta de Castilla y León con 524.768 euros.

El proyecto, con una duración prevista de un año, contempla 28 plazas para alumnos-trabajadores desempleados mayores de 25 años que les permita su posterior inserción en el mercado laboral.

Se estructurará en dos fases de seis meses cada una, y los participantes serán contratados por el Ayuntamiento de Segovia desde el inicio de Programa. Se impartirán las especialidades de auxiliar de ayuda a domicilio (12 plazas) restauración y mantenimiento de espacios urbanos (8 plazas) y jardinería (8 plazas).



## VENTA PISOS 2ª MANO EN SEGOVIA

**Zona San Lorenzo**  
2 dormitorios, 1 baño,  
totalmente exterior,  
impresionantes vistas, garaje  
y trastero

P3354

**Carretera Villacastín**  
2 dormitorios, 1 baño, gran  
terrace, trastero, muchísima  
luz, ¡Venga a verlo!

P3643

**Zona José Zorrilla**  
Totalmente reformado,  
3 dormitorios,  
cocina amueblada,  
trastero.  
¡Precio ocasión!

P3354

**Zona Conde de Sepúlveda**  
2 dormitorios, 1 baño, cocina  
amueblada, terraza 27m2,  
muchas mejoras, exterior, muy  
luminoso ¡Visítelo!

P3702

**Zona Conde de Sepúlveda**  
Totalmente reformado,  
2 dormitorios, 1 baño  
muy luminoso,  
¡Precio de ocasión!

P3679

**Zona Cristo  
del Mercado**  
3 dormitorios, con  
patio privado, para  
reformar a su gusto  
¡Venga a verlo!

P3504

Telf: 921 41 32 32

Plaza de Sta. Eulalia, 10 SEGOVIA  
Fax : 921 43 32 86

## La fusión de Landú, en las Noches de Música de San Lorenzo.

El grupo segoviano Landú mostró su peculiar fusión entre la música tradicional castellana y la irlandesa en el concierto que el pasado viernes ofreció en el marco de las Noches de Música en el barrio de San Lorenzo, donde el buen tiempo propició una magnífica velada musical. Desde su fundación, Landú, en cuya formación participan músicos como Gaspar Payá, ha grabado ya su primer trabajo "Leyenda de la Mujer Muerta"

FOTO: FERNANDO PEÑALOSA



► CULTURA

## Arancha Plaza, en el "Parnasillo" del Centro Segoviano de Madrid

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

Una vez más el Centro Segoviano de Madrid ha celebrado su habitual "Parnasillo de las letras y las artes", al que en esta ocasión ha asistido como artista invitada, dentro del ciclo de "la mujer en la poesía", la joven poetisa Arancha Plaza Díaz, que ha obtenido varios premios por sus poemas y que nos deleitó a todos con la lectura de algunos de ellos.

También asistieron los escritores y poetas, Ángel Esteban Calle, Tomás Calleja Guijarro, Antonio Linage Conde, Julián de Antonio de Pedro y Rafael Sanz y

Sanz. Poco después de terminada la tertulia literaria, se dio paso a la presentación de un nuevo libro de Tomás Calleja Guijarro titulado "Tradiciones segovianas olvidadas", en el que este maestro de la narrativa va desgranando y descubriendo algunas de las muchas tradiciones de nuestra tierra que han quedado perdidas en el tiempo y sepultadas en el recuerdo.

Hicieron la presentación Antonio Linage Conde y Antonio Horcajo Matesanz. Terminado el acto se sirvió la tradicional "tajada" segoviana.

► MUNICIPAL

## El Ayuntamiento mantendrá hasta el miércoles el corte de tráfico en la calle Iza Guidelli

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

Las obras de reparación del pavimento con emborrillado y limas de granito de la calle Iza Guidelli mantendrán cortado al tráfico la citada vía hasta el próximo miércoles, según informó el ayuntamiento en una nota de prensa.

Las obras obligarán a desviar el

tráfico rodado procedente de la calle Capuchinos para subir por la calle de San Quirce hacia la plaza de San Nicolás.

Conocedor de las molestias que esta situación puede ocasionar, el Ayuntamiento de Segovia pide colaboración y comprensión a los ciudadanos afectados.



**Junta de Castilla y León**

Delegación Territorial de Segovia  
Servicio de Industria, Comercio y Turismo

### SERVICIO TERRITORIAL DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO DE SEGOVIA

**ANUNCIO de Información Pública de autorización administrativa y declaración en concreto de utilidad pública, de instalación eléctrica ubicada en Escarabajosa de Cabezas y Mozoncillo (Segovia).**

A los efectos previstos en el artículo 40, y en el título IX, sobre expropiación y servidumbre en materia de instalaciones eléctricas de la Ley 54/1997, de 27 de noviembre, del Sector Eléctrico, y en los artículos 125 y 144 del R.D. 1955/2000, de 1 de diciembre, por el que se regulan las actividades de transporte, distribución, comercialización, suministro y procedimientos de autorización de instalaciones de energía eléctrica, respectivamente, se somete a información pública la petición de autorización administrativa y declaración, en concreto, de Utilidad Pública de la instalación eléctrica cuyas características se citan más adelante.

1. Expediente: AT-12.133

2. Peticionario: UNIÓN FENOSA DISTRIBUCIÓN, S.A., con domicilio social en Avenida San Luis nº 77, 28033 Madrid.

3. Objeto: Se pretende la construcción de una nueva línea de media tensión entre la LMT existente EDP-702 y la línea existente PPI-701.

4. Lugar donde se van a establecer las instalaciones: Términos municipales de Escarabajosa de Cabezas y Mozoncillo, en la provincia de Segovia. Línea aérea tiene su origen en línea existente EDP-702 y final en línea existente PPI-701.

5. Características fundamentales: Línea aérea trifásica, con circuito simple, a 15 kV, longitud de 4.337 m., conductores de aluminio-acero LA-110 de 116,2 mm<sup>2</sup> de sección.

6 Presupuesto: 65.561,82 €.

La relación individualizada de afectados por el trazado de la línea, así como la afección a cada uno de ellos, se publican en el anexo a este anuncio.

Lo que se hace público para que en el plazo de veinte días hábiles, contados a partir del siguiente a la publicación de este Anuncio, cualquier persona pueda examinar el proyecto de las instalaciones en las oficinas de este Servicio Territorial de Industria, Comercio y Turismo, Plaza de la Merced número 12, planta baja, en días hábiles de lunes a viernes en horario de 9 a 14 horas, pudiendo presentar en dicho plazo, las alegaciones, por duplicado, que estimen pertinentes.

Según prescribe el artículo 54 de la citada Ley 54/1997, de 27 de noviembre:

1. La declaración de utilidad pública llevará implícita en todo caso la necesidad de ocupación de los bienes o de adquisición de los derechos afectados e implicará la urgente ocupación a los efectos del artículo 52 de la Ley de Expropiación Forzosa.

2. Igualmente, llevará implícita la autorización para el establecimiento o paso de la instalación eléctrica sobre terrenos de dominio, uso o servicio público, o patrimoniales del Estado, o de las Comunidades Autónomas, o de uso público, propios o comunales de la provincia o municipio, obras y servicios de los mismos y zonas de servidumbre pública.

Segovia, a 27 de abril de 2006

**EL JEFE DEL SERVICIO TERRITORIAL  
DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO**  
Fdo.: Sergio Gozalo de Mercado

#### "PROYECTO DE LMT 15 KV ENLACE EDP-702 MOZONCILLO CON PPI701 ESCARABAJOSA" RELACIÓN DE BIENES Y DERECHOS DE NECESARIA EXPROPIACIÓN

| TM                      | Nº Finca | Apoyo  | DATOS DE PROYECTO  |               |            |                    | DATOS CATASTRALES |         | PROPIETARIO                                                 | NATURALEZA    |
|-------------------------|----------|--------|--------------------|---------------|------------|--------------------|-------------------|---------|-------------------------------------------------------------|---------------|
|                         |          |        | Apoyo Sup.<br>(m²) | Vuelo<br>(mL) | Serv. Perm | Ocup.<br>temp (m²) | Polígono          | Parcela |                                                             |               |
| Mozoncillo              | 2        | -      | -                  | 1,7           | 10,4       | 6,9                | 16                | 5023    | Hros. Francisca Arribas Herranz Rep: Juan carlos Arribas    | Cereal        |
| Mozoncillo              | 4        | 1/2 1  | 1,28               | 2,2           | 13         | 38,7               | 17                | 5098a   | Pedro Ballester Gómez                                       | Labor secano  |
| Mozoncillo              | 5        | 1/2 1  | 1,28               | 23,6          | 141,6      | 124,4              | 17                | 5099    | Plácida Herranz Illanas                                     | Labor secano  |
| Mozoncillo              | 6        | -      | -                  | 36,4          | 218,5      | 145,7              | 17                | 48      | Ayuntamiento de Mozoncillo                                  | Labor secano  |
| Mozoncillo              | 8        | 1/2 2  | 0,41               | 81,2          | 487,0      | 354,7              | 17                | 50      | Hros Isabel de Frutos Herranz Rep: Pedro Cardiel            | Labor secano  |
| Mozoncillo              | 9        | 1/2 2  | 0,41               | 15,2          | 91,4       | 90,9               | 17                | 53      | Matilde Arribas Arribas                                     | Labor secano  |
| Mozoncillo              | 11       | -      | -                  | 58,6          | 351,5      | 234,3              | 16                | 144a    | Andrés Tardón Torrejo                                       | Labor secano  |
| Mozoncillo              | 12       | 3      | 1                  | 53,9          | 323,2      | 275,5              | 16                | 5053    | Ayuntamiento de Mozoncillo                                  | Prado         |
| Mozoncillo              | 14       | -      | -                  | 28,3          | 169,9      | 113,3              | 16                | 5054    | Ayuntamiento de Mozoncillo                                  | Prado         |
| Mozoncillo              | 16       | 1/2 4  | 0,32               | 57,7          | 346,3      | 260,9              | 16                | 38      | José y Jesús Herranz Arandilla                              | Labor secano  |
| Mozoncillo              | 18       | -      | -                  | 21,3          | 128,0      | 85,3               | 16                | 32      | Agrario de Santos de Santos                                 | Labor secano  |
| Mozoncillo              | 19       | 5      | 0,64               | 36,5          | 219,0      | 206,0              | 16                | 31      | Agrario de Santos de Santos                                 | Labor secano  |
| Mozoncillo              | 20       | -      | -                  | 91,5          | 548,9      | 365,9              | 16                | 28      | Alfredo Astudillo Puebla, Hros Eusebio Astudillo            | Labor secano  |
| Mozoncillo              | 21       | 1/2 6  | 0,32               | 86,6          | 519,6      | 376,4              | 16                | 27      | Tomasa Astudillo de Frutos                                  | Labor secano  |
| Mozoncillo              | 22       | 1/2 6  | 0,32               | 34,3          | 205,5      | 167,0              | 16                | 26      | Martina Gómez Higuera                                       | Labor secano  |
| Mozoncillo              | 23       | -      | -                  | 53            | 318        | 212                | 16                | 25      | Martina Gómez Higuera                                       | Labor secano  |
| Mozoncillo              | 24       | 7      | 0,64               | 161,8         | 970,8      | 707,2              | 16                | 23      | Hros María González López Rep: Manuel, Gregoria y Antonio   | Labor secano  |
| Mozoncillo              | 25       | -      | -                  | 59,9          | 359,5      | 239,7              | 16                | 22      | Hros Nicanor Merino Arribas Rep: Manuel, Gregoria y Antonio | Labor cultivo |
| Mozoncillo              | 33       | 1/2 11 | 0,32               | 49,9          | 299,1      | 229,4              | 16                | 123     | Hros Cayetano Rosa Herranz Rep: Purificación Rosa Gómez     | Labor secano  |
| Mozoncillo              | 34       | 1/2 11 | 0,32               | 71,7          | 430        | 316,7              | 16                | 121     | Hros Rufino Merino Herranz Rep: Hros Merino Herrero         | Labor secano  |
| Mozoncillo              | 38       | 1/2 12 | 0,32               | 59,7          | 358,1      | 268,7              | 16                | 118     | Hros Clemente Higuera Salinas Rep: Hnos Higuera             | Labor secano  |
| Mozoncillo              | 39       | 1/2 12 | 0,32               | 68,5          | 410,8      | 303,9              | 16                | 106     | Hros Marcos Higuera Salinas Rep: Josefa Higuera Delgado     | Labor secano  |
| Mozoncillo              | 40       | -      | -                  | 81            | 485,8      | 323,9              | 16                | 107     | Paula de Frutos Salamanca                                   | Labor secano  |
| Mozoncillo              | 41       | 13     | -                  | 81,1          | 486,7      | 384,5              | 16                | 108     | Hros Isabel de Frutos Herranz Rep: Pedro Cardiel            | Labor secano  |
| Escarabajosa de Cabezas | 60       | 1/3 19 | 0,56               | 65,1          | 390,7      | 280,5              | 1                 | 448a    | Ayuntamiento de Escarabajosa de Cabezas                     | Labor secano  |
| Escarabajosa de Cabezas | 62       | 20     | 0,64               | 83,7          | 501,9      | 394,6              | 1                 | 444a    | Sociedad Las Mangadas,S.L Pte Juan Yuste Martín             | Labor secano  |
| Escarabajosa de Cabezas | 71       | -      | -                  | 5,4           | 32,6       | 21,7               | 1                 | 5019    | Ayuntamiento de Escarabajosa de Cabezas                     | Prado         |
| Escarabajosa de Cabezas | 74       | -      | -                  | 0,9           | 5,6        | 3,7                | 1                 | 5209    | Ayuntamiento de Escarabajosa de Cabezas                     | Prado         |
| Escarabajosa de Cabezas | 76       | 25     | 2,25               | 92,6          | 555,7      | 430,5              | 1                 | 182     | Raúl Martín Martín                                          | Labor secano  |

921 44 30 31

**MANSINO INMOBILIARIA**  
VENDE CHALET INDIVIDUAL  
A 10 MINUTOS DE SEGOVIA  
3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, COCINA  
AMUEBLADA  
PISCINA CUBIERTA, BARBACOA!  
¡ SOLO 330.600 € !  
REF. 9020

921 44 30 31

**MANSINO INMOBILIARIA**  
VENDE TERRENO URBANIZABLE  
1.780 M2  
¡ EL CARRASCALEJO !  
¡ INFORMACIÓN PERSONAL !  
¡ EXPDTE. 8842 !

**GESTIÓN 10**  
Oportunidad única  
de adquirir un PISO  
EN LA ZONA DEL CARMEN

de 3 dormitorios,  
salón y baño. Exterior  
Calefacción central. Trastero  
Terraza

**¡CONSÚLTENOS!**  
Teléfono 921 44 50 77

**Triangulo**  
Inmobiliaria

P1474 - TORRECABALLEROS

Piso exterior de 2  
dormitorios con  
armarios empotrados,  
cocina con  
electrodomésticos con  
posibilidad de garaje.

► GANADERÍA

# Las yeguas segovianas copan los premios especiales del III Concurso Morfo Funcional

Unos 150 caballos se han exhibido y han mostrado su destreza en la Escuela de Formación Agraria de Segovia

• El objetivo de la Escuela de Formación Agraria es formar a los alumnos en ganadería equina para conseguir trabajadores especializados para el sector.

JUANA HITTA / SEGOVIA

Las yeguas segovianas participantes en el III Concurso Nacional Morfo Funcional de Pura Raza Española celebrado el pasado fin de semana en la Escuela de Formación Agraria de Segovia coparon los premios especiales, entre los cerca de 100 caballos que participaron en las diferentes categorías.

El premio de la mejor ganadería expositora fue para la Yeguada Llorente de Segovia; el campeón de raza fue el caballo "Bailador XXXVI", de la Yeguada Bermejo Sánchez de Turégano; la campeona de raza fue "Orgullosa XXXV", también de la Yeguada Llorente; y el campeón de funcionalidad fue "Islero XXXIII", de la Yeguada Arroyo Monte de Ávila.

Además del concurso morfo funcional también se celebró ayer otro de doma, en el que tomaron parte unos 40 caballos. La jornada se completó con una exhibi-

ción de doma vaquera en la nueva pista de geotextil inaugurada hace unos días por la Escuela de Formación Agraria.

**CONSOLIDACIÓN** El coordinador del concurso, Enrique Camiruaga, mostró su satisfacción por el transcurso del fin de semana y el desarrollo del certamen. Valoró la llegada de caballos procedentes incluso de Suiza, "lo que demuestra el prestigio que va adquiriendo cada año este concurso de Segovia".

Por otro lado, agradeció el apoyo de la Junta de Castilla y León a la Escuela de Formación Agraria, que albergará próximamente el Centro de Formación Regional Ecuestre. También está prevista la instalación de un picadero cubierto. Camiruaga explicó que la Junta ha apostado por el sector equino y la formación de sus estudiantes, en un sector que cada vez está cogiendo más auge. "La idea es ir acercándonos al modelo francés en el que la formación en materia equina se prolonga durante tres años. Cada vez existe una mayor demanda de cuidadores de caballos especializados, y es lo que se pretende en esta escuela. Cuando concluyan su formación, saldrán prácticamente colocados", señaló.



Más de 150 caballos de pura raza española se han exhibido estos días en la Escuela de Formación. /F. PEÑALOSA



Uno de los participantes en el concurso de doma, en uno de sus movimientos. /F. PEÑALOSA

► SAN ILDEFONSO

## Ocho grupos participarán en la XII Muestra de Teatro

**EL ADELANTADO / SAN ILDEFONSO** Ocho grupos de toda España participarán los fines de semana del 9 al 24 de junio en la XII Muestra de Teatro Aficionado de San Ildefonso. Las actuaciones tendrán lugar en el centro cultural Canónigos, con un precio de 1,50 euros para los socios de la Asociación Cultural Canónigos, y de 2,50 euros para los no socios. También habrá un abono para todas las representaciones, de 7 euros para los socios de Canónigos, y de 14 para los no socios.

El grupo Teatro Creciente de Madrid abrirá la muestra el viernes 9 de junio con la obra "Una vi-

da por delante" de Mayte Cuervo y Teatro Creciente. El sábado 10 llegarán a La Granja Atrezzo Teatro de Zamora, con la obra "Sólo para hombres", de Sacha Guitry.

El grupo Trócola de Las Rozas (Madrid) actuará el domingo 11 con "Las amargas lágrimas de Petra von Kant", de W. Fassbinder. El viernes 16 la compañía de teatro Estable de Leganés (Madrid) representará la obra "La camisa" de Lauro Olmo.

La muestra continuará el sábado 17 con "Los verdes campos del Edén" de Antonio Gala, a cargo de Teatro Contraste, de Villaviciosa (Asturias). El domingo 18 el Pro-

yecto Katharsis de Madrid representará la obra "Familia" de Fernando León (adaptación de Gloria T. Seiquer).

El grupo segoviano de Navas de Riofrío La Tartana de Patricia cerrará la muestra de teatro el viernes 23 con la representación de "Una hora de felicidad" de Manuel Veiga.

Todas las representaciones serán a las 20,30 horas. La clausura de la muestra de teatro aficionado será el sábado 24 a las 19,30 horas, cuando la organización llevará a cabo la entrega de premios a los grupos participan-

► CANTIMPALOS

## Raúl Fernández Lambea ofreció una charla sobre prevención del cáncer

**LOURDES MATARRANZ / CANTIMPALOS**

En los locales de la asociación de amas de casa "La Inmaculada" de Cantimpalos acogieron una charla coloquio de información sobre la prevención cáncer, acudiendo gran número de personas. El ponente, el doctor Raúl Fernández, médico titular de Cantimpalos, dio unos apuntes, una actualización muy sencilla y a la vez muy concreta de la prevención del cáncer, la segunda causa de muerte en nuestro país, después de los accidentes cerebro vasculares y muertes en carretera.

Fernández habló de los diversos Tipos de cáncer y las causas de los mismos, dando una serie de consejos y reglas que debemos de cumplir, con los cuales muchos se pueden evitar como: no fumar, si es fumador, deje de fumar en presencia de otras personas, aumentar el consumo diario de verduras y frutas frescas, comer cereales con alto contenido en fibra, evitar el exceso de peso, hacer mas ejercicio físico, evitar las exposiciones prolongadas al sol....Al final las asistentes realizaron una serie de preguntas para aclarar todas las dudas, siendo muy satisfactoria la respuesta de las mismas.

► MORAL DE HORNUEZ



La imagen de la Virgen de Hornuez sale todos los últimos domingos de mayo en procesión por la pradera que rodea su santuario, llevada en andas por sus cofrades. /G.H.

# Devoción a la Virgen de Hornuez

Varios millares de personas participaron en la romería de la patrona de la Comunidad de Villa y Tierra de Maderuelo

G.H. / MORAL DE HORNUEZ

Moral de Hornuez celebra cada 28 de mayo la tradicional romería de la Virgen de Hornuez a la que los vecinos de la Comunidad de Villa y Tierra de Maderuelo tienen una gran devoción. Romeros de toda la comarca vienen todos los años al santuario para ver a la Virgen fuera de su santuario y recorrer la pradera junto a ella al son de la dulzaina y el tamboril.

Varios millares de personas se acercaron ayer hasta el santuario de la Virgen de Hornuez, y bajo un calor sofocante participaron en la misa y en la posterior romería. Entre los asistentes se encontraban, el delegado territorial de la Junta de Castilla y León, Luciano Muniño; la jefa del servicio territorial de Medio Ambiente, María Dolores Ferri; y el senador del PP, Clemente Sanz.

La Virgen de Hornuez subió hasta una rústica cruz de madera que se halla en la pradera, y desde allí regresó de nuevo a la iglesia. Mientras, un elevado número de

romeros bailaba al son de la dulzaina y el tamboril a la manera de la comarca, mirando a la Virgen. Y muchos padres aprovecharon la ocasión para colocar durante unos instantes a sus hijos más pequeños en la andas de la imagen. Al final, se procedió a la subasta de los palos de las andas para meter a la Virgen de Hornuez en su santuario. Y dos cofrades se encargaron de ayudar a colocar a la imagen al lado del enebro, en su templo.

Un año más no hubo chirringuitos en la pradera de Hornuez, un hecho que es del agrado de numerosos fieles, que consideran que la romería se había convertido más en una feria que en un acto religioso. No obstante, también hay quien cree que la falta de puestos ha restado animación a la romería.

Acabada la procesión muchos de los asistentes se quedaron a comer en la pradera acompañados por el sonido de la música tradicional.



Miles de devotos se acercaron ayer a Hornuez para acompañar a su patrona. /G.H.

## Historia de la Virgen y la Cofradía

La leyenda cuenta que la Virgen de Hornuez fue escondida por los habitantes de Moral cuando se produjo la invasión musulmana. Siglos después, fue descubierta en el enebro por unos pastores sorianos. Llevada en procesión a la iglesia de Moral, la imagen desapareció, regresando al enebro. Después de que pasara varias veces lo mismo, los vecinos entendieron que la Virgen quería una ermita en el enebro. En el mismo lugar de la aparición se contruyó una pequeña ermita, que subsistió hasta el año 1683, en que se comenzó a levantar otra, que fue terminada en 1692. Más tarde, entre los años 1768 y 1774 se construyó el actual templo. El día 13 de septiembre de 1855, un rayo destruyó la cúpula de la ermita y el templo, salvándose la imagen de la Virgen, pero no así la del Niño Jesús. Y el 13 de julio de 1913, un incendio quemó totalmente la imagen de la Virgen de Hornuez. La actual talla es fiel reproducción de la desaparecida. El Obispo de Segovia Fernando de Guzmán aprobó en el año 1693 la constitución de la cofradía de la Virgen de Hornuez, que actualmente cuenta con más de 700 cofrades de las más variadas procedencias.



Cofrade tocando las campanas durante la procesión. /G.H.



La Virgen es depositada en su trono. /G.H.

## DE INTERÉS

## FARMACIAS DE GUARDIA

F.J. Alcaraz

(C/ Resina, hasta el domingo 11 de junio)

## CONVOCATORIAS

Sábado 3 de junio **Sala Semilla Negra** actuación de **La Casa del Conde** a partir de las 23.45 horas.

## MONUMENTOS

## Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el

Castillo... 921 14 22 03.

**Castillo de Cuéllar.** Visitas teatralizadas sábados y domingos de 12.00 a 17.00 horas. Consultar horario de pases.

**Centro de Interpretación del Arte Mudéjar.** Iglesia de San

Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

**Centro de Interpretación de los Encierros.** Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.

**Muestras mudéjares:** Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

## TELÉFONOS DE INTERÉS

Policia Local .....921141685  
.....140002  
Guardia Civil .....921143420  
Bomberos .....921140274  
Juzgado .....921140004  
Ayuntamiento ....921140014  
Oficina de  
Turismo .....921142203  
Centro Encierros... 921142540  
Estación de  
Autobuses .....921141513  
Centro de Salud... 921142245  
Urgencias .....921140820  
Cruz Roja .....921140869  
Correos .....921140817  
Polideportivo ....921140910  
Piscinas .....921140520  
Club de Golf .....921142158

## MÁS INFORMACIÓN

www.aytocuellar.es

## CUÉLLAR

# Aeco impartirá dos cursos de formación ocupacional

Serán de dependiente de comercio y de oficial de construcción, y están dirigidos a desempleados y amenazados de exclusión laboral

• La Agrupación de Empresarios y Comerciantes de Cuéllar y Comarca, Aeco, impartirá dos cursos de garantía social de dependiente de comercio y oficial de construcción.

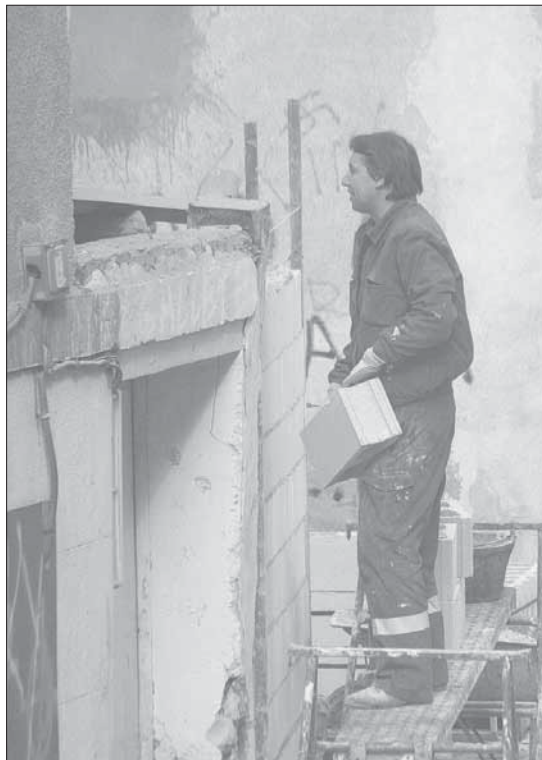
**NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR**  
La Agrupación de Empresarios y Comerciantes de Cuéllar y Comarca, Aeco, va a impartir dos cursos de Formación Profesional Ocupacional (FPO).

Uno de ellos será de dependiente de comercio, el cual se gestionará desde la Asociación de Comerciantes Cuellaranos. El curso es de nivel básico, tendrá 300 horas de duración y está dirigido a desempleados menores de 25 años de edad y/o amenazados de exclusión laboral. Contará con 16 plazas.

El segundo de los cursos será de oficial de construcción y contará con una duración de 300 horas y al igual que el anterior se dirige a desempleados y/o amenazados de exclusión laboral. Contará con 16 plazas.

Aún no se han determinado de estos cursos pero los interesados ya pueden inscribirse ampliar la información sobre ellos dirigiéndose a la Agrupación de Empresarios a través de los teléfonos 921 14 27 27, 921 14 25 92 y 921 14 31 69.

El desarrollo de estos cursos incluye prácticas en empresas y compromiso de contratación de



Uno de los cursos será de oficial de construcción./GABRIEL GÓMEZ

un porcentaje de los alumnos.

**FPO** La Formación Profesional Ocupacional (FPO), tiene como objetivo ofrecer a las personas de-

sempleadas, una cualificación profesional concreta vinculada a las exigencias del mercado laboral mejorando así las oportunidades de acceso al trabajo.

## Hacienda aplaza la incorporación de Herrero a las comisiones informativas

**N.P. / CUÉLLAR**

La comisión informativa de Hacienda dejó sobre la mesa la determinación de a qué cuatro comisiones se incorporará el concejal no adscrito, Juan Pablo Herrero, en cumplimiento de la sentencia del tribunal Superior de Justicia.

Según señaló la alcaldesa, Marisa González, desde SPC se solicitó más tiempo para estudiar esta sentencia y el PP pidió que se aclarase si la inclusión de Herrero afecta al número de integrantes de la comisión. González explicó que las comisiones están compuestas por ocho miembros "y como en cuatro de ellas se tiene que incorporar Juan Pablo, no queda muy claro si van a seguir siendo ocho con su incorporación o ese número puede ser diferente". Así, la alcaldesa señaló que ahora deberán estudiar si hay que modificar ese número o solo incrementar en un integrante cuatro comisiones.

González puso de manifiesto la voluntad del equipo de gobierno de hacer cumplir la sentencia sin perjudicar a nadie.

Para adoptar esta decisión el Ayuntamiento cuenta con un plazo de dos meses desde la recepción de la sentencia el pasado 5 de mayo.

Herrero por su parte había solicitado al Ayuntamiento su inclusión en las comisiones de Policía y Tráfico, Cultura, Hacienda y Urbanismo.

## El pleno del miércoles 31 de mayo estrenará el nuevo reglamento de las sesiones

**N.P. / CUÉLLAR**

El pleno del miércoles 31 de mayo estrenará el nuevo reglamento que limita a ocho las preguntas a realizar por cada grupo. También fija que primero se formulen las mociones seguidas de las preguntas, que conllevan debate, y de los ruegos. El primero en intervenir será el grupo mayoritario.

El pleno estudiará la aprobación inicial de la modificación de normas subsidiarias relativa a la autorización del uso del subsuelo del espacio público para la construcción de garajes. La alcaldesa, Marisa González, señaló que la modificación incluye unas limitaciones, entre ellas que para que sea posible debe haberse activado desde el Ayuntamiento.

## La villa promocionó sus encierros en la feria de Pamplona

**N.P. / CUÉLLAR**

Durante las jornadas del viernes y del sábado la villa ha participado en la I Feria del Encierro celebrada en Pamplona. Durante la jornada inaugural la alcaldesa de la ciudad navarra, Yolanda Barcina, visitó el stand cuellarano donde saludó al concejal de Turismo, Eduardo Marcos.

La proyección del video sobre el recorrido del encierro logró captar la atención de un buen número de visitantes. Entre ellos los representantes de la villa distribuyeron los típicos pañuelos rojos con el escudo del municipio, folletos informativos sobre los encierros y los que recogen la oferta turística del municipio.



La alcaldesa de Pamplona, Yolanda Barcina, saludando a Marcos./EL ADELANTADO

# El sector del software prevé elevar su facturación un diez por ciento este año, hasta los 27,5 millones

La evolución de los últimos años y el impulso del plan de mejora competitiva pilotado por la nueva ADE y la Asociación Aetical, se presentan como claves para alcanzar este objetivo

• Este subsector vinculado a las Tecnologías de la Información y la Comunicación emplea en 50 empresas a 700 profesionales con un alto nivel de formación multidisciplinar.

ICAL / VALLADOLID

Las 50 empresas que configuran el sector de desarrollo software en Castilla y León prevén aumentar su facturación este año una media de un diez por ciento en comparación con 2005, hasta alcanzar los 27,5 millones. Para ello, confían en la evolución progresiva que ha experimentado el sector en los últimos años, así como en el impulso que recibirá con el plan de mejora competitiva pilotado por la Agencia de Inversiones y Servicios, la nueva ADE, y la Asociación de Empresas de Tecnologías de la Información y la Comunicación de Castilla y León (Aetical), según ha explicado el gerente de este colectivo, Mariano Llorente.

En estos momentos, de las 140 entidades especializadas en el sector de las Tecnologías de la Información y la Comunicación en la región que emplean a 1.500 personas, las 50 que se centran en el subsector del software cuentan con una plantilla de 700 personas. En su mayoría son titulados universitarios con una edad media de 35 años y alto nivel de formación multidisciplinar que, según el estudio *Perfiles emergentes de profesio-*



Juan Ignacio Valentín, gerente de Castilla Informática Consulting, en las instalaciones de la empresa en Valladolid. / M.C. (ICAL)

*nales TIC's en sectores usuarios*, se caracterizan por su capacidad de «liderazgo, comunicación, por ser competitivos y dinámicos».

Aunque casi todas son microempresas y medianas empresas, localizadas en gran parte de los casos en Valladolid, Burgos y León, muchas de ellas cuentan con la ventaja de estar especializadas en productos concretos y en mercados, lo que les proporciona un beneficio competitivo. No obstante, existen en todas las provincias donde, aunque con un abanico de

Muchas de estas microempresas y pequeñas empresas son líderes gracias a la especialización

productos más genérico, son «líderes».

Así, la especialización se da, por ejemplo, en Castilla Informática Consulting (CIC), afincada en Valladolid, que está centrada en el desarrollo de software de gestión para sanidad y medicina. Nació como una empresa de servicios, pero se centró en este campo para dar soluciones y cubrir las necesidades que existían en el mercado, mantuvo el director gerente, Juan Ignacio Valentín González, quien aclaró que sus clientes se concentran en la sanidad

## HACIA AFUERA

► **Mercado exterior.** El sector, calificado de emergente en la región, junto al aeronáutico y el biotecnológico, «comienza a madurar», a juicio del gerente de Aetical, Mariano Llorente, para quien este hecho lo reforzará el plan de la Junta, con una inversión de 25 millones hasta 2007, de los que dos tercios los sufragará el sector privado y el resto, la propia Administración regional por medio de la ADE. Aunque no es la tónica general, algunas empresas ya están comenzando a conquistar mercados exteriores, como Chile y Colombia, en el caso de CIC. Del mismo modo, Arisoft Editorial ya ha comenzado a contactar con empresas de Portugal, mercado en el que ya opera la anterior, y baraja la opción de entrar en Latinoamérica. GPM Factoría Internet es otro ejemplo de internacionalización dado que ha llevado sus servicios desde Salamanca hasta Bogotá.

► **Multinacionales.** No hacen sombra a estas empresas menores, llegando incluso en muchos casos a subcontratarlas para afrontar grandes proyectos. Por eso, un reto para ellas pasa, según Llorente, por poder abordar esos proyectos entre varias empresas que puedan ofrecer lo mismo que una multinacional y por sumarse a las plataformas tecnológicas.

pública y privada. De hecho, fueron los que diseñaron la base para procesar la información del centro de respuesta sanitaria que la Junta inauguró hace unos meses en Tábara (Zamora) para atender las llamadas para solicitar cita previa con el médico.

En el otro apartado, encontramos empresas como Arisoft Editorial, afincada en Zamora y que, si bien comenzó especializándose en el sector de las autoescuelas, ha extendido su aplicación a otros campos, como la náutica.

## ► AGRICULTURA

# El campo regional teme una mala cosecha de cereal ante el calor y la falta de lluvias

ICAL / VALLADOLID

La Junta y las organizaciones profesionales agrarias de la Comunidad no tienen muy buenos augurios del resultado de la cosecha de cereal de este año, y sus expectativas han decaído desde una situación inicial halagüeña, a finales de abril, al pesimismo provocado por los perniciosos efectos del exceso

de calor de mayo y la falta de precipitaciones, con zonas de cultivo ya agostadas.

En este sentido, tanto el Gobierno regional como los sindicatos reconocen que la ola de calor de la semana pasada ha pasado factura al campo, sobre todo a la zona sur y a las tierras más arenosas, que no han sido capaces de

retener la vivificante y necesaria humedad para la grana. En esta situación, el campo regional mira de nuevo al cielo esperando que la lluvia se presente, de lo que dependerá en buena medida el resultado de la recolección de este año.

A pesar de todo, a nadie se le pasa por la cabeza la «catástrofe» vivida la campaña pasada por la

sequía y aún hay esperanzas de que el campo obtenga una cosecha «normal», pero como cada año, con «irregularidades» dependiendo de cada zona.

En este sentido, el consejero de Agricultura, José Valín, ha asumido que el sector «no está en la situación del año pasado», pero tampoco se espera «una cosecha

excepcional, ni mucho menos». No obstante, Valín confía en que la cosecha «pueda ser normal», aunque «hay que esperar».

Por su parte, tanto el coordinador regional de COAG Castilla y León, José Manuel González Palacín, como el presidente de Asaja, Donaciano Dujo, han reconocido también que las expectativas están bajando y que «cada día que pase sin llover se reducirá la cosecha», según Palacín.

Asimismo, el secretario regional de UPA, Julio López, ha recalado que «sin ser alarmistas, la situación es muy complicada».

## ► CULTURA

Salamanca se prepara para el II Festival de las Artes y sus 160 espectáculos

E.V.S. (ICAL) / SALAMANCA

A menos de una semana del inicio del II Festival Internacional de las Artes de Castilla y León, Salamanca se prepara para ser escenario de 160 espectáculos del 2 al 17 de junio, una oferta cultural marcada por la «modernidad» y por estar integrada al «cien por cien» por estrenos nacionales, dos cualidades que, según su director, Guy Martini, «le hacen ser único en España y puede que en Europa».

A partir de hoy, la capital charra empezará a ser testigo de «pequeños guños» que culminarán el próximo viernes con su transformación en una ciudad volcada en los *Nuevos espacios, nuevas tendencias*, lema de la segunda edición del festival.

Martini afirma que aunque el encuentro cultural tendrá la calidad como característica común con el festival anterior, ambas convocatorias serán «muy diferentes». No sólo por la apuesta de la Consejería de Cultura de la Junta por la modernidad, sino porque el foro parte «mejor posicionado», tanto en ámbito nacional como en el extranjero, y también porque, tras la primera edición, se ha puesto de manifiesto que la capital charra es «el sitio adecuado para hacer un festival centrado en las nuevas tendencias y en introducir la nueva creación europea».

Teatro, danza, música electrónica, conciertos, performances, graffiti... serán algunos de los ingredientes de este festival.

## ► SUCESO

Una conductora fallece arrollada por un tren en el norte de Palencia

ICAL / PALENCIA

Una mujer de 50 años, con las iniciales E.T., perdió la vida ayer en un accidente que se produjo cuando un tren de pasajeros de la línea de FEVE, que cubría el trayecto León-Bilbao, arrolló su vehículo en el paso a nivel sin barreras de Intorcisa de la Peña, en el término municipal de Guardo (Palencia), según informaron fuentes del Servicio de Emergencias de Castilla y León 112 y del Centro de Gestión de Tráfico de la Guardia Civil.

El siniestro se produjo en torno a las 17 horas y hasta el lugar de los hechos acudieron la Guardia Civil, una UVI móvil de Cervera de Pisuerga, el helicóptero medicalizado de Burgos y un equipo médico de Guardo.

## ► CAMPAÑA '2 AÑOS DE GOBIERNO'

# Villalba aboga por un buen Gobierno para desarrollar un buen Estatuto

El secretario del PSOE advierte a Herrera de que «dentro de un año habrá un cambio» en la Comunidad y le pide que deje de refugiarse en Zapatero para justificar sus incumplimientos

• La campaña de los socialistas '2 años de Gobierno' llegó ayer a la capital abulense de la mano de la ministra de Educación, Ciencia y Deporte, Mercedes Cabrera.

P.G.R. (ICAL) / ÁVILA

El secretario general del Partido Socialista en Castilla y León, Ángel Villalba, defendió ayer en Ávila, durante un acto celebrado dentro de la campaña *2 años de Gobierno* al que acudió la ministra de Educación, Ciencia y Deporte, Mercedes Cabrera, que «un buen Estatuto de Autonomía necesita un buen Gobierno para poner en marcha todo aquello que se apruebe». Al respecto, Villalba consideró que Castilla y León avanzará «en la España plural y hará un mejor Estatuto, pero necesita un nuevo Gobierno que impulse las reformas, las propuestas y el autogobierno que dicho Estatuto ponga en marcha».

Por eso, advirtió al presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, de que «dentro de un año habrá un cambio en Castilla y León» y le pidió que «deje de refugiarse en los brazos de Zapatero para justificar sus incumplimientos». Así, le recordó que «la autonomía y las competencias hay que ejercerlas, porque más de la mitad de lo que nos afecta depende del Gobierno de la Comunidad Autónoma».

A juicio de Villalba, Castilla y León tiene «un buen estatuto de autonomía», que sin embargo tiene 40 competencias sin desarrollar. Además, no se ha cumplido el principio de «cohesión» entre las provincias, como demuestran los casos de Zamora, Ávila, León y Salamanca.

Ángel Villalba abogó por «consensuar y compartir» en la ampliación de derechos y la obtención de autonomía en vez de «oponerse



La ministra en Ávila, rodeada por Villalba (d), el senador José M. Burgos (f) y el secretario provincial, Pedro José Muñoz. / ICAL

sistemáticamente a las propuestas del Gobierno, como hace el PP», al que reprochó «estar instalado permanentemente en el no y en el gesto hosco y de cabreo».

**PROTAGONISMO.** Por otro lado, el líder regional de los socialistas

resaltó que «nunca Castilla y León ha tenido tanto protagonismo institucional como lo está teniendo con Zapatero», que ha realizado nueve visitas a la Comunidad en dos años. En este punto, añadió que Herrera tiene la oportunidad de hablar cuando quiera con

el presidente, «algo que no tuvo con Aznar, con quien sólo habló 20 minutos en tres años».

En otro orden de cosas, Villalba trasladó a la ministra que los rectores tienen la sensación de que «no hay un Gobierno autonómico volcado con la Universidad».

## La LOU, principal objetivo de Cabrera

La ministra de Educación, Ciencia y Deporte, Mercedes Cabrera, anunció ayer en Ávila, a donde acudió para «rendir cuentas» con «mucho orgullo» de la gestión del Gobierno de Rodríguez Zapatero en los dos últimos años, que el trabajo del Ministerio que preside para los próximos dos años se centrará en el desarrollo de la Ley Orgánica de Universidades, una normativa que busca «mayor autonomía de las 70 universidades», así como «mayor responsabilidad en el cumplimiento de sus proyectos» y en la gestión del dinero público que reciben de las comunidades autónomas. A ello se suma el proceso de convergencia europea.

Otro eje de actuación del Ministerio de Educación será, dijo la ministra, el «empeño especial en el impulso a la ciencia y a la investigación en colaboración con las comunidades autónomas, quienes tienen transferidas las competencias», así como el apoyo «prioritario» a los «jóvenes investigadores».

En cuanto al balance en el ecuador de la legislatura, Mercedes Cabrera hizo hincapié en la Ley Orgánica de Educación, de la que dijo, «ya está aprobado el calendario de implantación», otras de las acciones que centrarán la actividad ministerial en lo que resta de legislatura junto a la implicación del deporte en la educación.

## ► PROGRAMA 'LUA'

## La Junta destina 31.000 euros a mejorar las condiciones sanitarias de las prostitutas

ICAL / VALLADOLID

La Consejería de Familia, a través de la Dirección General de la Mujer, invertirá más de 31.000 euros a lo largo de este año para mejorar las condiciones sanitarias y sociales de las mujeres que ejercen la prostitución. El programa, denominado *LUA*, se desarrollará este ejercicio como experiencia piloto en Valladolid y Palencia para, una vez estudiados sus resultados, extenderlo al resto de la región,

según informó la directora general de la Mujer, Rosa Urbón.

Esta medida se enmarca dentro del programa de promoción de la autonomía personal y social del vigente plan regional contra la violencia hacia la mujer y se incluye dentro de las nuevas propuestas que se incorporaron en marzo a la estrategia de igualdad de oportunidades entre hombres y mujeres.

«El objetivo final es que estas mujeres, que en un gran número

son inmigrantes y en situación ilegal, cuenten con los recursos básicos para proteger su salud y reducir riesgos, a la vez que conocer sus necesidades sociales y afectivas para poder ayudarlas de algún modo», precisó Urbón.

El programa se desarrollará en varias fases, en colaboración con la asociación de ayuda Aclad.

Entre los objetivos del programa también figuran, además de contactar con las mujeres inmi-

grantes que ejercen la prostitución y que trabajan en pisos y locales de alterne, educarlas para que sigan unas pautas higiénico sanitarias saludables, con una labor continua en talleres.

«La idea es que en estos talleres se forme a la mediadoras, a las encargadas de los locales y pisos, ya que estas mujeres, al ser personal permanente, pueden difundir el contenido del programa y facilitar información».

[DOCE ESTRELLAS] ERIK STRUYF Corresponsal de la Agencia Ical en Bruselas

## Europa ¿una mala marca?

A un año del terremoto político que causaron los noes de Francia y Holanda a la Constitución Europea, el debate sobre el futuro de la UE sigue viento en popa. En este contexto, acaba de publicarse un original libro titulado *Europa, ¿una mala marca?*. El autor, Georges Lewi, un reputado especialista en marke-

timo emisor del mensaje 'Europa?', ¿la Comisión, el Consejo o el Parlamento Europeo?

Para colmo, el autor reprocha la falta de visión que aqueja a los 25. Crearon productos 'extras' útiles como el euro o atractivos como Erasmus, pero hoy en día se hallan huérfanos de todo proyecto. La UE ni siquiera ofrece un servicio postventa al cliente: «miren los sitios de Internet, ¡no hay ninguna posibilidad de interacción!», observa Lewi. Y en cuanto a la imagen exterior, Europa podría correr la suerte que le tocó a la marca Reebok: ser absorbida por la incontestable Nike (EEUU) que en el futuro reinará en la escena mundial únicamente amenazada por Adidas (Asia).

El libro de Lewi no deja de ser interesante, sobre todo porque imprime un aire fresco entre la cháchara abstracta y enrevesada de muchos analistas. Pero tomarlo a pies juntillas puede resultar reductor o simplón. Recordemos que ni la UE ni los Estados son productos y que su lógica de funcionamiento va mucho más allá que la lógica puramente económica que rige el marketing.

«Ni la UE ni los Estados son productos y su funcionamiento va mucho más allá del puro marketing»



ting, usa el lente de su especialidad para analizar la trayectoria de Europa y llega a la conclusión de que en cuanto a 'gestión de marca', la UE esta lejos de la excelencia.

El francés postula que los males de la UE en gran medida se derivan de los contornos borrosos de la marca. ¿Europa es un territorio, una idea (la democracia), una historia común?, se pregunta. Una incógnita para el ciudadano. Y peor: ¿Quién se constituye en legí-

### AGENDA SEMANAL

LUNES, 29 DE MAYO

#### Zamora acoge una reunión hispano lusa de Cooperación Transfronteriza

Los ministros de Asuntos Exteriores de España y Portugal y los presidentes de Andalucía, Castilla y León, Extremadura y Galicia celebran un encuentro de trabajo en Zamora para potenciar la cooperación.



LUNES, 29 DE MAYO

#### El Comité Electoral del PP se reunirá para ratificar la candidatura de Herrera a la Junta

El Comité Electoral Nacional del Partido Popular se reunirá en Madrid para, entre otras, dar oficialidad a la candidatura de Juan Vicente Herrera a la presidencia de la Junta en las elecciones de 2007.

JUEVES, 1 DE JUNIO

#### León será la sede de unas jornadas sobre las perspectivas de las ciudades digitales



La capital leonesa será sede de unas jornadas internacionales que analizarán el estado actual de desarrollo de los proyectos de ciudades digital que, como en León, se llevan a cabo en cerca de una veintena de localidades españolas.

JUEVES, 1 DE JUNIO

#### La UMEC rinde homenaje a los periódicos centenarios

La Universidad Europea Miguel de Cervantes rendirá un homenaje a los periódicos centenarios. Para ello, ha organizado una conferencia en la que estará presente el periodista Fernando Jáuregui. El evento se celebrará a las 12 horas en el salón de actos de la institución académica.

### [HUMOR GRÁFICO] MANOS LIBRES



### LAS CIFRAS

**150.000** personas calcula el coordinador del VII Festival Internacional de Teatro de Calle de Valladolid, José María Viteri, que pueden haber asistido al evento en sus cinco días de duración.

**4.000** libros se repartieron ayer en Salamanca de forma gratuita para recordar el octavo aniversario de la designación de la ciudad como Capital Cultural Europea y la figura de Colón.

### [LAS CARAS DE LA NOTICIA]

#### Mercedes Cabrera

Ministra de Educación, Ciencia y Deporte



La responsable de la cartera de Educación viajó a Ávila con motivo de la campaña del PSOE 2 años de Gobierno, donde ha reiterado que la Ley Orgánica de Universidades, que buscará mayor autonomía para éstas, es uno de sus principales objetivos.

#### Agustín Ibarrola

Artista



El artista vasco Agustín Ibarrola ha afirmado sentirse un hombre libre en Ávila, donde trabaja en la finca La Garroza, en Muñoga-lindo, y donde va a constituir una Fundación a la que asegura estar plenamente dedicado en estos momentos.



EN PELIGRO DE EXTINCIÓN  
JAIME ALEJANDRE

## Estación lactante

Llevo una semana de lo mejor. No sé si empezar a preocuparme. Todo ha concluido yéndome a ver a los Eagles a Barcelona para darme un sofocón de nostalgia carrocera, pero comencé tomándome un puente que no me correspondía. A mí, ni a nadie, pero los demás tuvieron la misma idea. Así que me di mis correspondientes sesiones de atasco, pero estuve buceando, que me relaja que no veas. Qué paz allá abajo: solita, sin cobertura y lo más inteligente que encuentras, por orden, es una sardina, una estrella de mar, un congrio y yo misma moi mème.

De regreso a Burgos y al currele, el mismísimo lunes me escapé para bajar al centro, a la Caja, a hacer una gestión, o sea, perder pasta. Y me encontré a mi querido cuarentón requetebién conservado. Ricardo Ruiz, para más señas. Este gachupín antes me tiraba los tejos, eso sí, con un arte que ya quisiera Bradomín. Y yo nunca le he correspondido, pero no es porque no me guste sino por pudor a quedarme en cueros delante de un señor que además de simpático es poeta con todas sus mayúsculas. Y encima no es rencoroso, porque a pesar de mis desdenes me regaló su último libro *Estación lactante* en editorial Devenir.

He leído con fruición sus poemas. No a borbotores sino en un sólo intenso largo sorbo que debería haberme ahogado sino fuera porque aún conservo cierta capacidad de apnea. Y esos versos son tan extraordinarios que me han dejado sin palabras, estupefacto, aturrido de asombro.

Como venía de puente quise echar la culpa de las lágrimas de mis ojos al jetlag y el estrés de mi decapitada existencia. Pero no, al repasar lo leído, descubrí la efusión vital de que aún merece la pena vivir.

Yo, que en el Babelia de El País aún acudo al poema que incluyen y jamás paso de la segunda estrofa sin sentir ganas de vomitar, con este libro esencial he sentido la alegría de que todavía existen escritores dignos de una tierra indigna de ellos.

Y si no fuera porque aún me creo una señora, corría ahora mismo a postrarme ante los pies de Ricardo alabando la belleza insobornable del libro de poemas más bello que he leído en lo que va de siglo.

► DESFILE EN LA CAPITAL ANDALUZA



Los Reyes y los Príncipes de Asturias observan el desfile aéreo, en el que participaron cazas y helicópteros de diversos modelos. / CHEMA MOYA (EFE)

## El Rey recuerda a los caídos

Don Juan Carlos preside en Sevilla el acto central del Día de las Fuerzas Armadas, marcado por el homenaje a los 17 militares fallecidos en un accidente de helicóptero en Afganistán

• La pericia de las tropas paracaidistas fue otro de los elementos clave en el evento castrense, que contó con una representación de cuerpos de todos los Ejércitos.

**BORJA DÍAZ-MERRY (EP) / SEVILLA**  
Sus Majestades los Reyes presidieron ayer en Sevilla el desfile con motivo del Día de las Fuerzas Armadas, una parada militar que estuvo marcada por el homenaje a los 17 militares fallecidos el pasado 16 de agosto en Afganistán en el accidente del Cougar y la destreza de los paracaidistas de la Patrulla Acrobática, uno de cuyos integrantes trasladó desde el aire hasta la Avenida del Cid la bandera nacional que ondeó durante los actos.

Al término de la parada, Don Juan Carlos y Doña Sofía ofrecieron un ágape en el Casino de la Exposición Universal, celebración que congregó a autoridades civiles, mandos militares y otras personalidades como la Duquesa de Alba o Curro Romero. Antes del brindis por España, el Rey manifestó su «afecto» y agradecimiento al pueblo sevillano y felicitó a las Fuerzas Armadas por el desfile que recorrió las calles de la capital andaluza.

Vestido con el uniforme de capitán general del Ejército del Aire por ser este cuerpo el organizador de la celebración, el jefe del Estado llegó unos minutos después del mediodía a la tribuna, acompañado por la Reina, el Príncipe, ataviado con el uniforme de capitán de corbeta de la Armada, y Doña Letizia.



Un escuadrón de caballería de la Guardia Civil cerró la parada. / RAÚL CARO (EFE)

Tras recibir honores de ordenanza por parte de una compañía mixta de los Ejércitos, la Armada y la Guardia Civil, el monarca pasó revista a las tropas junto con el jefe de Estado Mayor de la Defensa, general Félix Sanz.

Antes de la llegada de la Familia Real, el titular de Defensa, José Antonio Alonso, departió con familiares de los 11 militares de la Base de El Copero (Sevilla), pertenecientes a las Fuerzas Aeromóviles del Ejército, que fallecieron en el siniestro del

Cougar -los otros seis pertenecían a la Brilat, con sede en Figueirido (Pontevedra)-.

**DESDE EL CIELO.** El desfile comenzó con la toma de tierra de un grupo de cinco paracaidistas, cuatro de ellos pertenecientes a la Patrulla Acrobática de Paracaidismo y uno de la Brigada Paracaidista. Los cuatro primeros dibujaron en el cielo los colores de la enseña nacional con bengalas, mientras que el último portó en sus pies la bandera que ondeó durante la celebración.

La enseña fue seguidamente trasladada por una sección mixta, acompañada por familiares de los fallecidos de El Copero, hasta el mástil en que fue izada. Tras el himno nacional y la inmediata pasada de la Patrulla Aguila, cuyos reactores C-101 dibujaron en el aire la bandera rojigualda, se rindió tributo a los 17 soldados caídos en Afganistán y a todos los que dieron su vida por España, a los acordes de *La muerte no es el final*.

Llegó entonces el turno para el desfile aéreo, con el sobrevuelo de diversos modelos de cazas y helicópteros. Por lo que atañe a las tropas terrestres, destacaron los impresionantes tanques Leopard, acompañados de transportes mecanizados y artillería autopropulsada.

Tras la agrupación mixta, compuesta por un Escuadrón del Ejército del Aire, sendos batallones de la Armada y la Guardia Civil, llegaron los legionarios con su característica cadencia de paso -160 por minuto- y el Tabor de regulares. Un escuadrón de caballería de la Benemérita puso punto final a la parada.

[OPINIÓN]

### Las FAS en Sevilla

FERNANDO LUSSON

Los Reyes y los Príncipes de Asturias presidieron ayer en Sevilla la parada militar que constituye el acto central del Día de las Fuerzas Armadas. El desfile de las mejores unidades de los Ejércitos y la solemnidad del acto no puede ocultar, sin embargo, que las Fuerzas Armadas se han convertido en fuente de controversia en los últimos cinco meses desde que el teniente general José Mena, en esta misma ciudad, y con motivo de la Pascua Militar, realizara la alusión al Ejército, el Estatuto catalán y la unidad de España que acabó con su destitución como jefe de la Fuerza Terrestre. Una polémica a la que se ha puesto sordina pese al revuelo de los meses posteriores, pero que tras el nombramiento de José Antonio Alonso se cobró el cese del jefe del Estado Mayor del Ejército, José Antonio García González, por pérdida de confianza del Ejecutivo.

Al propio ministro de Defensa también le persigue la sombra de la polémica por el caso de los dos militantes del PP que fueron detenidos ilegalmente por una presunta agresión a su antecesor, José Bono, mientras participaba en una manifestación de víctimas del terrorismo, y cuando él ocupaba la cartera de Interior.

El accidente del Yak-42, en el que murieron en Turquía 62 militares españoles y del que se cumplen tres años, aún es un episodio no totalmente cerrado. Primero porque los familiares de los fallecidos siguen solicitando que el ex ministro Federico Trillo declare ante el juez, y más recientemente, por una carta del ex JEME Luis Alexandre en la que calificaba de «trepas, ambiciosos y ególatras» tanto a Trillo como a Bono.

Todas estos sucesos no deben empañar que mañana el ministro de Defensa comparecerá ante la comisión correspondiente para solicitar autorización para el envío de una fuerza de 120 militares a la República Democrática del Congo con objeto de favorecer la celebración de elecciones.

Son este tipo de misiones las que acercan a las Fuerzas Armadas a los ciudadanos, que no desean volver a sentir recelos cuando son militares los protagonistas de las noticias.

► CONSECUENCIAS DEL ALTO EL FUEGO

# Francia confirma la ausencia de actividad de ETA en su territorio

Lo único reseñable es el hallazgo de varios coches sustraídos por la banda terrorista

• Las Fuerzas de Seguridad galas comunicas a las autoridades españolas que han detectado un incremento de los actos organizados por el entorno etarra en el sur del país.

OTR-PRESS / MADRID

La Unidad de Coordinación de la Lucha Antiterrorista (Uclat), el máximo órgano policial para la lucha contra el terrorismo en Francia, ha informado a las autoridades españolas de que el cese de las actividades de ETA desde el alto el fuego permanente del pasado 24 de marzo es prácticamente total. Así se lo ha trasladado a los responsables de la lucha contra la banda, insistiendo en que su actividad operativa se reduce al hallazgo de coches robados por el grupo. La Uclat señala también que se ha producido un aumento de los movimientos del entorno proetarra, especialmente a través de reuniones del Movimiento de Liberación Nacional Vasco (MNLV) en el sur del país gallo.

El órgano francés mantiene un contacto permanente con el mando policial español, sobre todo a raíz del anuncio de alto el fuego permanente de ETA. Así, la Uclat, que aglutina toda la información recogida por las Fuerzas de Seguridad francesas, envía informes diarios, semanales y mensuales a las autoridades nacionales, a las que ha comunicado el cese prácticamente total de la actividad del grupo terrorista en su territorio, limitándose ésta al hallazgo de vehículos robados con anterioridad por la banda.

En uno de los primeros infor-

mes, la Uclat informaba detalladamente del hurto de una furgoneta en una gasolinera del departamento de Cantal, horas antes de que tuviese lugar el anuncio de alto el fuego permanente. En él se apuntaba a la probable pertenencia de ETA de los tres autores del robo, que llegaron hasta la estación de servicio en un vehículo con las matrículas falsas. El informe revelaba también el hallazgo, por parte de un granjero del departamento de Lot, de varias bolsas con polvo de aluminio que habían sido sustraídas por la banda a finales de diciembre.

A partir de este testimonio, la Uclat comunicó el hallazgo de varios vehículos abandonados en suelo francés, que habían sido robados con anterioridad por miembros del grupo terrorista. A pesar del cese de actividades de la banda, los informes apuntaban un incremento de los movimientos del entorno etarra, especialmente a través de reuniones de miembros de la izquierda abertzale, conocidos por la Policía francesa, y de las organizaciones pertenecientes al Movimiento de Liberación Nacional Vasco (MNLV) en el sur del país.

**PERSPECTIVAS.** Estos datos sirven a los expertos policiales españoles para realizar un análisis que posteriormente remiten a París y que, en varias ocasiones desde el 22 de marzo, ha apuntado a la alta probabilidad de que se reanude la actividad de ETA en Francia, principalmente en tareas de aprovisionamiento y logística. Según estos análisis, las necesidades económicas de la banda la obligarán a realizar «movimientos» para cubrir la manutención de los terroristas.

La Uclat, que se convirtió en la



Gendarmes franceses, apostados en un control de carreteras. / EFE

principal unidad policial para «prevenir actos de terrorismo» tras el decreto del pasado 26 de marzo, se encarga de coordinar las informaciones y acciones relacionadas con la lucha contra estos delitos, evaluando el riesgo de las amenazas y

orientando la acción de los servicios policiales. Creada en 1984, forma parte del Ministerio del Interior y depende del director general de la Policía, Michel Gaudin, un hombre cercano al actual ministro, Nicolas Sarkozy.

## Críticas a la actuación de los tribunales

El Gobierno vasco y Batasuna coincidieron ayer en afirmar que la decisión del juez Fernando Grande-Marlaska de ampliar las imputaciones a dirigentes del grupo abertzale no favorece «el proceso de paz», que esta formación ilegalizada considera está en «situación muy delicada» por culpa del PSOE. La portavoz del Ejecutivo de Victoria, Miren Azkarate, argumentó que esa resolución del magistrado de la Audiencia Nacional «no va a ayudar al proceso de paz», y consideró «incomprensible» que Zapatero «anuncie que da por verificado el final de la violencia» y, paralelamente, «se cite a los dirigentes de Batasuna» a declarar por nuevos presuntos delitos de amenazas de terrorismo. Por su parte, su homólogo batasuno, Fernando Barrena, opinó que «lo grave» de dicho auto judicial no son tanto las citaciones como «la intención» que persigue: el «mero desarme de ETA y punto final».

► CRIMEN ORGANIZADO

Rajoy asegura que España «es el país de Europa más fácil para las mafias»

OTR-PRESS / MADRID

El presidente del PP, Mariano Rajoy, aprovechó ayer su presencia en el Palacio de Congresos de Valencia, para volver a cargar contra el Gobierno. En esta ocasión, el *popular*, a colación de los asaltos violentos a viviendas que se han producido en las últimas semanas, afirmó que España «es el país más fácil de Europa para las mafias», por lo que exigió a José Luis Rodríguez Zapatero, «más contundencia» y un endurecimiento de las leyes para hacer frente a las nuevas formas de delincuencia que están causando gran alarma social.

España «es el país más fácil de Europa para las mafias, para aquellos que trafican con personas, y las mafias lo saben». Así de contundente se mostró el líder de la oposición en la clausura de la convención regional que los *populares* valencianos celebran desde el sábado.

Y es que Rajoy, aunque no se mostró tan duro como Acebes, que esta semana relacionó de forma directa inmigración y delincuencia, aseguró que en materia migratoria, con este Gobierno «no hay criterio ni proyecto político».

Así, vino a reducir la acción del Gabinete en esta materia a, simplemente, «hacer la mayor regularización de la Historia de España», a pesar de las «advertencias» del PP y del criterio en contra de la UE y de algunos países europeos.

► ENCUESTA

De la Vega es la primera mujer en liderar la lista de mejores políticos

EFE / MADRID

El PSOE aventaja en 1,5 puntos al PP en intención de voto y la vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, es la persona mejor valorada de la política española por encima de Zapatero y del ministro de Economía, Pedro Solbes.

Así se destaca en un sondeo de Sigma Dos que publicó ayer un diario nacional y que subraya que «por primera vez una mujer es la persona más valorada» en la política. El estudio indica que los socialistas han aumentado su ventaja ante los *populares*, pero siguen estando muy por debajo de las generales del 14 de marzo de 2004 en intención de voto.

## Tres años sin muertos

Mañana se cumplen 36 meses sin que nadie haya perdido la vida en atentados

EFE / MADRID

El próximo martes se cumplen tres años sin atentados mortales de ETA, el período más largo en la historia de la banda, que desde el asesinato de dos policías en Sangüesa (Navarra) ha perpetrado un centenar de acciones contra empresas, intereses turísticos o redes de transporte que causaron 83 heridos.

El 30 de mayo de 2003, los policías nacionales Bonifacio Martín y Julián Envit, miembros de un equipo móvil de renovación del DNI, murieron en Sangüesa al estallar

una bomba adosada a su vehículo. Desde entonces, la banda se concentró en la colocación de artefactos explosivos y estuvo particularmente activa en 2005, año en que cometió 49 atentados en los que 48 personas resultaron heridas.

Tras el doble asesinato de Sangüesa, el resto de 2003 los etarras perpetraron una veintena de ataques, tres de ellos con coches bomba, y protagonizaron un tiroteo con *ertzainas* a los que habían tendido una trampa y que resultaron heridos, uno de ellos muy grave.

ETA colocó artefactos contra instalaciones eléctricas, empresas vascas -en alguna ocasión anunciando que no habían pagado el *impuesto revolucionario*-, contra líneas férreas en Zaragoza, en la estación madrileña de Chamartín y el aeropuerto de Santander, y en hoteles de la playa alicantina.

Hasta la entrada en vigor del alto el fuego declarado por la banda, el pasado 24 de marzo, han sido 16 los atentados de ETA en 2006, con cuatro heridos leves, y la mayoría en el País Vasco y Navarra.

En uno de ellos, que causó importantes destrozos materiales, la banda empleó el 14 de febrero una furgoneta bomba contra una discoteca de la localidad navarra de Urdax, en una acción justificada por la banda por el impago del «impuesto revolucionario».

Después de la tregua, el 23 y el 24 de abril se registraron ataques contra una oficina de seguros en Getxo (Vizcaya) y contra la ferretería de un concejal de UPN en Barañain (Navarra), que según el Gobierno no fueron ordenados por ETA.

## El peor momento de Rocío

Los médicos que tratan a la artista aseguran que su estado de salud es «estable, pese a la gravedad», pero su familia más cercana se muestra pesimista y afirma que «está muy mal»

• El hermano de la chipionera, Amador Mohedano, ha sido uno de los más contundentes a la entrada de la casa de la cantante, al señalar que «está muy complicada la cosa».

AGENCIAS / MADRID

El médico de Rocío Jurado, Alejandro Domingo, aseguró ayer por la mañana que la cantante se mantiene en situación estacionaria desde la noche del viernes, cuando sufrió una crisis hepática, y que no se han producido cambios en su estado de salud, por lo que la chipionera continúa con pérdida de conciencia y en estado grave. Por su parte, la familia de la artista se muestra pesimista e incide en que la tonadillera está atravesando un momento muy malo.

Desde que el viernes estallase la voz de alarma sobre un empeoramiento del estado de salud de Rocío Jurado, por las diversas informaciones contradictorias que apuntaban a que había sufrido un infarto cerebral, la cantante ha ido empeorando y está grave, según confirmaron la familia y su médico personal.

Fue su hermano y representante, Amador Mohedano, el que ayer a primera hora de la mañana aseguraba que la familia, reunida en el domicilio que José Ortega Cano y ella tienen en la madrileña urbanización de La Moraleja, está «muy preocupada» y «esperando a ver qué puede pasar», porque «la cosa está muy complicada».

Mohedano, acompañado por su mujer, confesaba que necesitaban «un respiro», ante la presión de los medios de comunicación agolpados en el domicilio, y confirmaba así las palabras del médico personal de la artista, Alejandro Domingo, que un rato antes había asegurado que no se habían producido cambios desde anoche, cuando Rocío Jurado sufrió un empeoramiento en su estado de salud.

El médico declaraba que «Rocío tiene un corazón muy grande, pero además tiene un corazón muy fuerte», y confirmaba que la cantante estaba «inconsciente como consecuencia de la enfermedad» y que también «estaba sedada». Alejandro Domingo, que pasó toda la noche del viernes con la familia reunida en Villa Jurado, destacó que la chipionera sufre una «acentuación de pérdida de conciencia» y no ocultaba la gravedad de su estado de salud.

El facultativo, que atendió a lo largo del día a las preguntas de los periodistas a la puerta del chalé de la cantante, agregó que el diestro José Ortega Cano, marido de la cantante, se encontraba «muy afectado, lo mismo que toda la familia». «Todos están muy unidos», apuntaba.



El médico de Rocío Jurado, Alejandro Domingo, rodeado de periodistas, abandona la residencia de la chipionera. / EFE



Imagen de diciembre de 2005, en la presentación de una gala de la cantante. / EFE

Durante la mañana, familiares y amigos íntimos fueron pasando por la casa. La tonadillera está «muy mal», afirmaban sus cuñadas Mari Carmen y Concha Ortega Cano, al abandonar la residencia del matrimonio.

Vestidas de negro y con gesto conternado, las dos hermanas de Ortega Cano, que no habían dormido en toda la noche como el resto de la familia, no dejaban de repetir, a preguntas de los periodistas, que la cantante estaba «muy mal» y que había «pasado muy mala noche».

Justo un mes lleva Rocío Jurado sin salir de Villa Jurado, donde llegó el pasado 28 de abril, tras estar unas semanas hospitalizada en Madrid a su regreso de Houston, en donde se sometió a un largo tratamiento para hacer frente al cáncer de páncreas que padece desde hace casi dos años.

Considerada la reina de la copla y una de las grandes voces de la canción tradicional española, durante su ingreso en la clínica madrileña de Montepíncipe la cantante experimentó diversas

### La enfermedad

Rocío Jurado anunció el 17 de septiembre de 2004, en una multitudinaria rueda de prensa, que padecía cáncer de páncreas. Al poco, la cantante se trasladó al centro oncológico MD Anderson de Houston, en Estados Unidos, para recibir el oportuno tratamiento.

Tras someterse a las pruebas médicas, volvió a España, y en enero de este año, tuvo que ser ingresada de urgencia en la clínica estadounidense.

En febrero, la chipionera regresó a Madrid, donde continuó su terapia en la clínica Monte Príncipe.

recaídas y mejorías por causa de un proceso febril que traía de Estados Unidos y fue el jueves 6 de abril, cuando su estado de salud se complicó al detectarse un cuadro de insuficiencia hepática aguda.

Tras varias recaídas, los médicos permitieron que fuera trasladada a su domicilio y ella entraba en él por su propio pie, el 28 de abril, acompañada por su marido y asegurando que viajaría a Chipiona en cuanto las fuerzas se lo permitieran.

### CRÓNICA SOCIAL



Angelina, con su hijo Maddox.

Nace en Namibia Shiloh Nouvel, la primera hija de Brad Pitt y Angelina Jolie

FAX PRESS / NAMIBIA

La actriz Angelina Jolie dio a luz a una niña el pasado sábado, fruto de su archiconocida relación con el actor Brad Pitt, según informó el publicista del actor. La pareja más atractiva de Hollywood puso finalmente a su hija el nombre de Shiloh Nouvel Jolie-Pitt, de origen hebreo y que significa «paz o tranquilidad», tal y como señaló a través de un escueto comunicado la representante de la actriz, Cindy Guagenti.

La niña vino al mundo en Namibia porque Jolie, de 30 años y embajadora de Buena Voluntad de la ONU, deseaba que su hija naciera en África como símbolo de su «afecto» por el continente. La pareja aterrizó en el país en abril y se recluyó en un *resort* de lujo, Burning Shores, porque, además, se convirtió en uno de las temas de debate preferidos entre los medios de comunicación de todo el mundo, especialmente en Estados Unidos, donde se había especulado con el nombre del bebé e incluso publicado fotos retocadas sobre el parto.

**DOS ADOPTADOS.** Brad Pitt, de 42 años, adelantó recientemente, en un mensaje leído por el equipo de la película que participa en el Festival de Cannes (*Babel*, de Alejandro González Iñárritu) y en la que el actor estadounidense interviene, que la llegada de su hija era «inminente».

Jolie y Pitt tienen ya dos niños adoptados: Maddox, de cuatro años y de origen camboyano y su hija Zahara, etíope y de tan sólo 15 meses.

Los dos actores se conocieron en 2004 mientras protagonizaban *Señor y Señora. Smith*, y esto provocó que el actor se divorciara de la actriz Jennifer Aniston en octubre del año pasado mientras que Jolie, protagonista de *Tomb Raider*, estuvo casada previamente con los intérpretes Billie Bob Thornton y Jonny Lee Miller.

► FESTIVAL DE CINE

# Ken Loach da la sorpresa y se alza con la Palma de Oro en Cannes

**Fuera de las previsiones.** 'El viento que azota el centeno' no se encontraba entre las quinielas previas, pero superó ampliamente a las supuestas favoritas

**Triunfo español.** Pedro Almodóvar logra dos premios con 'Volver', uno de ellos al mejor guión. El otro se lo llevan todas sus actrices de forma colectiva

EFE / CANNES

El filme *El viento que azota el centeno*, de Ken Loach, dio la sorpresa al ganar ayer la Palma de Oro del 59 Festival de Cannes, mientras que los favoritos, *Volver* y *Babel*, se llevaron el premio al guión e interpretación femenina y el de mejor dirección, respectivamente.

«Muchas gracias a todos. Es un gran honor estar aquí porque Cannes es uno de los más extraordinarios festivales del mundo», agradeció el británico Loach al recoger el trofeo otorgado por el jurado presidido por su colega chino Wong Kar-wai.

El cineasta ratifica con esta historia de la lucha de Irlanda por su independencia su buena fortuna en Cannes, donde ya tenía dos premios del Jurado, en 1990 con *Agenda oculta* y en 1993 por *Lloviendo piedras*.

La entrega de la Palma de Oro puso fin a la ceremonia de entrega de premios en la Gran Sala Lumière del Palacio de Festivales, que previamente vio pasar por el escenario al mexicano Alejandro González Iñárritu para recoger su trofeo como director por *Babel* y al español Pedro Almodóvar para hacer lo propio con el de mejor guión con su *Volver*.

«No puedo creer lo que ha pasado, hace seis años lo soñé», subrayó Iñárritu, recordando su anterior paso por Cannes, en la sección paralela Semana de la Crítica, con su primer largo, *Amores perros*.

«Ha sido un honor estar con otro mexicano, Guillermo del Toro. Hay muchos mexicanos aquí, mucho tequila», apuntó.

Ese recuerdo aludía a la notable participación iberoamericana este año entre las 20 películas en competición, que incluía también la española *El laberinto del fauno*, de Del Toro, y la argentina *Crónica de una fuga*, del uruguayo Adrián Caetano.

La otra película española, *Volver*, obtuvo el premio a la mejor interpretación femenina, que fue a parar colectivamente a su reparto: Lola Dueñas, Penélope Cruz, Carmen Maura, Yohana Cobo, Blanca Portillo y Chus Lampreave.

Tan sólo la última estuvo ausente del escenario para recibir el galardón.

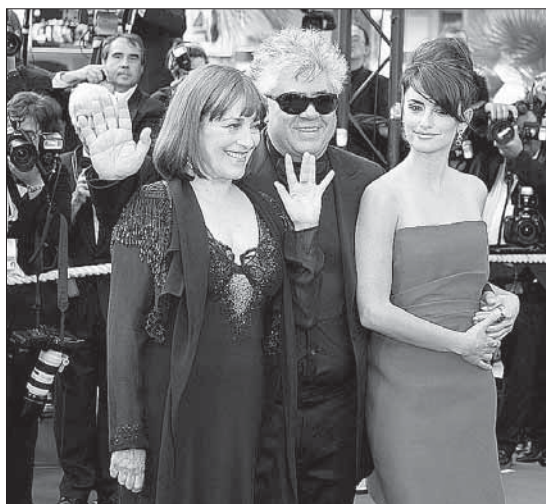
«Me hace muchísima ilusión que lo compartamos todas», subrayó Portillo, mientras que Dueñas expresó su agradecimiento al realizador con un sencillo: «Gracias, Pedro».

«Estoy muy emocionada. Este premio en realidad pertenece a Pedro, al maestro, el más valiente», señaló también Penélope Cruz.

«Muchas gracias por lo que hacen por las mujeres, no sólo por las



El director británico Ken Loach recibió anoche la Palma de Oro de la 59 edición del Festival de Cannes por su película 'El viento que azota el centeno'. / AP PHOTO



El manchego Pedro Almodóvar posa junto a Penélope Cruz y Carmen Maura. / EFE

actrices. Ha sido un placer formar parte de esto», recaló la protagonista de *Volver*.

Poco después sería el propio Almodóvar, quien se marchó de Cannes y regresó con motivo de la entrega de premios, el que subiría para recoger el trofeo al mejor guión.

El cineasta recordó en su discurso en inglés que había en esta edición «muchas películas maravillo-

sas en español» y felicitó a Iñárritu, ganador ayer del mismo trofeo que obtuvo él en 1999 por *Todo sobre mi madre*.

«Gracias por resistirme y gracias a todas las chicas de El Deseo (su productora), todo lo quiero compartir con ellas», acabó diciendo en español antes de recibir un gran aplauso.

Entre las decisiones más curio-

sas del jurado este año figura que también el premio de interpretación masculina fue colectivo: los protagonistas de la película francesa *Indigènes*, una historia sobre los combatientes norteafricanos que lucharon por Francia en la última guerra mundial.

Jamel Debbouze, Samy Naceri, Roschdy Zem, Sami Bouajila y Bernard Blancan recogieron el premio otorgado a la película de Rachid Bouchareb, productor de otra cinta francesa galardonada ayer: *Flandres*, de Bruno Dumont, que pese a no entusiasmar en su pase de prensa logró el Gran Premio, ya logrado por su director en 1999 con *L'Humainité*.

El premio del Jurado fue a parar a la debutante británica Andrea Arnold por *Red Road*, que al ser una primera película aspiraba también al premio Cámara de Oro que se llevó el rumano Corneliu Porumboiu con *A fost sau n-a fost?*, presentada en la sección paralela Quincena de Realizadores.

El toque iberoamericano de esta edición del certamen llegó hasta los cortometrajes, donde el argentino Pablo Agüero logró con *Primera nieve* el premio del Jurado, mientras que el filme francés *Conte de quartier*, de Florence Miailhe, se llevó una mención especial y la Palma de Oro fue a parar a *Sniffer*, de Bobbie Peers.

## ► PALMARÉS

► **Palma de Oro.** *The Wind That Shakes the Barley*, de Ken Loach (Reino Unido).

► **Gran Premio del Festival.** *Flanders*, de Bruno Dumont (Francia).

► **Premio del Jurado.** *Red Road*, de Andrea Arnold (Reino Unido).

► **Mejor director.** Alejandro González Iñárritu, por *Babel* (México).

► **Mejor reparto masculino.** Jamel Debbouze, Samy Naceri, Roschdy Zem, Sami Bouajila y Bernard Blancan, por *Indigènes* (Francia-Argelia).

► **Mejor reparto femenino.** Penélope Cruz, Carmen Maura, Lola Dueñas, Blanca Portillo, Yohana Cobo y Chus Lampreave, por *Volver*, (España).

► **Mejor guión.** Pedro Almodóvar, por *Volver*.

► **Mejor director novel.** Corneliu Porumboiu, por *A Fost Sau N-A Fost?*, (Rumanía).

► CATÁSTROFE NATURAL EN ASIA



Un hombre traslada en brazos el cuerpo ensangrentado de su sobrina, una de las víctimas mortales del seísmo que el sábado sacudió Java. / YUSRIN (AP PHOTO)

## La lluvia obstaculiza el rescate de los supervivientes del terremoto

Las autoridades indonesias elevan a más de 4.200 las víctimas mortales del seísmo que el sábado sacudió la isla de Java, mientras el número de desplazados supera los 200.000

• Los hospitales luchan para poder atender a los miles de heridos. Varios centros de salud están colapsados por la avalancha de personas que acuden en demanda de ayuda.

FAX PRESS / YOGYAKARTA

La lluvia que comenzó a caer el sábado por la noche sobre Yogyakarta está dificultando el rescate de los supervivientes del seísmo de 6,2 grados en la escala de Richter que sacudió el sur de la isla de Java, la más poblada de Indonesia, matando a más de 4.200 personas, según el último balance. Además, las precipitaciones han empeorado la precaria situación de las personas que perdieron sus hogares.

Las autoridades calculan que el número de desplazados ronda las 200.000 personas en Yogyakarta y en las otras zonas afectadas, mientras que el número provisional de muertos es de 4.243. Las precipitaciones han cortado el inestable servicio eléctrico de Yakarta y han dejado a la ciudad parcialmente a oscuras. El Gobierno espera que la situación mejore durante el día de hoy con la llegada de refuerzos indonesios y de personal extranjero.

El Ejecutivo del país asiático trata de acelerar los esfuerzos en un rescate contrarreloj para ayudar a los supervivientes. Miles de personas amanecieron ayer a la intemperie, después de perder sus hogares y ante el temor de que se

produjeran otros nuevos temblores. Poco antes, unos 4.000 edificios se habían derrumbado por el desastre natural.

Los equipos de rescate consideran que un gran número de personas aún permanecen atrapadas bajo los escombros de viviendas colapsadas, ya que la zona afectada por la catástrofe está densamente poblada. Cualquier instrumento les sirve de ayuda -grúas, perros, excavadoras, palas o hasta sus propias manos- para rescatar a los que aún sigan con vida.

El vicepresidente de Indonesia, Yusuf Kalla, aseguró que entre 10.000 y 20.000 resultaron heridas,

mientras los hospitales siguen luchando para poder hacer frente a la demanda de pacientes. Varios centros de salud están sobrepasados por los cientos de personas que acuden en busca de tratamiento médico, apilándose en el pavimento de los pasillos o incluso en las aceras. La prioridad, por ahora, es continuar con la búsqueda de cuerpos que se hallan bajo los escombros, así como la instalación de clínicas ambulantes que resten presión a los hospitales.

**AYUDA INTERNACIONAL.** La petición de ayuda del presidente indonesio, Susilo Bambang Yudhono,

no se ha hecho esperar. Gran Bretaña, Francia, Rusia, Grecia y la República Checa se han ofrecido para colaborar. Japón y Noruega anunciaron el envío de equipos médicos, Italia prometió un avión con ayuda y Kofi Annan, secretario de la ONU, informó del envío inminente de ayuda humanitaria.

Cruz Roja Española tiene todo el material de agua y saneamiento disponible para llevarlo hacia las poblaciones más afectadas. Por su parte, la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI) anunció ayer el envío de un avión cargado con 12 toneladas de ayuda humanitaria.

## Dos temblores estremecen Papúa Nueva Guinea y Tonga

EFE / SYDNEY (AUSTRALIA)

Dos terremotos de 6,2 y 6,7 grados en la escala Richter sacudieron ayer las islas de Papúa Nueva Guinea y Tonga, situadas en el Pacífico sur, tan sólo un día después de que otro seísmo de la misma magnitud causara miles de víctimas en su vecina Indonesia.

Por el momento, no han salido a la luz informaciones sobre la existencia de víctimas o de un posible tsunami, también conocido como ola gigante.

La agencia geológica de Estados Unidos informó de que el pri-

mer movimiento telúrico ocurrió a las 03.12 (hora local) a 605 kilómetros al noreste de Port Moresby y a 39,2 kilómetros de profundidad bajo el mar.

La principal zona del temblor se situó en la parte septentrional de la isla de Nueva Bretaña, que se encuentra ubicada muy cerca de la isla de Tonga. El seísmo en Tonga se produjo a las 03.36 hora local, y esta vez se situó a unos 145 kilómetros la nornoreste de Nukualofa, la capital del país. El epicentro estuvo situado a unos 50,2 kilómetros de profundidad bajo

el mar.

Los dos movimientos sísmicos han alertado a los científicos y biólogos marinos por miedo a que pueda aparecer otra nueva ola gigante o tsunami.

Estas réplicas del terremoto de Java surgen un mes después de que todas las naciones que son bañadas por el Pacífico probaran con éxito un sistema de alertas de tsunami para evitar nuevas catástrofes naturales. En el ejercicio que se realizó participó la Unesco que ayudó en esta actividad que se desarrolló con éxito.

TESTIGO DIRECTO

### Escasean el agua y los alimentos

Quienes han salvado la vida en el desastre precisan ahora productos de primera necesidad, además de tiendas de campaña, antibióticos, material quirúrgico y anestésicos.

Los equipos de rescate siguen buscando supervivientes mientras empieza a escasear la comida y el agua potable en las áreas más afectadas por el seísmo.

La Oficina del Gobernador de Bantul, informó que en algunos barrios de la ciudad tan sólo una de cada 10 casas quedó en pie tras el terremoto. A lo largo de calles pueden distinguirse entre las ruinas restos de colchones, muebles, ropas, las telas de color son las que más destacan, bicicletas, juguetes e instrumentos musicales. El Gobierno indonesio calcula que hay unos 200.000 desplazados de sus hogares.

Fendi Prayena, propietario de la casa de la cultura, comentó que «el terremoto fue muy rápido, la casa se empezó a mover de un lado al otro, salimos corriendo y vimos como se venía abajo sin que pudiésemos hacer nada». Desde la tragedia, tan sólo han comido unos fideos instantáneos traídos por algunos de los familiares que viven en el barrio.

A menos de un kilómetro de la casa de Prayena, un grupo de vecinos pide dinero en la calle. «Todavía no hemos recibido comida ni agua y es difícil conseguir gasolina para moverse», indicó Yuli, de 30 años de edad.

El aeropuerto de Yogyakarta, la capital provincial, permanece cerrado por los daños sufridos en uno de los tramos de la pista. Por este motivo, la ayuda tiene que ser desviada al aeropuerto de Solo y después transportada por carretera. «Las 36 próximas horas serán una pesadilla logística», declaró el responsable de la respuesta de emergencia regional de Naciones Unidas, Puji Pujiono.

Además de la distribución de comida, agua potable y tiendas de campaña, Pujiono destacó que también necesitan medicinas y equipo médico. Varios pacientes de un hospital se quejaron de que habían tenido que comprarse su propio suero debido a la escasez, algo que los médicos del centro negaron.

Asimismo, necesitan antibióticos, anestesia, material quirúrgico, analgésicos y gasas. «Necesitamos casi de todo», subrayó Gunawan, uno de los médicos de urgencias.

# La Segoviana pone la guinda a su espléndida temporada

El equipo de Antolín fue muy superior a la Arandina, que pudo encajar una goleada

| ARANDINA | G. SEGOVIANA |
|----------|--------------|
| 1        | 2            |

**ARANDINA:** Alex, Dela, Richard (m.60, Borja), Felipe, Mallón, Abel, Manu (m.17, Diego), Cova, Herrera, Moya (m.71, Nestor) y Rubio.

**GIMNÁSTICA SEGOVIANA:** Iñigo, Chus, (m.46, Ramsés), Segovia, Chema, Pluma, Otero, Abel, Lobera, (m.62 Carlos), Mariano, Jairo (m.79, Ricardo) y Barto.

#### ÁRBITRO

García del Campo, del Colegio Vallisoletano.

#### CAMPO

Estadio municipal "El Montecillo". Unos 500 espectadores.

#### GOLES

0-1 (minuto 20) Mariano. 0-2 (minuto 34) Mariano. 1-2 (minuto 62) Cova

**JUAN PABLO BERDÓN (AREA 11) / ARANDA DE DUERO**

La Segoviana dio todo un baño de juego y fútbol a la Arandina, devolviéndole la moneda de la primera vuelta, ya que los burgaleses fueron el primer equipo en derrotar a los segovianos esta temporada. Mariano, con dos goles, sentenció el encuentro en la primera parte. De poco sirvió el tanto del local Cova en la segunda parte.

El conjunto blaugrana ha sido, sin ninguna duda, el mejor que ha pasado por "el Montecillo" durante toda la temporada, a pesar que, en el día de ayer, Antolín González decidió dar entrada a jugadores menos habituales. El partido estuvo controlado en todo momento por el equipo segoviano, que pudo llevarse una mayor diferencia de goles si Alex, el portero de la Arandina, no hubiera estado tan inspirado.

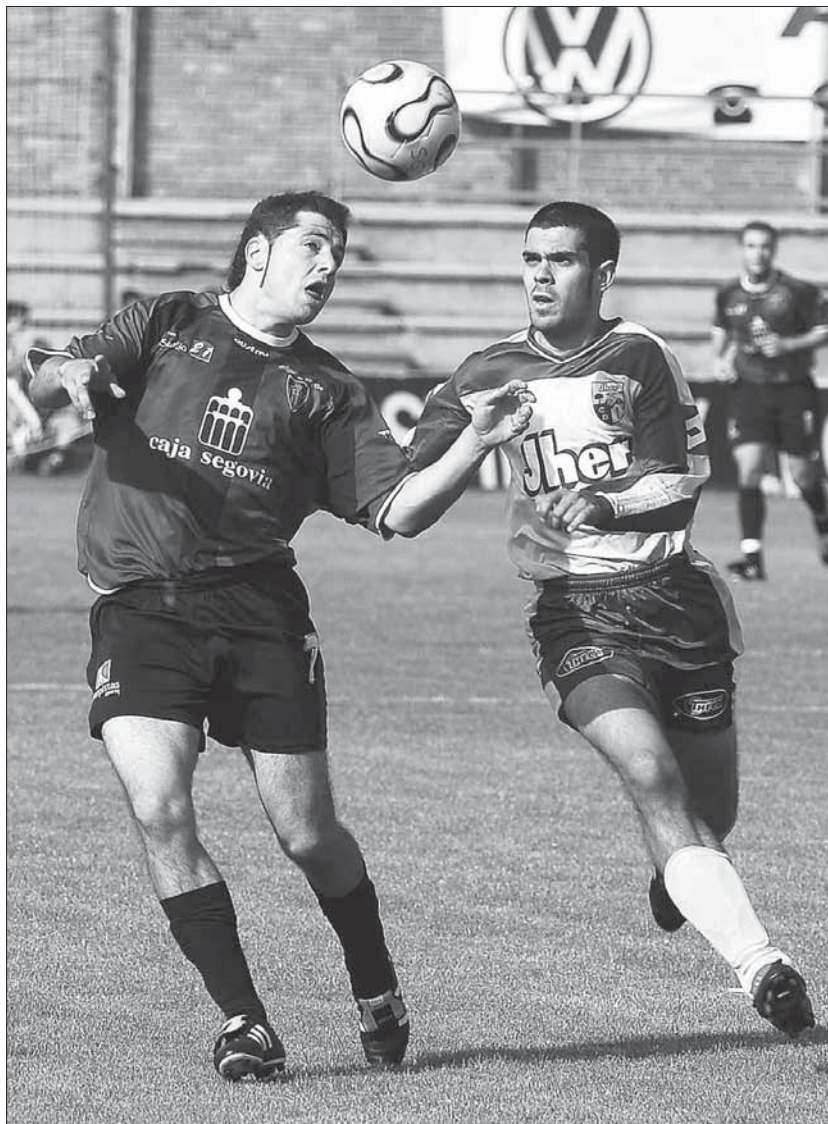
Aunque la Arandina empezó más fuerte que su rival, marcó primero la Segoviana. Fue tras un saque de esquina. Mariano, solo dentro del área de la Arandina, se aprovechaba de un rechace de la defensa burgalesa para batir a Alex y hacer subir el primer gol al marcador. A partir de ese instante, el rumbo del partido cambió, y sólo existió un equipo en el terreno: la Segoviana, que comenzó a

encerrar a su rival hasta que finalizara la primera mitad. La Arandina sólo dispuso de una llegada al área segoviana, pero Chema, muy rápido, desbarataba la ocasión de los locales.

El propio Chema a punto estuvo de marcar el segundo, pero Alex, sensacional en el día de ayer, enviaba el balón a corner. En el minuto 34, el acoso de la tuvo su premio, cuando Mariano, de cabeza, enviaba el balón al fondo de las mallas. Justo antes del descanso, Barto pudo sentenciar la contienda, pero otra vez Alex volvía a desbaratar una ocasión para los segovianos.

En la reanudación, el partido, debido al cansancio de los jugadores por el sofocante calor que reinaba en el día de ayer, se volvió soso y aburrido. La Segoviana bajó el pistón y la Arandina intentaba poner en apuros al campeón del Grupo octavo, pero sin demasiada eficacia. En el minuto 57, Lobera, en una mano a mano con Alex, veía incrédulo cómo el meta de la Arandina volvía a poner una mano milagrosa para evitar el tercero de los segovianos. Cinco minutos más tarde, se vio la mejor jugada del partido. Cova, partiendo desde el medio campo, conseguía zafarse de hasta cuatro jugadores blaugranas para batir a Iñigo en el cara a cara. El gol parecía que iba a dar aliento a la Arandina, pero nada más lejos de la realidad, ya que el cansancio físico de sus jugadores hizo mucha mella.

Esto provocó que la Segoviana durmiera el encuentro para llevarse el triunfo a su casillero. Las cosas no cambiaron en lo que restaba. Se continuó jugando en el centro del terreno de juego. Además, cuando el balón llegaba a las proximidades del área, fue despejado sin contemplaciones por ambas defensas. Y la Segoviana acabó victoriosa de su último choque.



El segoviano Mariano, que volvió a ser uno de los destacados del equipo, cabecea un balón. /KAMARERO

## Antolín Gonzalo: "Me gustaría jugar contra el Alondras la primera eliminatoria"

"Hemos terminado la temporada ganando, igual que empezamos", señaló al término del encuentro el técnico de la Gimnástica Segoviana, Antolín Gonzalo, que se mostró "muy satisfecho" por las once victorias consecutivas logradas por su equipo. Sobre el encuentro contra la Arandina, el entrenador dijo que el equipo azulgrana había sido "muy superior". "Nos podíamos haber ido al descanso con 0-4", advirtió Antolín, que valoró el comportamiento de los suyos como "impresionante". "Si alguien pensaba que veníamos relajados a Aranda, se ha equivocado. El equipo ha tenido una

claridad de ideas y una frescura increíble", añadió el técnico. A su juicio, sus hombres "durmieron el balón durante el segundo tiempo", lo que no evitó que dispusieran de más oportunidades para golpear. "Ellos han marcado en la única ocasión que han tenido, y ha sido gracias a que dos o tres rechaces seguidos les han favorecido", explicó Antolín, que cuando fue preguntado qué rival prefería entre la terna Getafe B, Lealtad y Alondras para el primer envite de los play off señaló al último club, el gallego, "porque así podríamos evitar después al Lugo".



Todos los deportes  
y marcas  
en Calderón Sport



¿Te lo vas a perder?

José Zorrilla, 45 (Segovia)

# La Segoviana terminó la liga con récord de puntos

Noventa y siete puntos ha sumado la Segoviana en las treinta y ocho jornadas de liga que se disputaron en el grupo octavo de la Tercera División. El equipo azulgrana ha superado los records de puntuación de las categorías nacionales, quedándose a tan solo tres puntos de alcanzar la centena, y sumando treinta y una victorias, un número solo igualado por el Villarreal B, que ha disputado cuatro jornadas más que los azulgrana.

La última jornada de liga no deparó más sorpresa que la goleada que encajó el Ávila en el terreno de juego del Numancia B, que finalmente le ha hecho per-

## RESULTADOS

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Arandina - G <sup>a</sup> . Segoviana | 1-2 |
| At. Tordesillas - La Bañeza           | 1-1 |
| Benavente - U.Valladolid              | 2-3 |
| Jher Iscar - S.D. Almazán             | 4-0 |
| Mirandés - Atco. Bembibre             | 3-0 |
| Numancia B - Real Ávila               | 4-0 |
| Cultural B - Guijuelo                 | 2-3 |
| Norma - Cebrereña                     | 2-1 |
| Hullera - Becerril                    | 3-1 |
| Salamanca B - Huracán Z               | 2-3 |

## PROMOCIÓN

|                            |
|----------------------------|
| G <sup>a</sup> . Segoviana |
| Mirandés                   |
| Guijuelo                   |
| Huracán Z                  |

## DESCENSO

|             |
|-------------|
| Tordesillas |
| Cebrereña   |
| Almazán     |

der la quinta plaza. Por lo demás, los cuatro primeros consiguieron ganar sus respectivos encuentros, como han venido haciendo prácticamente a lo largo de la

temporada, evidenciando las grandes diferencias que han existido entre los conjuntos del grupo de cabeza y el resto de equipos de la categoría.

| GIM. SEGOVIANA                                                                     | MÁXIMO GOLEADOR                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Mariano terminó la liga en una gran forma, sobre todo en el aspecto realizador, ya que a los dos tantos que marcó en Tordesillas se le unieron los otros dos que marcó en el campo de la Arandina. |
| <b>GOLEADORES</b>                                                                  |                                                                                                                                                                                                    |
| 1º ION                                                                             | 31 goles                                                                                                                                                                                           |
| 2º BARTO                                                                           | 14 goles                                                                                                                                                                                           |
| 3º PEDRO                                                                           | 9 goles                                                                                                                                                                                            |
| 4º JAIRO                                                                           | 8 goles                                                                                                                                                                                            |
| 5º MARIANO                                                                         | 8 goles                                                                                                                                                                                            |
| 6º MAYORDOMO                                                                       | 4 goles                                                                                                                                                                                            |

|                                                                                                                           |                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                         |  |
| <b>JAMONES EMBUTIDOS ALPE, S.L.</b><br><b>JESÚS</b><br>C/Acedos n° 3. 40145 MUÑOPEDE (Segovia)<br>Telf. y Fax 921 179 270 |                                                                                     |

| GIM. SEGOVIANA                                                                      | JUGADOR MÁS DESTACADO                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>PUNTUACIONES</b><br>3 Puntos LOBERA<br>2 Puntos MARIANO<br>1 Punto PLUMA |
| <b>CLASIFICACIÓN GENERAL</b>                                                        |                                                                             |
| 1º MAYORDOMO                                                                        | 33 puntos                                                                   |
| 2º GONZALO                                                                          | 28 puntos                                                                   |
| 3º ION                                                                              | 18 puntos                                                                   |
| 4º ÁNGEL                                                                            | 16 puntos                                                                   |
| 5º MARIANO                                                                          | 16 puntos                                                                   |
| 6º BARTO                                                                            | 14 puntos                                                                   |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Credit Services</b><br><b>Su HIPOTECA al mejor precio</b><br><b>ANTES DE FIRMAR UN CRÉDITO LLÁMENOS</b><br>• MEJORAMOS SU HIPOTECA ACTUAL • DESDE 2,5% DE INTERÉS ANUAL<br>• 100% SOBRE TASACIÓN • SIN GASTOS DE SUBROGACIÓN<br>• HASTA 45 AÑOS<br>Red en franquicia. Más de 100 oficinas en España.<br>C/ Conde Sepúlveda 25 · 40002 · Segovia · www.creditcb.com/segovia1 · segovia1@creditcb.com |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|

| GIM. SEGOVIANA                                                                       | MEJOR JUGADOR SEGOVIANO                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>PUNTUACIONES</b><br>3 puntos MARIANO<br>2 puntos PLUMA<br>1 punto RAMSÉS<br>1 punto SEGOVIA<br>1 punto JAIRO<br>1 punto RICARDO |
| <b>CLASIFICACIÓN GENERAL</b>                                                         |                                                                                                                                    |
| 1º RICARDO                                                                           | 56 puntos                                                                                                                          |
| 2º BARTO                                                                             | 54 puntos                                                                                                                          |
| 3º MARIANO                                                                           | 49 puntos                                                                                                                          |
| 4º JAIRO                                                                             | 44 puntos                                                                                                                          |
| 5º RAMSÉS                                                                            | 31 puntos                                                                                                                          |
| 6º AGUSTÍN                                                                           | 30 puntos                                                                                                                          |
| 7º PLUMA                                                                             | 19 puntos                                                                                                                          |
| 8º DAVID G <sup>a</sup>                                                              | 12 puntos                                                                                                                          |
| 9º SEGOVIA                                                                           | 4 puntos                                                                                                                           |
| 10º OTERO                                                                            | 3 puntos                                                                                                                           |

|                                                                                      |                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>optica damián</b><br>Audio Center Plus<br>C/ Ezequiel González, 37 Tel. 921 42 96 70<br>C/ Vía Roma, 30 Tel. 921 41 20 49 |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| EQUIPOS             |        | CASA |    |    |    |    |    | FUERA |    |   |    |    |    | TOTALES |    |    |    |    |    |
|---------------------|--------|------|----|----|----|----|----|-------|----|---|----|----|----|---------|----|----|----|----|----|
|                     | Puntos | J    | G  | E  | P  | GF | GC | J     | G  | E | P  | GF | GC | J       | G  | E  | P  | GF | GC |
| 1 Segoviana         | 97     | 19   | 17 | 0  | 2  | 53 | 10 | 19    | 14 | 4 | 1  | 36 | 6  | 38      | 31 | 4  | 3  | 89 | 16 |
| 2 Mirandés          | 89     | 19   | 14 | 5  | 0  | 45 | 9  | 19    | 12 | 6 | 1  | 31 | 11 | 38      | 26 | 11 | 1  | 76 | 20 |
| 3 Guijuelo          | 83     | 19   | 11 | 6  | 2  | 38 | 12 | 19    | 14 | 2 | 3  | 38 | 21 | 38      | 25 | 8  | 5  | 76 | 33 |
| 4 Huracán           | 78     | 19   | 16 | 1  | 2  | 40 | 9  | 19    | 8  | 5 | 6  | 26 | 22 | 38      | 24 | 6  | 8  | 66 | 31 |
| 5 Bembibre          | 69     | 19   | 12 | 1  | 6  | 35 | 16 | 19    | 9  | 5 | 5  | 33 | 22 | 38      | 21 | 6  | 11 | 68 | 38 |
| 6 Norma             | 63     | 19   | 12 | 5  | 2  | 35 | 18 | 19    | 6  | 4 | 9  | 17 | 24 | 38      | 18 | 9  | 11 | 52 | 42 |
| 7 Ávila             | 61     | 19   | 8  | 7  | 4  | 26 | 19 | 19    | 9  | 3 | 7  | 26 | 26 | 38      | 17 | 10 | 11 | 52 | 45 |
| 8 Leonesa B         | 54     | 19   | 10 | 2  | 7  | 28 | 20 | 19    | 6  | 4 | 9  | 21 | 28 | 38      | 16 | 6  | 16 | 49 | 48 |
| 9 Arandina          | 53     | 19   | 7  | 6  | 6  | 29 | 20 | 19    | 7  | 5 | 7  | 23 | 18 | 38      | 14 | 11 | 13 | 52 | 38 |
| 10 Salamanca B      | 51     | 19   | 7  | 7  | 5  | 27 | 23 | 19    | 5  | 8 | 6  | 26 | 28 | 38      | 12 | 15 | 11 | 53 | 51 |
| 11 Numancia B       | 49     | 19   | 8  | 3  | 8  | 29 | 28 | 19    | 6  | 4 | 9  | 24 | 35 | 38      | 14 | 7  | 17 | 53 | 63 |
| 12 Hullera          | 48     | 19   | 8  | 4  | 7  | 26 | 29 | 19    | 6  | 2 | 11 | 19 | 32 | 38      | 14 | 6  | 18 | 45 | 61 |
| 13 Iscar            | 45     | 19   | 5  | 9  | 5  | 17 | 14 | 19    | 5  | 6 | 8  | 20 | 26 | 38      | 10 | 15 | 13 | 37 | 40 |
| 14 Univ. Valladolid | 39     | 19   | 7  | 2  | 10 | 22 | 25 | 19    | 4  | 4 | 11 | 17 | 38 | 38      | 11 | 6  | 21 | 39 | 63 |
| 15 Becerril         | 38     | 19   | 8  | 3  | 8  | 32 | 31 | 19    | 3  | 2 | 14 | 14 | 34 | 38      | 11 | 5  | 22 | 46 | 65 |
| 16 La Bañeza        | 37     | 19   | 2  | 10 | 7  | 15 | 25 | 19    | 5  | 6 | 8  | 15 | 29 | 38      | 7  | 16 | 15 | 30 | 54 |
| 17 Benavente        | 35     | 19   | 7  | 4  | 8  | 27 | 31 | 19    | 2  | 4 | 13 | 12 | 36 | 38      | 9  | 8  | 21 | 39 | 67 |
| 18 Tordesillas      | 31     | 19   | 7  | 3  | 9  | 21 | 30 | 19    | 2  | 1 | 16 | 21 | 53 | 38      | 9  | 4  | 25 | 42 | 83 |
| 19 Cebrereña        | 20     | 19   | 3  | 3  | 13 | 20 | 39 | 19    | 1  | 5 | 13 | 12 | 36 | 38      | 4  | 8  | 26 | 32 | 75 |
| 20 Almazán          | 18     | 19   | 4  | 1  | 14 | 14 | 34 | 19    | 1  | 2 | 16 | 11 | 54 | 38      | 5  | 3  | 30 | 25 | 88 |

|                                                                                                                                                                                                         |                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>DIHOSE</b><br><b>DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN</b><br><b>Aceites-Conservas-Vinos-Licores</b><br><b>C/Atalaya, 12 Pol Ind. El Cerro SEGOVIA</b><br><b>Fax: 921 430 589 Telf: 921 430 618</b> |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|

| 3ª               | Almazán | Arandina | Ávila | Becerril | Bembibre | Benavente | Cebrereña | Guijuelo | Hullera | Huracán | Íscar | La Bañeza | Leonesa B | Mirandés | Norma | Numancia B | Salamanca B | Segoviana | Tordesillas | Univ. Valladolid |
|------------------|---------|----------|-------|----------|----------|-----------|-----------|----------|---------|---------|-------|-----------|-----------|----------|-------|------------|-------------|-----------|-------------|------------------|
| Almazán          | ■       | 0-4      | 0-1   | 1-2      | 0-1      | 1-0       | 2-1       | 0-3      | 2-1     | 0-1     | 0-2   | 0-1       | 0-2       | 0-3      | 0-0   | 3-4        | 1-3         | 0-2       | 2-3         | 1-0              |
| Arandina         | 3-0     | ■        | 1-1   | 3-0      | 2-1      | 1-1       | 1-0       | 0-1      | 1-2     | 5-1     | 0-0   | 0-1       | 1-0       | 0-1      | 2-3   | 2-0        | 2-2         | 1-2       | 3-3         | 1-1              |
| Ávila            | 2-2     | 1-1      | ■     | 1-0      | 0-2      | 2-1       | 3-0       | 2-2      | 3-0     | 1-1     | 0-0   | 0-2       | 2-1       | 0-1      | 1-1   | 2-0        | 1-1         | 0-2       | 2-1         | 3-1              |
| Becerril         | 2-0     | 2-1      | 0-3   | ■        | 0-3      | 0-2       | 1-1       | 2-3      | 3-1     | 1-3     | 1-2   | 1-1       | 2-1       | 2-2      | 1-0   | 0-2        | 3-1         | 1-2       | 6-2         | 4-1              |
| Bembibre         | 5-0     | 1-2      | 0-1   | 3-0      | ■        | 6-0       | 1-0       | 2-1      | 1-2     | 0-2     | 2-0   | 1-1       | 4-1       | 1-2      | 1-0   | 2-1        | 1-0         | 0-1       | 2-1         | 2-1              |
| Benavente        | 2-1     | 1-0      | 3-2   | 1-2      | 0-2      | ■         | 1-1       | 1-4      | 2-1     | 1-0     | 1-1   | 1-1       | 1-2       | 0-2      | 3-0   | 3-4        | 2-2         | 0-2       | 2-1         | 2-3              |
| Cebrereña        | 4-0     | 1-3      | 1-3   | 1-3      | 1-4      | 2-0       | ■         | 0-1      | 0-2     | 1-2     | 0-2   | 1-2       | 2-2       | 0-3      | 1-3   | 0-0        | 1-1         | 0-4       | 3-2         | 1-2              |
| Guijuelo         | 6-1     | 0-1      | 0-2   | 1-0      | 1-1      | 4-0       | 4-0       | ■        | 1-0     | 2-2     | 3-1   | 1-1       | 3-0       | 1-1      | 1-1   | 3-0        | 2-0         | 1-1       | 2-0         | 2-0              |
| Hullera          | 2-1     | 1-1      | 1-0   | 3-1      | 0-3      | 1-1       | 3-2       | 1-2      | ■       | 0-1     | 3-2   | 1-2       | 1-2       | 2-1      | 1-1   | 1-3        | 1-1         | 0-4       | 3-1         | 1-0              |
| Huracán          | 2-1     | 1-0      | 3-1   | 3-1      | 0-1      | 1-0       | 3-1       | 2-1      | 1-0     | ■       | 2-0   | 3-0       | 2-1       | 1-1      | 2-0   | 0-1        | 4-0         | 1-0       | 3-0         | 6-0              |
| Íscar            | 4-0     | 1-1      | 1-1   | 1-0      | 2-2      | 1-1       | 0-0       | 0-1      | 0-2     | 0-0     | ■     | 0-0       | 0-1       | 1-1      | 0-1   | 2-1        | 1-1         | 0-1       | 1-0         | 2-0              |
| La Bañeza        | 4-0     | 0-0      | 2-6   | 1-1      | 0-0      | 0-0       | 0-0       | 2-3      | 0-0     | 0-3     | 1-1   | ■         | 1-1       | 0-0      | 0-2   | 1-3        | 1-1         | 0-2       | 2-1         | 0-1              |
| Leonesa B        | 4-0     | 2-0      | 0-1   | 1-0      | 1-3      | 1-0       | 1-1       | 2-3      | 2-0     | 1-0     | 0-1   | 4-1       | ■         | 0-1      | 1-0   | 2-1        | 0-5         | 0-1       | 5-1         | 1-1              |
| Mirandés         | 2-0     | 1-0      | 5-0   | 5-1      | 3-0      | 2-0       | 4-1       | 1-1      | 1-0     | 1-0     | 4-2   | 5-0       | 1-1       | ■        | 2-0   | 1-1        | 1-1         | 1-1       | 4-0         | 1-0              |
| Norma            | 2-1     | 2-0      | 1-2   | 1-0      | 3-3      | 2-1       | 2-1       | 1-2      | 5-1     | 1-1     | 2-1   | 2-1       | 0-0       | ■        | 3-0   | 2-0        | 1-1         | 2-1       | 1-1         | 1-1              |
| Numancia B       | 1-1     | 1-2      | 4-0   | 1-0      | 3-2      | 2-1       | 1-0       | 1-3      | 3-3     | 1-0     | 0-0   | 3-0       | 0-1       | 0-1      | 1-2   | ■          | 2-3         | 0-4       | 3-2         | 2-3              |
| Salamanca B      | 4-1     | 2-2      | 0-0   | 1-1      | 1-1      | 2-0       | 2-0       | 0-1      | 1-2     | 3-3     | 3-2   | 3-0       | 1-1       | 2-5      | 1-0   | 0-0        | ■           | 0-3       | 1-0         | 1-1              |
| Segoviana        | 2-0     | 0-2      | 2-0   | 2-0      | 2-1      | 4-1       | 3-0       | 3-0      | 4-0     | 3-1     | 4-1   | 1-0       | 1-0       | 1-2      | 3-0   | 4-1        | 2-0         | ■         | 6-0         | 6-1              |
| Tordesillas      | 2-0     | 0-3      | 1-0   | 2-1      | 2-1      | 4-0       | 1-2       | 0-4      | 1-2     | 2-2     | 0-2   | 1-1       | 2-1       | 0-2      | 0-2   | 2-2        | 0-2         | 0-3       | ■           | 1-0              |
| Univ. Valladolid | 1-2     | 1-0      | 1-2   | 2-1      | 1-2      | 0-3       | 3-1       | 1-2      | 1-0     | 0-3     | 0-0   | 1-0       | 1-2       | 0-2      | 3-1   | 4-0        | 1-2         | 0-0       | 1-2         | ■                |

Una vez finalizada la temporada regular, para la Segoviana comienza el verdadero reto para el conjunto azulgrana, el de conseguir el ascenso a la Segunda B. El sorteo que configurará los grupos de la fase de ascenso se celebrará hoy, en la Ciudad Deportiva de Las Rozas, y la Segoviana lo afronta con la tranquilidad de saberse uno de los **más fuertes** de la competición, algo que no asegura para nada el cambio de categoría, pero sí ofrece un cierto plus de **respeto** a los rivales. Éste es un pequeño apunte de los tres equipos con los que la Segoviana podría enfrentarse en la primera fase del play off.

# Rivales de la primera eliminatoria



Plantilla del Getafe B, filial del equipo de Primera División y que cuenta en sus filas con jugadores jóvenes que dan un buen trato al balón/ EL ADELANTADO

## EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Gimnástica Segoviana se enfrentará a Getafe B, Alondras o Lealtad en la primera de las dos eliminatorias de la fase de ascenso a la Segunda División B, cuyo sorteo se celebrará a partir de las cinco y media de la tarde en la Ciudad Deportiva de Las Rozas. Estos tres conjuntos terminaron en la cuarta plaza una vez finalizada la competición en sus respectivos grupos, haciendo buenos los pronósticos que les situaban en esa posición antes de iniciarse la última jornada de liga, por lo que junto al Huracán Z se enfrentarán a los primeros clasificados de los grupos gallego, asturiano, madrileño y castellano-leonés.

## GRUPO 1

El Alondras se disputaba la fase de ascenso con el Coruxo, y aunque dependía de sí mismo para entrar en la cuarta plaza final, tenía que ganar en la última jornada de liga al Viveiro. El equipo de Cangas del Morrazo superó a su rival por 2-0, con lo que directamente se clasificó para la fase de ascenso. El conjunto gallego cuenta en sus filas con el que fuera jugador de la Segoviana la pasada temporada, Santi Domínguez, y es el preferido por el técnico Antolín Gonzalo, ya que si la Segoviana jugara ante el Alondras evitaría al Lugo, el mejor segundo de los tres que podría tocarle en suerte al conjunto azulgrana.

### Clasificación

|                     |    |
|---------------------|----|
| 1. Deportivo B..... | 93 |
| 2. Lugo.....        | 86 |
| 3. Laracha.....     | 74 |
| 4. Alondras.....    | 69 |

## GRUPO 2

El Lealtad, posiblemente el rival que peores recuerdos le trae a la Segoviana en sus setenta y ocho años de historia, podría volver a cruzarse en el camino de los azulgrana en una fase de ascenso. El conjunto de Villaviciosa, en directa competencia por la cuarta plaza con el Caudal de Mieres, consiguió la victoria frente al Navarro, y con ella sumó los puntos suficientes para terminar la liga en la cuarta plaza.

### Clasificación

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| 1. Universidad de Oviedo..... | 81 |
| 2. Langreo.....               | 78 |
| 3. Ribadesella.....           | 75 |
| 4. Lealtad.....               | 71 |

## GRUPO 7

En la última jornada de liga dentro del grupo madrileño, el Getafe B tenía claras opciones de superar al Cobena en la clasificación y alcanzar el tercer puesto. Sin embargo, ninguno de los dos conjuntos fue capaz de vencer en sus respectivos compromisos ante Majadahonda y Parla respectivamente, por lo que será el filial del conjunto de Primera División, uno de los preferidos por el segundo entrenador de la Segoviana, el que finalmente ocupe la última de las cuatro posiciones que dan derecho a jugar la fase de ascenso.

### Clasificación

|                       |    |
|-----------------------|----|
| 1. Real Madrid C..... | 80 |
| 2. Parla.....         | 75 |
| 3. Cobena.....        | 66 |
| Getafe B.....         | 65 |



Plantilla del Alondras gallego, que cuenta con Santo Domínguez, exjugador de la Segoviana, en sus filas/ EL ADELANTADO



Plantilla del Lealtad de Villaviciosa, viejo conocido de la afición azulgrana/ EL ADELANTADO

## PRIMERA NACIONAL B

## Cuellar Mariano Rico cierra la campaña con una victoria

|   |                 |
|---|-----------------|
| 3 | U.D. ARROYO     |
| 4 | CUÉLLAR M. RICO |

**U.D. ARROYO:** Pedro, Iker, Antonio, Raúl y Óscar -cinco inicial-. También jugaron Ricardo, Ignacio, Juan, Javier y Carlos. **CUÉLLAR MARIANO RICO:** Cano, Gonzalo, Carlos, Pablo y Berzal -cinco inicial-. También jugaron Rodri, Meneque, Samuel, Juan Pablo, Víctor y Dani.

## ÁRBITROS

Casado y Mozo, de Valladolid. Mostraron cartulinas amarillas a los locales Óscar (2) y Ricardo y a los visitantes Gonzalo y Pablo.

## GOLES

**10** (m.5) Óscar (penalti). **11** (m.10) Samuel. **1-2** (m.34) Juan Pablo. **2-2** (m.35) Raúl. **2-3** (m.37) Samuel (doble penalti). **3-3** (m.39) Carlos. **3-4** (m.40) Gonzalo.

## G.H. / SEGOVIA

El Cuellar Mariano Rico cerró la temporada derrotando al Arroyo en un mal partido aunque con mucha tensión por conocer el signo final. En el primer tiempo únicamente se contabilizaron dos goles, uno por bando, y ambos como consecuencia de jugadas a balón parado. El más destacado en esta fase fue el portero cuellarano, Cano, que paró tres dobles penaltis.

A partir del minuto 34, el choque enloqueció, sucediéndose los goles en ambas porterías. A falta de siete segundos para la conclusión, y cuando el Arroyo utilizaba la táctica de portero jugador, el Cuellar Mariano Rico robó la pelota y anotó, logrando una victoria que finiquita una temporada poco brillante para los cuellaranos.

## El Espinar Arlequín hace descender al Aldeamayor

|   |                 |
|---|-----------------|
| 7 | EL ESPINAR ARL. |
| 3 | ALDEAMAYOR      |

**EL ESPINAR ARLEQUÍN:** Isra, Albertito, Felipe, Óscar y Pirri -cinco inicial-. También jugaron Raúl, Chema, Enrique y Toti. **ALDEAMAYOR:** Jorge, Ignacio, Javier, Luis y Juan -cinco inicial-. También jugaron Sergio, Roberto, Rodrigo, Jorge, Álvaro y Ángel.

## ÁRBITROS

González y Velasco, de Segovia.

## GOLES

**10** (m.4) Pirri. **2-0** (m.6) Albertito. **3-0** (m.12) Raúl. **4-0** (m.19) Chema. **5-0** (m.23) Chema. **6-0** (m.26) Óscar. **6-1** (m.32) Ignacio. **7-1** (m.35) Pirri. **7-2** (m.36) Javier. **7-3** (m.39) Juan.

## G.H. / SEGOVIA

El Espinar Arlequín goleó al Aldeamayor, consumando así el descenso de su rival, que acudió a El Espinar con la idea de ganar el encuentro. El Aldeamayor presionó de inicio muy arriba, lo que hizo retroceder al equipo de Javier Martín que, al contragolpe, sentenció. La segunda final siguió la misma tónica, y solo al final del choque el Aldeamayor pudo maquillar el marcador.

## TORNEO INTERNACIONAL

# Un gol de Guga en el último minuto da a Caja Segovia el "Primavera Polar"

El Spartak de Moscú dominó la primera mitad y tras una espectacular reacción visitante, los locales volvieron a empatar, aunque al final no aguantaron el ritmo de sus rivales

|   |               |
|---|---------------|
| 5 | SPARTAK MOSCÚ |
| 6 | CAJA SEGOVIA  |

**SPARTAK DE MOSCÚ:** Evseev, Edu, Kasakov, Antipov Alejandro y Antipov Sergio -cinco inicial-. También jugaron Kanivets, Alexandre, Sergiao, Ionov, Gorin y Churicov.

**CAJA SEGOVIA:** Juanlu, Isco, Guga, Fali y Diego -cinco inicial-. También jugaron Igor, Pipe, Rubén y Tobe.

## GOLES

**0-1** (m.1) Guga. **1-1** (m.6) Kanivets. **2-1** (m.6) Sergiao. **3-1** (m.13) Kanivets. **3-2** (m.18) Guga. **3-3** (m.29) Guga. **3-4** (m.30) Diego. **3-5** (m.34) Igor. **4-5** (m.37) Sergiao. **5-5** (m.38) Ionov. **5-6** (m.39) Guga.

## EL ADELANTADO / SEGOVIA

Caja Segovia derrotó ayer al Spartak de Moscú, imponiéndose así en el torneo "Primavera Polar", que se ha celebrado en Siberia durante el fin de semana. A diferencia de los dos primeros compromisos que tuvo el conjunto segoviano (contra el París XV francés y el Cadonague italiano), el choque de ayer se preveía complicado para los jugadores de César Arcones. Y así fue, porque el club organizador del torneo a punto estuvo de quedarse con el trofeo.

Los primeros veinte minutos estuvieron dominados por el Spartak de Moscú, que se rehizo tras un temprano tanto de Guga y colocó en el electrónico un 3-1 en el minuto 13. La respuesta de Caja Segovia fue contundente en las postrimerías del primer acto y el arranque del segundo tiempo, puesto que dio la vuelta al marcador, alcanzando un 3-5 en el mi-



Los jugadores del Caja Segovia forman una piña tras la consecución de un gol por parte del brasileño Guga. / JUAN MARTÍN

nuto 34. En ese momento, el Spartak de Moscú sacó el portero jugador, una táctica que permitió empatar a los rusos.

Caja Segovia, muy crecido, lanzó un órdago y decidió usar a Fali como portero jugador. La suerte es para los arriesgados, di-

ce una conocida frase. Y esta vez, el dicho dio la razón a los segovianos, puesto que a falta de 45 segundos para la conclusión, Guga marcó el gol de la victoria, cuarto suyo en el día de ayer.

Acabado el encuentro, se procedió a la entrega de premios, en

la que Isco tuvo que recoger un trofeo como mejor jugador de Caja Segovia. Además, Juanlu recibió otros dos galardones, tanto por ser el portero menos goleado como por haber sido considerado el mejor meta del campeonato. Caja Segovia regresa hoy a España.

## RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN

JORNADA 33

| NACIONAL JUVENIL                   |  |           |          |          |           |                                      |           |           |  |  |  |  |
|------------------------------------|--|-----------|----------|----------|-----------|--------------------------------------|-----------|-----------|--|--|--|--|
| RESULTADOS                         |  |           |          |          |           | PRÓXIMA                              |           |           |  |  |  |  |
| Betis C.F. - A.D. Calasanz 4-1     |  |           |          |          |           | A.D. Calasanz - Peña Antonio Jose    |           |           |  |  |  |  |
| C. Diocesano - Valladolid B 0-2    |  |           |          |          |           | C.D. Arcos - Cultural D. Leonesa     |           |           |  |  |  |  |
| Peña A.Jose - C.D. La Charca 0-3   |  |           |          |          |           | C.D. La Charca - Grupo Rio Vena      |           |           |  |  |  |  |
| La Amistad - C.F. Peña 1-1         |  |           |          |          |           | C.D.San Telmo - Santa Marta          |           |           |  |  |  |  |
| Cultural Leonesa - San Telmo 4-2   |  |           |          |          |           | C.F. Peña - <b>S.D. Gª Segoviana</b> |           |           |  |  |  |  |
| S.D. Ponferradina - C.D. Arcos 7-0 |  |           |          |          |           | Real Valladolid B - Ponferradina     |           |           |  |  |  |  |
| Santa Marta - Salamanca B 1-3      |  |           |          |          |           | Salamanca B - La Amistad             |           |           |  |  |  |  |
| Descansa: <b>S.D. Gª Segoviana</b> |  |           |          |          |           | Vadillos C.F. - C. Colegio Diocesano |           |           |  |  |  |  |
|                                    |  |           |          |          |           | Descansa: Betis C.F.                 |           |           |  |  |  |  |
|                                    |  | J         | G        | E        | P         | GF                                   | GC        | Pt.       |  |  |  |  |
| 1 Leonesa                          |  | 31        | 19       | 7        | 5         | 60                                   | 30        | 64        |  |  |  |  |
| 2 Valladolid B                     |  | 31        | 18       | 7        | 6         | 62                                   | 26        | 61        |  |  |  |  |
| 3 Rio Vena                         |  | 30        | 17       | 7        | 6         | 60                                   | 26        | 58        |  |  |  |  |
| 4 San Telmo                        |  | 31        | 16       | 5        | 10        | 59                                   | 53        | 53        |  |  |  |  |
| 5 La Amistad                       |  | 31        | 13       | 11       | 7         | 48                                   | 40        | 50        |  |  |  |  |
| 6 Ponferradina                     |  | 31        | 13       | 10       | 8         | 64                                   | 43        | 49        |  |  |  |  |
| 7 Arcés                            |  | 31        | 13       | 7        | 11        | 46                                   | 42        | 46        |  |  |  |  |
| 8 P. Antonio José                  |  | 31        | 13       | 7        | 11        | 50                                   | 51        | 46        |  |  |  |  |
| 9 Santa Marta                      |  | 31        | 12       | 8        | 11        | 51                                   | 49        | 44        |  |  |  |  |
| 10 Salamanca B                     |  | 31        | 11       | 8        | 12        | 50                                   | 48        | 41        |  |  |  |  |
| 11 Betis                           |  | 32        | 10       | 11       | 11        | 53                                   | 55        | 41        |  |  |  |  |
| 12 La Charca                       |  | 31        | 10       | 6        | 15        | 45                                   | 59        | 36        |  |  |  |  |
| 13 Vadillos                        |  | 30        | 9        | 7        | 14        | 41                                   | 47        | 34        |  |  |  |  |
| 14 Peña                            |  | 31        | 8        | 9        | 14        | 48                                   | 55        | 33        |  |  |  |  |
| 15 Col. Diocesano                  |  | 31        | 7        | 7        | 17        | 32                                   | 58        | 28        |  |  |  |  |
| <b>16 Segoviana</b>                |  | <b>31</b> | <b>6</b> | <b>9</b> | <b>16</b> | <b>31</b>                            | <b>49</b> | <b>27</b> |  |  |  |  |
| 17 Calasanz                        |  | 31        | 3        | 4        | 24        | 24                                   | 93        | 13        |  |  |  |  |

## RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN

JORNADA 38

REGIONAL PREFERENTE

RESULTADOS

Las Navas - Espinar San Rafael3-0

Arcos - Venta De Baños2-1

Burgos B - Bosco De Arevalo4-0

C.D. Aguilar - P.vto. Salas2-4

La Granja - C.Cristo Atletico3-0

Pinillos - C.D. Mirandes B0-3

C.F.Brivesca - A.D. Villada1-2

Arandina Vet. - Burgos Prom.2-1

Lermeño - Peña Antonio Jose1-2

Descansa: Sporting Uxama

|                   | J  | G  | E  | P  | GF | GC | Pt. |
|-------------------|----|----|----|----|----|----|-----|
| 1 La Granja       | 36 | 26 | 5  | 5  | 77 | 28 | 83  |
| 2 Burgos B        | 36 | 24 | 9  | 3  | 64 | 15 | 81  |
| 3 El Espinar S.R. | 36 | 25 | 4  | 7  | 71 | 36 | 79  |
| 4 Cristo Atco.    | 36 | 18 | 9  | 9  | 64 | 37 | 63  |
| 5 Lermeño         | 36 | 15 | 11 | 10 | 47 | 33 | 56  |
| 6 Villada         | 36 | 15 | 9  | 12 | 46 | 41 | 54  |
| 7 Las Navas       | 36 | 15 | 7  | 14 | 63 | 57 | 52  |
| 8 P. Antonio José | 36 | 13 | 13 | 10 | 52 | 49 | 52  |
| 9 Burgos Prom.    | 36 | 14 | 9  | 13 | 38 | 39 | 51  |
| 10 Aguilar        | 36 | 14 | 6  | 16 | 49 | 47 | 48  |
| 11 Arandina Vet.  | 36 | 10 | 16 | 10 | 46 | 47 | 46  |
| 12 Mirandes B     | 36 | 12 | 8  | 16 | 43 | 53 | 44  |
| 13 Uxama          | 36 | 11 | 10 | 15 | 36 | 52 | 43  |
| 14 Arcos          | 36 | 11 | 8  | 17 | 64 | 74 | 41  |
| 15 Salas          | 36 | 10 | 10 | 16 | 49 | 66 | 40  |
| 16 V. de Baños    | 36 | 9  | 7  | 20 | 37 | 58 | 34  |
| 17 Bosco          | 36 | 8  | 6  | 22 | 38 | 70 | 30  |
| 18 Brivesca       | 36 | 5  | 12 | 19 | 32 | 70 | 27  |
| 19 Pinillos       | 36 | 3  | 9  | 24 | 37 | 81 | 18  |

FÚTBOL SALA

DIVISIÓN DE HONOR

# El portero Arrivi tiene todas las opciones de fichar por el Caja

El guardameta, que jugó las dos últimas temporadas en el Barcel Euro Puebla, podría ocupar la plaza de Cidao, que maneja una buena oferta del Gestesa Guadalajara

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Mientras que el equipo triunfaba en el torneo internacional de Siberia, la directiva del Caja Segovia ha trabajado de firme durante el fin de semana. Si en pasadas fechas esta redacción anunciaba los primeros contactos del club segoviano con el guardameta del Barcel Euro Puebla, Javier Arrivi Loureiro, hoy ya se puede confirmar que las negociaciones están a punto de llegar a buen puerto, y que solo falta la firma para que el meta gallego se comprometa con el Caja para las próximas temporadas.

El portero, nacido en la localidad coruñesa de Cedeira, y que cumplirá veintiséis años el próximo mes de julio, es buen conocedor de la División de Honor y solo ha jugado en equipos de Galicia, puesto que debutó con dieciocho años con el Orense FS, club en el que militó hasta la campaña 2003/04, para posteriormente pasar a formar parte de las filas del Barcel Euro Puebla. En la temporada que está a punto de finalizar se turnó el puesto bajo los palos con su compañero Edu.



Arrivi, en acción en uno de los últimos encuentros que disputó su equipo en la competición/ EL ADELANTADO

El fichaje de Arrivi, el segundo del Caja Segovia toda vez que la incorporación del cierre de Carnicer, Carlos Muñoz, al club parece solamente cuestión de días,

prácticamente dejaría abierta la puerta de salida del club a Cidao, cuyo representante maneja una buena oferta del Gestesa Guadalajara, equipo recién ascendido a

la División de Honor y que echará el resto en lo que a fichajes se refiere con el fin de asegurarse su permanencia entre los grandes del sala nacional.

BALONMANO

NAVA CAJA SEGOVIA

## Enrique Garzón: "Tenemos la base hecha para la próxima temporada"

El equipo cadete hizo su mejor campaña al quedar campeón de la liga de Valladolid

**AMARUARRI / NAVA DE LA ASUNCIÓN** Tras realizar una temporada de transición en la pasada liga de Segunda División, el BM. Nava Caja Segovia estima que tiene las "bases sentadas para afrontar la siguiente temporada con un equipo que ya se conoce y tiene un perfil determinado de juego", como afirma el técnico navero Enrique Garzón.

Momento de transición que el club navero afrontó no sólo con una importante renovación del equipo titular, si no también en la dirección técnica del equipo y de cargos directivos del club.

Jugadores como Carlitos, Ismael y David, pasaban al BM Valladolid, así como Alberto al Universidad de Salamanca, Carlos del Río a El Espinar y se retiraban Vitoles y Nacho Ajo. Se empezó prácticamente con un equipo nuevo y la presencia de veteranos como López, Julio, Octavio y Ángel. A ello se sumaba el cambio en el equipo técnico con la presencia de Enrique Garzón y Pelayo Campillo, ante la marcha de Tinín y Santi.

Con esta situación el resultado ha sido quedar por debajo de la mitad de la tabla de clasificación general de la Liga, pero para Enri-

que Garzón lo que menos importaba era el puesto en la clasificación, sino consolidar el nuevo equipo para la próxima temporada. Una experiencia que para Garzón ha sido "muy positiva, porque hemos mantenido el tipo y además hemos puesto en marcha nuestro propio esquema de juego y de funcionamiento. No sólo ha funcionado toda la nueva plantilla, también cada jugador ha cogido su sitio, hay sintonía y ciertas dosis de moral muy alta para obtener mejoras resultados la próxima temporada". Mantiene el entrenador del Nava, no sin dejar de apuntar que el club sigue hacia adelante y es posible se refuerce con nuevas incorporaciones e incluso ante el aumento del pase de jugadores de juveniles a segunda División, se pueda formar un equipo para participar en la Liga Provincial de Valladolid.

### LO MEJOR, EL EQUIPO CADETE

Temporada de transición en Segunda División y de éxito rotundo en la categoría de cadetes masculino. Una excelente actuación en la competición provincial de Valladolid que le ha llevado a proclamarse



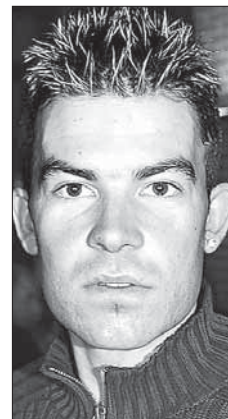
Plantilla del equipo cadete del Nava Caja, campeón provincial de Valladolid/ A. M.

campeón absoluto ante los 14 equipos participantes. Triunfo que le llevó a disputar el sector de campeones de Castilla y León en esta modalidad. Llegó a las finales y tras perder con el Ademar de León se quedó con el tercer puesto. Son las futuras promesas del balonmano de Nava, de sus cualidades y posibilidades han dado muestras, de

entre ellos su lateral Guillermo Campillo forma ya parte de la selección castellano leonesa.

El club no ha notado vacío alguno en esta reestructuración, se sigue presente en todas las modalidades desde equipos base a Segunda División. Una labor meritoria de los de antes y de los que ahora están al frente.

CICLISMO



Daniel Casado/ KAMARERO

## Daniel Casado se recupera de un accidente en Navarra

G. HERRERO / SEGOVIA

El ciclista de Navas de Oro Daniel Casado, que actualmente milita en el equipo Super Froiz, se recupera en su domicilio familiar de un accidente que sufrió el pasado sábado durante la disputa de la penúltima etapa de la Vuelta a Navarra. Según indicó ayer el propio corredor, el accidente se produjo cuando iba bajando un puerto de montaña. "Había una curva sin visibilidad, y cuando salí de ella me encontré con un coche de la organización que había parado para atender a otro accidentado", señaló el ciclista segoviano.

Casado chocó bruscamente con el mencionado vehículo, lo que le provocó numerosas heridas. Rápidamente fue trasladado al Hospital "Virgen del Camino" de Pamplona, donde permaneció varias horas para que sus servicios médicos realizaran un diagnóstico del herido. "Tengo varias fisuras musculares en un antebrazo, y también me duele la cadera y el cuello. Pero he tenido suerte", señaló el ciclista, que pasó la noche del sábado en el hotel del equipo y ayer se desplazó hasta Navas de Oro.

Para Daniel Casado, la Vuelta a Navarra era su debut en la presente temporada, ya que en los primeros meses de competición ha estado parado a causa de una molesta tendinitis.

"Lo siento especialmente porque en la Vuelta a Navarra me estaba sintiendo muy bien en la bici. Estaba ayudando al equipo y tenía buenas sensaciones; iba a más cada día", dijo Casado. "El ciclismo es así, y hay que tomarlo como viene. No se puede hacer otra cosa que resignarse", manifestó el ciclista de Navas de Oro, que inicialmente deberá esperar hasta mediados del mes de julio para volver a competir en una carrera oficial.

# Alonso añade una nueva joya a su corona



Fernando Alonso, con el trofeo en la mano, celebra su victoria en la carrera monegasca. / RAINIER JENSEN

**De principio a fin.** El piloto asturiano dominó con claridad el Gran Premio de Mónaco y subió al podio acompañado de Juan Pablo Montoya y David Coulthard

**Más líder.** El español, que se ha impuesto en cuatro de las siete carreras disputadas, lidera el Mundial con 28 puntos de ventaja sobre Michael Schumacher

**EFE / MONTECARLO (MÓNACO)**  
El español Fernando Alonso añadió una nueva joya a su corona al imponerse en el Gran Premio de Mónaco, el más prestigioso del campeonato del Mundo de Fórmula Uno, que dominó de principio a fin.

Partió desde el primer puesto de la formación de salida, después de que en la noche del sábado los comisarios deportivos relegaran al alemán Michael Schumacher (Ferrari) al último puesto de la parrilla por detener su coche en medio de la pista. Alonso se situó en el primer puesto al apagarse el semáforo y tan sólo durante una vuelta, en su primer repostaje, cedió el liderato.

En un estado donde el juego es una de las principales fuentes de ingresos, Fernando Alonso tuvo además suerte, con la retirada de sus principales rivales de ésta tarde, el finlandés Kimi Raikkonen (McLaren) y el australiano Mark Webber.

Webber se situó segundo al darse la salida, pero al iniciarse la segunda vuelta, en la subida de la avenida Ostende que lleva al Casinó, Raikkonen protagonizó un espectacular adelantamiento sobre

el australiano y se convirtió en la sombra del asturiano.

La diferencia entre el Renault y el McLaren era de medio segundo, su ritmo era infernal y por detrás sólo aguantaron Webber y el colombiano Juan Pablo Montoya (McLaren), mientras que el brasileño Rubens Barrichello (Honda), quinto, marchaba a casi medio segundo.

Sorprendentemente, Raikkonen fue el primero en detenerse a repostar y cambiar neumáticos en la vuelta 22, y Alonso adelantó el suyo dos vueltas después, porque comenzó a tener problemas con los neumáticos traseros y porque estaba a punto de doblar al brasileño Felipe Massa (Ferrari) y eso podía hacerle perder tiempo.

**Mark Webber y Kimi Raikkonen tuvieron que abandonar al romperse el motor de sus monoplazas**

**RITMO INFERNAL.** Después de la primera parada Alonso, Raikkonen, Webber y Montoya seguían pegados y mantenían su tremendo ritmo que les llevó a doblar al resto de los pilotos en la vuelta 47 de las 76 de que constaba la carrera y ésta se podía decidir en la segunda parada para repostar.

Pero los acontecimientos se precipitaron una vuelta después,

cuando Webber, en el lugar donde le había adelantado Raikkonen, se detuvo con el motor roto y el director de carrera neutralizó la misma con el coche de seguridad, momento que aprovecharon para realizar la segunda y definitiva parada Alonso y Raikkonen, que emplearon el mismo tiempo 23,5 segundos y dejaron las cosas como estaban.

Sin embargo, esta neutralización resultó fatal para Kimi Raikkonen ya que, al ir detrás del coche de seguridad y a baja velocidad, su coche no recibía suficiente aire fresco y los cables que se quemaron el pasado jueves en los entrenamientos libres volvieron a arder en el descenso hacia el puerto.

Esta vez Raikkonen no tuvo que forcejear con el bombero para apagar las llamas del bólido, sino huir de él, porque comenzó a disparar su extintor contra el habitáculo y tuvo que dejar caer el coche por la cuesta para poder respirar.

En tan sólo dos vueltas, Alonso veía despejado su camino hacia la victoria, ya que tras él, Montoya, al liberarse la carrera, quedó descolgado a 15 segundos y no representó ninguna amenaza.

Las últimas vueltas si que fueron un paseo para el español, que además dejó que Michael Schumacher y Giancarlo Fisichella se desdoblaran, mientras que el tercer puesto iba a cambiar de manos en las últimas vueltas.

**TERCERA PLAZA.** Primero Barrichello fue sancionado por pasar por la calle de 'boxes' a mucha velocidad, y luego el italiano Jarno Trulli, rompió el motor y dejó al británico David Coulthard el tercer puesto.

Si el sábado Michael Schumacher mostró su peor cara en la sesión de clasificación, ayer fue el anverso de la medalla como piloto. Salió desde 'boxes' y, a pesar de la dificultad de los adelantamientos, remontó hasta la quinta posición.

Después de su éxito, Fernando Alonso, que ha ganado cuatro de las siete carreras disputadas en el campeonato, y en las otras tres ha sido segundo, aumenta su ventaja sobre Michael Schumacher, Giancarlo Fisichella y Kimi Raikkonen, y dentro de poco podrá comenzar a hacer cuentas sobre cuándo puede ganar su segundo título mundial.

## CLASIFICACIONES

| GRAN PREMIO DE MÓNACO                  |              |  |
|----------------------------------------|--------------|--|
| 1. Fernando Alonso (ESP) Renault       | 1h.43:43.116 |  |
| 2. Juan P. Montoya (COL) McLaren       | a 14.567     |  |
| 3. David Coulthard (GBR) RBR           | a 52.298     |  |
| 4. Rubens Barrichello (BRA) Honda      | a 53.337     |  |
| 5. Michael Schumacher (GER) Ferrari    | a 53.830     |  |
| 6. Giancarlo Fisichella (ITA) Renault  | a 1:02.072   |  |
| 7. Nick Heidfeld (GER) BMW Sauber      | a 1 vuelta   |  |
| 8. Ralf Schumacher (GER) Toyota        | a 1 vuelta   |  |
| 9. Felipe Massa (BRA) Ferrari          | a 1 vuelta   |  |
| 10. Vitantonio Liuzzi (ITA) Toro Rosso | a 1 vuelta   |  |
| 11. Jenson Button (GBR) Honda          | a 1 vuelta   |  |
| 12. Christian Albers (NED) Midland     | a 1 vuelta   |  |
| 13. Scott Speed (USA) Toro Rosso       | a 1 vuelta   |  |
| 14. J. Villeneuve (CAN) BMW Sauber     | a 1 vuelta   |  |
| 15. Tiago Monteiro (POR) Midland       | a 2 vueltas  |  |
| 16. F. Montagny (FRA) Super Aguri      | a 3 vueltas  |  |
| 17. Jarno Trulli (ITA) Toyota          | a 6 vueltas  |  |

| MUNDIAL DE PILOTOS            |           |  |
|-------------------------------|-----------|--|
| 1. Fernando Alonso (ESP)      | 64 puntos |  |
| 2. Michael Schumacher (GER)   | 43        |  |
| 3. Giancarlo Fisichella (ITA) | 27        |  |
| 4. Kimi Raikkonen (FIN)       | 27        |  |
| 5. Juan Pablo Montoya (COL)   | 23        |  |
| 6. Felipe Massa (BRA)         | 20        |  |
| 7. Jenson Button (GBR)        | 16        |  |
| 8. Rubens Barrichello (BRA)   | 13        |  |
| 9. Ralf Schumacher (GER)      | 8         |  |
| 10. Nick Heidfeld (GER)       | 8         |  |
| 11. David Coulthard (GBR)     | 7         |  |
| 12. Mark Webber (AUS)         | 6         |  |
| 13. Jacques Villeneuve (CAN)  | 6         |  |
| 14. Nico Rosberg (GER)        | 4         |  |
| 15. Christian Klien (AUT)     | 1         |  |

| MUNDIAL DE CONSTRUCTORES |           |  |
|--------------------------|-----------|--|
| 1. Renault               | 91 puntos |  |
| 2. Ferrari               | 63        |  |
| 3. McLaren-Mercedes      | 50        |  |
| 4. Honda                 | 29        |  |
| 5. BMW-Sauber            | 14        |  |
| 6. Williams-Cosworth     | 10        |  |
| 7. Toyota                | 8         |  |
| 8. RBR-Ferrari           | 8         |  |



Imagen de la salida, en la que el asturiano se colocó primero. / R. JENSEN (EFE)



A pesar de salir último, Schumacher terminó en la quinta plaza. / O. WEIKEN (EFE)



Juan Pablo Montoya y David Coulthard escoltan a Fernando Alonso en el podio de Mónaco. / CARMEN JASPERSEN (EFE)

# Alonso: «Ganar en el circuito de Mónaco era una cuenta pendiente»

Para el piloto asturiano, «todavía es muy pronto para pensar en el título Mundial»

## AGENCIAS / MÓNACO

Fernando Alonso se mostró muy satisfecho por su triunfo en el Gran Premio de Mónaco. El asturiano, que nunca había subido al cajón en el circuito de Montecarlo, séptima prueba de la temporada, explicó que era un cuenta pendiente para él. «He obtenido 64 puntos sobre 70 posibles, así que es el mejor inicio posible que podíamos tener este año. Ganar en Mónaco era una cuenta pendiente que tenía y estoy muy contento de haber logrado esta victoria», indicó.

El vigente campeón del mundo de Fórmula 1 comentó que, tras la primera parada, quiso conservar sus neumáticos traseros. «Antes de la primera parada he visto que los neumáticos traseros estaban bastante mal, y entonces hemos pue-

to el segundo juego de neumáticos, decídi que iba a cuidarlos mucho en las primeras 15 ó 20 vueltas, de esta forma los tendría en buenas condiciones cuando Kimi hiciera la segunda parada, y ha sido por eso que se formó una pequeña caravana detrás de mí», apuntó Alonso.

El líder del Mundial, que se vio beneficiado por el abandono de su gran rival, Raikkonen, no lo tuvo fácil para llevarse la victoria en un circuito donde los doblados suelen jugar un papel muy importante. «Creo que los doblados me molestaron a mí más que a Kimi. Hay veces que tenía un coche entre él y yo, y llegaba un coche y me paraba esas cuatro o cinco curvas en las que podía ganar algo, y de esa forma Kimi podía acercarse otra vez a

mí, y era imposible distanciarse en esas condiciones», apuntó el piloto español.

A pesar de esta victoria, Alonso es cauto y afirma que «todavía es pronto para pensar en el título y a ver si podemos hacer en las próximas siete carreras lo mismo que hemos hecho en estas».

**RIVALES.** El colombiano Juan Pablo Montoya, segundo en este Premio de Mónaco, lamentó los segundos perdidos con respecto a Alonso y aseguró que «como es habitual aquí en Mónaco me he visto envuelto en el tráfico y he perdido mucho tiempo con respecto a Fernando, por lo que no he podido luchar directamente con él. El coche iba muy bien y creo que podíamos haber ganado aquí si las cosas nos

hubieran salido bien. Mónaco es una carrera impredecible, en la que tienes que estar en el momento preciso y en el lugar oportuno. Ahora tenemos que seguir trabajando duro para continuar progresando».

Para el finlandés, Kimi Raikkonen, ayer no fue un buen día y reconoció que «las cosas no me han ido bien, nuestra táctica era buena y posiblemente hubiera podido ponerme líder tras la segunda parada en boxes, pero cuando ha salido el coche de seguridad se ha arruinado todo. Ha sido un pequeño incendio causado por el calor que ha hecho arder unos cables y eso ha sido el final de la carrera para mí. Siempre es duro retirarse, pero más cuando se tienen muchas posibilidades de ganar».

## TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

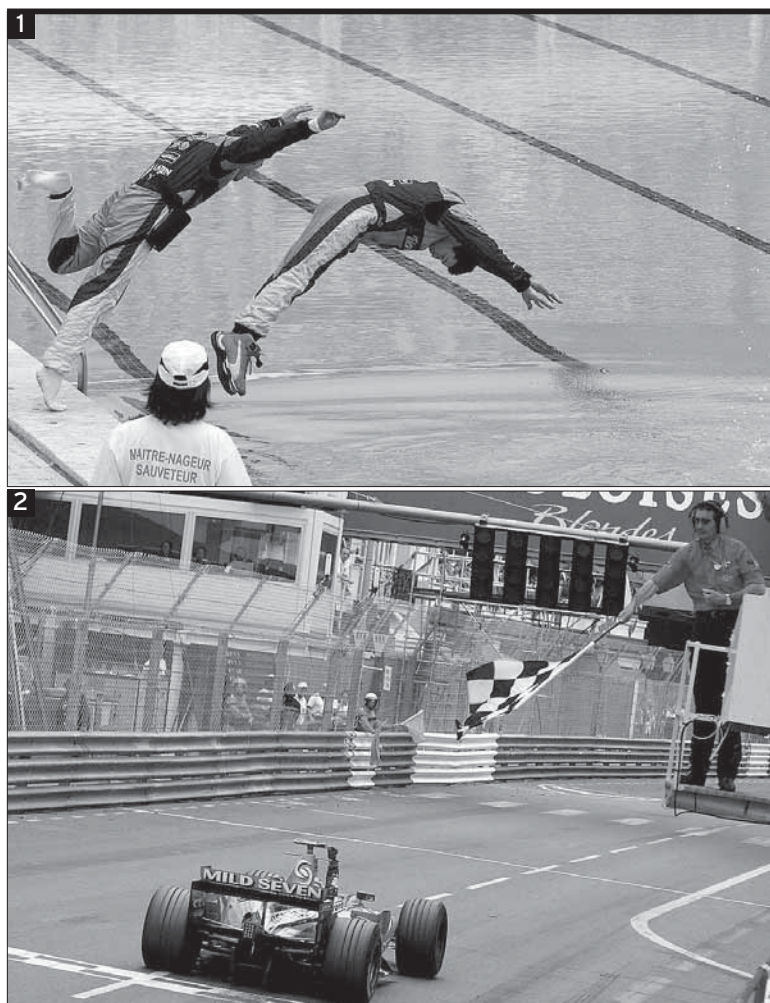
## Póngame aquí un circuito

Hubo jarana en Mónaco. Pijos, pijones y pijazos asomados a los balcones con americana blanca o albornoces de seda personalizados con el escudo heráldico de la familia, señoras con vestidos que cuestan lo que dos años de sueldo medio, fresas, champán, mármoles, forjas, sonrisas de dentaduras de cien dientes blancos como la leche desnatada. Y abajo, coches de colores.

Mónaco, y perdónenme los puristas, los románticos o los tarados, es la gran patraña del Mundial de Fórmula 1. No puede responder sino a un criterio publicitario o nostálgico que, por un lado, rememora tiempos mejores en los que la champaña no olía a rancio y los bólidos apenas alcanzaban los 180 kilómetros por hora; y, por el otro, reporta pingües beneficios a las arcas de la Federación Internacional de Automovilismo, que mantiene este peculiar y anormal Gran Premio contra viento, lógica y marea.

En Mónaco no se puede adelantar, los boxes tienen más peligro que un chimpancé con dos pistolas cargadas, las curvas carecen del peralte mínimo de seguridad, el túnel es una aberración a la lógica de la velocidad, las cuestas (arriba y abajo) impiden que los monoplazas desarrollen la enorme capacidad de espectáculo que atesoran esos motores y esas aerodinámicas... Díganle a un equipo de ingenieros aeroespaciales, mecánicos y electrónicos que van a dejarse la vida en un bicho que cuesta más de 600.000 euros para que un grupo de ricos, en connivencia con la FIA, metan su caprichoso e intocable circuito en una fecha clave para el Mundial. Se echan las manos a la cabeza, pero se resignan.

Lo dicho: puristas, románticos y benditos tarados de la Fórmula 1 le sacaron jugo a Montecarlo. El espectador medio, además de hacer mala sangre con la opulencia y el descontrol, se aburrió. Como todos los años.



**1.** Varios mecánicos de Renault se tiraron a la piscina para celebrar el triunfo de Alonso. **2.** El asturiano logró su primera victoria en la carrera más prestigiosa del certamen. **3.** El glamour de Mónaco se palpa en cada tramo del circuito. En la imagen, Räikkönen accede a un yate. / FIRMA: R. JENSEN (EFE)

### 3 28/05/06 G.P. MONACO

#### MUNDIAL DE PILOTOS

|                        | Bahrain | Malasia | Australia | S. Marino | Europa | España | Mónaco | G. Bretaña | Canadá | EEUU | Francia | Alemania | Hungría | Turquía | Italia | China | Japón | Brasil | Total |
|------------------------|---------|---------|-----------|-----------|--------|--------|--------|------------|--------|------|---------|----------|---------|---------|--------|-------|-------|--------|-------|
| 1 FERNANDO ALONSO      | 10      | 8       | 10        | 8         | 8      | 10     | 10     |            |        |      |         |          |         |         |        |       |       |        | 64    |
| 2 MICHAEL SCHUMACHER   | 8       | 3       | 10        | 10        | 8      | 4      |        |            |        |      |         |          |         |         |        |       |       |        | 43    |
| 3 GIANCARLO FISICHELLA |         | 10      | 4         | 1         | 3      | 6      | 3      |            |        |      |         |          |         |         |        |       |       |        | 27    |
| 4 KIMI RAIKKONEN       | 6       |         | 8         | 4         | 5      | 4      |        |            |        |      |         |          |         |         |        |       |       |        | 27    |
| 5 JUAN PABLO MONTOYA   | 4       | 5       |           | 6         |        | 8      |        |            |        |      |         |          |         |         |        |       |       |        | 23    |
| 6 FELIPE MASSA         |         | 4       | 5         | 6         | 5      |        |        |            |        |      |         |          |         |         |        |       |       |        | 20    |
| 7 JENSON BUTTON        | 5       | 6       |           | 2         | 3      |        |        |            |        |      |         |          |         |         |        |       |       |        | 16    |
| 8 RUBENS BARRICHELLO   |         |         | 2         | 4         | 2      | 5      |        |            |        |      |         |          |         |         |        |       |       |        | 13    |
| 9 NICK HEIDFELD        |         |         | 5         | 1         | 2      |        |        |            |        |      |         |          |         |         |        |       |       |        | 8     |
| 10 RALF SCHUMACHER     |         | 1       | 6         |           | 1      |        |        |            |        |      |         |          |         |         |        |       |       |        | 8     |
| 11 DAVID COULTHARD     |         |         | 1         |           | 6      |        |        |            |        |      |         |          |         |         |        |       |       |        | 7     |
| 12 MARK WEBBER         | 3       |         | 3         |           |        |        |        |            |        |      |         |          |         |         |        |       |       |        | 6     |
| 13 JACQUES VILLENEUVE  | 2       | 3       | 1         |           |        |        |        |            |        |      |         |          |         |         |        |       |       |        | 6     |
| 14 NICO ROSBERG        | 2       |         |           | 2         |        |        |        |            |        |      |         |          |         |         |        |       |       |        | 4     |
| 15 CHRISTIAN KLIEN     | 1       |         |           |           |        |        |        |            |        |      |         |          |         |         |        |       |       |        | 1     |
| 16 CHISTIJAN ALBERS    |         |         |           |           |        |        |        |            |        |      |         |          |         |         |        |       |       |        |       |
| 17 SCOTT SPEED         |         |         |           |           |        |        |        |            |        |      |         |          |         |         |        |       |       |        |       |
| 18 JARNO TRULLI        |         |         |           |           |        |        |        |            |        |      |         |          |         |         |        |       |       |        |       |
| 19 TIAGO MONTEIRO      |         |         |           |           |        |        |        |            |        |      |         |          |         |         |        |       |       |        |       |
| 20 TAKUMA SATO         |         |         |           |           |        |        |        |            |        |      |         |          |         |         |        |       |       |        |       |
| 21 YUJI IDE            |         |         |           |           |        |        |        |            |        |      |         |          |         |         |        |       |       |        |       |
| 22 VITANTONIO LIUZZI   |         |         |           |           |        |        |        |            |        |      |         |          |         |         |        |       |       |        |       |

#### MUNDIAL DE CONSTRUCTORES

|                     |    |
|---------------------|----|
| 1 RENAULT           | 91 |
| 2 FERRARI           | 63 |
| 3 MCLAREN-MERCEDES  | 50 |
| 4 HONDA             | 29 |
| 5 SAUBER-BMW        | 14 |
| 6 WILLIAMS-COSWORTH | 10 |
| 7 TOYOTA            | 8  |
| 8 RBR-FERRARI       | 8  |



#### PRÓXIMA CARRERA G.P. GRAN BRETAÑA

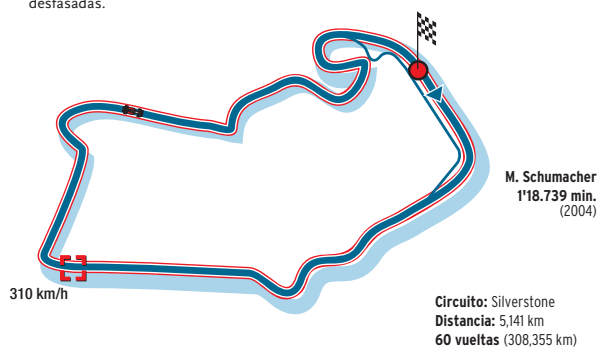


Circuito exigente con la aerodinámica de los monoplazas. Un par de curvas de valientes.



En seco es muy difícil adelantar. Las instalaciones están desfasadas.

#### GRAN BRETAÑA



Curvas rápidas, lluvia y una entrada a boxes donde se pierde casi medio minuto son tres de las características de este circuito. Es una pista veloz y compleja.

#### ABANDONOS

| PILOTO          | ESCUDERIA         | VUELTA |
|-----------------|-------------------|--------|
| CHRISTIAN KLIEN | RBR-FERRARI       | 56     |
| NICO ROSBERG    | WILLIAMS-COSWORTH | 51     |
| KIMI RAIKKONEN  | MCLAREN-MERCEDES  | 50     |
| MARK WEBBER     | WILLIAMS-COSWORTH | 48     |
| TAKUMA SATO     | SUPER AGURI-HONDA | 46     |

#### VUELTA RÁPIDA

|                 |          |           |
|-----------------|----------|-----------|
| 1 M. SCHUMACHER | 1:15,143 | Vuelta 74 |
| 2 K. RAIKKONEN  | 1:15,325 | Vuelta 19 |
| 3 F. ALONSO     | 1:15,617 | Vuelta 11 |

#### VELOCIDADES MEDIAS

|                 |              |
|-----------------|--------------|
| 1 M. SCHUMACHER | 160,014 Km/h |
| 2 K. RAIKKONEN  | 159,628 Km/h |
| 3 F. ALONSO     | 158,898 Km/h |

# La selección llega a Valencia con muchas dudas por la falta de gol

El empate a cero frente a Rusia demuestra que el equipo español aún tiene mucho que pulir

EFE / MADRID

La selección española continuará su fase de preparación para el Mundial de Alemania en la localidad valenciana de Bétera, después de las dudas generadas en el primer amistoso celebrado en Albacete ante Rusia y que se resolvió con un empate sin goles.

El seleccionador Luis Aragonés concedió ayer, tras la sesión de recuperación que completaron los jugadores, descanso a los futbolistas hasta las 23 horas de hoy lunes, momento en que el equipo volverá a quedar concentrado en el complejo hostelero levantino de La Calderona.

En Valencia, el combinado nacional tiene previsto ultimar la segunda fase de preparación previa al Mundial de Alemania 2006, que tendrá como punto final el partido que el próximo sábado le enfrenta a Egipto en el estadio Martínez Valero de Elche.

Otro de los puntos importantes de la concentración de Valencia será conocer, el mismo martes, si el lateral Asier del Horno puede seguir con el resto de convocados o por contra sus problemas físicos le impiden estar en la cita mundialista.

Genaro Borrás, médico del equipo nacional, aseguró a los medios de comunicación que mañana «es el día clave». Dependiendo de los resultados médicos, Luis Aragonés tendrá que llamar a otro futbolista en su lugar.

Si se confirmaran los peores pronósticos, Joan Capdevila o Mariano Pernía se perfilan como sus sustitutos, mientras que también

**Asier del Horno  
conocerá mañana  
tras someterse a  
una última prueba si  
podrá o no seguir en  
la concentración  
para el Mundial**

el martes será el momento de confirmar la buena evolución de la lesión de Michel Salgado, que debería estar ya muy recuperado de su elongación.

**PRUEBAS PREPARATORIAS.** Sin embargo, el equipo llega a esta segunda fase de preparación con las dudas que han generado algunas facetas de su juego, principalmente en ataque, en la primera de las tres pruebas que tiene previsto realizar antes del Mundial.

La falta de gol, incluso de ocasiones, que mostró el cuadro español ante Rusia ha sido destacada hasta por el propio seleccionador, quien tras el partido del Carlos Belmonte deseó que con el trabajo de los próximos días puedan resolver los desajustes que aún tiene el equipo.

«Me voy contento con la predisposición de la gente y con que



Senna y Luis García luchan por el balón durante el entrenamiento de ayer. / VÍCTOR LERENA (EFE)

están convencidos de lo que podemos hacer. Ojalá que lo que hemos fallado hoy no lo fallemos después pero el mejor equipo ha sido España», aseguró tras el partido amistoso.

Los internacionales españoles salieron de la Ciudad del Fútbol de Las Rozas sobre las 11 de la mañana, una vez concluido el entrenamiento de recuperación que comenzó a las 9,30 de la mañana.

Los jugadores que estuvieron el sábado más tiempo sobre el césped apenas se ejercitaron por espacio de unos 20 minutos, mientras que el resto hizo algo más, pero sin ninguna carga de trabajo antes de sus primeras horas de descanso.

Si el sábado no hubo goles, ayer sí se pudieron ver algunos espectaculares, uno de Raúl y otro de

Luis García en un breve ensayo, que sirvió de recuperación, antes de abandonar la concentración durante más de 24 horas.

En la misma sesión se pudo ver a Sergio Ramos con un esguince

**España afrontará  
el próximo sábado  
un segundo choque  
amistoso en la  
localidad alicantina  
de Elche  
frente a Egipto**

en un dedo de una mano. «Nada, sin importancia», según comentó el jugador sevillano. Salgado y Del Horno no saltaron al césped.

Del partido en Albacete, pasada la noche y con tiempo de reflexión, Luis Aragonés sí rescató aspectos positivos. El primero, la actitud, el compromiso de todos los internacionales. El segundo, que el equipo va poniendo en escena acciones ensayadas, algo inédito en una selección que históricamente no ha trabajado habitualmente la estrategia.

El sábado hubo una falta, tocada por Xavi con dirección a Reyes que el jugador del Arsenal debió convertir en gol. Contaba ayer Luis que esa acción, en condiciones normales, tiene que acabar en tanto. Y 'perdonó' a Reyes, que dio a la pelota como pudo. Para el seleccionador, Xavi la pegó 'mordida' en la entrega y a Reyes el esférico no le llegó en las mejores condiciones.

## El conjunto nacional no pierde desde la Eurocopa

EFE / MADRID

La selección dirigida por Luis Aragonés, que el sábado empató a cero con el combinado de Rusia en un encuentro amistoso, no ha perdido ninguno de los 20 partidos disputados con este técnico y ya protagoniza su segunda mejor racha de imbatibilidad de todos los tiempos.

Luis Aragonés fue nombrado seleccionador español el día 1 de julio de 2004, después de que la España de Iñaki Sáez no fuese capaz de superar en la Eurocopa disputada en Portugal ni tan si quiera la primera fase de la competición.

'El Sabio de Hortaleza' debutó en el banquillo de el conjunto rojo el 18 de agosto del mismo año con una victoria por la mínima ante Venezuela y, desde entonces, ha acumulado ya 20 partidos al frente de la selección, sin conocer aún la derrota.

El balance del combinado español en estos dos últimos años con Luis a la cabeza es de 12 victorias, 8 empates, 40 goles a favor y 11 en contra. Esta estadística favorable da continuidad a la etapa de Aragonés como futbolista internacional, pues entre 1965 y 1972 el entonces jugador del Atlético de Madrid disputó once partidos con 'la roja' sin encajar ni una sola derrota (siete victorias, cuatro empates e incluso tres goles en el haber del centrocampista colchonero).

En estos momentos, ninguna otra selección del mundo puede presumir de semejante ciclo de partidos sin tropiezo alguno, pues Holanda y Francia, que también permanecían invictas desde la Eurocopa de Portugal, cayeron frente a Italia (1-3, el 12 de noviembre de 2005) y Eslovaquia (1-2, el 1 de marzo de 2006), respectivamente, cerrando sus correspondientes series de imbatibilidad en 16 y 17 encuentros.

**LA MEJOR.** La actual racha de partidos sin derrota de la selección española, es la segunda mejor de todos los tiempos, sólo por detrás de otra conseguida durante la era Clemente, en la que el equipo llegó a encadenar 31 encuentros consecutivos sin perder, entre el 7 de septiembre de 1994 y el 19 de noviembre de 1997.

Para mejorar ese registro debería superar los dos amistosos ante Egipto y Croacia, realizar un Mundial inmaculado (siete partidos como máximo) e intentar la hazaña durante los primeros partidos de clasificación para la Eurocopa'08, que empezarán el próximo 2 de septiembre, ante Liechtenstein. La tarea es, evidentemente, de una complejidad extrema.

## PRIMERA DIVISION

# Amorrortu y García Pitarch, las nuevas caras del Atlético de Madrid

El ex técnico de la Real será el nuevo responsable del fútbol base del conjunto rojiblanco

EFE / MADRID

Jesús García Pitarch será el nuevo director deportivo del Atlético de Madrid y José María Amorrortu, por su parte, ocupará el puesto de director general del fútbol base del club rojiblanco, según informó ayer la entidad en su página web oficial.

Miguel Ángel Gil Marín, consejero delegado del club, presentará hoy, a partir de las 13.00 horas en la sala VIP del estadio Vicente Calderón, a estos dos nuevos componentes de la renovada estructura deportiva del Atlético de Madrid.

Jesús García Pitarch asumirá la dirección deportiva en sustitución de Antonio Muñoz, 'Toni', que había permanecido tres temporadas en ese cargo. El cordobés anunció hace dos semanas su salida del club del Manzanares el próximo 30 de junio, después de que el Atlético de Madrid no consiguiera su objetivo para la pasada temporada, clasificarse para alguna competición europea.

El nuevo director deportivo rojiblanco, García Pitarch, ya ha ocupado ese mismo cargo en el Valencia, en el que sustituyó en 2002 a Javier Subirats y en el que permaneció hasta el 4 de junio de 2004. Ese día fue destituido, tras una trayectoria en la que ganó un título de Liga y salpicada por sus enfrentamientos con el técnico Rafael Benítez.

Además, el futuro responsable deportivo del Atlético de Madrid, de 43 años, también fue anteriormente director de la Escuela del Valencia y, como jugador de fútbol, militó en varios equipos como el ya citado conjunto levantino, el Espanyol, el Figueras, el



Amorrortu llega al Atlético de Madrid después de su paso por el banquillo donostiarra. / EFE

Orihuela, el Logroñés, el Mérida, el Villarreal y el Murcia.

**FÚTBOL BASE.** José María Amorrortu, de 52 años, también entrará en la nueva estructura deportiva del Atlético de Madrid como director general de fútbol base del club rojiblanco, tras su trayectoria por diversos banquillos, el último el de la Real Sociedad.

Del conjunto donostiarra fue destituido el pasado mes de enero

por los malos resultados, tras diecinueve meses al frente del equipo blanquiazul, al que llegó en la campaña 2004-05, en la que la Real Sociedad finalizó en la decimocuarta posición.

Anteriormente, el entrenador dirigió al Eibar, en Segunda División, durante la campaña 2003-04, en la que su equipo acabó en el décimo puesto, y fue técnico temporal del Athletic de Bilbao durante las temporadas 1994-95 y 95-96,

en los que asumió el cargo en las jornadas vigésima séptima y trigésimo segunda, respectivamente.

En el equipo bilbaíno también dirigió al filial en la campaña 1994-95, mientras que, como futbolista, disputó 221 partidos y marcó 24 goles en Primera División, en la que jugó en el Athletic de Bilbao durante cinco años, desde 1973 a 1978 y en el Zaragoza, donde permaneció hasta la temporada 1982-1983.

## QUINIELA



28-mayo-2006

|     |                             |       |
|-----|-----------------------------|-------|
| 1.  | España - Rusia              | 1 X 2 |
| 2.  | Levante - Valladolid        | X 2   |
| 3.  | Poli. Ejido - Sporting      | X 2   |
| 4.  | Racing de Ferrol - Tenerife | 1 X X |
| 5.  | Elche - Ciudad de Murcia    | 1 X 2 |
| 6.  | Albacete - Xerez            | X 2   |
| 7.  | Gimnastic - Numancia        | X 2   |
| 8.  | Recreativo - Castellón      | 1 X 2 |
| 9.  | Málaga B - Almería          | X 2   |
| 10. | Lorca - Eibar               | X 2   |
| 11. | Lleida - R. Madrid B        | X 2   |
| 12. | Real Unión - Oviedo         | 1 X 2 |
| 13. | Zaragoza B - Huesca         | 1 X X |
| 14. | Conquense - Extremadura     | 1 X X |
| 15. | Murcia - Hércules           | X 2   |

## PRÓXIMO BOLETO



04-junio-2006

|     |                             |       |
|-----|-----------------------------|-------|
| 1.  | España - Egipto             | 1 X 2 |
| 2.  | Luxemburgo - Portugal       | 1 X 2 |
| 3.  | Holanda - Australia         | 1 X 2 |
| 4.  | Brasil - Nueva Zelanda      | 1 X 2 |
| 5.  | Castellón - Málaga B        | 1 X 2 |
| 6.  | Numancia - Recreativo       | 1 X 2 |
| 7.  | Xerez - Gimnastic           | 1 X 2 |
| 8.  | Hércules - Albacete         | 1 X 2 |
| 9.  | Tenerife - Elche            | 1 X 2 |
| 10. | Sporting - Racing de Ferrol | 1 X 2 |
| 11. | Valladolid - Ejido          | 1 X 2 |
| 12. | Eibar - Levante             | 1 X 2 |
| 13. | Lorca - Lleida              | 1 X 2 |
| 14. | Almería - R. Madrid B       | 1 X 2 |
| 15. | Ciudad de Murcia - Murcia   | 1 X 2 |

Aún quedan otra tres jornadas de Segunda División, y la quiniela se completará con encuentros amistosos internacionales y posteriormente, se completará con partidos del Mundial del Alemania y con los equipos que jueguen la promoción a la categoría de plata del fútbol español.

## SEGUNDA DIVISION

## El Recre no pasa del empate ante un Castellón con nueve

|   |            |
|---|------------|
| 2 | RECREATIVO |
| 2 | CASTELLÓN  |

**RECREATIVO:** Toño; Merino, Mateo, Iago Bouzón (Juvenal, m. 80), Dani Bautista; Cheli (Xavi Jiménez, m. 69), Barber, Viqueira, Aitor; Uche (Gastón Casas, m. 55) y Rosu.

**CASTELLÓN:** Raúl Jiménez; Zamora, De Albert, Aurelio, Casablanca; Moré, Rodri, Miguel García, Jonan (Bosque, m. 77); Zafra (Torrecilla, m. 57) y Tabares (Raúl, m. 63).

## ÁRBITRO

Hevia Obras (comité madrileño). Amonestó a los locales Gastón Casas, Cheli y Juvenal y a los visitantes Raúl Sánchez y Héctor Bosque. Expulsó por doble amarilla a Miguel García (m. 74) y con roja directa por agresión a un contrario a Rodri (m. 83).

## GOLES

10, m. 18: Uche 11, m. 30: Xavi Moré. 21, m. 39: Uche. 22, m. 43: Jonan.

EFE / HUELVA

El Recreativo de Huelva sólo pudo sacar un empate en su partido ante un Castellón que llegó lanzado a asegurarse la permanencia en la categoría y que frenó al conjunto onubense pese a quedarse con nueve hombres al final de la segunda parte.

Con el empate en el marcador el conjunto castellanense, pese a su inferioridad numérica, envió balones largos con peligro y Raúl Sánchez (minutos 89 y 94+), solo ante el meta local, desperdició dos claras ocasiones, primero por parada de Toño y después por mandar fuera del terreno de juego la pelota.

## El Lleida mantiene sus esperanzas en la permanencia

|   |             |
|---|-------------|
| 2 | LLEIDA      |
| 1 | REAL MADRID |

**LLEIDA:** Miguel, Jacobo (Dorado, min. 90), Dani Marín, Bruno, Juanito (Pelegri, min. 74), Povedano, Unai, Sergio (Eneko, min. 71), Bilic, Santos y Oscar.

**REAL MADRID:** Casilla, Duque, Filipe, Rubén, Soldado, Jurado, Jotha, Negredo (Balboa, min. 53), Agus, De la Red y Valero (Oscar, min. 53).

## ÁRBITRO

Gallo Moreno. Comité andaluz. Expulsó a Unai por doble amonestación en el minuto 71 y mostró la cartulina amarilla a Bruno, Bilic, Txema, David Vidal, Duque, Rubén, Soldado, Jotha y Ernesto.

## GOLES

10. Minuto 10. Santos. 11. Minuto 19. Jurado. 21. Minuto 36. Bilic, de penalti.

EFE / LLEIDA

El Lleida sumó tres puntos de oro ante el Real Madrid B, que le sirvió al conjunto ilerdense para mantener sus esperanzas de permanencia. Los últimos minutos fueron dramáticos para los locales, pero el pitido final fue una explosión de alegría de los aficionados porque la salvación aún es posible, pese a tenerlo muy complicado. Fue también el primer triunfo de David Vidal como técnico del Lleida.

## OTROS RESULTADOS

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| ELCHE-CIUDAD DE MURCIA       | 0-0 |
| NASCIC-NUMANCIA              | 1-0 |
| POLI EJIDO-SPORTING DE GIJÓN | 1-0 |

## El Xerez seguirá un año más en Segunda

|   |          |
|---|----------|
| 2 | ALBACETE |
| 0 | XEREZ    |

**ALBACETE:** Sanzol; Ferrón, Santi, Mingo, Peña; Cañas, David Sánchez (Álvaro, min. 78); Parri (Santamaría, min. 59), Corona (Basti, min. 80), David Pirri; Aranda.

**XEREZ:** Tete, De Coz, Bajic, Moreno, Selu (Alex Colorado, min. 46), Mendoza, Sergio Castaño, Rubén Pazos (Camuñas, min. 56), Granero (Ismael, min. 64), Geijo y Lekic.

## ÁRBITRO

Teixeira Vitienes (C. Cántabro). Amonestó a los jugadores locales Cañas, David Sánchez, Ferrón y Mingo y a los visitantes Rubén Pazos y Bajic.

## GOLES

10, min. 4: David Sánchez. 20, min. 62: David Sánchez.

EFE / ALBACETE

El Albacete derrotó al Xerez y le cierra las puertas del ascenso a Primera División de manera definitiva.

## CICLISMO

## GIRO DE ITALIA

# Basso cumple su sueño y se lleva la victoria final

El español Quique Gutiérrez logra el segundo puesto en la general

EFE / MILÁN (ITALIA)

El italiano Iván Basso ratificó su superioridad en el Giro de Italia y los últimos 140 kilómetros de la prueba fueron una especie de paseo triunfal para él, ya que eran completamente llanos y, como suele ocurrir, la dificultad era recibir las felicitaciones de la totalidad del grupo que llegó a Milán.

La jornada, entre el Museo de Ghisallo y la ciudad norteña, de 140 kilómetros, fue para el alemán Robert Forster (Gerolsteiner), mientras que Basso terminó primero en la general, seguido del español José Enrique Gutiérrez y el también italiano Gilberto Simoni.

Un día que fue una especie de paseo triunfal para los diferentes ganadores de las clasificaciones en disputa. Con un comienzo más tranquilo de lo habitual, todos dieron por bueno lo que había sucedido y reconocían de alguna forma la superioridad de Basso.

Simoni, ganador en un par de ocasiones del Giro (2001 y 2003) comentaba en la salida de la última jornada que «Basso ha sido superior y Gutiérrez la revelación. Está claro que soy habitual al podio final, especialmente al tercer puesto, en el que ya sumo tres podios».

Una jornada en la que todos se dieron por satisfechos con lo que habían conseguido hasta la entrada de Milán. Bromas entre los componentes del pelotón, pues

todos estaban conformes con mantener sus posiciones en la general y también porque los diferentes líderes de otras clasificaciones salieron con la renta suficiente para no hacer nada, es decir llegar.

Hubo muchos intentos de fuga en la parte final, pero que no fueron a ninguna parte debido al control del equipo del líder, pues en las últimas vueltas no escatimaron esfuerzos para manejar la carrera a su antojo y dar el visto bueno a los tirones que se produjeron.

Basso dejó claro que ha sido el mejor, muy superior al resto. Ha estado apoyado en todo momento por sus compañeros, y especialmente por el español y buen escudero Carlos Sastre.

El vencedor del Giro'06 lo cierto es que no lo ha hecho nada mal, pues, al margen de la ayuda de sus compañeros de equipo, en los momentos claves ha sacado a relucir su clase y prueba de ello es que ha sido el primero en tres de las cuatro etapas que tenían llegada en alto, además en la contrarreloj por equipos.

**ESCALADORES.** Era un Giro, a priori, ideal para el lucimiento de los escaladores, pero la montaña les dio pánico en la mayoría de los casos y fue en las etapas llanas, especialmente en las cronometradas, donde se decidió la carrera. Basso fue el más avisado, pues es un corredor que no destaca en ninguno de los apartados, pero dejó claro que es uno de los más regulares en pruebas de tres semanas que a otros se les atragantan, como es el caso de Simoni.

Como se esperaba, los italianos acapararon el protagonismo. Basso ganó con claridad, Gutiérrez fue segundo y Simoni tercero; pero la noticia de la última semana fue la protagonizaba el equipo español Liberty al estar bajo sospecha su director deportivo, Manuel Saiz, por asuntos de dopaje.



Basso besa el trofeo conquistado en el Giro. / M. BRAMBATTI (EFE)

## CLASIFICACIONES

### VIGESIMOPRIMERA ETAPA

|                                      |         |
|--------------------------------------|---------|
| 1. Robert Forster (GER/Gerolsteiner) | 3h56:03 |
| 2. Axel Richeze (ARG/Panaria)        | m.t.    |
| 3. Olaf Pollack (GER/T-Mobile)       | m.t.    |
| 4. Paolo Bettini (ITA/Quick Step)    | m.t.    |
| 5. Leonardo Duque (COL/Cofidis)      | m.t.    |

### CLASIFICACIÓN GENERAL

|                                           |          |
|-------------------------------------------|----------|
| 1. Iván Basso (ITA/CSO)                   | 91h33:36 |
| 2. José F. Gutiérrez (ESP/Phonak)         | a 9:18   |
| 3. Gilberto Simoni (ITA/Saunier Duval)    | a 11:59  |
| 4. Damiano Cunego (ITA/Lampre)            | a 18:16  |
| 5. Paolo Savoldelli (ITA/Discovery)       | a 19:22  |
| 6. Sandy Casar (FRA/Francaise des Jeux)   | a 23:53  |
| 7. Juan Manuel Gárate (ESP/Quick Step)    | a 24:26  |
| 8. Franco Pellizzotti (ITA/Liquigas)      | a 25:57  |
| 9. Víctor Hugo Peña (COL/Phonak)          | a 26:27  |
| 10. Francisco J. Vila (ESP/Lampre)        | a 27:34  |
| 11. Leonardo Piepoli (ITA/Saunier Duval)  | a 28:00  |
| 12. Giampaolo Caruso (ITA/Liberty)        | a 28:17  |
| 13. José Luis Rubiera (ESP/Discovery)     | a 28:30  |
| 14. Patrice Halgand (FRA/Credit Agricole) | a 35:35  |
| 15. Paolo Tiralongo (ITA/Lampre)          | a 40:16  |
| 16. Iván Ramírez Parra (COL/Cofidis)      | a 46:56  |
| 17. Wim van Huffel (BEL/Davitamon)        | a 48:25  |
| 18. Unai Osa (ESP/Liberty Seguros)        | a 48:52  |
| 19. Sylwester Szmyd (POL/Lampre)          | a 49:47  |
| 20. Luca Mazzanti (ITA/Panaria)           | a 50:43  |

## BALONCESTO

## LIGA ACB

## El Akasvayu dice adiós a la Liga tras caer frente al Tau

|    |                 |
|----|-----------------|
| 67 | AKASVAYU GIRONA |
| 73 | TAU CERÁMICA    |

**AKASVAYU GIRONA:** Salenga (2), McDonald (21), Kammerichs (9), Vázquez (5), Thompson (4) - equipo inicial -; Myers (3), Dueñas (4), Gabriel (7) y López (12).

**TAU CERÁMICA:** Scola (24), Prigioni, Hansen (7), David Kornel (11), Jaconson - equipo inicial -; Vidal (6), Ukic (6), Erdogan (8) y Splitter (11).

### ÁRBITROS

Amorós, Murgui y Conde. Eliminados: Roberto Dueñas (min. 39), Gabriel (min. 35), Vázquez (min. 32), Splitter (min. 38) del Tau Cerámica.

### PARCIALES

25-16, 12-15, 15-19, 15-23.

EFE / GERONA

El Tau Cerámica jugará las semifinales de ACB tras haberse impuesto en el cuarto partido de la eliminatoria de cuartos de final en la pista del Akasvayu por 67-73.

Nada hacía presagiar en el primer cuarto que los locales acabarían perdiendo sus opciones de

victoria por falta de acierto en ataque, ya que los diez primeros minutos fueron un festival ofensivo de los hombres de Edu Torres.

El Akasvayu siguió con el dominio del partido en el segundo cuarto, en el que siempre fue por delante en el marcador.

Sin embargo, un parcial de 10-2 en el inicio de la segunda parte hizo pensar que los gerundenses eran capaces de romper el partido, hasta que llegaron dos hechos fundamentales.

El primero fue un error de Myers en una bandeja que podía haber significado 16 puntos de ventaja para su equipo, cuando peor estaba jugando el Tau.

La segunda clave fue que, a partir de este momento, el juego de ataque del Akasvayu se estrelló contra la defensa vasca, que en los últimos minutos de partido consiguieron un parcial de 20-40, que certificó la victoria visitante.

## El Barcelona remata la faena en Vistalegre y pasa a semifinales

La mayor profundidad de banquillo da el triunfo al conjunto catalán

|    |             |
|----|-------------|
| 68 | REAL MADRID |
| 83 | BARCELONA   |

**REAL MADRID:** Sonko (9), Bullock (10), Videnov (-), Reyes (24), Hernández Sonseca (5) - cinco inicial -; Scales (13), Sinanovic (7) y García (-).

**BARCELONA:** Williams (13), Navarro (19), De la Fuente (6), Fúca (12), Marconato (6) - cinco inicial -; Grimau (3), Basile (10), Kakiuzis (8), Burusis (2) y Trias (4).

### ÁRBITROS

Arteaga, Redondo y Perea. Sin eliminados.

### PARCIALES

21-31, 14-18, 18-12, 15-22.

EFE / MADRID

El Barcelona derribó definitivamente al Real Madrid con un bombardeo de precisión que resolvió la serie de cuartos frente al último campeón, le permite eludir el peligro del desempate, le clasifica para jugar en semifinales contra el Tau y le catapulta a la próxima edición de la Euroliga.

El Madrid entró en la cancha preparado para sufrir de nuevo. Y

el Barcelona le aplicó un severo castigo. Once aciertos en sus primeros tiros de dos y un ritmo de triples endiablado (21-35 m. 12) que los locales también respondieron con buenos porcentajes, pero no con ese grado de acierto.

Maljkovic, sin embargo, recurrió al hombre del tercer partido, al bosnio Sinanovic, para aportar consistencia interior y parar la catartada de canastas dobles de un rival que sólo fallaba triples.

Sinanovic necesitó más tiempo para entrar en juego que el viernes pasado en el Palau. Felipe Reyes, el estadounidense Alex Scales, el empeño de su compatriota Louis Bullock y la casta sostuvieron al Madrid, aunque el Barcelona estaba a la mayor diferencia del partido al descanso (35-49).

Los blancos aprovecharon el resuello del intermedio para coger aire y apretar el ritmo de salida en el tercer cuarto a la busca de un recorte urgente. A poco menos de

tres minutos para el final del corte, la diferencia había bajado a ocho puntos y el Madrid no perdía de vista la posibilidad del empate.

Poco después, el marcador registró un margen de cinco tantos (56-61). Los azulgranas pisaban terreno muy pantanoso. Entonces soltaron dos muñecas cargadas con balas de plata. Basile y Kakiuzis clavaron dos triples directos al mentón del Madrid (56-67). El heleno repitió y la semifinal empezó a poner rumbo hacia la Ciudad Condal (58-70).

La mayor profundidad de banquillo y la eficacia de los tiradores enseñaban el camino al Barça, que entró en los últimos cinco minutos con 14 de ventaja. Ningún tiro de dos intentado y cinco de seis en triples como credenciales en el último período. El Madrid sucumbió. No es que bajara los brazos, es que ya no le quedaban fuerzas ni para meterse en la ducha.

P. M. C.

## ► EL DINÁMICO C5 DE CITROËN.



El confortable y rentable C5/CITROËN

Ya lleva tiempo en el mercado este modelo de Citroën, el C5, pero bien merece que se le siga teniendo presente porque es uno de los más sobresalientes de la gama, a la que recientemente ha venido a sumarse, como ya informé en su momento, el lujoso C6. Es un "ruter" inteligente este modelo, incluido en el segmento de gama media-alta, y ofrece altas prestaciones, un cómodo espacio interior y un estilo propio, aunque, eso sí, sin que se olviden, exteriormente, las líneas propias de la marca, fácilmente reconocibles. En materia de seguridad se le ha aplicado toda la tecnología del momento, en lo que se incluyen también los motores, tres de ellos de gasolina: 1.8i 16V de 117 CV, el 2.0i 16V de 143 CV y una distribución de calado variable, y el 3.0i V6 con potencia de 210 CV y caja de cambios automática de 6 velocidades. Hay otros tres motores Diesel: HDi 110 con 110 CV, el HDi 138 de 2 litros y 138 CV con caja de cambios manual de 6 velocidades, y el HDi 136 FAP de 2,2 litros y 136 CV con cambio automático.

## ► COLECCIÓN GUIA MICHELIN 2006.

Para los buenos aficionados a "correr caminos", Michelin sigue aumentando su lista de guías de carretera, en cuyos contenidos figuran todos los datos de mayor utilidad para el usuario, no sólo los detallados mapas, sino también noticia sobre hoteles, restaurantes, etc. Los títulos de la colección Guía Michelin 2006 corresponden a Benelux, España y Portugal, Great Britain & Ireland, London, Deutschland, France, Italia, Main Cities of Europe, New York City, Österreich, Paris et environs, Portugal y Suisse. Los precios oscilan entre 9 y 23,50 euros.

## ► HITOS DE PALENCIA.

Ya dentro del tema turístico, es oportuno hacer constar la oferta turística que hace Palencia a través de tres rutas de reciente creación, preparadas en colaboración de la Diputación palentina y Renfe. Tres rutas encaminadas especialmente a facilitar a los residentes en Madrid el recorrido por las mismas, utilizando trenes que salen de Chamartín en la tarde del sábado y regresan a la misma estación en la noche del domingo. La primera ruta lleva por el Camino de Santiago palentino y villas romanas, la segunda por el Románico Norte y Paisaje Palentino, y la tercera por Venta de Baños y Frómista. Naturalmente, estas rutas también son muy recomendables para los que, sin residir en Madrid, deseen conocer, trasladándose en sus vehículos, estos bellos parajes de la provincia palentina.

## ► BMW TRADICIÓN Y AL TIEMPO INNOVACIÓN

# En la nueva Serie 3 Coupé

P. M. CANTALEJO

Para el próximo mes de septiembre se anuncia la llegada del nuevo BMW Serie 3 Coupé, que se incorporará al mercado ofreciendo una gran primicia, el primer motor sobrealimentado Twin Turbo de 3.0 litros, con seis cilindros en línea, con sistema de inyección de alta precisión, bloque de cilindros en aluminio y una potencia de nada menos que 306 CV en el modelo 335i Coupé. Su velocidad punta se fija en los 250 kms/h. y está limitada electrónicamente, con un consumo medio de 9,5 litros de 2gasolina por cada 100 kms. A su vez, el modelo 330i dispondrá de 272 CV, el 325i con una potencia de 218 CV y, finalmente, el Diesel 330d contará con 231 CV. Esta es, como se puede apreciar, una "fuerte" presentación de la nueva Serie 3 Coupé, en cuyos modelos se podrá disponer de cajas de cambios manuales y automáticas de seis marchas. También llega este modelo con otra novedad, el sis-



En septiembre llegará la Serie 3 Coupé./BMW

tema inteligente de tracción total BMWxDrive.

El modelo presenta un diseño especial pensado para cuatro plazas, con unas formas exteriores muy cualificadas y con una distribución interior bien preparada para ofrecer la máxima comodidad a los ocupantes y para dar las mayores facilidades al conductor, por lo que la zona superior del tablero

de instrumentos se orienta hacia él, si bien reservando al acompañante la posibilidad de manejar libremente el sistema de climatización, el navegador o la radio. El amigo lector comprenderá que nada hay que decir sobre sistemas de seguridad activa y pasiva, porque la marca alemana incorpora a este modelo los últimos avances en este sentido.

# Una nueva berlina: Kia Magentis

P. M. CANTALEJO

Unas 3.000 unidades esperan vender en España los responsables de la marca coreana Kia, en lo que resta de año, de la nueva versión del modelo Magentis, que ya está en el mercado desde hace más de un mes. Se trata de un vehículo muy aceptable, que cuenta con un interesante y atractivo equipamiento, en el que se incluyen de serie algunos elementos que otras marcas dan como opcionales en modelos similares a éste.

El diseño exterior se ha modernizado, aunque siga con una línea tradicional en la marca, y por otra parte, este nuevo Magentis ha obtenido cuatro estrellas de EuroNCAP en las pruebas de seguridad, lo que también es detalle importante, aunque los constructores aspiren a más en este aspecto, como es natural. Y hablando de tema tan interesante como es la seguridad, hay que decir que este Kia Magentis incorpora ABS con asistencia y distribuidor de frenada, reposacabezas



Diseño de la nueva berlina Magentis./KIA

delanteros activos, un total de seis airbags y controles de tracción y estabilidad.

En cuanto a las motorizaciones, el nuevo Magentis ofrece dos de gasolina y una Diesel. En gasolina hay un motor de cuatro cilindros de 1.998 c.c. con potencia de 145 CV, asociado a una caja de cambios manual de cinco relaciones o una automática de cuatro

marchas, y un V6 de 2.7 litros con potencia de 188 CV y disponible sólo combinado con una caja de cambios automática de cinco velocidades. En lo que se refiere al motor Diesel, se trata de un turbodiesel de 2.0 con inyección directa, con una potencia de 140 CV y cambio manual de seis marchas. Los precios oscilan entre 21.500 y 29.000 euros.

**EL ALCOHOL PASA FACTURA**

**SI BEBES NO ME CONDUZCAS**

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Con la colaboración de

*El diario de los segovianos*

# Las ventas de las tabaquerías bajan en casi 1.800 millones de cigarrillos

Desde la entrada en vigor de la Ley Antitabaco, hace unos cuatro meses, los españoles han fumado 1.328 millones de cajetillas, 90 millones menos que en el mismo período de 2005

• Antes de que se aprobara la norma, los responsables del Ministerio de Sanidad y Consumo ya aventuraron un notable descenso del consumo del producto en este año.

## AGENCIAS / MADRID

Los españoles fumaron en los primeros cuatro meses de este año -desde la entrada en vigor del pasado mes de enero de la Ley Antitabaco- casi 1.800 millones de cigarrillos menos que en el mismo período del año anterior.

Según los datos publicados por el Comisionado para el Mercado de Tabacos, en ese período se vendieron casi 1.328 millones de cajetillas de 20 cigarrillos, lo que supone una disminución de casi 90 millones respecto al primer cuatrimestre de 2005 (1.417 millones).

Estas cifras significan una reducción en la comercialización de cigarrillos del 6,33% con respecto al año pasado.

Otros tipos de tabaco, como los cigarrillos puros y el de pipa, notaron todavía más el efecto de la nueva legislación y vieron reducidas sus ventas en un 19,8 y un 12,5% respectivamente.

El valor en euros de todos los tipos de tabaco (cigarrillos, cigarrillos, pipa y tabaco para liar) vendidos en España en esos cuatro meses se redujo un 9% hasta los 3.026 millones.

El descenso de las ventas en euros fue más intenso que en número de unidades debido al auge de las marcas baratas y las bajadas de precios.

**SEGÚN LAS PREVISIONES.** Antes de que se aprobara la ley, los responsables del Ministerio de Sanidad y Consumo aventuraron



El consumo de cigarrillos ha bajado considerablemente, con significativas pérdidas para las tabaquerías. / CONSUELO LÓPEZ

un descenso del consumo de tabaco en este año, tanto por su entrada en vigor como por las medidas fiscales que ya preveía aplicar el Ejecutivo de José Luis Rodríguez Zapatero para atajar los gastos sanitarios aparejados al hábito de fumar.

Los datos de ventas de cigarrillos en lo que va de 2006 parecen avalar la consecución de este objetivo, después de que en el conjunto de 2005 el volumen de negocio descendiera un 0,6% res-

pecto al año anterior, lo que supuso la primera caída experimentada en cinco años. Hasta entonces, se registraron aumentos en las transacciones anuales de cigarrillos (un 1,9% en 2000, un 2,7 en 2001, un 0,8 en 2002, un 1,9 en 2003 y un 1% en 2004).

**EN TODAS LAS REGIONES.** La disminución de las ventas se repitió en todas las comunidades autónomas, especialmente en las Islas Baleares, con descensos de

cerca del 12% si se contabiliza el número de cajetillas y más de un 15% si se toma en cuenta el precio en euros de todos los tipos de tabaco.

También hubo reducciones importantes en La Rioja, Madrid y Asturias.

Las regiones en las que menos se apreció el descenso fueron Cataluña, Navarra, Murcia y Extremadura, donde la disminución de ventas de cigarrillos se situó en torno al 4%.

## ► PENSIONES

Tres de cada 100 trabajadores tendrán que retrasar dos años su jubilación

## EFE / MADRID

Tres de cada 100 trabajadores tendrán que retrasar su jubilación 2,12 años debido a que la reforma del sistema público de pensiones que el Gobierno está cerrando con los agentes sociales aumenta el período mínimo de cotización para acceder a una prestación a 5.475 días, frente a los 4.700 actuales.

Este incremento pactado se aplicará en un período de cinco años, ya que los 4.700 días se irán aumentando en 77 días por cada seis meses transcurridos desde la entrada en vigor de la reforma, según indicaron fuentes de la negociación.

Con este alza lo que se consigue es que el período de cotización (denominado de carencia) sea de 15 años efectivos y no como en la actualidad, que es de 12,8 años porque las pagas extraordinarias también se computan.

Esta elevación afectará al 3% de los afiliados a todos los regímenes del Sistema de Seguridad Social, de los que el 1,83% serán del Régimen General (trabajadores por cuenta ajena).

Al respecto, las fuentes negociadoras calificaron el impacto de «mínimo» y precisaron que los más afectados serán los afiliados al Régimen Especial Agrario, al de Empleados del Hogar y al de Trabajadores Autónomos.

Otro de los cambios que introduce la reforma para reducir los gastos de la Seguridad Social es el retraso de la jubilación parcial.

## ► LABORAL

El número de puestos de trabajo aumenta un 6% este año

## EFE / MADRID

El total de puestos de trabajo ocupados por asalariados no agrarios se incrementó en 722.700 (un 6%) a finales de marzo de este año, respecto al mismo período de 2005, según desvelan los datos de la encuesta de Coyuntura Laboral elaborada por el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales.

El número total de puestos de trabajo fue de 12,7 millones, de los que 8.254.300 (64,9%) corresponden a contratos de duración indefinida, mientras que 4.457.500 (35,1% restante) fueron acuerdos temporales.

# La familia Benetton, invitada a asumir la vicepresidencia de la nueva Albertis

## EFE / BARCELONA

La familia Benetton, una de las grandes fortunas de Italia, ha recibido indicaciones sobre la conveniencia de asumir la vicepresidencia que todavía queda vacante en lo que será la nueva Albertis, fruto de la fusión de la concesionaria española del mismo nombre con el grupo Autostrade.

Según avanzaron fuentes financieras cercanas a la operación, las indicaciones provienen tanto de miembros del nuevo Gobierno en Roma, que preside Romano

Prodi, como de otros socios financieros de ese país, que junto a los Benetton controlan el grupo Schemaventotto, accionista mayoritario de la concesionaria italiana.

Portavoces de Albertis han declinado comentar la cuestión de la vicepresidencia y han asegurado que se trata de un tema que compete únicamente a la parte italiana de la fusión y que se aceptará cualquier solución que propongan sus socios.

Según esta propuesta, el nuevo vicepresidente debería ser Gilber-

to Benetton, que ya ha sido designado uno de los 11 consejeros por la parte italiana, pero la familia Benetton prefiere no tener tanta visibilidad, según han explicado las mismas fuentes.

Los Benetton se resisten y son más partidarios de que el vicepresidente italiano de la nueva Albertis sea alguno de los otros consejeros italianos y ya han puesto dos candidatos sobre la mesa: Giuseppe Piaggio, director de RC Holding, o un candidato aún mejor: Alessandro Profumo, presidente del

Banco Unicredit, que también es socio de Schemaventotto, y controla así indirectamente el 7% de Autostrade.

El resto de la cúpula ya está decidida y así habrá dos copresidentes -Isidre Fainé y el actual presidente de Autostrade, Gian Maria Grossi-Pietro-, un consejero delegado único -Salvador Alemany-, además de dos vicepresidencias: la española que será ocupada por el presidente de ACS, Florentino Pérez, y la italiana, que es la que ahora está en discusión.

## BONOLOTO

Lunes, 22 de mayo

17 34 42 43 45 49

Complem. 4 Reintegro 3

## BONOLOTO

Martes, 23 de mayo

2 3 12 27 29 32

Complem. 42 Reintegro 0

## BONOLOTO

Miércoles, 24 de mayo

3 5 16 22 28 29

Complem. 49 Reintegro 2

## BONOLOTO

Viernes 26 de mayo

6 24 30 34 38 39

Complem. 10 Reintegro 4

## LOTería PRIMITIVA

Jueves 25 de mayo

5 7 12 20 27 35

Complem. 11 Reintegro 4

## LOTería PRIMITIVA

Sábado 27 de mayo

2 7 9 10 13 47

Complem. 26 Reintegro 5

## GORDO PRIMITIVA

Sábado 27 de mayo

1 10 35 44 48

Nº Clave (Reintegro) 8

## EUROMILLONES

Viernes 26 de mayo

2 12 21 41 49

Estrellas 3 7

## EL COMBO

Sábado 27 de mayo

|           |           |          |    |
|-----------|-----------|----------|----|
| Reintegro | 6         | COM-BOLA | 12 |
| Doble     | 4 - 4     |          |    |
| Triple    | 7 - 0 - 8 |          |    |

## ONCE

Domingo 28 de mayo  
Serie 036

54822

Viernes 26 de mayo 54808

Jueves 25 de mayo 27201

Miércoles 24 de mayo 06105

Martes 23 de mayo 29734

Lunes 22 de mayo 89841

## EL TIEMPO



SOLADO



NUBES Y CLAROS



CHUBASCOS



CUBIERTO



LLOVOSO



NEBLA



GRANIZO



TORMENTA



NEVE



El sol sale a las 06:48 y se pone a las 21:40



La luna sale a las 08:12 y se pone a las 21:40

## EN SEGOVIA

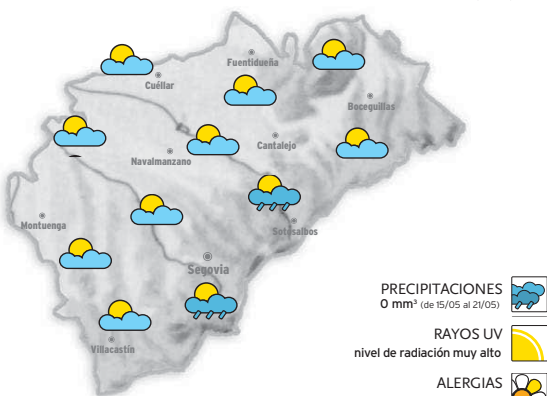
## HOY

  
**28° MÁXIMA**  
**17° MÍNIMA**

## Nubes y claros

Situación de alternancia de nubes y claros. Se mantendrá la inestabilidad de cara a la tarde. Crecerán nubes de evolución que tendrán precipitaciones asociadas en forma de chubascos en áreas de montaña. Temperaturas en ligero descenso.

SENSACIÓN TÉRMICA --0  
 PUNTO DEL ROCÍO --0  
 HUMEDAD 60%  
 VIENTO Norte moderado  
 POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 5%  
 VISIBILIDAD de 5 a 10 km  
 PRESIÓN ATMOSFÉRICA 1022 mb  
 previsiones para media



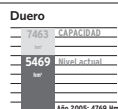
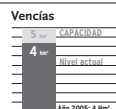
PRECIPITACIONES  
 0 mm³ (de 15/05 al 21/05)

RAYOS UV  
 nivel de radiación muy alto

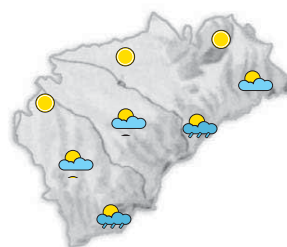
ALERGIAS  
 nivel bajo de gramíneas

## NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 16 de mayo  
 al 23 de mayo del 2006



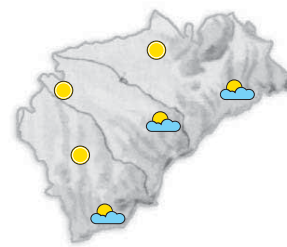
## MAÑANA

  
 26° MÁXIMA  
 14° MÍNIMA


## Más estabilidad

Poco a poco, la estabilidad atmosférica se irá imponiendo en toda la región. Dominarán los cielos despejados durante buena parte de la jornada. Durante la tarde, crecerán algunas nubes de evolución en áreas de montaña, que pueden dejar algún chubasco. Las temperaturas descenderán ligeramente.

## MIÉRCOLES

  
 22° MÁXIMA  
 12° MÍNIMA


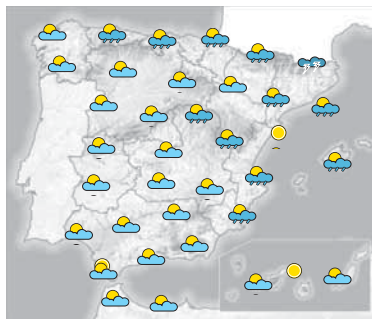
## Pocos cambios

La estabilidad volverá a apoderarse de la atmósfera. El sol se impondrá en toda la región. Sólo de cara a la tarde, el calor que se acumule durante la jornada, provocará que se desarrollen nubes de evolución en áreas de montaña. Las temperaturas en claro descenso.

## EN ESPAÑA

## HOY

La inestabilidad y las precipitaciones se trasladarán hacia el este peninsular. En el cantábrico, la situación estará marcada por un cambio en la componente del viento a norte. Con más trayectoria marítima llegará más húmedo a las costas del cantábrico y la nubosidad aumentará de forma notable. Este tipo de nubosidad tendrá algunas precipitaciones asociadas, que se concentrarán preferentemente en el litoral. Se repetirán algunas tormentas en áreas de montaña de cara a la tarde. Temperaturas estables.



## TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

| ESPAÑA    | Máx. | Min. |             | Máx. | Min. |             | Máx. | Min. |
|-----------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|
| Albacete  | 31   | 15   | Cádiz       | 29   | 20   | Granada     | 34   | 13   |
| Alicante  | 28   | 18   | Castellón   | 29   | 19   | Guadalajara | 29   | 13   |
| Almería   | 28   | 12   | Ceuta       | 26   | 17   | Huelva      | 32   | 19   |
| Ávila     | 26   | 13   | Ciudad Real | 33   | 17   | Huesca      | 29   | 16   |
| Badajoz   | 37   | 19   | Córdoba     | 35   | 17   | Ibiza       | 27   | 19   |
| Barcelona | 27   | 20   | Coruña, La  | 22   | 16   | J León      | 31   | 20   |
| Bilbao    | 20   | 15   | Cuenca      | 29   | 15   | León        | 28   | 12   |
| Burgos    | 21   | 13   | Girona      | 30   | 15   | Logroño     | 26   | 13   |
| Cáceres   | 36   | 20   | Gijón       | 20   | 16   | Lugo        | 25   | 13   |

## MAÑANA

## Lluvias al sudeste

La inestabilidad volverá a concentrarse en el sudeste peninsular. Durante la tarde crecerán nubes de evolución, con algunos chaparrones y tormentas muy locales en los sistemas montañosos de la mitad sur.

## MIÉRCOLES

## Precipitaciones al sur

La inestabilidad volverá a concentrarse en el sur peninsular. Esperamos precipitaciones en el tercio sur, que pueden ser significativas en el mediterráneo andaluz, Ceuta y Melilla. temperaturas estables.

|          | Máx. | Min. |                | Máx. | Min. |            | Máx. | Min. |
|----------|------|------|----------------|------|------|------------|------|------|
| Lleida   | 31   | 18   | Palmas, Las    | 23   | 17   | Soria      | 22   | 12   |
| Madrid   | 31   | 16   | Pamplona       | 20   | 13   | Tarragona  | 27   | 19   |
| Málaga   | 27   | 18   | Pontevedra     | 30   | 17   | Teruel     | 27   | 11   |
| Mejilla  | 27   | 16   | Salamanca      | 29   | 13   | Toledo     | 34   | 17   |
| Murcia   | 33   | 18   | S. Sebastián   | 18   | 14   | Valencia   | 30   | 17   |
| Ourense  | 32   | 17   | S. C. Tenerife | 26   | 19   | Valladolid | 28   | 15   |
| Oviedo   | 20   | 14   | Santander      | 19   | 15   | Vitoria    | 19   | 12   |
| Palencia | 25   | 13   | Segovia        | 28   | 17   | Zamora     | 31   | 15   |
| Palma M. | 27   | 20   | Sevilla        | 36   | 21   | Zaragoza   | 27   | 16   |

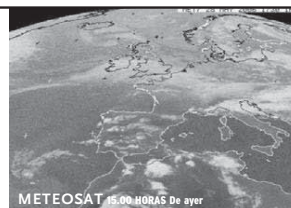
## EN EUROPA

## HOY

La presencia de bajas presiones en buena parte del continente, garantizará la inestabilidad y las precipitaciones en el norte, centro y este del continente. La llegada de un anticiclón por el atlántico, aportará algo de estabilidad a la fachada occidental de Europa. Las altas presiones y la estabilidad dominarán con cielos prácticamente despejados buena parte del área del mediterráneo.

## PRÓXIMOS DÍAS

Las bajas presiones y la inestabilidad asociada continuarán presentes. La borrasca del norte continental, aunque muy despacio, se desplazará hacia el este, liberando de las precipitaciones el sector más occidental del continente. Las precipitaciones alcanzarán también el norte del mediterráneo. Las temperaturas bajarán notablemente en todo el norte.



| EUROPA     | Máx. | Min. |
|------------|------|------|
| Amsterdam  | 13   | 10   |
| Atenas     | 28   | 19   |
| Berlin     | 15   | 8    |
| Bruselas   | 14   | 10   |
| Copenhague | 13   | 8    |
| Estocolmo  | 14   | 5    |
| Ginebra    | 18   | 14   |
| Lisboa     | 31   | 20   |
| Londres    | 14   | 8    |
| Moscú      | 16   | 5    |
| Oslo       | 14   | 7    |
| París      | 17   | 10   |
| Praga      | 16   | 9    |
| Roma       | 26   | 16   |
| Viena      | 15   | 13   |
| Zurich     | 14   | 13   |



**¿MUEBLES?**  
**THERMOBEL**  
 LA MAYOR EXPOSICIÓN DE CASTILLA  
 Divertidos y confortables dormitorios juveniles



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»  
 TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA  
**VENTA DIRECTA**  
 Abierto incluso sábados tarde

# GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:  
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

## Funerarias

**AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA**  
TANATORIO SEGOVIANO  
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: **SEGOVIA**  
NAVA DE LA ASUNCIÓN **RIAZA**  
SANCHONUÑO **CANTIMPALOS**  
PRÁDENA **CARBONERO EL MAYOR**  
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE

24 HORAS

☎ 902 02 23 24

TELÉFONOS

921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

## Residencias 3ª Edad

### Residencia 3ª Edad

#### Prádena Salud

**Válidos y asistidos**

médico, enfermera,  
fisioterapeuta,  
terapia Ocupacional,  
podología,  
peluquería, etc.

tel: 921 507 385

629 643 204 - 616 956 014

c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

## Internet



**InfoSegovia.com**

## Limpiezas

**LIMPIEZAS ERESMA**

C/Obispo Quesada, 14, bajo  
40006 SEGOVIA  
Teléfonos **921 437 806**  
**609 875 077**

## Imprentas

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

**¡¡OFERTA!!**

Papel DIN-A4

para fotocopiadora

Solicite  
presupuesto  
sin compromiso.

Paquete  
de  
500 hojas

**921 43 72 61**

**2,75 €**

## FUNERARIA Y TANATORIOS

**EL CARMEN**

SERVICIO PERMANENTE: Telf. 921 520 191

SEGOVIA

C/ Sargento Provisional, 1  
Telf. 921 435 505

TANATORIOS:

CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22

TURÉGANO: C/ Obispo Miranda, 7

SEPÚLVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

## PROMOCIONES EL ADELANTADO DE SEGOVIA

### CINEBOX LUZ DE CASTILLA



Envía un mensaje de  
móvil (SMS) al

**5410**  
con la palabra

**CINEBOX**

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles\* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 30 de junio de 2006. El sorteo se celebrará el 6 de junio a partir de las 12 horas. A los agradecidos se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

(\*) Dos entradas para cada ganador

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)

Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Sorteamos **15 entradas (\*)**  
para asistir a la  
proyección que desees en  
las Salas de

**Cinebox**  
**Luz de**  
**Castilla**

Con la  
colaboración de



TU MUNDO

Todos los días: 19.00, 21.45  
Sábados y festivos: 16.15  
Viernes y sábados: 0.20

Recomendada para todos los públicos



Bajo cero



Centro Comercial de Segovia  
Ctra. Madrid-Segovia s/n  
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:

**90 CINEBOX (902 463 269)**

Día espectador: JUEVES  
pagina web: www.cinebox.es

Todos los  
días: 18.00  
Sábados y  
festivos:  
16:00

Recomendada  
para todos los públicos

Salvaje

Todos los  
días: 19.50,  
22.25  
Viernes y  
sábados: 1.00

No recomendada  
para menores  
de 18 años

Plan oculto

Todos los días: 19.00, 22.00  
Sábados y festivos: 16.00  
Viernes y sábado: 1.00

No recomendada para menores  
de 13 años



El Código Da Vinci

Todos los  
días: 18.00  
Sábados y  
festivos:  
16.00

Recomendada  
para todos los  
públicos

Ice Age 2: el deshielo

Todos los  
días: 20.00,  
22.30  
Viernes y  
sábados: 1.00

No recomendada  
para menores  
de 13 años

La huella del silencio

Todos los días: 18.05, 20.20,  
22.35  
Sábados y festivos: 16.00  
Viernes y sábados: 0.50

No recomendada para menores  
de 7 años



X Men 3: la decisión final

Todos los días: 18.00, 21.00  
Viernes y sábados: 0.00

No recomendada para menores  
de 13 años



El Código Da Vinci

Todos los días: 19.15, 22.00  
Sábados y festivos: 16.30  
Viernes y sábado: 0.45

No recomendada para menores  
de 13 años



Mision Imposible 3

Todos los días: 18.00, 20.15,  
22.35  
Sábados y festivos: 15.50  
Viernes y sábados: 0.50

No recomendada para menores  
de 13 años



Tiempo de valientes

## PROMOCIÓN

### EL ADELANTADO DE SEGOVIA



Envía un mensaje de móvil

(SMS) al **5410**  
con la palabra

**ADELANTADO**  
**DESPISTAOS**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)  
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Sorteamos **10 entradas (\*)**

para asistir en directo,  
en la Sala CABARET

al concierto de

**Despiertaos**

+ **Albertucho**

Viernes 2 de junio

00:00 horas

Organiza:

Concierto  
recomendado por

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas individuales para asistir al concierto del viernes 2 de junio. El sorteo se celebrará el 4 de junio a partir de las 12 horas. A los agradecidos se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

(\*) Una entrada para cada ganador.

EL SEÑOR

## D. Miguel Ángel Pinela Sánchez

Religioso Clérigos San Viator

Ha descansado en la paz del Señor en Valladolid el día 28 de mayo de 2006

A los 39 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Padres, Bernardino Pinela Roda y María Jesús Sánchez Alvaladejo; hermanos, Ricardo, Daniel, María Jesús y Alberto Pinela Sánchez; hermanos políticos, Eva Postigo, Patricia Rodríguez de Lizana y Marcos González; sobrinos y demás familia,

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 29 a las 11.30 de la mañana en la iglesia parroquial de El Carmen. Acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 30 a las 10,00 de la mañana en la iglesia parroquial de El Carmen.

CASA DOLIENTE-TANATORIOSEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

ILMO. SEÑOR

## D. Antonio de Andrés y del Barrio

Maestro nacional jubilado  
Gran Cruz de Alfonso X El Sabio

Falleció en Segovia el día 27 de mayo de 2006

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, Victoria Mata Herranz; sobrinos carnales, Mariano, Fuencisla, Manuel y Pilar de Andrés-Martín de Vidales, María Isabel Estévez de Andrés, Trinidad y María Isabel de Andrés González; sobrinas políticas y demás familia,

*Ruegan una oración por su alma*

El enterramiento tuvo lugar ayer. El funeral se celebrará hoy día 29 a las 12,00 en la iglesia de San Miguel. La misa de privilegio será mañana día 30 a las 10,30 en la misma iglesia.



# HORARIO DE AUTOBUSES

## SALIDAS DE SEGOVIA

| LUNES A VIERNES LABORABLES                                                                                              |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| ABADES: 13.30 y 19.30 horas.                                                                                            |  |
| AGUILAFUENTE: 12.00; 13.30; 16.45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18.30 horas.                                            |  |
| ARANDA DE DUERO: 13.00; 19.30 horas. A las 18.00 horas (sólo Viernes durante período lectivo)                           |  |
| AREVALO: 18.30 horas.                                                                                                   |  |
| AYLLÓN: 12.30 y 18.00 horas.                                                                                            |  |
| BERNARDO: 14.30 horas.                                                                                                  |  |
| CANTALEJO: 12.00; 13.00; 14.00; 18.00 y 19.30 horas. A las 21.00 horas (Sólo Viernes)                                   |  |
| COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12.30; 14.00; 18.30 y 19.30 horas.                                                            |  |
| CUEVAS DE PROVANCO: 13.30 y 18.30 horas.                                                                                |  |
| ESPIRDO: 13.30 horas (Sólo Jueves)                                                                                      |  |
| FUENTESAUCO: 12.00; 13.30 y 18.30 horas.                                                                                |  |
| FUENTETIDUEÑA: 13.30 y 18.30 horas.                                                                                     |  |
| HOYUELOS: 13.00 horas.                                                                                                  |  |
| LABAJOS: 13.30 horas.                                                                                                   |  |
| LA HIGUERA: 13.30 horas (Sólo Jueves)                                                                                   |  |
| MARUGÁN: 13.30 y 19.30 horas.                                                                                           |  |
| MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14.00 y 18.30 horas.                                                                       |  |
| NAVAFRIA: 12.30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14.00 y 18.00 horas.                                          |  |
| NAVAS DE ORO: 12.30; 14.30 y 19.30 horas.                                                                               |  |
| PALAZUELOS: 7.40; 8.55; 12.00; 13.00; 14.15; 15.15; 16.00; 19.00; 20.00 y 20.55 horas.                                  |  |
| PRADENA: 12.30; 14.00 y 18.00 horas.                                                                                    |  |
| REBOLLO: 12.45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)                                                               |  |
| RIAZA: 12.30; 14.00 y 18.00 horas.                                                                                      |  |
| SACRAMENIA: 13.30 y 18.30 horas.                                                                                        |  |
| SAMBOL: 14.30 y 19.30 horas.                                                                                            |  |
| SANGARCIA: 13.00 horas.                                                                                                 |  |
| SANTA MARIA DE NIEVA: 12.30; 14.00; 14.30; 18.30 y 19.30 horas.                                                         |  |
| SANTIESTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14.00 y 18.30 h.                                                                        |  |
| SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA: 7.40; 8.30; 11.00; 12.00; 13.00; 14.15; 15.15; 19.00; 20.15 y 20.55 horas.                    |  |
| SAN ILDEFONSO: 7.40; 8.50; 10.30; 11.30; 12.30; 13.30; 14.00; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15; 21.00; 21.30.                 |  |
| SEPULVEDA: 12.00; 14.00; 16.45 y 18.00 horas.                                                                           |  |
| TORRECABALLEROS: 8.30; 11.00; 12.00; 13.00; 14.00; 15.15; 16.00; 19.00 y 20.15 horas.                                   |  |
| TUREGANO: 12.00; 13.00; 14.00; 16.45 (Cambio en Torrecaballeros); 18.00 y 19.30 horas. A las 21.00 horas (Sólo Viernes) |  |

| SÁBADOS LABORABLES                                                                 |  |
|------------------------------------------------------------------------------------|--|
| ABADES: 13.30 horas.                                                               |  |
| AGUILAFUENTE: 12.00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13.30 horas.               |  |
| ARANDA DE DUERO: 13.00 horas.                                                      |  |
| AREVALO: 13.00 horas.                                                              |  |
| AYLLÓN: 14.00 horas.                                                               |  |
| BERNARDO: 13.30 horas.                                                             |  |
| CANTALEJO: 13.00; 14.00 y 18.00 horas.                                             |  |
| COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13.00 horas.                                             |  |
| LABAJOS: 13.30 horas.                                                              |  |
| NAVAS DE ORO: 13.30 horas.                                                         |  |
| PALAZUELOS: 12.00; 13.30; 19.30 y 22.30 horas.                                     |  |
| RIAZA: 14.00 horas.                                                                |  |
| SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA: 9.05; 12.00; 13.30; 19.30 y 22.30 horas.                 |  |
| SACRAMENIA: 13.30 horas.                                                           |  |
| SAN ILDEFONSO: 7.40; 8.50; 10.30; 11.30; 13.30; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15; 21.30. |  |
| SANTA MARIA DE NIEVA: 13.00 y 13.30 horas.                                         |  |
| SEPULVEDA: 12.00 y 14.00 horas.                                                    |  |
| TORRECABALLEROS: 9.05; 12.00; 13.30; 14.00; 19.30 y 22.30 horas.                   |  |
| VALSAIN: 7.40; 8.50; 11.30; 13.30; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15; 21.30.              |  |
| DOMINGOS Y FESTIVOS                                                                |  |
| ARANDA DE DUERO: 13.00 horas.                                                      |  |
| AYLLÓN: 18.30 horas.                                                               |  |
| CANTALEJO: 13.00 y 19.30 horas.                                                    |  |
| COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18.30 horas.                                             |  |
| FUENTESAUCO: 19.30 horas.                                                          |  |
| NAVAS DE ORO: 18.30 horas.                                                         |  |
| PALAZUELOS: 13.30; 19.30 y 22.30 horas.                                            |  |
| PRADENA: 18.30 horas.                                                              |  |
| RIAZA: 18.30 horas.                                                                |  |
| SACRAMENIA: 19.30 horas.                                                           |  |
| SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA: 13.30; 19.30 y 22.30 h.                                  |  |
| SAN ILDEFONSO: 10.30; 11.30; 13.30; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15; 21.30.             |  |
| SANTA MARIA DE NIEVA: 18.30 horas.                                                 |  |
| TORRECABALLEROS: 13.30 y 22.30 horas.                                              |  |
| VALSAIN: 10.30; 13.30; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15 horas.                           |  |

## SALIDAS HACIA SEGOVIA

| LUNES A VIERNES LABORABLES                                                                                          |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| ALDEALCORVO: 7.00 horas.                                                                                            |  |
| ABADES: 10.50 y 16.20 horas.                                                                                        |  |
| AGUILAFUENTE: 7.45; 10.45 y 15.45 horas.                                                                            |  |
| ARANDA DE DUERO: 7.00 y 17.30 horas.                                                                                |  |
| AREVALO: 7.00 horas (Lunes y Viernes) 7.15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)                              |  |
| AYLLÓN: 7.10 y 9.00 horas.                                                                                          |  |
| BERCUMUEL: 7.00 horas (Lunes y Viernes)                                                                             |  |
| BERNARDO: 8.10 horas.                                                                                               |  |
| BOCEGUILLAS: 7.00 horas.                                                                                            |  |
| CAMPO DE SAN PEDRO: 6.55 horas (De Lunes a Viernes)                                                                 |  |
| CANTALEJO: 8.00; 9.30; 10.10; 15.00 y 18.10 h.                                                                      |  |
| CANTALEJO-CUELLAR: 7.00 horas.                                                                                      |  |
| COCA: 7.55; 9.50; 15.00 y 16.10 horas.                                                                              |  |
| CUELLAR-CANTALEJO: 15.00 horas.                                                                                     |  |
| CUEVAS DE PROVANCO: 7.00 horas.                                                                                     |  |
| ESPIRDO: 9.15 horas (Sólo Jueves)                                                                                   |  |
| FUENTE DE SANTA CRUZ: 7.40 horas (Sólo Jueves)                                                                      |  |
| FUENTESAUCO: 6.45 horas (Lunes y Viernes)                                                                           |  |
| FUENTETIDUEÑA: 7.30; 10.30 y 15.30 horas.                                                                           |  |
| FUENTIDUEÑA: 7.00 horas.                                                                                            |  |
| HOYUELOS: 9.00 horas.                                                                                               |  |
| JUARROS DE VOLTOTA: 8.00 horas.                                                                                     |  |
| LABAJOS: 7.35 horas (Lunes y Viernes) y 10.15 horas.                                                                |  |
| LOS HUERTOS: 8.15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)                                                                   |  |
| MUNOPEÑO: 7.45 y 15.55 horas.                                                                                       |  |
| NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8.10; 10.10; 15.15 y 16.20 horas.                                                              |  |
| NAVAS DE ORO: 7.55; 9.45 y 16.05 horas.                                                                             |  |
| NAVAFRIA: 8.15 horas (cruce); 10.15 horas (pueblo) y 16.00 horas (cruce)                                            |  |
| PALAZUELOS: 7.20; 8.00; 9.15; 10.30; 13.25; 14.35; 15.35; 17.20; 19.20; 20.30 y 21.25 horas.                        |  |
| PIEDRA: 7.30 horas.                                                                                                 |  |
| PIEDRA: 8.00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)                                                                        |  |
| RIAZA: 7.30; 8.20 y 15.40 horas.                                                                                    |  |
| RIAZA-CANTALEJO: 6.45 horas.                                                                                        |  |
| SACRAMENIA: 11.00 y 10.00 horas.                                                                                    |  |
| SAMBOL: 7.45 y 16.00 horas.                                                                                         |  |
| SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA: 7.25; 8.10; 9.20; 10.10; 11.45; 13.40; 14.40; 16.00; 17.15; 19.45; 21.00 y 21.25 horas.   |  |
| SAN ILDEFONSO: 7.20; 8.00; 8.30; 9.30; 11.00; 12.10; 14.00; 15.30; 16.30; 17.15; 18.00; 19.30; 21.00 y 22.00 horas. |  |
| SANTA MARIA DE NIEVA: 8.20; 10.20; 15.25 y 16.30 horas.                                                             |  |
| SANTIESTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 7.45; 10.00 y 19.00 h.                                                              |  |
| SEPULVEDA: 7.15 y 9.30 horas.                                                                                       |  |
| SEPULVEDA-ARANDA: 7.30 horas.                                                                                       |  |
| TIZNOROS: 9.15 horas (Sólo Jueves)                                                                                  |  |
| TORRECABALLEROS: 7.15; 8.00; 9.10; 11.00; 11.35; 13.30; 15.50; 17.05; 18.25 y 20.50 horas.                          |  |
| TUREGANO: 8.10; 9.40; 10.20; 15.10 y 18.20 h.                                                                       |  |
| VALSECA: 9.15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)                                                                       |  |

| SÁBADOS LABORABLES                                                                                           |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| ABADES: 10.50 horas.                                                                                         |  |
| ARANDA DE DUERO: 10.00 horas.                                                                                |  |
| AREVALO: 7.15 horas.                                                                                         |  |
| AYLLÓN: 9.00 horas.                                                                                          |  |
| BERNARDO: 9.20 horas.                                                                                        |  |
| BOCEGUILLAS: 7.00 horas.                                                                                     |  |
| CANTALEJO: 9.30; 10.45 y 16.45 horas.                                                                        |  |
| COCA: 8.00 horas.                                                                                            |  |
| FUENTESAUCO: 8.30 horas.                                                                                     |  |
| LABAJOS: 7.40 y 10.15 horas.                                                                                 |  |
| NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8.10 y 9.00 horas.                                                                      |  |
| NAVAS DE ORO: 9.05 horas.                                                                                    |  |
| PALAZUELOS: 10.15; 16.15; 18.45 y 23.15 horas.                                                               |  |
| PRADENA: 9.45 horas.                                                                                         |  |
| RIAZA: 9.15 horas.                                                                                           |  |
| SACRAMENIA: 8.00 horas.                                                                                      |  |
| SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA: 10.10; 12.40; 16.10; 18.40 y 23.10 horas.                                          |  |
| SANTA MARIA DE NIEVA: 8.20 y 9.30 horas.                                                                     |  |
| SAN ILDEFONSO: 7.20; 8.00; 8.30; 9.30; 11.00; 12.10; 14.00; 15.30; 16.30; 17.15; 18.00; 19.30; 21.00; 22.00. |  |
| SEPULVEDA: 7.20 horas.                                                                                       |  |
| TORRECABALLEROS: 8.00; 10.00; 12.30; 16.00; 18.30 y 23.00 horas.                                             |  |
| VALSAIN: 7.50; 8.15; 9.15; 12.00; 15.15; 16.15; 17.45; 19.15; 20.45 horas.                                   |  |
| DOMINGOS Y FESTIVOS                                                                                          |  |
| ABADES: 16.20 horas.                                                                                         |  |
| ARANDA: 17.30 horas.                                                                                         |  |
| AYLLÓN: 16.30 horas.                                                                                         |  |
| CANTALEJO: 18.10 horas.                                                                                      |  |
| COCA: 16.45 horas.                                                                                           |  |
| FUENTESAUCO: 17.55 horas.                                                                                    |  |
| LABAJOS: 15.45 horas.                                                                                        |  |
| NAVA DE LA ASUNCIÓN: 16.50 horas.                                                                            |  |
| NAVAFRIA: 17.45 horas (por el cruce)                                                                         |  |
| NAVAS DE ORO: 16.40 horas.                                                                                   |  |
| NARRROS DE CUELLAR: 16.30 horas.                                                                             |  |
| PALAZUELOS: 12.15; 16.15; 20.15horas.                                                                        |  |
| RIAZA: 16.45 horas.                                                                                          |  |
| SACRAMENIA: 17.30 horas.                                                                                     |  |
| SAN ILDEFONSO: 11.00; 12.10; 15.30; 16.30; 18.00; 19.30; 21.00; 22.00 horas.                                 |  |
| SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA: 12.10; 16.10; 20.00 horas.                                                         |  |
| SANTA MARIA DE NIEVA: 17.00 horas.                                                                           |  |
| TORRECABALLEROS: 12.00 y 16.00 horas.                                                                        |  |
| VALSAIN: 10.00; 15.15; 16.15; 17.45; 19.15; 20.45.                                                           |  |

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación

| SEGOVIA-MADRID             |            |         |         |         |  |
|----------------------------|------------|---------|---------|---------|--|
| LUNES A VIERNES LABORABLES |            |         |         |         |  |
| 6.00 D                     | 6.15 S     | 6.30 D  | 6.45 S  | 7.00 S  |  |
| 7.15 S                     | 7.30 D     | 7.45 D  | 8.00 S  | 8.30 S  |  |
| 9.00 D                     | 9.30 S     | 10.00 D | 10.30 R | 11.00 D |  |
| 11.30 D                    | 12.00 D    | 12.30 S | 13.00 D | 13.30 D |  |
| 14.00 D                    | 14.30 S/R* | 15.00 D | 15.30 D | 16.00 R |  |
| 16.30 D                    | 17.00 D    | 17.30 D | 18.00 S | 18.30 D |  |
| 19.00 D                    | 19.30 D    | 20.00 R | 20.30 D | 21.00 D |  |
| 21.30 S                    |            |         |         |         |  |
| SÁBADOS LABORABLES         |            |         |         |         |  |
| 7.30 D                     | 8.00 D     | 8.30 S  | 9.00 D  | 9.30 D  |  |
| 10.00 D                    | 10.30 R    | 11.00 D | 11.30 D | 12.00 D |  |
| 12.30 S                    | 13.30 D    | 14.30 S | 15.30 D | 16.00 D |  |
| 16.30 R                    | 17.00 D    | 17.30 D | 18.00 D | 18.30 D |  |
| 19.00 D                    | 19.30 D    | 20.00 R | 21.00 D | 21.30 S |  |
| DOMINGOS Y FESTIVOS        |            |         |         |         |  |
| 8.30 S                     | 9.30 D     | 10.30 R | 11.30 D | 12.30 D |  |
| 13.30 D                    | 14.30 S    | 15.30 D | 16.00 D | 16.30 R |  |
| 17.00 D                    | 17.30 D    | 18.00 D | 18.30 D | 19.00 D |  |
| 19.30 D                    | 20.00 R    | 20.30 D | 21.00 D | 21.30 S |  |
| 22.00 D                    | 22.30 D    |         |         |         |  |

D: Expediciones DIRECTAS

S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA

R: Expediciones RUTA

\* Días lectivos

## HORARIO DE TRENES

| R2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |               | SEGOVIA |                  |                 |             |                  | MADRID     |            |         |            |                |           |             |           |            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------|------------------|-----------------|-------------|------------------|------------|------------|---------|------------|----------------|-----------|-------------|-----------|------------|
| TREN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | OBSERVACIONES | SEGOVIA | NAVAS DE RIOFRÍO | ORTIGOSA DEL M. | OTERO DE H. | LOS ÁNGELES S.R. | EL ESPINAR | SAN RAFAEL | TABLADA | CERCEDILLA | VILLALBA DE G. | MADRID-CH | MADRID-N.M. | MADRID-R. | MADRID-AT. |
| R                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | (2)           | 5,55    | -                | 6,06            | -           | 6,16             | 6,21       | 6,24       | -       | 6,37       | 7,00           | 7,39      | 7,44        | 7,48      | 7,52       |
| R                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | (2)           | 6,55    | 7,04             | -               | 7,12        | 7,15             | 7,21       | 7,24       | -       | 7,37       | 8,00           | 8,39      | 8,44        | 8,48      | 8,52       |
| R                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | (1)           | 8,55    | 9,03             | 9,07            | 9,13        | 9,16             | 9,20       | 9,23       | 9,30    | 9,35       | 9,58           | 10,37     | 10,42       | 10,46     | 10,50      |
| R                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | (1)           | 10,55   | 11,03            | -               | 11,13       | 11,16            | 11,20      | 11,23      | -       | 11,35      | 11,58          | 12,37     | 12,42       | 12,46     | 12,50      |
| R                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | (1)           | 12,55   | 13,03            | 13,07           | 13,13       | 13,16            | 13,20      | 13,23      | -       | 13,35      | 13,58          | 14,37     | 14,42       | 14,46     | 14,50      |
| R                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | (1)           | 14,55   | 15,04            | -               | 15,11       | 15,14            | 15,18      | 15,21      | -       | 15,33      | 15,58          | 16,37     | 16,42       | 16,46     | 16,50      |
| R                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | (1)           | 16,50   | -                | -               | -           | 17,10            | 17,14      | 17,17      | 17,24   | 17,35      | 17,58          | 18,37     | 18,42       | 18,46     | 18,50      |
| R                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | (1)           | 18,55   | 19,04            | 19,07           | 19,11       | 19,14            | 19,18      | 19,21      | -       | 19,33      | 20,00          | 20,37     | 20,42       | 20,46     | 20,50      |
| R                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | (1)           | 20,55   | 21,02            | 21,05           | 21,10       | 21,13            | 21,18      | 21,21      | -       | 21,35      | 21,58          | 22,36     | 22,41       | 22,45     | 22,49      |
| OBSERVACIONES:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |               |         |                  |                 |             |                  |            |            |         |            |                |           |             |           |            |
| R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-6-06; del 2-6-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono Información: 902/ 24 02 02. <a href="http://www.rerife.es">www.rerife.es</a> |               |         |                  |                 |             |                  |            |            |         |            |                |           |             |           |            |

OBSERVACIONES:

R Regional; (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06; (2) LMXJV; del 4-12-05 al 5-1-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

| R2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |               | MADRID    |           |             |            |                | SEGOVIA    |         |            |            |                  |             |                 |                  |         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------|-----------|-------------|------------|----------------|------------|---------|------------|------------|------------------|-------------|-----------------|------------------|---------|
| TREN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | OBSERVACIONES | MADRID-AT | MADRID-R. | MADRID-N.M. | MADRID-CH. | VILLALBA DE G. | CERCEDILLA | TABLADA | SAN RAFAEL | EL ESPINAR | LOS ANGELES S.R. | OTERO DE H. | ORTIGOSA DEL M. | NAVAS DE RIOFRÍO | SEGOVIA |
| R                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | (2)           | 6,02      | 6,05      | 6,09        | 6,17       | 7,00           | 7,27       | -       | 7,46       | 7,49       | 7,54             | 7,57        | 8,01            | 8,04             | 8,13    |
| R                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | (1)           | 8,01      | 8,04      | 8,08        | 8,15       | 9,00           | 9,23       | -       | 9,38       | 9,41       | 9,46             | 9,49        | 9,53            | 9,56             | 10,05   |
| R                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | (1)           | 10,01     | 10,04     | 10,08       | 10,16      | 10,57          | 11,21      | 11,26   | 11,36      | 11,40      | 11,45            | -           | -               | -                | 12,04   |
| R                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | (1)           | 12,01     | 12,04     | 12,08       | 12,16      | 12,57          | 13,21      | -       | 13,36      | 13,39      | 13,44            | 13,47       | -               | 13,54            | 14,02   |
| R                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | (1)           | 14,01     | 14,04     | 14,08       | 14,15      | 14,57          | 15,20      | -       | 15,34      | 15,37      | 15,42            | 15,45       | 15,50           | 15,54            | 16,03   |
| R                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | (2)           | 15,01     | 15,04     | 15,08       | 15,16      | 15,57          | 16,23      | -       | 16,33      | 16,36      | 16,41            | -           | -               | 16,52            | 17,10   |
| R                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | (1)           | 16,01     | 16,04     | 16,08       | 16,16      | 16,57          | 17,21      | -       | 17,31      | 17,34      | 17,38            | -           | -               | 17,48            | 17,57   |
| R                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | (1)           | 18,02     | 18,05     | 18,09       | 18,16      | 18,57          | 19,22      | 19,27   | 19,35      | 19,38      | 19,43            | 19,46       | 19,50           | 19,54            | 20,03   |
| R                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | (3)           | 20,02     | 20,05     | 20,09       | 20,16      | 20,57          | 21,23      | -       | 21,43      | 21,46      | 21,51            | 21,54       | 21,59           | 22,03            | 22,13   |
| OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. (3) DIARIO del 4-12-05 al 23-12-05; del 25-12-05 al 30-12-05; del 1-1-06 al 30-6-06. Los trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cerdán. Teléfono información: 902 22 12, www.renfe.es |               |           |           |             |            |                |            |         |            |            |                  |             |                 |                  |         |

# ANUNCIOS BREVES

## 921 43 72 61

### TRABAJO

#### FÁBRICA DE MUEBLES DE COCINA NECESITA

#### INSTALADORES PARA SEGOVIA Y PROVINCIA

Cita previa para entrevista en el Telf. **659 94 04 60**

**SE NECESITAN** carretilleros con experiencia y con carnet de carretilla, para trabajar en Segovia. Incorporación inmediata. Contrato de larga duración. Interesados llamar al 983380633.

**SE NECESITA** ayudante de camarero Restaurante Amado. Teléfono 670651360.

**TRABAJA DE** auxiliar administrativo como funcionario, desde el Graduado Escolar. Sueldo aprox. 1200 euros/mensuales. Información gratuita. 900315315.

**SI QUIERES** trabajar necesitas el Graduado de Educación Secundaria. Obténlo en tiempo record. Infórmate. 900315315. Llamada gratuita.

**AYUNTAMIENTOS, DIPUTACIONES** necesitan personal de oficios (conductores, jardineros, conserjes...). Prepárate para los puestos libres de tu comunidad 900233233. Llamada gratuita.

**PROFESOR DE AUTOCUELA.** 1500 euros mensuales. Requisito Título Oficial DGT. Consíguelo fácilmente y trabaja. Infórmate. 900315315. Llamada gratuita.

**SE PRECISAN** celadores. Si tienes Certificado de Escolaridad. Próximas incorporaciones. Pre-

párate. 900233233. Llamada gratuita.

**SE PRECISAN** auxiliares para bibliotecas públicas. Te preparamos pa que trabajes en 2006. Información gratuita. 900315315.

**SE NECESITA** cocinero con experiencia en la partida de pescado. Razon llamando al teléfono 921401090.

**RESTAURANTE EL Bernardi** no necesita camarero con experiencia. Teléfono 921462477. Buenas condiciones

**SE NECESITA** ayudante de cocina con experiencia. Teléfono 921433649.

**SE NECESITA** conductor de trailer con experiencia. Incorporación inmediata. 629804332.

**NECESITAMOS PERSONAL** para animación infantil en centros lúdicos. Llamad 625269491.

**BUSCAMOS ACTORES** doblaje para cine y televisión. Diferentes géneros. 648134090.

**SE NECESITA** conductor de grua con carnet C. para servicios de asistencia en carretera. Teléfono 921438537.

**SE NECESITA** camarero/a con experiencia. Teléfono 921460284. 921460804.

**EMPRESA SERVICIOS** necesita cerrajeros, persianistas, fontanero, calefactor, técnico reparación calderas y electricistas con carnet de instalador. Autonomo con vehículo y herramientas. Altos ingresos. 921422425.

**SE NECESITA** encargado para

bar de copas en Segovia. 609025195

**DISTRIBUIDORA CJ** laboratorios farmacéuticos precisa: 2 comerciales previo curso preparatorio con prácticas garantizadas posibilidad contrato fijo. 902104268.

**TRABAJO CRUCEROS** lujo. Prepárate 2000 personas solicitan cada año para diferentes puestos como: camareros, cocineros, azafatas, servicio habitaciones. monitores. 902104268.

**OPORTUNIDAD UNICA.** Trabaja en plataforma, refinerías, etc. Te preparamos con Técnico instalado deposito petrolíferos. Sueldos superiores 6.000 mayores 18 años, sin titulación. 902104268.

**SE NECESITA** administrativo/a con experiencia. Teléfono 921431562.

**RESTAURANTE DI VINO** ofrece puesto de camarero y jefe de sala. Teléfono 921461650.

**SE BUSCA** ayudante de carpintería. Teléfono 921422695.

### BASEL

por ampliación de plantilla necesita

**MONTADORES DE PLADUR, PEONES Y JUNTEROS**

921 41 29 82 // 670 23 14 34

**EMPRESA LÍDER DEL SECTOR DEL MUEBLE SELECCIONA**

**VENDEDORES**

Enviar C.V. al Apartado

555. 40.080 Segovia

### OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta

De lunes a viernes de 9 a 14 horas

### POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

### POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

**TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm); 7,80 € + 16 % IVA

### COMPRAS

#### COMPRO FINCA

Alededores Segovia. Mínimo 20.000 m²

Buenos accesos. Posibilidad de luz y agua **609 15 13 94**

### VENTAS

**VENDO DOS** fincas en Valseca y Zamarramala. Teléfono 914091081 650364860.

### RELAX

**ABSOLUTA DISCRECION.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

**MONICA FRANCESA,** sóla, discreta, cariñosa, perfecta amante. Teléfono 657284266.

**ESPAÑOLA RUBIA.** Joven, viosísima. Besucona. Francés natural. Pecho 100. 651060675. Desplazamientos.

**TRAVESTIS CARMEN PAOLA.** Rubia, morena. Dotadísima, insaciables, viciosas, 69 increíble. Penetración sin dolor. Hacemos todo. Seguro repites. 24 horas. 690102349.

**ALMUDENA SUPERNOVEDAD.** Española, 40 recién cumplidos. Delgada. Castaña. Curvas peligrosas, preciosos pechos. Me gusta el sexo. Ardiente. Fogosa.

Deseeame. 24 horas. 630132471.

**ANITA NOVEDAD,** 23 añitos. Superpechos. 120 reales. Muy besucona. Todos los servicios. Francés, griego, supercubana. 24 horas. 629942358.

**TRAVESTI NOVEDAD.** Monica. 23 años. Guapísima, delgada, cuerpazo, preciosos pechos. Muy femenina. Experta en principiantes. 24 horas. 638752377.

**TAILANDESAS CARIÑOSAS.** Masaje completísimo. 120 pecho. Francés natural. Pruebame. 627276247.

**TRAVESTISIMA NIURKA,** morena, cariñosa, besucona, completísima. Francés completo. Lengua juguetona. Beso negro. Dotada. 654893190.

### CONTACTOS

**CHICAS CALIENTES** 24 horas en directo. Llámame y no te arrepentirás 803420597

**RELATOS EROTICOS.** Selección única con las mejores historias para disfrutar en privado. 803420597.

**LINEAS COMPARTIDAS** con las conversaciones más calientes 803420597.

**TUS FANTASIAS** sexuales hechas realidad. 803420597

**PRECIOSA BRUJA** Xoxo al 5858. Polvos mágicos inolvidables. ¡¡Repetirás!! 803413500.

**JOVENITA SEXY.** Morbosa.

No quiero dinero, solo mucho sexo. 690792560.

**RECIENT DIVORCIADA.** Atractiva. Rica y buscando sexo. Pago bien. 699877660.

**CONTACTOS ESPORADICOS** remunerados con señoras maduras. Seriedad máxima discreción. 902365580.

### TAROT

**CARMEN MORA.** Tarot 806506506 ¡Consultanos! (Rf. 1.06 Rm. 1.36) 902914662.

**CARMEN MORA** aclaramos tus dudas. Si buscas soluciones, llámanos. 902876040.

### VARIOS

**AMISTY. AGENCIA** matrimonial. Encontrarás pareja y cambiarás tu vida. 902922006.

**SOL INMOBILIARIA**  
www.solexclusivas.com

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
Internet: www.eladelantado.com  
Correo electrónico: adelantado@eladelantado.com  
publicidad@eladelantado.com

## Buzón de Amigos

El servicio nº 1 de Relaciones Personales de España

SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO

DISPONIBLE 24 HORAS

### Servicio Garantizado

Más de 150 medios de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplen las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

### CHICA busca CHICO

Me gusta chico sin malos rollos, divertidos de forma sencilla y normal. Segovia. Buzón: 97528 SMS

Chica de 40 años, gustándole leer, cine, teatro y pasar, deseo conocer chico muy sincero y con sentido del humor, para iniciar una relación de amistad. Madrid. Buzón: 983024 SMS

Chica separada de 44 años, 158, sincera, simpática, tímida y gustando cine, bailar y salir busca chico con paciencia, no fumador, entre 40-46 años, libre y sincero. Buzón: 97530 SMS

Elena, 50 años, Busco señor español, entre 50-60 años, nivel sociocultural y económico medio-alto, para relación estable. Madrid. Buzón: 45899 SMS

Angelinas, 36 años, soltera, rubia, ojos verdes. Busco persona seria, responsable, para amistad y posible relación estable. Madrid. Buzón: 45899 SMS

Iris, soltera, Busco hombre entre 55-65 años para compartir una relación de amistad e iniciar una relación seria. Madrid. Buzón: 978030 SMS

Mujer joven, universitaria, trabajadora, gustando cine, literatura, viajar, cocinas y excursiones, busca hombre de buena presencia, para amistad. Madrid. Buzón: 978005 SMS

Alicia, alegre y positiva. Busco chico

para compartir el día a día y pasar buenos momentos. Madrid. Buzón: 975979 SMS

Mujer de 50 años, trabajadora y universitaria busca señor divertido y elegante para compartir momentos de ocio y iniciar una relación de amistad. Madrid. Buzón: 975112 SMS

Mujer, 41 años, separada, 2 hijos, morena y atractiva, busca hombre de edad similar, sincero, alto, guste salir y bailar. Madrid. Buzón: 58404 SMS

Rosa, uruguaya, 52 años, alegre, gustando bailar, teatro y cine. Busco hombre entre 55-65 años, sano y sincero, para conocerme y lo que surja. Aranjuez. Buzón: 975897 SMS

Sandra, 170, rubia y 69kg, Busco chicos entre 30-40 años y a poder ser con uniforme. Buzón: 975293 SMS

Maite, 48 años, menuda, vital y gustando deporte, pasar, playa, cine, baile, yoga, meditación y viajar. Madrid. Buzón: 977880 SMS

Chica de 41 años, atractiva, 156, 53, rubia, pelo rizado, culta, gustando leer, música y baile, busca persona afín, sincero y entre 35-50 años. Madrid. Buzón: 97745 SMS

Rosa, 54 años, alegre, cariñosa, sensible, sociable y gustando los momentos libres, para salir de paseo, cine, viajar, etc. Busco una persona similar. Madrid. Buzón: 977825 SMS

Señora de 54 años, nivel sociocultural medio-alto, profesora de conservatorio,

universitaria, sensible, atractiva, 158 y gustado lei años. Busco hombre similar de Madrid. Buzón: 975659 SMS

Señora de 52 años, 100kg, 162, viuda, prieta, haciendo cuadros y exposiciones, busca persona para pareja estable. Buzón: 97774 SMS

Merche, 50 años, rubia. Me gusta bailar. Busco chico de similar edad para buena amistad y lo que surja. Alcorcón. Buzón: 975409 SMS

Chica de 34 años, 170, 58 kg, morena, ojos verdes y media melena, busca chico para conocerse y relación estable. Segovia. Buzón: 975320 SMS

**CHICO busca CHICA**  
Argimiro, 40 años, 170, 75 kg. Busco mujer sencilla, lista, trabajadora, que le guste pasear y montar en bicicleta. Segovia. Buzón: 584817 SMS

Carlos, divorciado, 58 años. Busco mujeres similares: entre 50-55 años, para relación estable. Segovia. Buzón: 97745 SMS

Manuel, 45 años, 180 y gustando deporte, leer y cine. Busco mujeres maduras. Segovia. Buzón: 982061 SMS

Jesús, 61 años. Busco mujeres entre 55-60 años para amistad. Segovia. Buzón: 458151 SMS

Juan Carlos, Deseo conocer una chica para la que surja con el tiempo. Segovia. Buzón: 986054 SMS

Francisco. Busco chica que le guste bailar para aprender con ella y compartir una buena amistad. Avila. Buzón: 97920 SMS

Mariano. Busco chica buena y cariñosa para iniciar una relación. Avila. Buzón: 975051 SMS

Juan Carlos, cariñoso, dulce y gustando naturaleza. Busco chica similar y comprensiva, para relación sana y divertida. Avila. Buzón: 971616 SMS

Hombre de 55 años, 177 y viudo desea conocer mujer entre 40-48 años para relación sana de cara a un futuro. Avila. Buzón: 555028 SMS

Divorciado de 40 años, 1.83, 80kg., 2 hijos mayores, busca mujer que guste naturaleza, animales, salir de vez en cuando. Madrid. Buzón: 587262 SMS

Javi, 31 años, acuático, sentido del humor, simpático, busca chica para posible relación apasionada y sincera. Madrid. Buzón: 584865 SMS

Soltero de 44 años, busca chica con físico agradable, honesta, sencilla, tranquila y buena presencia para relación estable. Madrid. Buzón: 584772 SMS

Chico de 41 años, soltero, buena presencia y simpático busca chica para relación estable. Zona sur. Madrid. Buzón: 584096 SMS

José, 66 años, viudo, 172, sin cargas y no fumador. Busco señora de buena presencia para relación formal. Madrid norte. Buzón: 587253 SMS

Chico de 47 años busca chica entre 35-47 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 58487 SMS

Feli, 38 años, soltero, culto, bien parecido, 180, simpático y romántico. Busco chica entre 35-40 años para relación estable. Madrid. Buzón: 584948 SMS

Chico joven, atractivo, trabajador, atractivo y honesto, busca mujer que me comprenda, para compartir la vida. Madrid. Buzón: 584943 SMS

Chico de 38 años, sensible y viajero busca mujer cariñosa y con ilusión, para compartir la vida. Madrid. Buzón: 584935 SMS

Chico de 38 años, con trabajo estable, equilibrado y sin hijos, busca mujer que relación estable. Madrid o Comedor del Henares. Buzón: 584933 SMS

Separado de 46 años busca chica de nacionalidad europea para una amistad o lo que surja. Madrid. Buzón: 584930 SMS

Chico de 30 años, atractivo, simpático, independiente, busca chica entre 30-45 años, atractiva y sin cargas, para amistad, posible relación. Buzón: 584860 SMS

Chico guapo busca chica liberal para posible relación. Madrid. Buzón: 584888 SMS

Jesús, 40 años, ojos verdes y sincero. Busco chica sencilla, agradable y gustando naturaleza y animales para relación estable. Madrid. Buzón: 584679 SMS

Hombre de 52 años, culto, sensible y vital, busca compañera para vivir y compartir buenos momentos. Madrid. Buzón: 584634 SMS

Miguel, tierno, cariñoso y fiel. Busco chica sin cargas, cariñosa, sincera y entre 30-48 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 583915 SMS

Matrimonio al que le gusta salir, playa y montaña, busca gente entre 50-60 años, para formar un grupo de amigos. Zona sur. Madrid. Buzón: 233680 SMS

Deseo conocer chica entre 28-30 años. Yo, chico gustando pasear, tomar café y conversar. Buzón: 975624 SMS

Mujer de 44 años, no fumadora, busca chica extrovertida y abierta, que le guste pasear, teatro, exposiciones y compartir. Madrid. Buzón: 584911 SMS

Ana, 24 años, Busco chicas para salir, disfrutar y compartir buenos momentos. Madrid. Buzón: 584781 SMS

Chico de 41 años, 187, 80 kg y gustando cine busca persona seria, sincera y similar para relación estable. Segovia. Buzón: 584659 SMS

Chico cariñoso y sensual busca chica para relaciones esporádicas. Segovia. Buzón: 975914 SMS

Hombre de 58 años, maduro y correcto busca chico para amistad o lo que surja. Segovia. Buzón: 848485 SMS

Chico de 23 años desea conocer chico entre 20-50 años, para relaciones esporádicas en Segovia. Buzón: 526899 SMS

Chico de 40 años, 1.78 y 72 kg busca chico activo, entre 18-38 años, para pasar buenos momentos. Avila. Buzón: 457236 SMS

Chico busca chico entre 18-35 para compartir vida, piso y lo que surja. Avila. Buzón: 458188 SMS

Chico de 30 años, pasivo, moreno, 170 y 70 kg busca chico serio y sencillo para relación seria. Madrid. Buzón: 587263 SMS

Chico activo, dotado y de 30 años busca chico latino, pasivo, joven, sin experiencia y hasta 30 años. Madrid. Buzón: 587259 SMS

Chico de 37 años, con sitio, busca chico activo y casado. Madrid. Buzón: 587256 SMS

Lalo. Busco personas mayores para relaciones y conversar por teléfono. Madrid. Buzón: 458650 SMS

Joven de 30 años, gorrito y pasivo, busca hombre a partir de 60 años, para relaciones y fantasías. Buzón: 458754 SMS

Chica busca chica seria, no casada ni bisex, que le guste pasear, leer, música, bailar, salir al cine, etc. Madrid. Buzón: 584922 SMS

Chica de 57 años, del sur de Madrid, busca chico entre 40-55 años. Seriedad. Madrid. Buzón: 584949 SMS

**OTRAS RELACIONES**  
Pareja de español y latina, 45 y 34 años buscan chica para amistad y lo que surja, primera experiencia. Madrid. Buzón: 584705 SMS

Chico de 30 años busca matrimonio entre 30-50 años para pasar buenos momentos, sólo para afín. Madrid. Buzón: 458486 SMS

Bombro florido, musculado, sano, mucha experiencia y dotado, busca chica o pareja, para conocerse. Madrid. Buzón: 233623 SMS

**PON TU ANUNCIO GRATIS LLAMANDO AL 902 887 421**

**SMS**  
Si te gusta su voz, puedes enviarme mensajes.

Envíanos un mensaje al 7775 con la palabra **MEN ASE** seguido del Nº de Buzón que te interesa y el mensaje que quieres poner.  
Ej: **MEN ASE 388765 Soy Juaní rubia...**  
Precio mínimo: 1,20 euros IVA no incluido. (Máx. 145 caracteres).

**• ESCUCHA Y CONTESTA • RECIBE RESPUESTAS • HABLA EN DIRECTO**

**806 404 623**

Precio máximo: Red Fija 1,09 euros/minuto. Red Movil 1,51 euros/minuto. IVA incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

**¿QUIERES ESCUCHAR MAS ANUNCIOS GRATIS?**

**902 887 421**

Costo de la llamada T. fijo: HR 0,046 €/min. HN: 0,078 €/min. y también en la web <http://adelantado.sg.encuentros.net>

**SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 9 A 20 H.**

la mejor forma  
de encontrar casa  
en Segovia

PISOS

CHALETS

LOCALES

SOLARES

OFICINAS

FINCAS

NAVES

PROMOCIONES

segovianinmobiliaria.com

segovianinmobiliaria.com

DigitalCentury  
Internet Consulting

www.km100.es

RED **KM100**  
921 44 35 71



**VOLKSWAGEN GOLF**  
**AÑO 2003**  
**12.900 €**



**BMW 320 TD COMPACT**  
**AÑO 2001**  
**16.500 €**

**RENAULT MEGANE 1.5 DCI**  
**AÑO 2005**  
**14.900 €**

RED **KM100**

C/ Gremio de los Canteros, parcela 93.  
Polígono Industrial de Hontoria (Segovia)



### Suelo Industrial

#### Encinillas

- 40.000 m².
- Junto a carretera nacional (futura autovía)

#### Escobar

- 17.000 m².
- Fachada a carretera

### Parcelas Urbanas

- CANTIMPALOS**, 230 m².
- ZARZUELA DEL MONTE**, 800 m²
- ZARZUELA DEL MONTE**,  
3.500 m², urbanizable, fachada a carretera

### Parcelas Urbanizables

- CABAÑAS**, 59.000 m².
- VALSECA**, 20.000 m² con todos los servicios.

### Consulte otras ofertas

**PARA MÁS INFORMACIÓN DE OTRAS OFERTAS**  
**Plaza de la Iglesia 1, Bajo**  
**CANTIMPALOS**  
**Telf. 921 49 79 32.**  
**Móvil 606 01 32 62- 637 57 35 63**  
**email ragus-cantimpalos@hotmail.com**

## ALQUILERES



### PURIFICACIÓN HURTADO Inmobiliaria

- ZONA ALTO DE LOS LEONES** Ref.- 2403  
Piso de 4 dormitorios, 2 baños, terrazas,  
ascensor, totalmente amueblado.
- VALVERDE DEL MAJANO** Ref.- 2206  
Piso 2 dormitorios, baño, cocina independiente  
garaje, trastero. A ESTRENAR
- CASCO ANTIGUO** Ref.- 2103  
Apartamento amueblado, calefacción  
individual, terraza, trastero.
- ZONA LA ALBUERA** Ref.- 2210  
Piso 2 dormitorios, calefacción central  
Totalmente amueblado
- ZONA CENTRO** Ref.- 2300  
Piso 3 dormitorios, calefacción central,  
ascensor, trastero, garaje opcional.  
AMUEBLADO MUY BUENO

**Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78**

Profesionales a su servicio



### PISO PONTEVEDRA

4 dormitorios,  
salón, cocina,  
baño y aseo.  
TRATERO Y GARAJE  
Armarios empotrados  
Tercero con ascensor  
**¡¡Muy buen estado!!**  
Ref. 316

### NUEVA PROMOCIÓN PISOS EN ZAMARRAMALA

2 y 3 dormitorios  
Muy buena situación  
LUMINOSOS  
En construcción  
Próxima entrega  
LAS CALIDADES  
SON ESTUPENDAS

### PROMOCIÓN DE PISOS EN BERNUY



1 y 2 dormitorios,  
trasteros y garajes  
Facilidades de pago  
**INFÓRMESE**  
**SIN COMPROMISO**  
Muy buena relación  
**CALIDAD-PRECIO**

Le esperamos en nuestra  
oficina en:  
**C/ Alférez**  
**Provisional, 6**  
**SEGOVIA**

**921 41 30 68**  
**699 96 10 10**



## INMOBILIARIA ADOBES Y LADRILLOS

Paseo Conde Sepúlveda, 22  
40006 Segovia

TEL: 921 42 35 69

### VENTA VIVIENDA NUEVA

- PISOS**  
ESPIRDO  
2 Dormitorios  
Garaje y Trastero
- PISOS**  
BERNUY  
1 Y 2 Dormitorios  
Garaje y Trastero
- PISO**  
LA LASTRILLA  
2 Dormitorios  
Garaje y Trastero
- DUPLEX**  
ZONA REGIMIENO  
3 DORMITORIOS  
GARAJE
- PISO**  
SAN CRISTOBAL  
3 Dormitorios  
3 Baños y Aseo  
Garaje y Trastero  
Muy Buenas Calidades
- CHALETS**  
ABADES  
3 Y 4 Dormitorios  
Garaje

Visita mas referencias en [www.abcdario.com](http://www.abcdario.com)

# Triangulo

## Inmobiliaria

**C719:**  
BERNUI DE PORREROS,  
120m en estilo rustico  
distribuidos en 2  
plantas,  
materiales de  
1ª calidad.

**C 754:**  
Chalet  
individual de  
176 m2 en 2  
plantas. 4  
dormitorios, salón,  
cocina amueblada, 2  
baños y aseo. Jardín de 700  
m2

**C733: TABANERA:**  
Casa en 3 alturas. 3  
dormitorios, 3 baños,  
salón, cocina  
amueblada y  
garaje. A  
estrenar

**C 750:**  
HONTORIA:  
Chalet de 192  
m2 en 2 plantas. 3  
dormitorios, salón,  
cocina, baño, aseo y  
garaje. Seminuevo

**C0693 - SAN CRISTÓBAL:**  
Chalet seminuevo. Salón,  
cocina, 2 baños, aseo  
y 4 dormitorios.  
Garaje y jardín  
de 160 m2.

**C0684 -  
OREJANILLA:**  
Casa de 150m2  
inacabada a 3 km  
de Pedraza. Parcela  
de 2200 m2.  
Consúltanos.

### CHALET

www.trianguloinmobiliaria.com

### LOCALES

**L0274 - ZONA RENFE:**  
Local en planta de 90  
m2 con 2 entradas.  
Agua y luz.  
Económico

**L0235 -  
LA ALBUERA:**  
local en venta  
de 100 m2 para  
distribuir de  
cualquier manera  
necesaria.

**L0195 - SAN LORENZO.**  
Estupendo local de  
360 m², diáfano  
para almacén o  
garaje.

**L-306:  
NUEVA  
SEGOVIA**  
Local de 52 m²  
en planta en  
avenida principal.  
ACONDICIONADO.

921 41 20 90  
C/ San Francisco, 19  
www.trianguloinmobiliaria.com

## SMWITAN RESIDENCIAL VENTAS

### PROMOCIÓN CHALETS

#### PAREADOS EN ZAMARRAMALA

251 m2 construidos en 3 plantas,  
4 dormitorios, salón de estar,  
cocina amueblada, salón-comedor  
con chimenea, bañera hidromasaje  
en dormitorio principal. Sistema  
domotico. Zona ajardinada  
con piscina climatizada.  
Excelentes calidades. Situación  
privilegiada. Maravillosas vistas.



#### DUPLEX EN SEGOVIA Ctra. Villacastín

Duplex de 90 m2 útiles, 3 dormitorios,  
1 baño, 1 aseo, amplio salón, terraza,  
garaje, ascensor. Exterior. Ven a verlo.  
Ref: SG00087

#### PISO EN PALAZUELOS DE ERESMA

Piso de 73 m2 útiles, 3 dormitorios,  
2 baños, cocina equipada, amplio  
salón, trastero, garaje,  
ascensor, amueblado. Zonas comunes.  
Seminuevo. Ref: SG00074

#### PISO EN TORRECABALLEROS

Piso de 143 m2, 3 dormitorios,  
2 baños, amplio salón. Exterior.  
A estrenar, excelentes calidades.  
Infórmese. Ref: SG00011

### ALQUILER

#### PISO EN MADRONA, SEGOVIA

Piso de 70 m2, 2 dormitorios,  
1 baño, cocina equipada, amplio  
salón, trastero, plaza de garaje.  
Totalmente amueblado. Exterior.  
Ref: SG00079

#### PISO EN SEGOVIA Vía Roma

Piso de 55 m2 útiles, 2 dormitorios,  
2 baños, cocina americana equipada,  
plaza de garaje, ascensor. Amueblado.  
Ref: SG00072

C/ DOCTOR TAPIA, 2  
40006 SEGOVIA

921 44 18 88  
921 43 80 67

## SOL INMOBILIARIA

Avda/Fernández Ladreda 19 - 921 44 00 44

COMPRAR O VENDER UN INMUEBLE NO ES UN JUEGO !!!!  
SOL ..... 13 AÑOS EN VANGUARDIA  
PROFESIONALES  
CON GARANTÍA

|                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>PISO VENTA</b><br><b>JUNTO RENFE</b> , planta alta con<br>ascensor, muy luminoso, 3<br>dormitorios, 2 terrazas, coci-<br>na amueblada, parquet, baño<br>reformado Ref: PV-7.719 | <b>CHALET VENTA</b><br><b>PEÑAS DEL ERIZO</b> , 500 m2 casa,<br>3.800 m2 parcela con<br>piscina, 5 dormitorios, salón<br>60 m2, impresionante Ref:<br>CHV-5.438                              | <b>PISO ALQUILER</b><br><b>C/ESCUDELOS</b> , apartamento<br>amueblado, 1 dormitorio, co-<br>cina independiente, calef<br>individual, pocos años, 500<br>€/mes Ref: PA-7.904          |
| <b>PISO VENTA</b><br><b>MADRONA</b> , 3 dormitorios,<br>baño y aseo, cocina amue-<br>blada con electrodom, buen<br>estado, garaje y trastero,<br>160.951 € Ref: PV-7.607           | <b>CHALET VENTA</b><br><b>TABANERA DEL MONTE</b> , chalet<br>individual, jardín 350 m2, 4<br>dormitorios, 2 baños, 2<br>salones, cocina amueblada<br>con electrodom Ref: CHV-7.149           | <b>PISO ALQUILER</b><br><b>SAN CRISTÓBAL</b> , vivienda muy<br>bien amueblada, 80 m2, 2<br>dormitorios, 2 baños, par-<br>quet, piscina comun, 500<br>€/mes Ref: PA-7.715             |
| <b>PISO VENTA</b><br><b>PALAZUELOS</b> , 95 m2, 3 dor-<br>mitorios, 2 baños, 3 armarios<br>empotrados, bien reforma-<br>do, 2 terrazas, cocina amuebl<br>electrodom Ref: PV-7.447  | <b>CHALET VENTA</b><br><b>OTERO DE HERREROS</b> , indivi-<br>dual, en planta, 100 m2, 4<br>dormitorios, jardín 840 m2,<br>chimenea, cocina amuebla-<br>da, 234.395 € Ref: CHV-7.311          | <b>PISO ALQUILER</b><br><b>C/DESAMPARADOS</b> , junto Plaza<br>Mayor, apartamento nuevo, 1<br>dormitorio, amueblado,<br>suelo tarima, 510 €/mes Ref:<br>PA-7.931                     |
| <b>PISO VENTA</b><br><b>SAN JOSÉ</b> , ascensor, refor-<br>mado, 3 dormitorios, ventan-<br>as oscilobatientes, tarima,<br>cocina amueblada, recién<br>pintado Ref: PV-7.544        | <b>CHALET VENTA</b><br><b>PALAZUELOS</b> , chalet individual<br>como nuevo, 4 dormitorios, 3<br>baños, jardín trasero 100 m2,<br>cocina amueblada, 2 arma-<br>rios empotrados Ref: CHV-7.637 | <b>PISO ALQUILER</b><br><b>AVDA/CONSTITUCIÓN</b> , para es-<br>tudiantes, 3 dormitorios,<br>amueblado, calef central,<br>600 € incluido cmdad y todos<br>los gastos Ref: PA-7.973    |
| <b>PISO VENTA</b><br><b>SAN CRISTÓBAL</b> , 78 m2, 2 dor-<br>mitorios, 2 terrazas, recién<br>pintado, muchas mejoras,<br>con plaza de garaje Ref: PV-<br>7.673                     | <b>CHALET VENTA</b><br><b>LA HIGUERA</b> , pareado, 3 dor-<br>mitorios, 2 baños, parcela<br>308 m2, chimenea, barba-<br>coa, piscina cubierta, cocina<br>amuebl Ref: CHV-7.648               | <b>PISO ALQUILER</b><br><b>SAN JOSÉ</b> , piso totalmente<br>reformado, a estrenar,<br>cocina amueblada con<br>electrodom., 2 dormitorios,<br>450 €/mes Ref: PA-7.969                |
| <b>PISO VENTA</b><br><b>ZONA AVDA/CONSTITUCIÓN</b> , 3<br>dormitorios, para reformar<br>amueblado, doble ventana, 3<br>balcones, trastero Ref: PV-<br>7.673                        | <b>CHALET VENTA</b><br><b>LA LASTRILLA</b> , individual,<br>parcela 700 m2, 280 m2 cons-<br>truidos, 4 dormit, 2 baños,<br>2 cocinas, 2 salones, garaje<br>buen precio Ref: CHV-7.564        | <b>PISO ALQUILER</b><br><b>EL CARMEN</b> , reformado, 3<br>dormitorios, cocina equi-<br>pada, posibilidad de mue-<br>bles, ascensor, calefaccion<br>central. REF: PV-7.982           |
| <b>PISO VENTA</b><br><b>EL CARMEN</b> , zona Peñascal,<br>para reformar, 4 dormitorios,<br>planta baja sin escaleras,<br>con patio Ref: PV-7.436                                   | <b>CHALET VENTA</b><br><b>ORTIGOSA DEL MONTE</b> , adosado<br>reciente construcción, par-<br>cela 281 m2, 4 dormitorios, 3<br>baños, 2 terrazas, garaje,<br>240.405 € Ref: CHV-7.613         | <b>PISO ALQUILER</b><br><b>JUNTO VIA ROMA</b> , 4 dor-<br>mitorios, 2 baños, cocina<br>amueblada con electrodom,<br>ascensor, parquet, garaje,<br>650 €/mes Ref: PA-7.975            |
| <b>PISO VENTA</b><br><b>SAN JOSÉ</b> , amplio, 3 dor-<br>mitorios, cocina amueblada,<br>dispensa, calefacción indiv,<br>exterior Ref: PV-7.560                                     | <b>CHALET VENTA</b><br><b>LA LASTRILLA</b> , adosado, 250<br>m2, salón 40 m2, 4 dorm, 3<br>baños, cocina amueblada,<br>jardín 70 m2, terraza 45 m2,<br>garaje Ref: CHV-7.964                 | <b>PISO ALQUILER</b><br><b>ZONA EZEQUIEL GONZÁLEZ</b> ,<br>113m, 4 dormit, 2 baños,<br>ascensor, calef central,<br>amueblado, ideal estudian-<br>tes. 600 €/mes REF: PA-7.966        |
| <b>PISO VENTA</b><br><b>SAN LORENZO</b> , duplex pocos<br>años, 106 m2, 2 dormitorios,<br>2 baños, 4 terrazas, cocina<br>amueblada, 3 armarios<br>empotrados Ref: PV-7.600         | <b>CHALET VENTA</b><br><b>SAN CRISTÓBAL</b> , individual,<br>jardín 240 m2, garaje 67 m2,<br>salón 40 m2, porche 40 m2, 3<br>dormitorios, 2 baños, cocina<br>amueblada Ref: CHV-7.460        | <b>PISO ALQUILER</b><br><b>PARQUE ROBLEDO</b> , ático, 70 m2,<br>2 dormitorios, 2 terrazas,<br>chimenea francesa, cocina<br>amueblada con electrodom.,<br>500 €/mes Ref: PA-7.871    |
| <b>PISO VENTA</b><br><b>EL SOTILLO</b> , apartamento muy<br>coqueto, 1 dormitorio, amue-<br>blado, cocina equipada, con<br>garaje, piscina y tenis comu-<br>nitarios Ref: PV-7.571 | <b>CHALET VENTA</b><br><b>LA LASTRILLA</b> , pareado, jardín<br>privado y terraza, gran salón<br>con chimenea, cocina<br>amuebl con office, garaje 3<br>coches. Ref: CHV-7.028               | <b>PISO ALQUILER</b><br><b>EL ESPINAR</b> , todo amueblado,<br>2 dormitorios, dos terrazas,<br>ascensor, puertas roble,<br>garaje, 450 €/mes. REF: PA-<br>7.922                      |
| <b>PISO VENTA</b><br><b>SAN LORENZO</b> , zona Vía Roma,<br>3 dormitorios, reformado, 2<br>terrazas, escayola, contra-<br>ventanas, parquet, blindada,<br>garaje Ref: PV-7.536     | <b>CHALET VENTA</b><br><b>PALAZUELOS</b> , adosado pocos<br>años, 190 m2, 3 dormitorios,<br>3 baños, ático acondicionado,<br>chimenea, jardín privado 70<br>m2+ terraza Ref: CHV-7.541       | <b>PISO ALQUILER</b><br><b>NUEVA SEGOVIA</b> , 4 dormitorios,<br>2 baños, cocina amueblada<br>con electrodom, resto vivienda<br>con/sin muebles, garaje,<br>600 €/mes. REF: PA-7.961 |
| <b>PISO VENTA</b><br><b>CONDE SEPULVEDA</b> , 2 dormito-<br>rios, cocina amueblada con<br>electrodom, ascensor, parquet,<br>reciente construcción,<br>309.000 € Ref: PV-6.715      | <b>CHALET VENTA</b><br><b>TORRECABALLEROS</b> , adosado,<br>210 m2, 4 dormitorios, 3<br>baños, jardín privado,<br>piscina y tenis comunes Ref:<br>CHV-7.363                                  | <b>PISO ALQUILER</b><br><b>ZONA VALDEVILLA</b> , pocos años,<br>3 dormitorios, 2 baños,<br>amueblado, cocina equi-<br>pada, gas natural, garaje. 650<br>€/mes. REF: PA-7.957         |
| <b>PISO VENTA</b><br><b>SAN ILDEFONSO</b> , 74 m2, 2<br>dormitorios, doble ventana,<br>dispensa, cocina amuebla-<br>da, tarima, en buen estado,<br>céntrico Ref: PV-7.398          | <b>CHALET VENTA</b><br><b>LA LASTRILLA</b> , a estrenar, 220<br>m2 cons, 4 dormitorios, 3<br>baños, bodega, garaje para 2<br>coches, jardín privado 45<br>m2, Ref: CHV-7.968                 | <b>PISO ALQUILER</b><br><b>SAN MARCOS</b> , apartamento<br>amueblado, 2 dormitorios, 1<br>baño, amueblado, cocina<br>equipada, bonitas vistas. 480<br>€/mes. REF: PA-7.965           |

www.solexclusivas.com



**ALQUILER**  
SAN MILLAN  
dos dormitorios  
un baño  
calef. Individual  
amueblado  
VEN A VERLO

**TORRECABALLEROS**  
tres dormitorios  
dos baños y aseo  
calef. Individual  
amueblado  
VEN A VERLO

**OBISPO QUESADA**  
dos dormitorios  
dos baños  
calef. Central  
amueblado  
VEN A VERLO

**PALAZUELOS**  
tres dormitorios  
dos baños  
calef. Individual  
trastero y garaje  
cocina amueblada  
VEN A VERLO

**FERNANDEZ  
LADREDA**  
dos dormitorios  
dos baños  
calef. Central  
amueblado  
VEN A VERLO

**LA LASTRILLA**  
un dormitorio  
un baño  
calef. Individual  
amueblado  
VEN A VERLO

**921 44 03 13**  
info@cym-aranguren.com  
www.cym-aranguren.com

**Vende CASA** en Castrojimeno,  
215 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios,  
calefacción individual  
Parcela 800 m<sup>2</sup>. Infórmese  
Ref. 5373

**Vende CASA CENTRICA**  
425 m<sup>2</sup> ¡¡NUEVA!!  
Ref. 6383

**Vende dos CASAS** para rehabilitar  
en Laguna Rodrigo  
Solar 2.000 m<sup>2</sup>  
¡¡36.060 euros!! (6.000.000 ptas)  
Ref. 6515

**Vende CASA con patio en**  
Torreiglesias. 350 m<sup>2</sup> construidos  
90.151,82 euros  
Ref. 6476

**Vende EDIFICIO en**  
Muerte y Vida  
423 m<sup>2</sup> edificables  
¡¡INFORMACIÓN PERSONAL!!  
Ref. 6966

**Vende preciosa finca de recreo en**  
la zona de la Fuencisla con una superficie  
de 4.000 m<sup>2</sup>. Frondosa arboleda. 2  
piscinas. Cancha de baloncesto. Pozo,  
cenador, etc. Superficie construida 700  
m<sup>2</sup>. Información personal!! Ref. 7036

**Vende CASA EN OTERO**  
750 m<sup>2</sup> para rehabilitar  
Ideal centro de turismo rural  
22 habitaciones  
¡¡222.400 euros!! Ref. 7911

**Vende Casa rústica**  
en Cañica. 290 m<sup>2</sup>.  
dormitorios. 2 baños  
Bonito jardín de 390 m<sup>2</sup>  
Visítala. Ref. 8134

## APARTAMENTOS

**INMOBILIARIA  
MANSINO**  
Símbolo de eficacia

**921 44 30 31**

**Vende CASA para**  
rehabilitar en Pinarejos  
Bodega. Chimenea francesa  
Ideal turismo rural  
¡¡129.000 euros!!  
Ref. 8182

**Vende CASA unifamiliar**  
junto a la Plaza Mayor  
Reformada totalmente.  
170 m<sup>2</sup>. Inmejorable  
¡¡INFORMESE!!  
Ref. 8333

**Vende CASA con**  
LOCAL COMERCIAL de  
341 m<sup>2</sup> en Calle Real  
Infórmese  
Ref. 8421

**Vende CASA**  
unifamiliar en  
Valdevilla de 210 m<sup>2</sup>  
¡¡OPORTUNIDAD!!  
Ref. 8471

**Vende CASA**  
en La Salceda  
160 m<sup>2</sup>. Estilo rústico  
Parcela de 700 m<sup>2</sup>  
¡¡Totalmente nueva!!  
Ref. 8454

**Vende edificio en zona**  
Plaza Mayor  
300 m<sup>2</sup> construidos  
¡¡CONSÚLTENOS!!  
Ref. 8512

**Vende precioso CHALET**  
en Pelayos del Arroyo  
Parcela de 1.000 m<sup>2</sup>  
¡¡Solo 159.000 euros!!  
Ref. 8542

**Vende CASA para rehabilitar en**  
PINILLOS DE POLENDOS  
18 kms. de Segovia  
320 m<sup>2</sup> de solar  
Precio 96.160 euros. Ref. 8562

**Vende CASA**  
junto Acueducto  
120 m<sup>2</sup>. para rehabilitar  
¡¡280.000 euros!!  
Ref. 8617

**Vende preciosa CASA**  
RURAL en Valdesaz  
Totalmente equipada  
Junto Hoces del Duratón. Ref. 8689

**Vende CASA en**  
Tabanera la Luenga  
3 dormitorios. 2 baños  
Patio 320 m<sup>2</sup>. Solárium  
Reciente construcción. Ref. 8691

**Vende CASA** junto Hospital de la  
Misericordia. 170 m<sup>2</sup>  
4 dormitorios. 3 baños. Bodega.  
Calidades de lujo.  
¡¡510.900 euros!! Ref. 8773

**Vende CASA en**  
San Lorenzo  
¡¡Gran parcela!!  
¡¡Oportunidad!! Precio-económico  
Ref. 6235

**Vende CASA**  
en El Castañar  
3 dormitorios. 1 baño. En esquina!!  
Ref. 7009

**CASA EN VENTA** en Val de  
Matute. Parcela de 1.000 m<sup>2</sup>.  
a 15 km. de Segovia  
Cerca a la Sierra  
¡¡INFORMESE!! Ref. 7861

**Vende CASA**  
con jardín de 1.000 m<sup>2</sup> de  
solar. 145 m<sup>2</sup> de solar  
para reconstruir. Ref. 8560

**www.mansinoinmobiliaria.com**



Teléfonos 921 40 66 09  
921 40 62 62

**PROXIMA CONSTRUCCION:**

**LA LASTRILLA.**  
(FRENTE A COMPLEJO RESIDENCIAL  
DE OCIO) 5 PAREADOS : 3 DORM.  
3 BAÑOS, BAJO CUBIERTA, COCINA,  
SALON GARAJE, TERRAZA Y PATIO .  
LOCAL, DOS PLANTAS Y  
SEMISOTANO.

**SOTOSALBOS.**  
8 PAREADOS: 3 DORM,  
3 BAÑOS, BAJO CUBIERTA,  
GARAJE,  
TERRAZA Y PARCELA.

**PISOS:**  
TIZNEROS,  
TORRECABALLEROS,  
LA HIGUERA...

PARCELAS RÚSTICAS,  
URBANIZABLES, URBANAS.



FEBIGESTIÓN, S.L.  
C/ Arroyo nº 1.  
TRECASCAS (SEGOVIA)  
921 40 66 09 / 921 40 62 62  
febigestion@telefonica.net



**ZONA SAN JOSE**  
Piso de 3 dormitorios. 1  
baño. Exterior. Calefacción  
individual de gas. Oportunidad.  
Ref. 2.264.

**NUEVA SEGOVIA**  
Chalet adosado. 4 dormitorios.  
3 baños. Bodega. Garaje.  
Jardín. Muy interesante. Ref.  
2.358

**LA LASTRILLA**  
Chalet adosado. 5 dormitorios.  
3 baños. Aseo. Garaje.  
Bodega. Ref. 2.315.

**ZONA RENTE**  
Piso 3 dormitorios. 1 Baño.  
Ascensor. Calefacción central.  
Muy interesante. Ref. 2.404.

**ZONA SANTO TOMAS**  
Piso de 3 dormitorios. 1  
baño. Ascensor. Calefacción  
central. Ref. 2.356.

Visítenos en Internet:  
www.gescasadesegovia.com



José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA  
Tel.: 921 412 553

## Ceigrup

Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo  
40002 - Segovia

Teléfono: **921 46 62 26**

LA MAYOR RED INMOBILIARIA



### PALAZUELOS DE ERESMA

A ESTRENAR piso de 90 m aprox. Urbanización privada  
con piscina Garaje y trastero NO SE ARREPENTIRÁ



### ESPIRDO

Apartamentos PROXIMA ENTREGA Un dormitorio. Piscina,  
Garaje y trastero. Buenas calidades EXTERIOR  
Armario empotrado. INFORMESE



### BERNUY DE PORREROS

PRECIOSA CASA. Estilo rústico de piedra y madera  
Magnífico Vestidor y estupenda claridad NO SE LA PIERDA

### NUEVA SEGOVIA

LOCALES EN ALQUILER. Buena situación. Desde 350 €

### OCASIÓN ÚNICA

TRASPASO BAR-RESTAURANTE  
En pleno funcionamiento. Ingresos demostrados  
¡SI BUSCA UN BUEN NEGOCIO SE QUEDARÁ CON ÉL!

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales



GESTIÓN INMOBILIARIA

**PROMOCIÓN**  
C/LA LUZ-PEÑASCAL  
(JUNTO COLEGIO CLARET)

**PISOS DE 1, 2 Y 3**  
**DORMITORIOS**  
¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

**TRECASCAS**  
**CHALET**  
**PAREADOS**  
**BONITO ENTORNO**  
**ESTILO RÚSTICO**

parcelas de  
300 y 400 mts

**PROMOCIÓN**  
**BERNUY**  
**PISOS DE 1Y2**  
**DORMITORIOS**  
**GARAJE Y**  
**TRASTERO**

¡¡VISÍTANOS!!



**921 44 50 77**

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com



Ezequiel González, 6

921 43 54 61

921 43 59 50

**PISOS VENTA**

SE VENDE piso de cuatro dormitorios, Casco Antiguo, preciosas vistas, 150 m2, gastos individuales.

NUEVA PROMOCIÓN de viviendas en Segovia, 1, 2 y 3 dormitorios, garaje opcional, ascensor, para mediados del 2.007.

SE VENDE piso en San Jose, dos dormitorios, reformado, gastos individuales.

SE VENDE duplex en Zamarramala, dos dormitorios, gastos individuales.

SE VENDE piso en Ezequiel Gonzalez 3 dormitorios, excelentes vistas, reformado."

SE VENDE piso de tres dormitorios, reformado, zona de José Zorrilla, ascensor,

SE VENDEN pisos de tres dormitorios en construccion en Valverde, con garaje y trastero.

SE VENDE piso de tres dormitorios a estrenar en Bernuy, con cochera.

SE VENDEN apartamentos a estrenar de dos dormitorios, en Torrecaballeros, con garaje.

**BERNUY****12**

**viviendas  
singulares  
semiduplex**

**2-3****dormitorios****garaje****terrazza ó jardín****excelentes****calidades****FACILIDADES****DE PAGO**

SU

INMOBILIARIA

MIGUEL TOVAR



Ezequiel González, 6



Ezequiel González, 6

921 43 54 61

921 43 59 50

**PISOS VENTA**

SE VENDE piso de cuatro dormitorios, Casco Antiguo, preciosas vistas, 150 m2, gastos individuales.

NUEVA PROMOCIÓN de viviendas en Segovia, 1, 2 y 3 dormitorios, garaje opcional, ascensor, para mediados del 2.007.

SE VENDE piso en San Jose, dos dormitorios, reformado, gastos individuales.

SE VENDE duplex en Zamarramala, dos dormitorios, gastos individuales.

SE VENDE piso en Ezequiel Gonzalez 3 dormitorios, excelentes vistas, reformado."

SE VENDE piso de tres dormitorios, reformado, zona de José Zorrilla, ascensor,

SE VENDEN pisos de tres dormitorios en construccion en Valverde, con garaje y trastero.

SE VENDE piso de tres dormitorios a estrenar en Bernuy, con cochera.

SE VENDEN apartamentos a estrenar de dos dormitorios, en Torrecaballeros, con garaje.

**BERNUY****12**

**viviendas  
singulares  
semiduplex**

**2-3****dormitorios****garaje****terrazza ó jardín****excelentes****calidades****FACILIDADES****DE PAGO**

SU

INMOBILIARIA

MIGUEL TOVAR



Ezequiel González, 6



GESTIÓN INMOBILIARIA

**EN LA ZONA DE SANTA EULALIA**

2 dormitorios

Salón y baño

Exterior. Trastero

Calefacción individual

Suelos de parquet

**¡¡CONSÚLTENOS!!****EN LA ZONA DE SAN MILLÁN PISO en VENTA**

3 dormitorios

Salón y baño

Suelos de parquet

Exterior

Terraza. Trastero

**¡¡VENGA E INFORMESE!!****EN LA ZONA CENTRO disponemos de un PISO**

de 4 dormitorios,

baño y aseo

Exterior

Suelos de tarima

Reformado

**¡¡LLÁMENOS!!****EN LA ZONA DE SAN MILLÁN PISO en VENTA**

de 2 dormitorios,

salón y baño.

Exterior

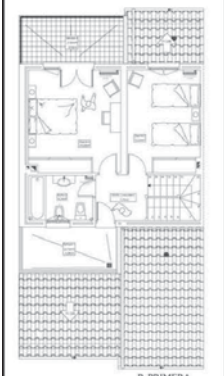
Calefacción individual

Reformado

Amueblado

**¡¡INFORMESE!!****921 44 50 77**

C/ La Plata, 56

[www.gestion-10.com](http://www.gestion-10.com)**921471474****¿QUIERES VIVIR AQUÍ?****TERCERA FASE ÚLTIMO CHALET**

**COMPLEJO RESIDENCIAL ROBLEDO**  
**INFÓRMATE Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE**

**CALIDAD**

C/ Calandria, 8

SAN ILDEFONSO

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | 1 | 7 | 1 | 5 | 4 | 6 | 9 | 8 |
| 2 | 5 | 4 | 2 | 9 | 3 | 8 | 6 | 1 |
| 9 | 6 | 8 | 7 | 2 | 1 | 4 | 5 | 3 |
| 7 | 9 | 6 | 3 | 1 | 5 | 2 | 4 | 8 |
| 5 | 2 | 8 | 4 | 6 | 3 | 7 | 1 | 9 |
| 4 | 3 | 1 | 9 | 2 | 8 | 5 | 6 | 7 |
| 8 | 3 | 2 | 6 | 1 | 4 | 7 | 9 | 5 |
| 6 | 4 | 5 | 8 | 1 | 9 | 3 | 7 | 2 |
| 1 | 9 | 7 | 3 | 9 | 2 | 5 | 4 | 6 |

 **PISCIS 19 febrero a 20 marzo.**  
El día no te resultará favorable. Momento negativo en tu trabajo. Todo se atasca y cualquier actividad sin importancia se puede convertir en desastre.

**SEGOMAR**  
GESTION INMOBILIARIA  
SU VIVIENDA EN LA PLAYA  
SU VIVIENDA EN SEGOVIA  
Avda. Fdez. Ladreda 13, 1- I.  
TEL: 921 43 40 60

**VENDE**  
**2 y 3**  
**Dormitorios.**

**PROMOCION DE CHALETS**  
**ADOSADOS Y PAREADOS**  
**SIETE FUENTES (MARUGAN)**  
**ii VENGA A VER ESTE MAGNIFICO PROYECTO !!**  
**DESDE: 100.910 EUROS.**

### Eva Arguiñano cocina pechuga de pavo

Eva Arguiñano enseñará a los espectadores a cocinar platos que resulten fáciles y económicos para sus invitados. Hoy, a las 13,00 horas en La Sexta, realizará un plato de pechuga de pavo con pasta negra (hecha con tinta de calamar) y rulos de pasta blanca y negra, para que Alba Coll lo realice en su casa.



La actriz Lisa Kudrow es Phoebe.

### Phoebe celebra un duro cumpleaños

Cuatro emite una nueva entrega de la serie norteamericana *Friends* a partir de las 14,55 horas. En esta ocasión, Phoebe se prepara para celebrar su cumpleaños en un restaurante, pero sus amigos no llegan a tiempo. Mientras, Ross recrimina a Rachel su elección de un niño para cuidar a su hija Emma.

### Bart corta la cabeza a Jebediah Springfield

*Los Simpson* (Antena 3, 14,00 horas) vuelven con sus locas aventuras. En el primer capítulo, Bart decide cortar la cabeza a Jebediah Springfield, amado fundador de su pueblo, para ser más popular. En el segundo, los intentos de Homer por conseguir algo de dinero extra para Navidad resultan inútiles.

[LOS PAYASOS DE LA TELE]  
ARMANDO RODRÍGUEZ

## Marbella

La semana televisiva, esos siete días de programación rutinaria, se vio alterada en esta ocasión por un reportaje emitido con nocturnidad y alevosía: *Asalto a Marbella*. Fue el jueves, camuflado en la medianoche, notablemente trabajado y con el gancho suficiente como para atraer a uno de cada tres televidentes que, a esas horas, como dice Antonio Gasset, no tenían otra cosa mejor que hacer que pernoctar.

La televisión debe ser un entretenimiento (está en los estatutos de su fundación), y a esas horas el público opta por las trivialidades graciosas para meterse en el cante de buen rollo, con una sonrisa en la boca. Pero mientras Buenafuente volvía a renovarse y Eva Hache seguía conquistando a sus fieles pese al estancamiento de gracias y contenidos, la audiencia se dirigió en masa hacia Marbella y sus pufos.

Queda demostrado, de nuevo, que por mucha sonrisa que pueda provocar la televisión, el público se decanta mayoritariamente por el morbo. Marbella, eso de lo que todos sospechábamos y nadie - hasta hace poco - metía mano con la justicia como arma, sigue seduciendo (por lo civil o lo criminal) al español medio. O, simplemente, es que cualquier cosa que no sea rutina, tiene ese poder de seducción.

P.D. El fútbol nunca se fue. Siempre hay fútbol: otra cosa es que, además, haya partido. Vimos el España-Rusia en Televisión Española. Era un partido de preparación para el Mundial... Y daba cierta lástima comprobar el noble y comprometido esfuerzo de los narradores de TVE comentando un amistoso con aires de nostalgia: atrás quedaron los tiempos en los que el ente público lo tenía todo: el Mundial, el éxito, la fama... Y en los que José Ángel de la Casa cantaba los 12-1 ante Malta con gallitos en la garganta.

## TELEVISIÓN 53

# Maradona debuta en Cuatro como reportero mundialista

Maracaná 06 contará con la presencia de 'El Pelusa' para comentar los desarrollos de todos los encuentros. 'La noche del 10' ofrecerá los mejores momentos de su programa en Argentina

• Carlos Latre se transformará en la otra gran figura del fútbol argentino, Alfredo Di Stéfano, para compartir una conversación inolvidable con el increíble Diego Armando.

#### SPC

Diego Armando Maradona, más conocido como *El Pelusa*, será el protagonista indiscutible de Cuatro durante toda esta semana, ya que la cadena le dedicará una programación especial bajo el título genérico de *El 10* en Cuatro. El pistoletazo de salida será su presencia en el programa de hoy 29 de mayo, *Maracaná 06*, presentado por Carlos Latre y Paco González.

Maradona hablará con Paco González y sus colaboradores de su experiencia en los Mundiales de fútbol y analizará la gran cita alemana que arrancará el próximo 9 de junio. Por su parte, los responsables de *Maracaná 06* obsequiarán al astro argentino con varios vídeos y reportajes que recuerdan sus mejores jugadas sobre el campo y descubren aspectos inéditos sobre el jugador y sus orígenes.

Durante el programa, abordará además su experiencia con las drogas, sus predicciones para el Mundial, el amor que siente por sus hijas Dalma y Gianina, y su próxima colaboración con Cuatro.



El presentador del 'Maracaná 06', Paco González, junto al astro argentino Diego Armando Maradona.

Por el plató de *Maracaná 06* pasarán otros presentadores de Cuatro, como Manolo Lama, Manu Carreño o Iñaki Gabilondo, para trasladarle sus preguntas acerca de su vida deportiva y de su experiencia personal. Carlos Latre se transformará en la otra gran figura del fútbol argentino, Alfredo Di Stéfano, para compartir con Diego

una conversación inolvidable.

Posteriormente, a las 01,20 horas, al término de *Noche Hache*, Cuatro emitirá una selección de los mejores momentos del programa *La Noche del 10*, con el que Maradona ha triunfado en la televisión argentina y que algunos califican como la resurrección pública del *Pelusa*.

Éste será el primero de una serie de cuatro capítulos en los que Cuatro ofrecerá los mejores momentos del programa. Se emitirán desde hoy lunes hasta el jueves 1 de junio en la programación de noche de la cadena. El propio Diego introducirá cada capítulo, contando cómo recuerda esos momentos estelares.



## NO TE PIERDAS

### EL REMATE con Luis Fiuza.

Toda la información deportiva del fin de semana con sus protagonistas.

Todos los Lunes a las 21:00 h.

[www.c4cyl.tv](http://www.c4cyl.tv)

... a las 20:00 h ACTUALIDAD SEGOVIA con Patricia Martín.

## LO MEJOR DEL DÍA



## Un hilo en la boca del cadáver pone a Grissom sobre la pista

En el capítulo de C.S.I. Las Vegas de hoy, Grissom, Greg y Sara acuden a la habitación de un hotel donde Maurice ha muerto asfixiado. A Hudson le gustaba mantener relaciones sexuales con personas con sobrepeso, pero no quería que nadie le viese junto a ellas. **TELECINCO, 22.00 HORAS**



## Jordi Pujol, sorprendido en la 'Habitación 623' del Palace

El fundador del partido *Convergència Democràtica de Catalunya* y *Presidente de la Generalitat de Catalunya* desde el 1980 hasta 1999, desvelará historias de su vida a través de las entrevistas con su hijo Oriol Pujol, Santiago Carrillo, Victoria Prego y Hristo Stoichkov. **LA SEXTA, 22.30 HORAS**

**MILENIUM**  
CASAS & SUEÑOS

**Chalets Adosados de 2 y 3 dormitorios con jardín privado.**  
**Urb. Sietefuentes. Marugán-Segovia. Desde 100.910 €.**

**902 45 00 02**  
[www.mileniumpromociones.com](http://www.mileniumpromociones.com)

## LA PROGRAMACIÓN

| 1 LA PRIMERA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 2 LA 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 3 ANTENA 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | cuatro                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 5 TELECINCO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 6 LA SEXTA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 7 CANAL 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>06:00</b> Canal 24 horas<br/><b>07:00</b> Telediario matinal<br/><b>09:00</b> Los desayunos de TVE. Entrevista a Gaspar Llamazares, secretario de IU.<br/><b>10:15</b> Saber vivir. El sobrepeso lastima el corazón.<br/><b>11:45</b> Por la mañana. Magacín con Inés Ballester.<br/><b>14:00</b> Informativo territorial<br/><b>14:30</b> Corazón de primavera. Con Anne Igaritburu.</p> <p><b>15:00</b> Telediario 1. Con Ana Blanco y Jesús Álvarez en los deportes.<br/><b>15:55</b> El tiempo<br/><b>16:00</b> La tormenta. Con Natalia Streignard, Christian Meier y Aura Cristina Gientner.<br/><b>17:20</b> Amar en tiempos revueltos. Telenovela.<br/><b>18:20</b> España Directo. Informativo presentado por Pilar García Muñoz que conecta con los reporteros repartidos por España.<br/><b>19:20</b> Vamos a cocinar... con José Andrés. Habitas con jamón y ensalada de habitas con alcachofas.<br/><b>20:00</b> Gente. Magazine.</p> <p><b>21:00</b> Telediario 2. Informativo presentado por Lorenzo Milá y María Escario en los deportes.<br/><b>21:55</b> El tiempo<br/><b>22:00</b> iMira quién baila! Anne Igaritburu conduce una nueva entrega de este programa de baile.<br/><b>00:45</b> 59 Segundos. Presentado por Mamen Mendizábal incluye un debate central sobre un asunto de actualidad socio-política.<br/><b>02:00</b> Telediario 3. Ángeles Bravo nos informa de las más noticias de la jornada.<br/><b>02:30</b> Música uno. Merche.<br/><b>03:00</b> Canal 24 horas</p> <p><b>22:00</b><br/><i>iMira quién baila!</i><br/>Rosa López presentará su nuevo disco en esta nueva edición del concurso que presenta Anne Igaritburu.</p> | <p><b>06:00</b> Euronews<br/><b>07:00</b> La vaca Connie<br/><b>07:30</b> Los Lunnis<br/><b>09:30</b> Aquí hay trabajo.<br/><b>10:00</b> TV Educativa. La aventura del saber.<br/><b>11:00</b> Tennis. Roland Garros. Desde París.<br/><b>13:00</b> Los Lunnis. Infantil.<br/><b>14:30</b> Programación territorial. América en Español. Hispanoamericanos en Castilla-La Mancha II.</p> <p><b>15:05</b> Saber y ganar. Programa concurso presentado por Jordi Hurtado.<br/><b>15:35</b> Grandes Documentales. El viaje de la vida. Hace 5 millones de años empieza el viaje evolutivo de los seres humanos.<br/><b>16:45</b> Tennis. Roland Garros. Desde París.<br/><b>18:55</b> Meridianos. Viajes. Destino Mundo. Indonesia: El archipiélago de las 13.000 islas.<br/><b>20:00</b> Informativo territorial<br/><b>20:30</b> Deporte 2. Zona ACB.<br/><b>20:55</b> Emprendedores<br/><b>21:00</b> Ipop. Musical.<br/><b>21:30</b> Miradas 2. Cultura.<br/><b>21:45</b> Sorteo Bonoloto</p> <p><b>21:50</b> La 2 Noticias<br/><b>22:25</b> El tiempo<br/><b>22:30</b> Versión española. Juana La loca (Locura de amor). España, 2001. Con Pilar López de Ayala y Daniele Liotti. (Ver sinopsis en Las películas de Hoy).<br/><b>01:00</b> Coloquio<br/><b>01:30</b> Corto. La última Polaroid. de Mar Coll.<br/><b>01:45</b> Metrópolis. Desenlaces imprevistos.<br/><b>02:15</b> A ciencia cierta. Libros y ciencia.<br/><b>02:45</b> Concursos de R-3. Los coronas.<br/><b>03:15</b> Obsesión<br/><b>05:30</b> Euronews</p> <p><b>21:30</b><br/><i>Miradas 2</i><br/>El programa comenzará a pasear por la Feria del Libro, que se celebra en Madrid del 26 de mayo al 11 de junio.</p> | <p><b>06:00</b> Las noticias de la mañana. Con Miriam Sánchez.<br/><b>08:00</b> Shin Chan. Serie.<br/><b>09:00</b> Rueda ibérico. Invitado: Trinidad Jiménez.<br/><b>10:15</b> La madrastra. Telenovela<br/><b>12:30</b> Veredicto final<br/><b>13:15</b> La ruleta de la suerte. Con Jorge Fernández.<br/><b>14:00</b> Los Simpson. La cabeza chillada y Sin blanca Navi-<br/>dad.<br/><b>15:00</b> Antena 3 Noticias 1. Con Susanna Griso, Roberto Arce y José A. Luque.<br/><b>15:50</b> El ti3mpo<br/><b>16:00</b> Contra viento y marea. Serie. Natalia pregunta a Sebastián qué significa para él Luna Gitana y Sebastián sugiere a Natalia que huyan donde nadie les conozca.<br/><b>18:15</b> Tal para cual. Concurso presentado por Anabel Alonso.<br/><b>19:15</b> El diario de Patricia<br/><b>20:15</b> Pasapalabra. Jaime Cantizano lidera este concurso en el que se ponen a prueba la agilidad mental y los conocimientos culturales.</p> <p><b>21:00</b> Noticias 2<br/><b>22:00</b> El Peliculón. Dos películas rebeldes. EEUU. 1995. Con Martin Lawrence, Will Smith, Lisa Boyle y Michael Taliferro. Burnett y Lowrey, dos policías de Miami, tienen que encontrar cien millones de dólares en heroína, robada del almacén de pruebas de la policía.<br/><b>00:30</b> 7 Días, 7 noches. Teresa Viejo se centrará en la ola de atracos violentos a viviendas sin precedentes que se ha extendido por gran parte de la geografía española.<br/><b>02:30</b> Antena 3 Noticias 3<br/><b>03:00</b> Televanta<br/><b>05:00</b> Sueños</p> <p><b>20:15</b><br/><i>Pasapalabra</i><br/>Jaime Cantizano presenta una nueva edición de este popular y millonario concurso de televisión.</p> | <p><b>07:35</b> CuatroSfera. Magazine juvenil que incluye: Foster, la casa de los amigos imaginarios y El show de la Pantera Rosa.<br/><b>09:10</b> Surferos TV. Zapping.<br/><b>09:40</b> 1 Equipo. Reportajes.<br/><b>10:40</b> Hazlo tú mismo. R.<br/><b>11:05</b> 7 en el paraíso<br/><b>12:05</b> Duelo de Chefs<br/><b>13:00</b> Jag: Alerta Roja. Tietras altas. Serie.</p> <p><b>13:57</b> Noticias Cuatro<br/><b>14:55</b> Friends. Serie. Los chicos de Friends se preparan para celebrar el día de San Valentín. Joey se siente muy mal, sabe lo que siente por Rachel, pero no se atreve a decírselo.<br/><b>16:30</b> La casa de cristal. Con Ana García Lozano. Las seis mujeres protagonistas conviven en un lujoso chalet para desarrollar las habilidades necesarias para superar sus problemas. La casa recibe a Mercedes Uribe.<br/><b>17:00</b> Channel nº 4. Con Ana García-Siñeriz y Boris Izaguirre que hoy reciben a Álvaro Bultó.<br/><b>18:55</b> Alta tensión. Concurso.<br/><b>20:00</b> Nos pierde la fama</p> <p><b>20:57</b> Noticias Cuatro. Informativo presentado por Iñaki Gabilondo y Manu Carreño, en la sección de deportes. Incluye el sorteo de la ONCE.<br/><b>21:50</b> El guñol de Canal +<br/><b>21:55</b> El 10 en Cuatro: Especial Maracanã 06 con Maradona. Diego Armando Maradona, más conocido como El Pelusa, dará el pistoletazo de salida de este especial.<br/><b>00:05</b> Noche Hache<br/><b>02:20</b> CuatroSfera. Incluye las series Samurá 7, Juzgado de guardia y Flamingo Road y la sección Antiestático.<br/><b>04:25</b> Shopping<br/><b>06:25</b> ReCuatro</p> <p><b>00:05</b><br/><i>Noche Hache</i><br/>Santiago y Luis Auserón, que dejaron huella en la movida, con su grupo Radio Futura, serán los invitados.</p> | <p><b>06:30</b> Informativos Telecinco Matinal. Informativo.<br/><b>09:10</b> La mirada crítica. Programa de entrevistas de actualidad conducido por Vicente Vallés.<br/><b>10:45</b> El programa de Ana Rosa. Magacín. Incluye la sección culinaria, Karlos Arguiñano en tu cocina, presentada por el popular cocinero Karlos Arguiñano.</p> <p><b>14:30</b> Informativos Telecinco. Presentado por Hilario Pino y Begoña Chamorro.<br/><b>15:30</b> Aquí hay tomate.<br/><b>16:30</b> Supervivientes: perdidos en el Caribe. Aventura televisiva en la que 13 concursantes dejan atrás las comodidades de su vida cotidiana para poner a prueba su fortaleza ante condiciones extremas en un lugar de República Dominicana. Resumen diario presentado por José María Íñigo.<br/><b>17:00</b> A tu lado. Presentado por Lucía Riaño<br/><b>19:55</b> Allá tú. Concurso que se emite de lunes a viernes, presentado por Jesús Vázquez.</p> <p><b>20:55</b> Informativos Telecinco. Con Pedro Piqueras.<br/><b>21:20</b> Camera Café. Serie<br/><b>22:00</b> C.S.I. Las Vegas. Promedios y medidas.<br/><b>23:00</b> C.S.I. Miami III. Reposición de los capítulos: La velocidad mata y Pirateado.<br/><b>01:00</b> TNT. Magacín presentado por Yolanda Flores.<br/><b>02:20</b> Informativos Telecinco<br/><b>02:30</b> Cine Madruga. Al servicio del presidente. Acción. EEUU, 2000. El agente que proteger el maletín nuclear deberá lidiar con unos terroristas que secuestran al presidente de EEUU.<br/><b>04:15</b> Infocomerciales.</p> <p><b>17:00</b><br/><i>A tu lado</i><br/>Lucía Riaño repasa una tarde más toda la actualidad del mundo del corazón y la prensa rosa.</p> | <p><b>07:00</b> Juicio de parejas. R.<br/><b>07:30</b> No sabe no contesta. R.<br/><b>08:30</b> Una noche mundial. R.<br/><b>10:00</b> El show de Cándido. R. Tira diaria.<br/><b>11:00</b> El show de Cándido. R. Gala.<br/><b>13:00</b> Hoy cocinas tú. Magacín culinario presentado por Eva Arguiñano. Pechuga de pavo con pasta negra.<br/><b>14:00</b> Al Mundial con La Sexta</p> <p><b>14:30</b> Juicio de parejas<br/><b>15:30</b> No sabe no contesta. Concurso con Miguel Nadal.<br/><b>16:30</b> Documentales<br/><b>17:30</b> Navy Investigación<br/><b>18:30</b> Los Reyes de la comedia. Incluye las series: Todo el mundo quiere a Raymond (18.30); El mundo según Jim (19.30) y El Rey de Queens (20.00).<br/><b>20:30</b> Al Mundial con La Sexta<br/><b>21:00</b> El show de Cándido. Reality show.<br/><b>21:30</b> Los irrepetibles. Tres famosos improvisan juegos que les va indicando el showman Emilio Aragón.</p> <p><b>22:30</b> Habitación 623. Entrevistas realizada por Olga Viza en la habitación 623 del Hotel Palace de Madrid. Hoy, Jordi Pujol será el entrevistado por Santiago Carrillo, Oriol Pujol, Victoria Prego y Hristo Stoichkov.<br/><b>23:30</b> Planeta Finito. Programa de viajes donde el humor es uno de los ingredientes esenciales. Florentino Fernández y Miguel Nadal serán unos turistas muy particulares. Los humoristas viajarán hasta diferentes capitales del mundo.<br/><b>00:30</b> Una Noche Mundial. I.<br/><b>02:30</b> MP6. Magacín.</p> <p><b>15:30</b><br/><i>No sabe no contesta</i><br/>El cómico Miguel Nadal presenta este divertido concurso de preguntas y respuestas poco culturales.</p> | <p><b>07:30</b> La increíble Zona Menquante<br/><b>08:00</b> Información Bursátil<br/><b>10:00</b> Televanta E.H.S.<br/><b>10:30</b> Aula 4<br/><b>10:45</b> A tu salud<br/><b>11:00</b> Reportaje Coprepa: Todo sobre la Cumbre de Presidentes de Parlamentos Autonómicos de la mano de Alejandra Abad.<br/><b>11:30</b> En el Punto de Mira<br/><b>12:00</b> Las mañanas con Cristina</p> <p><b>13:30</b> Kaos<br/><b>14:00</b> Actualidad Segovia<br/><b>14:30</b> Canal 4 Noticias 1<br/><b>15:05</b> Destinos Ruth García invita a conocer la localidad de Mula, en Murcia.<br/><b>15:10</b> Telenovela: Clase 406. Los jóvenes protagonistas se esta serie se enfrentan diariamente a desencuentros amorosos y de amistad.<br/><b>16:00</b> Cine: El puente del tiempo. Dos amigos toman un avión hacia Nairobi, aunque el viaje será complicado, ya que el piloto muere abatido por un rayo, milagrosamente consiguen salir de un accidentado aterrizaje.<br/><b>17:45</b> Serie: Los vigilantes de la</p> <p>playa.<br/><b>18:30</b> Serie: Un trabajo especial<br/><b>19:45</b> Telenovela: Luna salvaje<br/><b>19:55</b> Actualidad Segovia.<br/><b>20:30</b> Canal 4 Noticias 2 Espacio informativo presentado por Álvaro Eluay y Alejandra. Incluye la información deportiva y meteorológica con Ruth García.<br/><b>21:00</b> El remate<br/><b>22:30</b> Serie: Marshall McBride protege a criminales, a testigos, y persigue a presidiarios. Debido a su trabajo se encontrará con toda clase de personas. Una serie policíaca.<br/><b>00:30</b> Redifusión programación propia<br/><b>02:00</b> Información bursátil</p> <p><b>22:30</b><br/><i>Final de Marshall</i><br/>Últimos capítulos de esta serie de acción. Entrega doble. ¿Sobrevivirá el agente McBride?</p> |



### Cuatro dedica dos informativos diarios a la cobertura del Mundial

A partir de hoy, se pone en marcha en Cuatro la maquinaria que la cadena ha desplegado para cubrir el Campeonato del Mundo de Fútbol. Dos bloques informativos que incluirán imágenes exclusivas de diez minutos de duración de todos los encuentros disputados. CUATRO, 13,57 y 20,57 HORAS



### 'Metrópolis' emite tres cortos con desenlaces imprevistos

El programa, que dirige Alina Iraizoz, dedica su emisión de hoy a cortometrajes internacionales con desenlaces imprevistos, relatos inesperados, sucesos que comienzan normalmente y terminan, la mayoría de los casos, en sorpresa trágica. LA 2, 01,45 HORAS

## Centro Residencial Doctor Barrios

Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes  
Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios  
122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde 1.395 €/mes (iva incluido)  
www.centrodctorbarrios.es  
921 48 92 01  
Ortiguera del Monte (Segovia)

Segovia  
Plaza de Santa Eulalia, 10

921 41 32 32

920 35 29 79  
Plaza de Santa Ana, 4 Ávila

| TELEMADRID                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | TELESEGOVIA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>07:00 Telenoticias</b><br><b>08:00 Cyberclub.</b> Infantil.<br><b>09:00 El círculo a primera hora.</b> Rafael Simancas.<br><b>09:30 Buenos días, Madrid.</b> Magacín con Alipio Gutiérrez.<br><b>11:40 Doctoras de Filadelfia</b><br><b>12:35 ¿Qué comemos hoy?</b> Ensalada tibia de pollo y Rebosados de lomo y jamón.<br><b>13:15 Alto y claro.</b> Debate moderado por Curry Valenzuela.<br><b>14:00 Telenoticias/El tiempo</b><br><b>15:10 Deportes</b><br><b>15:40 Cifras y letras.</b> Paco Ledero presente el mítico concurso.<br><b>16:25 Hoy por ti.</b> Magacín presentado por Nieves Herrero.<br><b>18:15 Madrid directo.</b> Reportajes y conexiones en directo por puntos de la Comunidad de Madrid presentados por Inmaculada Galván.<br><b>19:30 Metro a metro.</b> Programa concurso presentado por Javier Capitán y Patricia Conde en el que cuatro concursantes se desplaza por las líneas de metro contestando preguntas.<br><b>20:30 Telenoticias</b><br><b>21:15 El tiempo/Deportes</b><br><b>21:40 La parada</b><br><b>22:00 Víctimas.</b> La historia de ETA. Los años de plomo: Madrid como objetivo.<br><b>00:00 Diario de la noche.</b> Germán Yanke entrevista a un personaje de actualidad.<br><b>01:05 Sucedió en Madrid.</b> Con Silvia Salgado.<br><b>02:30 Cine: Una de suspense.</b> Ausencia del bien. EEUU, 1999. Con Tyne Daly y Stephen Baldwin. Tras la muerte de su hijo asesinado, el detective Caleb Barmen cae en depresión.<br><b>04:15 Hoy por ti. (R)</b><br><b>05:55 Diario de la noche</b> | <b>14:00 Telenoticias Segovia</b><br><b>14:30 Telenoticias Castilla y León</b><br><b>15:05 Fútbol Sala</b><br><b>15:30 Telenoticias Segovia</b><br><b>16:00 Cine: "Estudio amueblado 2p"</b><br><b>17:30 Punto Zapping</b><br><b>18:00 Dibujos animados</b><br><b>19:00 Teleserie "Rebelde"</b><br><b>19:30 Sport Magazine</b><br><b>20:00 Telenoticias Segovia</b><br><b>20:30 Telenoticias Castilla y León</b><br><b>21:05 El tiempo</b><br><b>21:15 Estudio 9</b><br><b>22:00 Que no falte nadie</b><br><b>22:20 Teledeportes Segovia</b><br><b>22:50 Plaza Mayor</b><br><b>00:05 Telenoticias Segovia</b><br><b>00:35 Telenoticias Castilla y León</b><br><b>1:10 El Tiempo</b><br><b>1:20 Reportaje</b><br><b>1:30 Sports Magazine</b> |
| POPULAR TV                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>08:00 Popular Tv Noticias</b><br><b>09:10 Cine: "Cautivo del deseo"</b><br><b>12:00 Regina Chaeli</b><br><b>12:05 Santa Misa</b><br><b>13:00 Esta noche Mariasela (R)</b><br><b>14:00 Popular Tv Noticias 1</b><br><b>14:30 Pueblo en Camino</b><br><b>15:00 Concurar con Popular</b><br><b>16:05 Cine: "Una mujer en la ciudad"</b><br><b>18:03 Hasta 10</b><br><b>18:50 Dibujos animados</b><br><b>19:24 El Diccionario popular</b><br><b>20:00 Popular Tv Noticias 2</b><br><b>20:30 Popular Tv Noticias SG</b><br><b>20:40 Camino a Segunda</b><br><b>21:14 Cine: "Secretaría particular"</b><br><b>23:03 Todo deporte</b><br><b>00:00 Popular Tv Noticias 3</b><br><b>00:30 Popular Tv Noticias SG</b><br><b>00:40 Camino a Segunda</b><br><b>01:10 Club Popular</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

\* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

## ACTUALIDAD Y PELÍCULAS



### El Debate sobre el Estado de la Nación, protagonista de la tertulia

El décimo octavo Debate sobre el Estado de la Nación comienza el martes en el Congreso. 59 segundos recuperará los momentos más interesantes de estos encuentros, que comenzaron hace 23 años, para plantear cómo han cambiado el lenguaje político y la relación entre los grupos parlamentarios.

El programa ha recogido testimonios del ex presidente del Gobierno Felipe González; los ex presidentes del Congreso Gregorio Peces Barba y Federico Trillo; políticos que en su día fueron portavoces parlamentarios, como Julio Anguita o Iñaki Anasagasti; y el actual presidente de la Cámara, Manuel Marín. El programa analizará también el expediente disciplinario al juez Juan del Olmo.

## LAS PELÍCULAS

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

LA 2 22:30

### JUANA LA LOCA

★★

### El deseo reprimido por las obligaciones políticas

Laredo, 22 de agosto de 1496. Una flota parte con destino a Flándes. Su objetivo es conducir a la infanta Juana a la corte de Bruselas, donde contraerá matrimonio con el que más tarde será conocido como Felipe el Hermoso. El encuentro es fulgurante. Apenas mirarse, nace entre ellos un deseo y una atracción incontrolable. Se olvidan de sus obligaciones políticas y se abandonan a los sentimientos. Sin embargo, el destino tiene otros planes para ellos.

ANTENA 3 22:00

### DOS POLICÍAS REBELDES

★★

### Duelo de humor entre Lawrence y Smith

Un alijo de heroína valorada en unos 100 millones de dólares es robado del mismísimo depósito de la Policía. El caso le será asignado a los agentes Burnett y Lowery, una pareja muy peculiar por los métodos que utilizan. La única pista que tienen para comenzar es la de un testigo que les ayudará a identificar a los atracadores y a la que tendrán que proteger. Martin Lawrence y Will Smith acaparan demasiado protagonismo en el filme.

ANTENA 3 00:30

### 7 DÍAS, 7 NOCHES

### Especial de la ola de atracos a domicilios



El espacio de información semanal que conduce Teresa Viejo, convertirá la edición de hoy en un especial dedicado a la ola de atracos violentos a viviendas sin precedentes que se ha extendido por gran parte de la geografía española.

El programa analizará cómo actúan estas bandas organizadas, el perfil de sus integrantes y la procedencia de estas organizaciones de delincuentes. 7 días, 7 noches contará también con un debate en el plató para analizar la problemática desde todos los puntos de vista.

CANAL 4 16:00

### EL PUENTE DEL TIEMPO

★★

### Un accidentado vuelo hacia Nairobi

Dos amigos toman un avión a Nairobi. Lo que parecía una aventura sin precedentes para los dos se convierte poco a poco en un viaje accidental y en una pesadilla. A pesar de que el vuelo parece complicado debido a muchos condicionantes, el gran problema viene cuando el piloto muere abatido por un rayo. A partir de ese momento, todo se vuelve en su contra aunque milagrosamente consiguen salir de un accidentado aterrizaje. Una historia de aventuras.



# Atalaya



Avda. Fernández Ladreda, 20  
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54  
40002 SEGOVIA



## RELOJERÍA

# ZUSAN - 6

## JOYERÍA

Avda. Fernández Ladreda, 14  
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA



El joven Luis Misis Herrero ha viajado a Argentina en busca de la huella de su familia, de la gente que creció junto a su abuela. / JUAN MARTÍN

## ¡Yo soy el Amor!

Luis Misis Herrero presentó en Salamanca un trabajo documental que narra la historia de su abuela Palmira, reflejo de una parte de la España del siglo XX

MARÍA COCO. / SEGOVIA

**H**an pasado cien años y para muchas personas España no ha evolucionado lo suficiente. Las guerras del siglo XX provocaron la pérdida de sentimientos revolucionarios de las gentes —ahora ancianos— que lucharon por conseguir un país mejor y que, echado la vista atrás, no pueden evitar el sentir tristeza. Este era el caso de Palmira Sanjuán, una zamorana de nacimiento y argentina de corazón que pasó ocho años de su vida en la cárcel de Segovia, únicamente por motivos políticos.

Palmira murió en abril de 2002 pero su legado ha sido recogido e inmortalizado por Luis Misis Herrero, su propio

nieto. Un complejo trabajo documental permite conocer su historia que, sin duda, es el reflejo de la vida de muchos ancianos considerados por sus familias 'abuelos batallistas'. Amor Sanjuán es la historia del bando republicano, la historia de un país dividido, la historia de una guerra, la historia de la represión porque, asegura el autor "la Historia no es única, hay historias dentro de la Historia".

**CON SU PROPIA VOZ** Palmira formó parte de una de las familias que a comienzos del siglo XX abandonaron España y emigraron a otras tierras. Llegó a Argentina cuando apenas tenía seis meses. Allí vivió su niñez y parte de su ju-

ventud y allí, también, fue testigo del golpe de Estado encabezado por el general Uriburu en el año 1931.

En América, con tan sólo diez años, protagonizó una obra de teatro donde interpretó al Amor, un valor poderoso frente a otras cuestiones como el Trabajo y un Militar. Este papel hizo que, desde entonces, los suyos utilizarán la palabra Amor para dirigirse a ella.

En 1934 su familia fue deportada a España y, aquí, regresaron a su tierra [el municipio zamorano de Moral de Sayago], el lugar, explica Misis Herrero, "donde vivió el golpe de Estado del General Franco en 1936".

Fue testigo de la muerte de varios de sus familiares y, por

motivos políticos, fue encarcelada ocho años. En la prisión de Segovia protagonizó, junto a otras presas, la primera huelga de hambre de las cárceles franquistas y, en este lugar, se enamoró de otro de los presos: Juan Misis, su futuro marido.

Antes de morir, a petición de sus propios nietos, grabó su historia y sus vivencias en varias cintas. Lo hizo sola, acompañada únicamente por sus recuerdos. Cuando en abril de 2002 murió, sus familiares escucharon este testamento que ahora cobra vida en un documental que —previsiblemente y si su autor encuentra apoyo institucional— será presentado en Segovia. El documental recoge su historia, narrada por ella misma con su propia

### LA ÚLTIMA

LORENZO  
BERNALDO DE QUIRÓS



## Carretera y top manta

**L**A PROTECCIÓN DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL ES CADA VEZ MÁS DIFÍCIL. Las modernas tecnologías permiten en tiempo real 'comercializar' en la economía informal discos, películas, libros etc. a precios ínfimos. Las productoras, las casas discográficas, las editoriales y los autores se lamentan de esta situación e intentan combatirla, hasta el momento, con escaso éxito. Por desgracia, es prácticamente imposible evitar el pirateo y su comercialización aunque se adoptasen medidas drásticas contra esas prácticas. Dicho esto, el ataque de Ramoncín contra Sabina por haber utilizado 'Carretera y top manta' como título a su gira nacional es un exceso y un despropósito. El intento de acusar a Sabina de promover y/o favorecer el pirateo resulta ridículo. El antiguo Rey del Pollo Frito ejerce de censor, tal vez, para lograr una notoriedad pública que siempre le negó el mercado.

Ramoncín va de intelectual orgánico. Como no vende discos aspira a ser una especie de ideólogo de medio pelo, símbolo de la corrección política y portavoz de la burocracia artística pseudo progre receptora de prebendas públicas. El Rey del Pollo Frito lleva años pretendiendo reciclar su fracaso artístico, su mediocre carrera de cantante mutándose en un 'petronio' de la cultura, una forma como otra cualquiera de ganarse la vida. Sabina es todo lo contrario. Un poeta ácrata, con casi tres décadas de éxito a sus espaldas, admirado por todos los públicos, a quien le importa un bledo lo correctamente político. Obviamente, su posición es incómoda para cualquier ortodoxia, incluida la del bueno de Don Ramón, que, cuando no gobierna el PSOE, desaparece de la escena y se convierte en un personaje marginal, esto es, vuelve a sus orígenes.

Detrás de cada candidato a funcionario cultural con aspiraciones intelectuales hay un artista fracasado y un censor en potencia. Ramoncín es uno de estos especímenes. Sus peroratas ofrecen una combinación patética y, a la vez, entrañable, por pobre, de verborrea vulgar, de filosofía de bar elevada a categoría. Como todos los censores vocacionales, sus ataques son discriminados. Se escandalizaría y acusaría de intolerancia a categoría que se quejase de la existencia de una canción titulada 'Me cago en Dios', pero se escandaliza ante el 'Carretera y Top Manta' de Sabina.

segovialnmobiliaria.com

Pisos  
Chalets  
Locales  
Solares  
Oficinas  
Fincas  
Naves  
Promociones

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

DigitalCentury

Tenemos el chalet de tus sueños

A 5 minutos de Segovia 21.000.000 pts

por sólo 126.212 €

¡Ven y te informaremos personalmente!

921 41 32 32

Plaza de Santa Eulalia, 10 - Segovia

GMS INMOBILIARIA